بوز مسئله‌سی

احتکارك اوکنه پکه‌جك بر مقام بوقی؟

نه یچیم بلده وناصل تشکیلات صحیه ؟ مملکتنده هرهانکی برماده اوزرنده‌شدیلی احتکارلر پایلدیغی وقت هیچ بر طرفدن بر تدبیر اتخاذ ایدلیور . خلقك حیاتیه پایلشان علاقه‌دار بر مقام کوره‌میوزی . بوز مسئله‌سی بوقیه‌سزلغك طبیعی بر مثالیدر . بازیه‌جیلرك باشلایالی اساساً اوته‌دنبری سلمه‌السلام ویاکلره خانه بوزماقلان شرکت احتکارك درجه‌سی بوسبوتون آرتیردی، آنی غروشدن اون بش غروشه قدر راست کلن پیاکلره اهالی بوز کی بر مادتی مسائون آلمه مجبور قالمشدر .

بو وضعیت وقعاً نه شهر اهالی و نه ده صحیه مفتشلری یالکز فرطانیه‌سیله اوغراشه‌رق جدی هیچ برتحقیق وتشبثه بولونامشدرلر .

صحیه وشهراهالی حقلك احتمالر خودبخود نه‌دیك عرض ایچون کی کودوبیوزی . حکومتك اهمیته نظر دقتی جلب ایدرز .

موردات تجاریه

۲۹ حزیران ۳۸ تاریخندن ۲۷ حزیران تاریخنه قدر کلمیش ۱۲۰ یك پیوال اون ، ۷ صندق و ۲۲ یك طوزیه مختلف جنس شکر ، ۲۷۰۰ پایه مأیه‌طوزه ، ۷ یك صندق زجاجیه ، ۵ یك صندق مواد طبیه ، ۲۷۰۰ قاپ قازه سیزه ویموا ، ۷ یك قوری آسرغانی پانی ، ٤ یك قوری زیتون پانی ، ۱٤۰ یك طولو بزن ، ٦۷ یك پارچه مواد مختلفه ، ۱۱ یك فورنو ۷ یك صفیر ورود ایتمشدر .

أوه‌دست سیاحتدن وازکچمشلر

لوندره ۲۷ (آمر .) — أوه‌زمست دائی ، یوکسك شامفه‌سی ضیاءالدك سیاحتدن بازك صرف ایتدیکی جمله وقیه‌لرینی فیداراق مظهر اولدی .. (دوملی تلغراف) غرته‌سنك قالکوتا تجاری اوه‌زمست دائی هیئت سفریه‌سی رئیسی میرلوا (روس)ك ، دائما تیمسه جیقمق خصوصنده کوستردیکی اصرارك غیرقابل اجتناب بر نتیجه‌یه میدان ویره‌میه‌جکنه قناعت حاصل ایتدیکی تأیید ایتمشدر .

بورسه

۲۸ حزیران ۳۳۸ [۱]

اسهم وتحویلات پیاسه‌سی

استانبول داخلی	۲۰۰۵	ترسوکو	٤۰۵
دیون موحده	۱۸۶۰۰	اداره الحصاره	۳۶۰۰
دیون تهیر یولری	۰۰۰	دائق عثمانی	۰۰۰
آنادولی ۵ ٪ ب	۹۷۵۵	اعتبار ملی	۰۰۰
» ۵ ٪ ث	۱۱۷۵	آنادولی تهیر یولی	۱۶۵۰
قوانل	۵۹۵	بانیه قره‌دنیز	۰۰۰

نقد پیاسه‌سی

بوکون بورسه خارجنده‌کی پیاکلر

۲ لیرون	۲۳۰۰۰	مارکا (۲۰) عددی	۹۷۵
بانك عثمانی کوپون	۰۰۰	فورونا (۲۰ عددی)	۱۰۷۰
هیدیه	۰۰۰	لیره (۲۰ عددی)	۲۰۹۰
دیکلیر	۷۳۹۰۰	لیره (۲۰ عددی)	۲۳۰۲۸
دولار	۱۶۶۰۰	فرانق (۲۰ عددی)	۲۸۳۰
اینالیان (۲۰ عددی)	۱۸۹۰۰	دراخمی (۲۰ عددی)	۰۷۰۰

پیك فیناتاری

لوندره	۱	استرلین لیراسی	پیك	۲۳۲۰۰ غروش
فرانسه	۱	»	»	۷۰۱۸ فرانق
اسویچره	۱	»	»	۳۰۳۰ »
یوگوسلاوی	۱	»	»	۰۰۰۰۰ دراخمی
هولاندا	۱	»	»	۱۰۶۸ فلورین
امریکا	۱	»	»	۰۶۳۲۰۰ دولار
اسپانیا	۱	»	»	۰۰۰۰۰ پسیتا
ایتالیا	۱	»	»	۱۲۶۰۰ لیره
بروکسل	۱	»	»	۲۱۰۰ لیره
آلمانیا	۱	»	»	۱۲۶۰۰ مارق
لوسترا	۱	»	»	۶۰۰۰۰ لیره
بلغارستان	۱	»	»	۹۶۰۰ لیوا

[۱] اوکونان فیناتاری کوره تشکیل ایتمکده

آثار منتشره :

آینه

آینه مملکتمزك اك ظریف مزاح غزته‌سیدر . فرق بشنجی نسخه‌سی ، اوچ دانه منظومه ، بر حکایه ، متعدد مقرمر ، وبر چوق لوزمل قاریقاتورلری حاوی اولاراق انتشار ایتمدی . یوکون قارشریزه حرارتله توصیه ایدرز .

حیاتا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : مدهش مجادله‌لر ، قسم درام (٦ لوللیتولون)

طرفدن هیچ زمانده : (بیلیوتوپیوالرده) فومیق

علی افندی ، : [بیلدیرم ژانی] ۱۰۰۹ ، ۱۲۰۱۱ نجی سه‌ریلر

ث

بك اوغلی

پانتالی سینه‌ماسی : آناطول فرانسك [فرمیری ژانیاق]

پانتالی سینه‌ماسی تیاتروسنده

بوکون کوندوز ساعاره آقشامی شام و یکره

[استانبول اوپرت هیئتی]

(کابینه ضابطه) اوپرت ۳ پرده

بسته کاری : مخلص صباح‌الدین بك

مطر اسماعیل حلی بك ریاستنده‌کی هیئت موسیقیه طرفندن قوانسر .

ث

قاضی کوی

قاریچه‌ده کائن بل وو اوتلنده وبغچه‌سنده

۱۳۳۸ سنه‌سی حزیرانك اوتوزنجی جمعه کونی زوالدن سوکره دوکندن کیجه یاریسنه‌قدر حایهٔ اطفال قاضی کوی شعبه‌سی طرفندن بیوك بر مساعره ترتیب اولنمشدر .

ازطغرل ، وسیقهٔ مایونی ، مهترخانه طاقمی ، خصوصی موزیقه ، دانس (مکافاتلی) ، مرموزه‌نك منظره فوق العاده‌سنه قارشی نفیس آقشام طعامی .

بیلطه‌لر : استانبول سلاحلیك بوتمارته‌سنده‌وبك اوغلنده‌کوزیومازه‌سنده وقاضی کویده‌مذکور اوتلده صاتیلور .

دخوله رایگاندر . اون ایکی یاشنه قدر چوجوقلردن نصف اجرت دخوله آلنور .

تلفون دوت آقشام طعامی آپروجه برنجی لیراندر .

اسکدار وشکطاش پارق سینه‌ماسی مؤسسی فوآد سلیمان بکك اداره‌سنده یکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی

۲۷ حزیران ـ صالی کوندن اعتباراً

جهان یوفس شاپیوی

[ژاق ده‌پسه‌ی]

باشلایور

عین زمانده

[ژوژو]

بش قسلق عشق وغرام پیه‌سی

مودا پارق سینه‌ماسی : [ماسیست] محتشم دوام جمه کوندن اعتباراً

چارداش نورسنین

قوش دیلی ، : [الفر یوقاری] ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ نجی سه‌ریلر

مهردار باغچه ، : لوحنی شیطانه صاتان انسان

۱۰۰۰ ـ لیرامکافات

دنیانك ان نفیس ، شمدی‌یه قدر سوبلنمز کاغذی

ژون ترك

سیگاره کاغذیه‌سی . فوقنده کاغذ ایله‌نه‌یك لیرامکافات ویریلیر .

دیوسی امار یوقیلدره‌جك قصوردن طولایی

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ۲٦ نجی مادهٔ سنه‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی سنویسنك ۱۹۲۲ سنه‌سی تموزینك ۲٦ نجی چهارشنبه کونی توندره‌ده وبعدتر هاوز ، اولدیروادسترده‌یده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایده‌جکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری اقدیلرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ ـ ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپوری

۲ ـ ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ربح وضرر حسابی ایله بلانجوسنك تصدیق وحصهٔ ربحك تثبیق .

۳ ـ عمومی اومیته اعضالرینك یکیدن انتخابی .

نظامنامه‌نك ۲۷ نجی مادهٔ‌سی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی اك آز (۳۰) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلردن مرکب اولوب اشبو حصه سندلرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعتبارن ۱۰ کون اوله قدر آتیده‌کی محلده تودیعی لازمدر :

یارسده ، بانقه شعبه‌سنه : مه‌یه‌زه‌جادهٔ‌سی نومرو ۷

لوندره‌ده ، بانقه شعبه‌سنه : تروموزتون ستریت نه. ث. ۲ نومرو ۲٦

درسعادتده ، مرکز عمومی ایله بانقه‌نك مختلف شعبه‌لرینه .

تقلید سوتلر

پیاسه‌مزده جهانشمول بر شهرته مالك پهت (اوکوزباشی) مارقه‌لی آمریقان سوت قوطیلرینك تقلیدلری اخراج اولونمشدر . بو تقلید قوطولرك اوزرنده‌کی اتیکت اصلیه‌سنه هرنقطهٔ نظردن مشابهت عرض ایتمکله براو یالکز پهت (pet) قلمنی احتوا ایتمکده‌در . بناءعلیه اصلی آلیورم طلی ایله تقلیدلرینك اشتراسی صورتیله آلدانماملری خصوصنده خلقك نظر دقتی جلب ایتمکی وظیفه تلقی ایتمك .

کله پور خانه

میانیه جوارنده آت یزده تکیه سوقاغنده ترامولی جاده‌سنده ۲ نومرولی اوچ قاتلی مرکب سکز اوطه ایکی صوفه ایکی آبدستخانه وطاتلی قیویی حاوی بر مطبخ و درونده اشجار مثمره‌یی والکتریق تأسیساتی ودراجه‌سندن دکره نظارتی شامل وصمایه شمندوفر استاسیونه بش دقیقه مسافه‌ده واقع اولوب ایکی بیك بش یوز لیراده احاله اولیه‌سی اجرا قلنان مذکور خانه‌نك ۲۹ حزیران ۳۸ پنجشنبه احاله قطعیه‌سنك اجرا قلنه‌جغندن غلبه‌سیله طالب اولان ترك یوم مذکورده ساعت اوچده افسرای صلح محکمه‌سنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور .

الکتریق شرکتی

۱ ـ اجهزهٔ مختلفه ـ مجاناً تجربه

شرکت برای تجربه ایکی ای مدتله محدود بر مقداردہ اوتو و صو قاینا تمغه مخصوص بویوك وپلوتور آلاتی مجاناً مشتریلرینه تودیع ایده‌جکدر . بالآخره مشتری یا آیده بر لیرا ویرمك اوزره تقسیط ایله بو آلاتك اثمانی شرکته تسویه ایتمك وباحسن حالده آلاتی اعاده ایلکده مختاردر . شرکت بدل ایجاری ایلك اوچ آی ایچون شرکته ۳ لیرا اولق وبعده برلیرایه تنزیل ایدلمك اوزره مشتریلرینه والتیلاتور دخی اعطا وبونلرك اك مساعد شرائطله تعمیراتی درعهده ایدر .

بوبایده صوك تأدیات مقبوض سندینی حاملاً شرکتك مرکز اداره‌سنه ویا شعباتندن برینه وياخود طلبنامه‌لری اخذ وتلقی‌یه مأمور اولان شرکت تحصیلدارلرینه مراجعت ایدلمسی رجا اولنور .

۲ ـ مصدق تأسیسات متعهدلری

تأسیسات داخلیه‌لرك یالکز حکومت سنیه طرفندن مصدق واسامیسی رسمی برلیسته‌ده محرر تأسیسات متعهدلری معرفتیله اجرا ایتدیریلمه‌جکدر اهالی محترمه‌یه تکرار اخطاراولونور .

نظامنامه‌لره توفیقاً مصدق برتأسیسات متعهدی طرفندن اجرا ایدلمامش اولان تأسیساتی شبکه‌سنه ربط ایتمك شرکت ایچون ممنوعدر . دیکر طرفدن مصدق تأسیسات متعهدلرینك شرکت نزدنده هیچ بر امتیازاری اولمدیغی کی کویا جریان آلدیرتمق ایچون توسطده بولنمق ویا سائر منافع تأمین ایلك ایچون مشتریدن هیچ برقوه‌یسیون ویافصله پاره آلمه حقلریده یوقدر . بومثللو احوال مشهودی اولانلرك مدیریته اخبار کیفیت ایلاری رجا اولنور .

مشتریلرك تأسیسات داخلیه‌لرینك اجراسی تسهیل ایچون شرکت مصدق تأسیسات متعهدلری طرفندن اعطا اولنان پلانلرك وتکلیفنامك مجاناً ویلا مسئولیت تدقیقنه آماده‌در . هردرلو تفصیلات اخذی ضمننده شرکتك مرکز اداره‌سنه ویاشعباتندن برینه مراجعت اولنه بیلور .

آدرسلر

بك اوغلنده تونل میدانده مترخانده برنجی قاتده ۱۰ نومرولی اوطه تلفون نومروسی : بك اوغلی ٦۹۳ ـ ٦۹۲

استانبولده باب عالیده تلفون نومروسی استانبول ۱۲۸۸ ـ ۸۹

یکی کویده یکی جاده‌ده ۱۳۳ نومروده تلفون نومروسی بیك ۲۵

آرناوود کویننده برنجی جاده‌ده ۹۵ ـ ۹۷ نومروده تلفون نومروسی بیك ۱۱

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

ورکیا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنته‌سی

روسیه ورومیه الهه محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵.۰۰۰.۰۰۰ فرانق

مرکزی : یارسده ، بولوار (سن‌زرمن) ده نومرو ۲۸۰

درسعادت آجنته‌سی : یالاز و قره‌کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی : بك اوغلی ۲۹۲۹

والده سلطان خسته‌خانه‌سی سابق امراض جلدیه وافرنجیه اطبای متخصصه‌سندن

دوقتور فیضی احمد

عدم اقتدار جلد ، فرنکی ، بل صوفیلی ، پروستات ، وقادین خسته‌لقلرینی اك صوك اصول اوزرینه تداوی ایدر .

محرمانه

آدرس : باب عالی جاده‌سی ، وقت مطبعه‌سی اتصالنده

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده فوغه‌سی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (۶۰۰) آرشوناق اوجوز عرصه‌نك نصفی ویاخود عمومی صاتیلمقدر . ترامولی جاده‌سنه یکی قیو استاسیونه یك قریب بولنان بو عرصه‌یه طالب اولانلر هرکون اوکلدن صوکره ایلری مطبعه‌سنده تحسین فاضل بك نام وآدرسه مراجعت ایتملرلر .

(۱۲۰ لیرایه)

(چوراب ماکه‌سی)

چوراب وقاچیله ایچون ۳۵ سانتم آ کشده یوزیکرمی لیرا متقطوع فیاتله بکی برماکه صاتیلمقدر ، اداره‌خانه‌ده مراجعت .

دوقتور رضا رستم

داخلی وجوجق خسته‌لقلرله

قولاق ، بورون و بوغاز خسته‌لقلری متخصصی

مسلکدشلرینه

۱ ـ کیك قوت شروبی : قیلدخسته لقلره‌مکمل ، رهوار ، چوجقلری بربوکلته ایچون غدا و اشتریکلی وخاصله خاطره وسینیرلیلره امتیازلی قوت علاجیدر .

۲ ـ اوکسوردك قرصلری : بیکی واسکی اوکسوروکلرینه اك مؤثر برعلاجدر . بوتون تره‌لرله هراجزاخانه‌ده و اجزا ویرسنده بولنور .

فاتح ترامولی مرکزنده محمد کاظم اجزاخانه‌سی صوقنده

معاینه‌خانه‌سی

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کاری واك اعلاسیدر .

دوقتور آطنه‌لی احمد کمالی

فرنکی : شرتسه‌لر معاینه و مجاناً : بدل اکی غروشدر

بل کوشتکلکی : ایسلیان خسته‌لرك یاره‌لری

اعاده ایدیلیر .

چیل : بونوزده‌کی چیلدر سرهولدر

آدرس : بازیدده حسن پاشا ده‌قوی قاره‌قوشونه‌کی سوقاقده بازید آتك مکتبی العالیه

یازارده‌ماعدا هرکون نزالی ساعت ۱۰ دن ۷ یه قدر مستشاری قبول ایدر .

صنعتکارانه فطوغراف چیقارتمق

ایسته‌یورسه‌کز

دوقتور (شمس) فطرفراقخانه‌سنه کیدیکز

رسملر هرفطه‌ده آغرانديسمان و یاقلی بویا ایله غایت اعلی‌درجه شرائطده چیقاریلور .

قاضی کوی

ارمنی قایسادی آزنه زقاقنده دوقتور علی ثریا

اسکی یکی بل صوفولقلی ، جلد ، فرنکی ، ادرار یولی دارلقلرینی تداوی ایلر .

بالعموم غزته‌لرده اعلانلریکزك منتظم مأمور عدد نشریتی آمدوایدیرمیه‌جکسکز ؟ باب عالی جاده‌سنده وقت مطبعه‌سنه متصل کوشه یاشنده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌ده

استانبول اعلانات

اوطه‌سنه تودیع ایدیکز

مذکور مؤسسه الی ، دیوار اعلانی طبع ، توزیع و محل مخصوصلرینه تماما تطبیق ایتدیرر . فاطوره ، مکتوب کاغدی ، ظارف دوه‌زیتلرك غایت ظریف بر تشکیلده طبعی درعهده‌ایدر . تلفون استانبول ۱۷۳

تجارتخانه‌کزی طانیتمق استرمیسکز ؟ محلی واجنبی هراسانده‌کی غزته‌لره ویریله‌جك

عموم اعلاناتکزی

باب عالی جاده‌سنده قهرمانزاده شاکردیکی

اعلانات شرکتنه

تودیع ایدیکز . ۲۵ سنه‌دنبری جدیت و استقامتی و بو مسلکده‌کی اختصاص و معاملاتنده‌کی انتظام وسرعت ایله تمایز ایتمشدر .

تلفون : استانبول ـ ۹۵

مدیر مسئول : جواد کلکین

یقیق کوکلر

(یکی شرق)دن ترجمه‌سی

محرره‌سی شاعره حمیرا

بلندك دفترندن

۲۵ تموز

بوکون یه‌اونی کوردم وبنه چیلغینلقلر باشمه ؛ شیمدی دوشونده‌کم یشیان اولیورم . هرکون یکی بر حقارتله قلبمی قاناتمقدن چکینمه‌ین اوقلیسز قیزك قارشیسنده یه‌ضبط نفسه موفق اولهمادم ؛ آغلادم ، آغلادم . لاکن بوندن نه قازانمم ؟ . هیچ ، هرزمانکی کبی هیچ !..

هرساعت یکی برعذاب ایچنده قیورانیرکن یرداها اورایه کیتمه‌مك ، اونی کورمه‌مك عزم ایدییورم . فقط نه‌دن یاپمی ، نه‌دن یاپیلمم ؟ برتورلو یاپامیورم .

ایشته شیمدی ، دفترمله دردلشیرکن بیله بنه بوقراری یکیلیورم واویله ظن ایدییورم‌که قلبمده بی‌چیلدیرتان برحس محتمله قاریشیق برده غرت دویغوسی وار . لکن ، عجبا یاکیلیورمیم ؟..

۱٤ آغستوس

عزیزمده خیلی ثبات ایتدم ، اونی کورمه‌دن یاشامغه آرتق آلیشمش کبی ایدم . فقط ، اکرمنحوس برتصادفله عموجه‌می کورمه‌مش ویوتصادفك ویردیکی مجبوریتله تکرار اورایه کیتمه‌مش اولسه ایدم .

قاپیدن کیردیکم زمان کوزلرم بلااختیار ، اونی آرامغه باشلادی . صالونده قارشومه بنکم چیقدی ؛ سورمغه جسارت ایده‌میوردم . تمکن دکل الرندن قورتولامایه‌راق آقشامه قدار اورادہ قالدم . ساعت یشده آرتق قالقیق اوزره ایدم ؛ شدتله قاپی آچیلدی . فروزان هرزمانکی جیلغین طوری ایله ایچری کیریوردی . هم ، سوقاقدن یکی کلشدی ظن ایدرم ؛ آرقاسنده اوکا پك مضطرب . بنم هیچ وقتم اولمادیغی بیلیرسك . رجا ایدرم ، یارین کل‌ده اونارى (.....)ه کوتور .

بوسوزنی ، براز شاشیرتدی غالبا ؟ . عجبا یارین فروزانده‌یرارکله حکمی ایدی ؟.. طبیعی جواب ویرمکه مجبور قالارق اونامدن آیرلدم . فروزانك ، اوخیرچین منکشه کوزلری ، بنه هرزمانکی لاقید نظرلریله بنی تشییع ایتدیلر ..

۱۸ آغستوس

غریب حسلرك تحت تأثیرنده اوپادم ؛ کندیسنی تکرار کورمه‌جکم ایچون سویندم یکم ، اوظالم سوکلنك وفاسز خیالی صانکه بنی تهدید ایدییوردی . اوکلیه قادار هیچ برشیئله مشغول اولامیه‌رق ، بر سرسری کی دولاشدم دوردم ؛ ساعتلر سنه قادار اوزون کچیوردی . نهایت وقت کلدی ؟..

او قوجه پالیك قاپیسنی ، اختیارسز بر تلاشله چالارکن ، حس ایتدم‌که الارم تیتره‌یور .

صالونه کیرنجه پسکامی قارشیسنده بولدم ، چارشافلی ایدی :

— نرده قالدك یار امار دیدی ، یاریم ساعتدر سنی بکلیورم .

بن ، کیچ قالدیغمك ناصل فرقنده اولامشدم عجبا ؟ ..

اعتذار ایتمك لازم کلدی وسکره همان چیقدق .

بوتون امیدلرم آلت اوست اولمشدی ؛ فروزانی کورمه‌دم بیله... دیشجی‌ده ساعت دردہ قدر اوپالاندق . وصوکره ، بن پنکه‌می اوینه قدر کوتوروب ـ بوتون اصرارلرینه رغماً ـ ایچری کیرمك ، اونی کورمك ایستمیه‌رك ، کوچوك اویمك قوچاغنه قوشدم .

بوکیچه روحم اشکنجه‌لر ایچنده !..

۲۳ آغستوس

عجبه‌مدن برتذکره آلدم ؛ بش کوندن اوغرامدیغم ایچون سرزنش ایدییوروسوکرا :

— بوکیچه ، فروزانمك ولادتی سنهٔ دوریه‌سنه مصادف . برضیافتمز وار ، هر حالده سنك ده بولونمك لازمدر ، آقشامه کل ..

دییوردی . بوکا پك ممنون اولدم ؛ چونکه آرتق اونی کورمکه تحمل قلامشدی . فقط ، چاره یوقدی که .. عمجه‌مدن کلن امره اطاعته مجبوردم .

آقشامه قادار وقتمی مغازه‌دن مغازه‌یه دولاشمغله کچردم . فروزانه اویله برهدیه کوتورمك ایستیوردم‌که ...

ساعت آلتی‌ده نهایت اوکا ، برپنه پاپدیرایله‌رك کوندردم . بو سبتده‌کی خاطرلایه‌حق هرشی واردی . فقط اکراو دوشونمك ایسته‌ایدی...

(مابعدی وار)

اولدیغی زمان بن ، شدیدبوبله محتاج اولان کوچك ئوریغای فونن بلوزیه کوتورمشدم .

— أوهٔ .. حقکز وار .

بو سوزلری سویلدکدنصکره ، باشی چوپروب منازی تماشایه دالمغه باشلامشدی . بن ده بوکی فرق ایتمدی .

درحال کندینی طوپلایان ، مادام دوپلده بیون ، شیمدی نه یاپمق فکرنده اولدیغنی سوردی .

— بوصباح آتورسه ن کدم... کوردیکز کی ، ایکی زیارتم زوپلاپایه اولدی . شیمدی ذوقك یرینی براقمق اولدیغم امین ووفاکار دوستلرمدن برینه کیدهجکم . صوکره ، اصل کندی اسمله میدانه چیقاروبق ، بتون غیرتله ، بزی محو ایتمش اولان دشمنلرمزك جزاسنی ویرمك ایچون ، اولری بولنه چالیشه جغم . بتون عمری یوغایه مصرف ایده جکم ... ظن ایدرم که آزتق بودنیاده اولمایان اوزوالغی قادینك خاطرمسته حرمتهٔ سزده بکا یاردیم ایدرسکز ؟ ..

— موسیو لوتون ، هر وجهله امرکزه آماده یم ...

لوتون ، قیزینی بیچکلره اعتیاد منازی سویمامه دی .

— موسیو ، دووروله ، زوپلاینك ، ومنه صوك بردفه عمله ایدرکن ، مادام دوپلده بون دوشمنه قیوی یاپدیغی ، کیمیك اوغلمله ، اویلر کی فوشتمش ، یکی ، هرکون کندیسی کوردیکی ایچون ، حاضیردی :

— شیمدی ، تصادفاً منازسنده میدانه چیقاجق برجانیه زاست کلدم . کندیسی اولدن حاضیردم . شیمدیسز کورکمه دیکی اولدیغی ! دقت ایدیکز ...

وبکیره موسیو دووروله ، قیزینی تعریف ایدرك ، عمله برعربه آلادی . حدقه کندی کندیه :

— بردفه بیله یوزنه باقمدی ! ... دیووردی ، آه ! اولمدن عفرت ایدیوردم . اکر برلس رحیات اولسه ایدی ، اونی برکره دهاله دوپردم ...

طیاره جی بله یق

وه زوو یاناز داغنی ناصیل چکش

لوندره ، ٢٨ (پلیله) — طیاره ایله دور عالم سیاحتی اجرا ایدن یکباشی (بله یق) ، « دیلی نیوز » غزیمسنه کتبده ایدیکی برتلغرافنامه ده ، رطوبتی ایله بولکده (ویندیزی) اوزرنده طیران ایدرکن (وه زوو) یاناز داغلرندن تاصل کچدیکنی تصویر ایتمکده . (بله یق) دیوکه : « کوردیکم دومانلرله محول بولونمکله برابر آراسندن بکر ایکی کیلومتره قدر یوردی . یاناز داغلرنك قمه سی اوزرینه واصل اولدیغمز زمان شدتلنه صاریلدق . تصیق هوانك بردن بره ترلی نتیجه سنده ... قدم بردل سقوط ایتدك . بخار ودومانلر ایچنده برشی کورمیوردق . »

ایکی ایتالیان طیاره جیسی

رومادن تلغرافله اشعار ایدلدیکنه کوره ایکی ایتالیان طیاره جیسی رهگذرنده ایکی قادین اولدیغی حالده اولکی کون استانبوله متوجها رومان حرکت ایتمشلردر .

بردجا

یازدیغم « بابا اوغر » حکایه سنده کی اشخاصدن پرده حقیقی برحیاتی طاشیمق اعتباریله یعقوب قدری بك اولدیغی حسی ویردیکی دوشندیرمی بك چوق سویلیه نلرایدی .

بوآرده یتاپان نورپلوژانی ، محرریمك محصول حیالندن باشقه نه اولهٔ بیلیر .

علی فواد

ترزیلك صنعتی

افندم

٢٦ حزیران پازار ایرتسی کونکی نسخه کزده و دیکر غزه لرده کوریلن « مشروطیتی دوکن ترزی » سرلوحه سی آلتنده کی ضابطه وقوعاتی ترزیك عالمی شهه سز ایچه وکیجه ایچندر . مع مافیه بوکون صنایع نفیسه درجه لرینه یوکسلمش اولان ترزیك صنعت زیه سی ایچون بورشین تشکیل ایده جکدر .

اساساً بوتون صنعت اعمالری قاعدهٔ صنعته نه دولو علاقه سی اولدیغی بیلیرز . عین زمانده هرکس بوکی طریف صنعتله صاحلرینك تربیهٔ بدنیه یه مالك نادك شخصلر اولاجغی تخمین ایده بیلیر جنله ، قبالین ، مدیون شکراتی اولدیغی اولدیغی مشتریسنك باشی یاندمه قدر آکندیرداق مقداری قطعیاً ترزیك صنعته توز قوندیرداجق درجه ده اولدیغی قولایلقله آکلاشیلمشدر .

مقصد ، ع . ذکی ایله عارف ذکی نك اسم مشابهتی طولایسیله سوء تفهمه اوغرامامسی ایچون کزله اعلان پیورمکزی استرحام ایتمك مجبوریتنده قالدم . بوکون آزاسنده بوکیلدکیالیشان بکاه صنعتکارلرك بری مداومه ایتمکده اولدقمدن ،

عدنان ذکی

کلخانه یارقنده برمسامره

(اسیرکمه درنکی) شهدا جوجوقلری چیچکلرینی طوقندن نوزك اون آلتنجی پازار کونی کلخانه یارقنده بر یاغمه اکلنجه سی ترتیب ایدیلمکده خبر آلنمشدر . مسامره یی ولیعهد عبدالمجید افندی مضرلری حمایهٔ تحاینه هیلریله آلتی صورتیله اتوشفقت کوسترمکده اولری کی جریده فاطری ضیا پاشادده مذکور مسامره نك ریاستی درعهده ایتمشلردر . درنکك فعال اعضالرندن کیار نسوانندن بك یوزلرنك غیرتلری سایه سنده مسامره نك فوق العاده براعتلا ایله اجرا ایدیله جکی امید اولنمقده در . بوباره وعظلره یاردم ایتمك امنیه سیله خلقمزك بو خیرلی مسامره یه اشتراك ایده جکی ظن ایدهوز .

بورسه

٢٩ حزیران ٣٣٨ [١]

اسهم وتحویلات بیاسه سی

ستقرض داخلی	١٩٨٫٥٠	زامواتی	٤٫٦٥
بون خزینه	١٨٦٫٥٠	ادارهٔ العصاریه	٣٨٫٠٠
دویون تیوریوقری	...	مالیهٔ عثمانی	...
آناطولی « أ . ب »	٩١٫٧٥	اعتبار ملی	...
« « ت »	١١٫٧٥	آناطولی تیوریولی	١٦٫٤٠
تومل	٤٫٩٥	بالیه قره اعاچ	...

نقد بیاسه سی

بوکون بورسه خارجنده کی مبادلات

استرلین	٧٢١٫٠٠	عارق (٢٠)	عددی ٩٫٧٥
بلژیك (بشقه شرطسز)	...	فورونك (٢٠ عددی)	٨٠٫٤٠
جنیه	...	لی (٢٠ عددی)	٢٠٫٥٠
التنجیر	٧٢٧٫٠٠	لیوا (٢٠ عددی)	٢٣٫٢٨
دولار	١٦٦٫٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٢٨٨٫٠٠
ایتالیانك (٢٠ عددی)	١٥٩٫٠٠	دراخمی (٢٠ عددی)	٧٠٫٠٠

چك مبادلاتی

وندره کورزت	١	التنجیر	لیراسی چك	٧٢٩٫٠٠	عروش
فرانسه	« ١	مبادلی	«	٧٫١٠	فرانق
اسویچره	« ١	«	«	٣٫٣٠	«
یوناستان	« ١	«	«	...	دراخمی
هولاندا	« ١	«	«	١٫٦٨	فلورین
اسپانیا	« ١	«	«	٠٫٦٣٠٠	دولار
ایتالیا	« ١	«	«	...	پهنتا
رومانیا	« ١	«	«	١٢٫٦٠	لیر
آلمانیا	« ١	«	«	٢٩٫٠٠	لی
اوستریا	« ١	«	«	١٩٦٫٠٠	مارق
بلجیقا	« ١	«	«	٦٠٠٫٠٠	فورون
بلغارستانلی	« ١	«	«	...	فرانق
				٩١٫٠٠	لیوا

[١] اوکونه قدرکی تحویلات کوره تعلیه اولنمشدر .

آثار منتشره :

سپور عالمی چیقدی

سپور عالمك ٥٧ نجی نومروسی جمه بازار کونلری تعمیمه پاپیلاجق بیوك مسابقه لرك رسم وتفصیلیله انتشار ایله مشدر .

اصحاب معاشك نظر دقتنه !

معاش چیقیور ، پاره کزك الك کارلی واستفاده لی محل صرفی بیلمك ایستیورسه کز : احتیاجاتکزی همان نصف فیاتله تدارك ایده بیلمك ایچون غلطه ده تیرینغ تجارتخانه لرینی زیارت ایدیکز .

رقابتدن قطعیا آزاده در

زیرا بنا تدری اوردرجه اوجوزدرکه قیمج بر تجارتخانه به رقابت ایده مز .

بشکطاش بار باروس غونه مکتبنده

محتشم ختان جمعیتی

دارالالحان وعابن مابون سازهیئتلری مکمل باندو وتاسیدیك دوبیاسی موسیقه مابوندن متقاعد خیالی شهیر عداقندی طرفندن خیال تحسین بك ویلمیی اوغلو طرفندن انواع حقه بازلق ومونولوغ وسائره یی محتوی زنکین پروغرامله ١٣ تموز ٣٣٨ پنجشنبه کونی وجمه کیجه سی اجرا ایدیله جك خاتی جمیدك دخولیه اجرتلری بك اهوندر .

ید مدتی ٧ تموزه قادردر .

ادوار لافونتن ومخدوملری مؤسسه سی

تاریخ تأسیسی : ١٨٤٥

حریق ، بحریه وحیات سیغورطه لری ، سفائن آجته لکی ، قومیسیونجیلق

انکلیز (رووایال) آنونیم حریق سیغورطه قومپانیاسی آجنه لری
لوندره (ایلستار) و (برتیش دومینیون) آنونیم سیغورطه قومپانیه سی آجنه لری
قومه رسیال اونیون آنونیم سیغورطه قومپانیه سی (بحریه شعبه سی) آجنه لری
(برتیش) و (نوردین) بحریه آنونیم سیغورطه قومپانیاسی آجنه لری
(سی) دکنز آنونیم سیغورطه شرکتی آجنه لری

و

آمستردام سیغورطه جیلری
نوبورق سیغورطه جیلری
جنوه سیغورطه جیلری

قومیته لرینك خسارات بحریه قومیسرلکی

آدرس : الالجیان خان ـ نومرو : ١ استانبول

تلفون — حریق سیغورطه شعبه سی ١٧٤٨ استانبول
بحریه وعمومی سیغورطه شعبه سی ٤٨٠ استانبول

صاری یار ١١٠٠٠ کرامیه ایسی بولانه
عازوزندن دها ایرا

ویرلور ، هر پرده آرایکز ، دوسی : غلطه ده شراب اسکله سی : محمد کامل طاش دان صو دوسیدر .

درمول توالت صویی

پوزده کی چیلری وسیوایجه لری ازاله ایدر . پوزده وقولوتیا استعمالندن وارسته قیلار . باشلیجه تجاریه مغازه لریله اجزاخانه لردن آرایکز . یغچه قیوسنده مسکیجیان اجزاخانه سنده تصویر اولنکده در .

ده یوسی مسعدت خانده ١١ ـ ١٢ نومروده در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

اوپراتور دوکتور ناظم حمدی

اسکی ویکی بل صنوفللی ایله فرنکی خسته لقلرنی ، ادرارولی دارلقلرنی ، جراحیه یه متعلق هرنوع خسته لقلری باب عالی جاده سنده الکتریق شرکتی عمارتنده ٦٦ نومرولی مطایه خانه سنده هرکون ساعت (١١ ـ ٦) یه قدر قبول وتداوی ایدر . پازارکونلری مطایه مجاناً تل استانبول ٢٨٨١

روسیه و ایرانده اك چوق رغبت مظهر اولان
تأمینات حائزه رون اعمالاتخانه لرنك زاخاریاری
درسعادت ، ترانسیت ، بحر پیاه حوضه سی ایچون عمومی وکاله آجنه سی
روسیه وروسیه یه محدود مملکتلر ایچون تجاری ، صناعی و مالی Socifros آنونیم شرکتی
سرمایه سی ٢٥ ملیون فرانق
مرکزی : بولوارسن ژرمن نومرو ٢٨٠ ، استانبول اجته سی یالازو وقره کوی ٤ نجی قات
آجنه وکیلی : Ghekhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ١٧٣٢

عثمانلی بانقه سی

رسومدن معاف
٦ ٪ فائزلی قرعه لی تأسیسات لایراتیه تحویلات جدیدی

اعتباریه سی	٥٠٠	لیرایی	
موقع تداول احراز قیمتی	٢٩٨٫٥٠	«	
صورت اطفا حاملك آزاد سنه کوره پرده			
١٩٢٥ تموزنده	٥٠٠	لیرایی	
١٩٢٨ «	٥٠٥	«	
١٩٣٤ «	٥١٥	«	
١٩٤٠ «	٥٣٠	«	

باقی عثمانی شاهانه شمندیفر درسعاده وبك اوغلی شعبه لری کیشه لرنده مامولات ایدیه یه ایتدار اتمشدر .

★

٩ حزیراندن اعتباراً اعلان اخبار عثمانلی بانقه سنك غلطه ، بك اوغلی والده داثره لری جمه کونلری قبالی بولنه جقدر .

کیرالق قاصه لر موجوددر

بوتون استانبول

ملی جنایات قولکسیونی آرایور

ملی بر ابداع اولان مشهور سفرینه (قاله یامیاز ذهنی) بك سرکشتلری بوتون استانبول قارتلری طرفندن خواهش قابیشه قابیته اوتوموبیل . شمدیده شو المنار ایدن کتابلر :

برنجی کتاب — قره جه احمد منارلری جنایتی .
ایکنجی کتاب — شیشه وفرجیه دولری
اوچنجی « — قاتلی بالطه
دردنجی « — کیمیك قاچاغ
بشنجی « — طرابه جنایتی
آلتنجی « — قادین یارمانی
یدنجی « — قاله یامیازك پیاچیلغی
سکزنجی « — قره جه احمده برکیه
طقوزنجی « — قاله یامیازك قورقونچ سرایلری
اونجی « — تولوم یوطیسی

اول برنجی کتاب ده انتشار ایتمشدر . قاراکتر ایتدیه بیر کتاب بش غروشدره . صوکرلری جان وجیت کتابه سی .

حرریه نظارتی مابعات قومیسیونندن

٥ — ایکی بیك جوال بلغار ویرلی بیدای دقیقك آلتمش اوچ کیلوغی بیر جوالی بوز طقسان اوچ غروشله ، بوز سکسان بیك کیلو تومه سی موجینجه نصف رومانیا و نصف برلی آریه نك بیر کیلوسی آلتی غروش اون بش پاره ایله حاله اولیه لری اجرا قلنمشدر . تموزك برنجی جمه ایرتسی کونی احاله قطعیه اجرا قله جقدن بوزده اوچ تنزیلله حالی اولاجقدر .

٢ — اون سکز بیك کیلو ساده یاغی بیر کیلوسی بوز درت غروشدر .

٣ — اعظمی آلتمش بش بیك کیلو حاوی کوروندك بیر کیلوسی دوت غروش اون پاره ده .

٤ — آلتی بوز الی بیك کیلو صابون کیلوسی ایکی غروش اوتوز پاره ده .

٥ — عساکر عثمانیه ایچون اعمالاتخانه لرنده جك اولنمق بره طاقك اعمالیه سی یکری بیك وبیر طاقم چامشیرك اعمالیه سی ایسه بش غروشه طالیلری عهده سنده در .

٦ — اون آلتی بیك کیلو غاز مولی مناقصه ده در . طالب اولانلرك بوزده اون تأمینات آچه لریله برابر تموزك برنجی جمه ایرتسی کونی ساعت ایکده قومیسیونه مراجعتلری .

مدیر مسئول : جواد کتخدا

یکی شرق

یقیق کوکلر

محرره سی خانم حمیرا

اولا اوکه ، قطیفه کوزلرینه بك بکزتدیکم هرحالی منکشه لردن برینه باقیورمشدم ، صوکرا اوینك ایچی دولدورا بیلمك ایچون بك چوق کزدم وکوزلرینك رنکی بك چوق آرادم .

نهایت بیك مشکلاتله بولدشدم ؛ او رنك بر تذهه ی طاقمده آلدم .

عطر یاندن برطاقم منکشه لوانطه بودرمی ترجیح ایتدم ، الیمه یرلشدیردم . فقط خیر ، هدیه نك بوقدارله قلاسنی ایستیوردم . دوغری (پاپان) ه کیتدم واورادم برمدالیون بولدم ، میدالی برمدالیون اوستندمنکشه رسمی واردی .

بوتی ، بیت اینجه قوتیجقدم تردد ایتدم .

— محیا دیبوردم ؛ بالذات بن تقدیم ایتمم ممنون اولورمی ؟ ..

نهایت قرار ویردم ؛ بوکا جسارت ایده جکدم .

صالونه کیردیکم زمان فروزانی پیانو . سنك باشنده بر چوق آرقداشلریله محاط بولدم ؛ بیاض توواللی ایله ملکلره بکزه مشدی . کندیسی هرحالده بالکز کورمك ایستدیکم ایچون برمدت کناره چکیلدرك بکلمك لازم کلدی .

بی کورن عجمجم یانه کلدی ، اوتمون برمدن قوبوشدق . یکم مسافرلری ایله مشغولدی .

اوزون دقیقه لردن صوکرا فروزان بنی کوره بیلدی و درحال یانه کلدی ؛ هدیم اوتی ممنون ایتمشدی غالبا ؟.. نظرلرنده بر شمله شکران کوردم ؛ تبریکلرمه شیرین برتبسمله مقابله ایتدی .

یکده چوق قلاباق ایدك ؛ فروزانك برچوق آرقداشلرینده واردی . اونلرده طبق کندی کبی ، چیلغین و دوشونجه سز مخلوقلر ..

کیجه یرازکان جالملم ایچون رجا ایتدیلر ؛ قبوله مجبور اولدم .

ذاتاً بنم ده روحمده فریاد ایتمك احتیاجی واردی . اوزون زمان چالدم ، چالدم ؛ سسسز دیکیلیورلردی . آرتق صوصمق اوزره ایکن فروزان یانه کلدی ورجاکار برسسله :

— بلند دیدی ؛ (اون مومان دونیر بتهس) .

کوزلرمی قاپاییرق باشلادم ، او قادار کندمدن کچمشیدم ، که صانکه سماوی بر محیطده اوچیوردم ! ..

بویله نه قادار زمان کچدی بیلمم ؟ .. بیتردیکم زمان هپ قارشومه کلدیلر . ائمی صیقارق تبریك ایدیورلردی . باغدم بنه فروزانك سسی ایشیتدم . هم ده بنه بکا خطاب ایدییور :

— بلند آغابك دیبوردی ؛ موفقیتکزی تبریك ایدرم ؛ امین اولك بن ده کندیمه بر حصهٔ افتخار آییریبورم .

اوکا ، ممکن اولدیغی قادار لاقید برجواب ویرمه یلمك ایچون جبرنفس ایدرکن روحم فریاد ایتمك ،

— چلغین ! .. اکر سن ایسته ایدك .. دیه باغیرمق احتیاجیله قیورانیوردی .

آه اوت ؛ اکر او ایسته ایدی ؟ ..

صباحه یاقین اوزاردن آپریلیرکن ، قلبمده غریب بر اذا دویدم . هدیه می کندیسنه ویرمکه بر تورلو جسارت ایده مه مشدم ؛ خدمتچیسی ایله اوداسنه کوندردم .

٢٤ آغستوس

بوکون ، بك کچ وقت یتاغمدن چیقابیلدم ؛ وجودم فیرغین . عادتا خسته یم ؛ دون کیجه کی هیجان بنی خراب ایتدی .

اوزون زمان اوقومقله وقت کچیردم . آقشام اوزری هوادن قوت آلمق ایچون ساحله دوغری ، پرآز یقیدم ، دکزده قایم کی جوشقون وطاشفینلی ، اورادم تصادف ایتدیکم بر قایانه اوطورمش ودالمشدم .

برن اوموزمه بر ال دوقوندی ؛ شدتله باشمی چویردم ، وحیرتله کوردم که فروزان قارشیمده . . .

همده ، بنه هرزمانکی کبی مستهزی وظالم . کولرك بکا دیدیکی :

— بحث ایدرم که بلند آغابك ؛ شمدی (حامد)ك (مقیر)نی تنظیرایله مشغولدیکز .

مستهزی بر قهقهه نك کیرلی ایصلقلرینی حس ایدرکن اولمشدم . کوزلرم یاشله دولدی وجواب ویرمکه لزوم کورمه دن باشمی چویردم .

اوهب عینی ، شوخ خنده لر آراسنده دوام ایدییوردی ؛ دیبوردی که :

— بلند آغابك ، بکا قارشی نیه بوقادار سرتسکز ؟ . بوآقشام روحمده بر صیقینتی وارمی ؛ کزمك ایچون شویله چیقدم ، وصوکرا ، کزرکن سزی بورادە بالکز کورنجه حسن نیته یانکزه کلدم . مقصدم صمیمانه برتشکرده بی ممنون ایدن سیکزتی صوکرا مدالیونکزی ده آلدم و اینشه باغکزه . اوشیمدی بوجمه در .

بویله دیه رك باش اورتوسنك اوجلرینی قالدیریور . بکا کوکسنده کی مدالیونی کوستریبوردی .

بوتون چیلغین حسارمه و اقف اولدیغی حالده ، بودرجه لاقید قالابیلن بوقلیغی قیزك قارشیسنده ، اختیاریمی غیب ایتمشدی ایچون پك چوق چالیشدم وساده جه اوکا جواب ویرمکه موفق اولدم .

— تشکر ایدرم فروزان دیدم ؛ سکا حسن نیته تقدیم ایدلش اولان بوقادار هدیه لرینه ، بویله صمیمانه بر طرز قبول کوستردیکك ایچون ، تشکر ایدرم .

(مابعدی وار)

مادام باسارابو محکمه حضورنده

محاکمه‌نك ختامی ومادامك محکومیتی هیئتجقریقلرله کیفیلن بیانات - والده شفقتی

(باسارابو) محاکمه‌سی سوك جلسه‌سنده پردیره رعایت مهیج برصحنه‌یه داخل اولارق ختام بولدی . فی الحقیقه، مادموازل (پول ژاق) ناحکمه‌نك ایك جلسه‌سندن بری آغیرلدن صالان دهشتلی بالانی چیقاردی : جنایتك صورت وقوعی حقنده یاپلمکده اولدیغی اشاعه‌لری اشا ایدن (پول ژاق) نك وکیل مدافعی آووقات (رنون هوبر) هیئت عدول حضورنده بلیغ و مهیج بر مرافعه‌نامه اوقویدی ومؤکلسنك معصومیتی پك ایله تأیید ایتدی .

رئیس بونك اوزرینه مادموازل (پول ژاق)ه توجه کلدی. بوایکنجی دفعه‌یه مخصوص اولمق اوزره ایفادینی سوردی. درحال قالقدی . بوبوك بر رعبله پرحان قاچدی . ایکی وکلوم اوطه‌نی سولری صرق صیق کس بتجه‌یه قدر آرسنده شو یانلمه بولوندی :

— ۲۱ تموز صباحی ، ساعت سکیزده ، باسارابو صداسی ایله اویاندم . قالدیم واوطه‌نك قاپیسنك آچیق اولدیغنی کوردم . چونکه، دائما بوراده بر بالك وقوعی بولدی ، « آنه ! » دیه باغیردم . فقط آنه‌نك صوك اوطه‌سنه کیرمدم . زیرا بوراده بر بالك وقوعی بولدی ، « آنه ! » دیه باغیردم ، بوصرده قوالق اودانسه‌م . زار اکلمکه صو اطه طرفنه ایندیکی زمان حاصل ایتدیکی رکورلوزه مشابه رکورلو ایتدم . اوچکی بالك بیقاندیغی ظن ایتمدیکم مستراح اولدی .

فقط بر آز صوکره یه قوردقمه یاقلادم . والده‌می یردا چاغیردم . قیز یه کلدی .

« دوار آنه ! » دیدم . « بر شی یوق ، دیدی، بلیوت فازلی یاقلادی . »

فقط آینه ایچندن کوردم ...

وراده (پول ژاق) نك صوزلری کوزیاشلری ایچنده بوغولدی .

— یاقلق ایچنده رشیك یاقنده اولدیغنی کوردم . درحال آکلادم . « آنه نه‌یاپدك؟ » دیه باغیردم . بکا جواباً : « یاوه یاپ! » دیدی و کیوب آکنتی قاچمق صنده‌وی آکاتی ایندیرمه‌می سویلدی .

(پول ژاق) دائما آغلایارق :

— بن ایتمدم ، بن ایتمدم که حقیقی سوبله‌یورم . زد ایتمدم . کیدیوب صنده‌وی کتیردم . صنده‌ولك کلیدی قاچاریوردی . اپ صاتون آلتی ایچون صوقمه بیچقدی .

(پول ژاق) اسکمله‌سنك اوزرینه یاری چوکش رحلسه سوزینه دوام ایتدی :

— صوکره جسدی صندوقه قویدی . (موتورلرایی) یه کیتمکی ، بر آز صوکره ، اوومکی بیلمك یاریسی تخلیه چالیشارق معلوم یوصله‌یی یاردم .

بو یوصله ایله صندوقك (تانی) یه کوندریلمی کویا موسیو (باسارابو) ایسته‌مش کی کوسترمك ایستیوردی. صوکره، زالمه‌مك اوکی چدیره ناقه مالکی تسلیم ایدمیه‌لیسی حقندهکی ملاحیتنامه‌یی بن امضا ایتمم. والدم دکل ... آنام دیولت ، آل شو مسوده‌یی یازی ماکینه‌سی ایله یاز . بوی یاماك امضا ایتدیرمك چالیشایم » دیشدی . فقط موسیو (باسارابو) بوکاغدی امضا ایتمه‌دی .

خاطره‌مه‌کلدیکنه کوره مزبور لاك ۳۱ تمی کونی اوراده واقع اولان تحریات اوزرینه مسئلانی بروجه آتی ایضاح ایلدم :

اجرای صاحم امدی نامنده بری یاردمیله مقدم رالیه یاپدیرمش ومطلوبه موافق اولاریق ادعانامه‌یی اعاده ویرمکدیکی احتمال طلبنده بولونمش ایدی. طلب واقعی محضارسهولت وعین زمانده برسوء تفهمه میدان ویرمه‌مك مقصدیله قبول ایدیلمیرك ایکنجی دفعه اصاب ایدیکی قاش اعاده ایدیلان الیه قاشلك عین اولیوب بشقه دیار میثالی برقاش اقتناب ایدیکی جهتله یالکز قاش فرقی اولمق اوزره بش ایرانك صاحم امدی طرفندن اعطامی قرارله الیه احمال ایدلمشدرکه رتبه‌جزه‌دن تکول وکل وعدیزی کیمی حقا ایفا ایتش اولیورز .

مالیوکه صاحم افندی بودفعه الیه‌یی تمراشك اوزره رفاقتده‌رده قوییوبکی محمد افندی نامنده برشخصله برارکلیور وآزمده تفرداجدن بش ایرانی ویرمکدن امتناع والیه‌یی میراآلی ایستدیکندن ممانعت ایدن تجارتخانه مرکاتب ومأمورلرینه رفیق ایله تجاوزات لسانیه‌یه باشلاپور . بن ده اولشاده برایشدن عودت ایدهرك تجارتخانه‌مدن اجری کیدیکم زمان بن کورز کورمز شدتلی تحقیرات واطاله لسانی بکا توجیه حق محمد افندی ضرب ایچون اوزرینه هجومه بیله جرأت ایتدی . بناءعلیه متجاوزلر دعوت ایدیلدیلر پولیس مأموری افندیزیه تسلیم ایدلدیلر ، هر ایکیسی مخفره آیروجه بدایت مدعی‌العمومیلکنه شاهدلرك اسامیسیله برلکده باالستدعا اقامهٔ دعوی ایلدم.

رفیق افندی مسئله‌ستك نتیجه مذکوردعوی ایکنجی جزا محکمه‌سنده اصل واساسدن عاری اولدیغی تبین ایتمکله هیئت حاکمه‌دن برانتم صادر اولشدر .

لهالحمد عالم تجارتده اوتوز اوچ سنه‌درشرف وناموس تجاریمی محافظه ایتش وعون حفظ‌یتون ملتداشلریه ووطنمه خدمته آماده اولدیغمی بیان حرمتله عرض ایدرم . ۲۸ مزران ۳۳۸

تجار ترزی

عارف ذکی

صرب قرالی اولدیرمك ایسته‌ین

روما ۲۹ (ژ.د.) — قرال آلکساندر ، کندی‌علیهنه ترتیب ایدیلن سؤقصدك مرتبی اولوب اعدامه محکوم ایدیلن (سنه‌یوس)ی‌عفو ایتمشدر .

حکم تبلیغ ایدیلدی . قیرمك برائت ایتدیکنی خبر ویرلدی .

مادام (باسارابو) هیچ‌شاشامادی. رئیس صوردی :

— متهمه ، براعتراضکز وارمی ؟

مادام(باسارابو) یوسؤالدن برشی آکلامادی، وکیلی (موروجیافه‌وی) اوکا لازم‌کلن ایضاحاتی ویردکدن صوکره دیدیکه :

— مادام (باسارابو) قیرنه برائت قازاندیرمدن دولایی هیئت عدولیه تشکر ایدیور.

بونك اوزرینه هیئت قیصه بر مذاکره‌دن صوکره مادام (باسارابو)نك ۲۰ سنه‌خدمات شاقه‌یه محکومیتنه و قیزی (پول ژاق) نك برائته قرار ویردی .

بورصه

۳۰ مزران ۳۳۸ [۱]

اسهم وتحویلات یاسه‌سی

سلفرس داخلی	۱۸٫۰۰	رامهوای	٤٫٥٠
رنون هوجده	۱۸٤٫۰۰	اوتا (امصاره)	۳۶٫۰۰
روچیلد بیوروقاری	۰۰۰	بالق عثمانی	۰۰٫۰۰
آناطولی ۰ ٦۰ ٪	۱۱٫۷۵	اعتبار ملی	۰۰۰
٪ ٥	۱۱٫۷۰	آیطوری بیوروقاری	۱۶٫٤۰
توتون	٤٫۹۵	باليه قره‌دنیز	۱۰٫۰۰

نقد یاسه‌سی

وکیون بورسه خارجه‌سی بیانلری

لیتون	۷۱۸٫۰۰	مارق (۲۰) عددی	۹٫۷۵
رقاء (بشقه تاخصوص)	۰۰۰	قروشه (۲۰ عددی)	۲۰٫۱۰
مجیدیه	۰۰۰	لیره (۲۰ عددی)	۲۰٫۵۰
لیره‌لك	۷۲۱٫۰۰	لیره (۲۰ عددی)	۲۳٫۳۸
دولار	۱۹۹٫۰۰	فرانق (۲۰ عددی)	۲۸۸٫۰۰
ایطالیانك (۲۰ عددی)	۱۵۹٫۰۰	دراخمه (۲۰ عددی)	۷۰٫۰۰

چك بیانلری

توتون اوزرینه	۱	اکتوبر ایرتسی چك	۷۳٤٫۰۰	غروش
فرانسه	۱	عیالی	۷٫۱۰	فرانق
اسپانیا	۱	»	۳٫۳۰	»
برتقالستان	۱	»	۰۰٫۰۰	دراخمه
هولاندا	۱	»	۱٫۶۸	فلورن
امریکا	۱	»	۰٫۶۳٫۰۰	دولار
اسپانیا	۱	»	۰٫۰۰٫۰۰	پسته
بلجیکا	۱	»	۰٫۰۰٫۰۰	لیره
روپیاس	۱	»	۱۲٫۶۰	»
آلمانیا	۱	»	۲۱٫۰۰	مارق
اوستریا	۱	»	۱۹۶٫۰۰	»
بلجیقا	۱	»	۶۰٫۰۰٫۰۰	فلورن
بلغارستانلی	۱	»	۰۰٫۰۰	فرانق
	۱	»	۹۱٫۰۰	لیره

[1] اوکلیه قدری تحویلاته کوره تخمینیدر .

تحاشا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : [یکی فاتوما] نازله انکیز رومانی باشلادی

علی افندی » : [توپورق اسراری] ۷ ، ۸ ، ۹ تمی سه‌ریلر

ق

قاضی کوی

قوش دیلی » : [الیر یوقاری] ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ تمی سه‌ریلر

مهردار باغچه‌» : روحی شیطانه صقاتان انسان

اعلان

باقی عثمانی شاهانه غلطه مرکزی ایله استانبول وبك اوغلی شعبه‌لری تموزك ٤ تمی صالی کونی جلوس همایون مناسبتیله مسدود بولونه‌جقدر .

شهر امانتی آناطولی حصاری شعبه اداره‌سی مدیریتندن : آناطولی حصاریده کوکسوزده‌سی آغزنده عمومه مخصوص دکزجوانی اولیابده‌کی شرطنامه‌سی موجبنجه یو سنه ایچون داثره‌جه موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن وشهر تموزك برنجی جمعه ایرتسی کونی الی‌اوله وتقرر ایده‌جك بدل حد لایقنده کورلدیکی تقدیرده اوچنجی بازارایرتسی کونی الی‌اوله قطعیه‌سی اجرا قلدیرمجندن طالب اولنلرك مزایده‌یه اشتراك ایتمك اوزره الی‌ایرانی التجه‌لرینی مستصحباً داثرهٔ انجمنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

شهر امانتی آناطولی حصاری شعبه اداره‌سی مدیریتندن : آناطولی حصاریده کوکسوزده‌سی آغزنده عمومه مخصوص دکزجوانی اولیابده‌کی شرطنامه‌سی موجبنجه یو سنه ایچون داثره‌جه موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن وشهر تموزك برنجی جمعه ایرتسی کونی الی‌اوله وتقرر ایده‌جك بدل حد لایقنده کورلدیکی تقدیرده اوچنجی بازارایرتسی کونی الی‌اوله قطعیه‌سی اجرا قلدیرمجندن طالب اولنلرك مزایده‌یه اشتراك ایتمك اوزره الی‌ایرانی التجه‌لرینی مستصحباً داثرهٔ انجمنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

شهر امانتی : سلطان احمد جوارنده تخلیه‌ده قوللنه آغا چشمه‌سنده کائن امانت عائد ۲ و۲ مکرر نومرولو قوناقله آلتنده‌کی دکاکات اغاضی فروخت ایدلمك اوزره مزایده‌یه وضع ایدلمش و ۱۰ تموز منه تاریخنده‌ده اعاله‌ٔ اولیه ۱۳ تموز منه تاریخنده‌ده اعاله‌ٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائطی آکلامق وبی سوزمك اوزره لوازم مدیریتنه مراجعتلری .

شهر امانتی قاچ داثره‌سی مدیریتندن: قصبهٔ عتیق علی پاشما جامع شریفی یاقنده‌کی زقاق قالدیرملرینك اولیابده‌کی کشی موجبنجه داثره‌مه ظهور ایده‌جك طالبلری بینده بالمناقصه تعمیری مقتضی بولنمش وتمدیك اتبعی کونی الی‌اوله‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولنلرك تاریخ مذکوره قدر مناقصه‌یه اشتراك ایلمری اعلان اولنور .

اصحاب معاشك نظر دقتنه !

معاش چیقبور ، پاره کنزك الکارلی و استفاده‌لی محل صرفی یلمك ایستیورسه‌کز : احتیاجاتکزی همان نصف فیاتله تدارك ایده‌بیلمك ایچون غلطه‌ده تیرینغ تجارتخانه‌لرینی زیارت ایدیکز .

رقابتدن قطعیا آزاده‌در . قیمتلر تجارتخانه‌مزده‌در

۱۰۰۰ - لیرامکافات

دنیانك اك نفیس ، تمیز و لیمونلو سیگاره کاغذی

رُون ترك

سیگاره کاغذیدر . فروخته کاغذ ایراد ایده‌ن لیرامکافات ویریلیر .

دیکوکه آماده بیچیلمیش اولدیغندن طاب اولانلرك شرائطی آکلامق وبی سوزمك اوزره لوازم مدیریتنه مراجعتلری .

کبار علی کاغذی

کاغذلرك اك کاری واك اعلاسیدر .

قاضی کوی

اسکی یکی بل صوقاقلی ۵ جلد ، فرنکی ۱۰ جلد ، ادرانی پولی دارالفنونی تداوی ایلر .

دوکتور علی فرید

۱۰۰۰ کرامیه

صاری یاز اوزوندن دها ایسی بولانه لیرا

غلطه‌ده شراب اسکله‌سی : محمد کامل طاش‌دلن صو دیوسیدی .

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکیا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنته‌سی

روسیه وروسیه‌یه محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵.۰۰۰.۰۰۰ فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ۲۸۰

درسعادت آجنته‌سی : پالازو فره‌کوی ، ٤ تمی قات .

تلفون نومروسی : بك اوغلی ۲۹۲۹

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ۲۶ تمی ماده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنك ۱۹۲۲ سنه‌سی تموزینك ۲۶ تمی چهارشنبه کونی توندرده‌ده وقعتجك هاوز ، اولدیروادسترده‌ده اوکدن صوکره ساعت برده انعقاد ایده‌جك عثمانلی بانقه‌سی حصه‌داراری اقدیلریه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه رایوری

۲ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تتمه‌وضوری حسابی ایله بلانجوسنك تصدیق وحصهٔ تتك تثبیقی .

۳ — عمومی‌قومیته اعضالرینك یکیدن انتخابی

نظامنامه‌نك ۲۷ تمی ماده‌سی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الی‌آخر (۳۰) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلرندن صرب اولونه‌جق اشبو حصه سندلرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ۱۰ کون اوله‌رق آتیده‌کی محلره تودیعی لازمدر :

پارسده ، بانقه شعبه‌سنه : مه‌یه‌ردجادده‌سی نومرو ۷

لوندرده ، بانقه شعبه‌سنه : تروموردتون ستریت نومرو ۶ ، ۸ ، ۲ نومرو ۲۶

درسعادتده مرکز عمومی ایله بانقه‌نك مختلف شعبه‌لرینه .

مدیر مسئول : جواد کاتکلی

روسیه و ایرانده اك چوق رغبته مظهر اولان

تابلات حالنده رون احمالاتخانه‌لرینك زاخیرلری

درسعادت ، ترانسیت ، بحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی وکالته آجنته‌سی

روسیه وروسیه‌یه محدود ممالکنر ایچون تجاری، صناعی‌ومالی Socifros آتیه‌شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵ ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن‌ژرمن‌نومرو ۲۸۰، استانبول اجنه‌سی پالازو فره‌کوی ٤ تمی قات

آجنته وکیلی : Ghekhrmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ۱۷۳۲

اوراق وارده :

بر توضیح

یکی شرق جریدهٔ محترمه‌سنه

افندم ،

۲۶ مزران ۳۸ تاریخلی نسخه‌کزده تجارتخانه‌مز حقنده واقع اولان تحریات اوزرینه مسئلانی بروجه آتی ایضاح ایلرم :

اجرای صاحم امدی نامنده بری یاردمیله مقدم رالیه یاپدیرمش ومطلوبه موافق اولاریق ادعانامه‌یی اعاده ویرمکدیکی احتمال طلبنده بولونمش ایدی. طلب واقعی محضارسهولت وعین زمانده برسوء تفهمه میدان ویرمه‌مك مقصدیله قبول ایدیلمیرك ایکنجی دفعه اصاب ایدیکی قاش اعاده ایدیلان الیه قاشلك عین اولیوب بشقه دیار میثالی برقاش اقتناب ایدیکی جهتله یالکز قاش فرقی اولمق اوزره بش ایرانك صاحم امدی طرفندن اعطامی قرارله الیه احمال ایدلمشدرکه رتبه‌جزه‌دن تکول وکل وعدیزی کیمی حقا ایفا ایتش اولیورز .

مالیوکه صاحم افندی بودفعه الیه‌یی تمراشك اوزره رفاقتده‌رده قوییوبکی محمد افندی نامنده برشخصله برارکلیور وآزمده تفرداجدن بش ایرانی ویرمکدن امتناع والیه‌یی میراآلی ایستدیکندن ممانعت ایدن تجارتخانه مرکاتب ومأمورلرینه رفیق ایله تجاوزات لسانیه‌یه باشلاپور . بن ده اولشاده برایشدن عودت ایدهرك تجارتخانه‌مدن اجری کیدیکم زمان بن کورز کورمز شدتلی تحقیرات واطاله لسانی بکا توجیه حق محمد افندی ضرب ایچون اوزرینه هجومه بیله جرأت ایتدی . بناءعلیه متجاوزلر دعوت ایدیلدیلر پولیس مأموری افندیزیه تسلیم ایدلدیلر ، هر ایکیسی مخفره آیروجه بدایت مدعی‌العمومیلکنه شاهدلرك اسامیسیله برلکده باالستدعا اقامهٔ دعوی ایلدم.

رفیق افندی مسئله‌ستك نتیجه مذکوردعوی ایکنجی جزا محکمه‌سنده اصل واساسدن عاری اولدیغی تبین ایتمکله هیئت حاکمه‌دن برانتم صادر اولشدر .

لهالحمد عالم تجارتده اوتوز اوچ سنه‌درشرف وناموس تجاریمی محافظه ایتش وعون حفظ‌یتون ملتداشلریه ووطنمه خدمته آماده اولدیغمی بیان حرمتله عرض ایدرم . ۲۸ مزران ۳۳۸

تجار ترزی

عارف ذکی

(یکی شرق)نك ۳ نجی صحیفه‌سی

یقیق کوکلر

محمد رمی ظاهر حمیدی

۲۸ آغستوس

درت کوندر اوتلردن اوزاق یاشایوردم. بونك یوله دوام ایده‌میه‌جکی طبعی ایدی. یینه همچه‌مك تکدیرلرینه هدف اولامق ایچون بو آقسام کیتدم. یکه‌مدن برسورو متفکر .. بچاره یینه دیشلرندن زیاده‌جه مضطرب ایتش .. کندیسی بارین دیشچی‌یه کوتورمك لازم کله‌جك ظن ایدیور .

فروزان ، بوکیجه برآز پیانو چالدی . شیمدی کندی کندیمه دوشونیورم : عجبا بوقیز، طالیدیم قادار حسن وقلبسزمی؟ یوقسه ..

آه بن شیمدی اونك ، یالکز محرمی اولمغه بیله راضیدم .

۱ ایلول

بوکون ساعت ایکیده عجمه کیتدم؛ یکیم و فروزانله ـ اوت فروزانله ـ برابر دیشچی‌یه کیتدك ؛ بوحیاتمده اوقادار یکی پرشی ایدیکه بی حسدن حسه دوشو ـ ریبوردی . بعضاً یان یانه کلیور ، اوتهدن بریدن قوتوشیوردی . دونکی تصادفدن دولایی همان هیچ بحث ایتمه‌دك .

ساعت بشده اونلری اولرینه براقدم.

۹ ایلول

بو ایشسزلك ویالکزلق بنی او قادار صیقیورکه.. یکی یکی شیشه ، قرار ویردم . یارین هرحالده اشتمه کیدوب، بنی برزره تعیین ایتدیرمه‌سی ایچون رجا ایده‌جکم.

۱۰ ایلول

بوکون نظارته کیتدم ؛ اشتمم وظیفه‌سی باشمده ایدی. سبب ذیارتمی اوکرنجه چوق محزون اولدی .

— سن عسکرسك دیدی؛ بویله‌اولدیغی حالده ، تنبل بر حیات یاشامك دوغریسی اولامازدی. عسکرلره چالیشمق یاقیشیر..

اوزون مدت بنی آلیقویدی ؛ آقشام اورادن آیریلرکن ، روحمده وظیفه‌سنی یاپمش اولمانك مخصوص بر استراحت دویدم .

۱۲ ایلول

بوصباح، هنوز یتاغمده ایکن اشته‌مدن بر مکتوب آلدم؛ نظارته اوغرامام لزومی بیلدیریبوردی . همان قالقدم ، عجله ایله کینه‌رك سوقاغه فیرلادم. واپورك کلمسنه یاریم ساعت واردی ؛ بوکوچوك مدتی بویوك صبرسزلقلر ایچنده کچیردم .

واپورده قاره بنی سیقدی؛ ذاتاً چوق‌ده قالاباالق واردی . حس وحیاتمه پاپانجی بر سورو خلقك ، روحمه صبرسزلقلر ویرن کورولتیلری آراسنده دورمغه تحمل ایده‌میه‌رك کوکرتمیه چیقدم ؛ تنها بولدیغم برپرده، دمیر بردیرك دایانه‌رق دالدم :

ایشته اوزون چلغینلقلردن صوکرا ، نهایت چالیشمغه قرار ویرمشدم . فقط بنی ، بوکا سوق ایدن نه‌ایدی ؟.

شیمدیسز فروزانك عشقی .. ذاتاً بو یالکز حیاتمده اوندن باشقه نه واردی ؟. تا چوقدنمدن برنی ، اختیار بر دادی ایله سکسان یاشنده بر لالا آراسنده کچن حیاتم ، بنی نه قدر صیقمشدی وداها کیم بیلیرنه‌قادار ده صیقاجقدی. اکر فروزانك عشق اولامش اولسه‌یدی .....

لکن بن، نه قناعتکار برعاشقدم، بتون کنجلکمك چلغین سنه‌لرینی بویله اوزاق سعادت امیدیله ، صاف و پاکر کچیردم.

۱۶ ایلول

بوصباح، هنوز یتاغمده ایکن اشته‌مدن واپور کوپرویه یاناشیوردی . قالاباالغك آراسندن فورتولارق اسکله‌یه آتلادم . وظیفه‌یه برآن اول باشلامق ایچون روحده احتیاج دویوردم.

انشتم بنی کوله‌رك قارشولادی ؛ یکی مأمورتمدن چوق ممنون قالدم . یارین آرتق بر ایش آدامی اولهرق اورایه کیده‌جکم .

۲۰ ایلول

بو صباح پك ایرکن قالقدم وعجمی بر طورله ـ فاج سنه‌در ، الیمی سورمکه بیله لزوم کورمدیکم ـ الیسة عسکریه‌می کیندم ؛ آینه‌نك اوکنه کیتدم.

بچارمنك ٹوکنه اوطورمشدم . دکز بوکون چوق ساکندی . بر ساعتده کوپرویه کله‌بیلدك .

ساعت طقوزده نظارتك ٹوکنده ایدم. آقشامه قادار وظیفه‌مك باشنده ، اویله مسعود ساعتلر یاشادمکه..

بوکیجه چوق یورغونم .

۲۹ ایلول

تنبل بر حیات یاشامغه آلیشمش اولان بو ضعیف وجودم ، هنوز چالیشقانلقله کسب الفت ایده‌مدی؛ پك فضله یورولیورم. بیله ـ اقربالرمدن بریله ـ کویا یاورلك ایدرك بچردك . فقط دنت ایت، بوطرز حیاتك دوامی قابل دکلدر ؛ مادامکه عسکرسك ؟ ایشته شیمدی ـ آرزوك ایله ـ تمامیله یاپانجیسی اولدیغك برمحیطه آتیلیورسك . فضله متین وفضله حضور اولمك لازم . دائما چالیشه حقسك .

یورد ایچون وظیفه ایچون ساعت سکیزده سوقاغه چیقدم ؛ متین عسکر آدیمارله یوریوردم. واپور بوکون چوق قالاباالق ایدی . فقط ، بن آرتق یالکز بولونمغه محتاج دکلدم ؛ دوغری قاره‌یه کیتدم .

بچارمنك ٹوکنه اوطورمشدم . دکز بوکون چوق ساکندی . بر ساعتده کوپرویه کله‌بیلدك .

ساعت طقوزده نظارتك ٹوکنده ایدم. آقشامه قادار وظیفه‌مك باشنده ، اویله مسعود ساعتلر یاشادمکه..

بوکیجه چوق یورغونم .

۲۹ ایلول

تنبل بر حیات یاشامغه آلیشمش اولان بو ضعیف وجودم ، هنوز چالیشقانلقله کسب الفت ایده‌مدی؛ پك فضله یورولیورم. لکن بوندن شکایتجی دکلم . فکراً مشغول اولاق، مقدس بروظیفه اوغرنده چالیشمق هان بنی مسعود ایدیبور .

آرتق اونی اولکی قادار چوق دوشونیورم. شیمدی دیه‌بیلیرم که: شو برهفته‌لق حیات سعیم آراسنده اوکا کیتمك، اونی کورمك بر دقیقه خاطره‌مدن کچمه‌دی بیله..

۱۰ کانون اول

بوصباح عجلم کلدی . اوزون زمادن بری کیتمدیکم ایچون مراق ایتش، خسته بولاجغی احمالیله تزه‌یدرك کلیورمش؛ برده قارشیسنده صاب صاغلام برعسکر کورنجه هم‌حدن هم‌ده حیرت ایتدی :

— خیر اوله یلنه .. دیبوردی ؛ یو قیافت نه ؟

اوکا صوك قراری وصورت حرکتی تفصیلاتیله آکلاتدم . هر زمانکی مشفق طوزی ایله طاتلی طاتلی کولمرك :

— پکی دیدی ؛ بن عفو ایتدم . بیلیرسك که وظیفه اوغرنده ایدیلن اهانه عفو ایدرم. یالکز ، بنلم یشکله فروزانك تاسل قادیرده‌جقسك چونکه. امین اولکز هیچ بوش وقت بولامادیغنه اینانیه‌جکلر وسکادیه‌جکلرکه : (مابعدی وار)

پياسه خبرلری

بوهفته بورسه‌ده‌کی قاميو توجاری پياسه اوزرنده‌ده‌اولدقجه‌مهم تأثيرلر وجوده كتيرمكده‌در. اون سكسنانی اولق اوزره على العموم حوارج ضروريه ميثاقلرنده‌خصوصی برترقم مشاهده‌ايدلمكده‌در.

قوپون — بوهفته طرفنده موارداتك تكثرته رغماً ميثاقر بوكسكلكی محافظه ايتمكده‌در. قوپورچق ۱۵۰ ، داغليچ وقرمان ۱۰۰ ايله ۱۲۰ ، قوزی ۸۰ : ۱۰۰ عروش آزمسنده متبدلدر.

صير — سوك كونلرده موارداتك آزالمسی طولايسيله ميثاقر يكن هفته‌كی بوكسكلكی محافظه ايتمكده وآنجق دوجهٔ نفاسته كوره ۶۵ : ۸۰ عروش آزمسنده صاتيلمقده‌در.

باق — بوهفته استحصالاتده‌كی تدرته رغماً رغبتلرك فيآتلرك يوكسلمه‌سنه مانع اولمشدر. بوهفته اول پياسه‌ده مختلف جنس بالنظره تصادف ايديلديكی بوهفته آخق سارديالره بالاخوط واسكوزه باقلری پياسه‌يه عرض ايديلمشدر. ميثاقر يكن هفته‌كی كی سارديالر ۳۰ بالاخوط ۱۰۰ ، اسكوزه ۳۰ ، غروشه‌ده بورصا توتكر يك متكالغه وكيلوسی ۳۰۰ غروشه آلمق تمادك ايديلمكده‌در.

بورصه — سوك قونلرده سرسم‌وفرد كرنيا تلرندن استيلاديدن غسله بوزده وزوه ايسمه رغماً قاميو توجاری ميثاقرده مطلوب تراك وقوعه مايع اولمشدر.

طوپدخانه‌ده يكن هفته‌كی كی جريود عدديسی ۲۳۱ غروشه صاتلمقده‌در. پراكنده ميثاقر ۲،۵ ، ۳ غروش آزمسنده‌در.

شكر — بوهفته طرفنده موارداتك كثرته رغماً شكر ميثاقرنی رنجه ميال اولمقده‌در.

پراكنده ميثاقر : آمرطان توز ۳۵ ، بلچيقا كوب ۵۶ ، هولاندا كوب ۴۸ ، قاره ۴۶ ، پاواو ۲۹ غروش.

پامق — بير اوقه‌سی ۲۸۰ : ۳۵۰ غروش آراسنده متنوع اولان حلوياق پياسه‌ده‌ميك مشكلاتك تمادك اولمقده‌در.

طرزوغلی ، موارداتك كثرته دوامله رغماً يكن هفته‌يه نظراً ثبوته ميالدر. يكن هفته ۱۶۰ : ۱۷۵ آراسنده متبدل بولان طرزون يمش بو هفته ۱۶۰ : ۱۸۰ غروش آزمسنده متحولدر.

چنبر — قاميو توجاسنده متأثر اولمايان موتدل رسمی‌ده پنجدر. ميثاقر يكن هفته‌كی راكجی محافظه ايتمكده‌در.

رنجی بياض پنجر ۹۰۰ ، ديگر نوعلری ۷۰۰ : ۸۰۰ غروش آراسنده‌در. غراوياز ۲۸۰ ، ذيل ۱۲۰ ، قتاز درجهٔ عاشقه كوزه ۱۰۰ : ۱۲۰ ، هولاندا ۹۰ : ۱۲۰ غروش آراسنده‌در.

ميولر — رنجوق برل ميوه‌ك پياسه‌يه عرض‌ايدلمسه رغماً ميثاقرده يكن هفته‌كی يوكسكلكی محافظه ايتمكده‌در.

قيمی ۵۰ : ۸۰ ، جيلك ۲۰۰ ، طولوا ۵۰ : ۸۰ ، آرمود ۶۰ : ۱۰۰ ، ويشنه ۵۰ : ۸۰ ، شعالی ۶۰ : ۸۰ ، قاريوز جنامه كوزه ۵۰ : ۱۰۰ ، قاووت ۴۰ : ۹۰ غروش آزمسنده متبدلدر.

تازه سيزه — بوهفته سيزه ميأتزمه يكن هفته‌يه نظراً يوزده ۲۰ نسبتنده برتقل مشهوددر.

تازه پرتوليسی ۱۰ ، غايه قدين ۲۵ ، طوماتس ۲۵ ، قباق ۲،۲۰ ، انكنار باش ۴ ، پاچنار ۸ ، فته ۷ ، سمبر اوقی ۳ ، پشاش ۱۳ : ۱۶ ، صوغال ۱۱ غروشه صاتيلمقده‌در.

آنشجيلرك غره‌وی

شيفاغو ۳۰ (آمر.) — «آنشجيل اتحادی» رؤساسندن آلتی كتيبك اعضاسی حامل بولنان غره‌و امری بوكون (۴۵۰) بيك عمله‌يه كوندريلمشدر. بو امر ده عملهٔ ۱ تموزدن اعتباراً تعطيل اشغال اتمنه مساعده ايدلمكده‌در. بوصاح بكرر جه عمله غره‌و امرينی دكلمك ايچون ايشلرينی براقمقلرندن ضابطه شنده‌ور اداره‌لرينی اشغال ايتمشدر.

(پاويا) ده خلق اكلنجه‌لری

(پاويا) شهری شمال ايتاليادە كائن اولوب فرق بيك قريب نفوسی واردر. شهرمذكور ۷۷۴ دن ۱۵۲۵ ه‌ده (لانبو بازد)لرك يعنی اوزون مقاتلرك پاخته ايدی. (لومباردويا) تصيره‌ده بوكلەدن مشتقدر. رنجی فرانسوا ۱۵۲۵ ده بودادە شارلكنك اله اسير دوشمه‌يكندن تاريخ مذكوردن صوكرا فرانسه سياسی دولك عليه ايله اتفاق ايچون صرف مساعيه بشلامش ايدی. بو تاريخی شهرده اخيراً غريب بر واقعه اولمشدر: (پاويا) شهرخه اهالی آراسنده پايلان بعض شنلكلر مناسبتيله موقت فرالبيه اتفاق صرمه‌سی كليور. بالطبع موقت فرالبيه‌نك شهرك اكثريتی تشكيل اولانلرينی لازم.

اعانات متحده‌دن صوكرا مادموازل (رونه للا) ۱۹،۳۲۹ رأی ايله فرالبيه اعلان ايديلير. عادت موجبنجه انتخاب ايديلن قيز راى تشكر كليرواركه كی سلام ويرر. بو اثناده مشاهيره سيله براير ايكرنی صايلرخنده بيقاديرر! حاضرون فرالبيه‌نك دارالفنون طلبه‌سندن بر اركك اولديغی حيرتله كورورلر. (پاويا) دارالفنون قرون وسطی‌دن برى مشهوردر.

آثار منشره :

بزم مجموعه

چوجقلره : بزم مجموعه‌نك ۱۷ نجی صايسی غايت نفيس بر قاب دروننده نشر ايدلدی. مندرجاتی : چنين دوتلر مجلسنده ، سعيد بك ، رعنتركك ايك آدملری طوماس ثه‌ديسون ، تورك اوشاغی ، مخاوره‌لر ، علوشك مغرلری ، رسملر ، بيلديجلر وسائره‌در.

ثمانا عالمی :

استانبول

كمال بك سينه‌ماسی : [ايكی فاتوما] خارقه انكيزر رومانی پاشلادی

على افندی ، : [توبورق اسراری] ۰۷ ۰۸ ۹ نجی سه‌ريلر

پالغالتی سينه‌ماسی : [آناطول فرانسك فرمبزی ژاباق] بك اوغلی

قوش ديلی ، : [الر يوقاری] ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ نجی سه‌ريلر

مهردار باغچه ، : روحی شيطانه صاتان انسان قاضی كوی

مودا پارق سينه‌ماسی : [ماميست] عنصر درام جمه لوندن اعتبارا پارداش تورنتين

اصحاب معاشك نظر دقتنه !

معاش چيقيور ، پاره كزك الك كارلی واستفاده‌لی محل صرفی بلمك ايستيورسه‌كز : احتياجاتكزی همان نصف فيآتله تدارك ايده‌بيلمك ايچون غلطه‌ده تيرينغ تجارتخانه‌لرينی زيارت ايديكز.

رقابتدن قطعيا آزاده‌در. زيرا فيآتلری اوروپا جرايدنده‌كی هيچ بر تجارتخانه رقابت ايده‌مز.

الكتريق شركتی

۱ — اجهزهٔ مختلفه — مجاناً تجربه

شركت برای تجربه ايكی ای مدتله محدود بر مقداردە اوتو و صو قاينا تمه مخصوص بويوك وپلوتور آلاتی مجاناً مشتريلرينه توديع ايده‌جكدر. بالآخره مشتری يا آلمه‌ير ايرا ويرمك اوزره تقسيط ايله بو آلاتك اثمانی شركته تسويه ايتمك وياحسن حالنده آلاتی اعاده ايتمكده مختاردر. شركت بدل ايجاری ايتلك اوچ آی ايچون شركته ۳ ليرا اولق وبعده برليرايه تنزيل ايدلمك اوزره مشتريلرينه واتيلاتور دخی اعطا ويونلرك الك مساعد شرائطله تعميراتی درعهده ايدر.

بويايده سوك تأديات مقبوض سنديني حاملاً شركتك مركز اداره‌سنه ويا شعباتنده برينه وياخود طلبنامه‌لری اخذ وتلفی‌يه مأمور اولان شركت تحصيلدارلرينه مراجعت ايدلمسی رجا اولنور.

۲ — مصدق تأسيسات متعهدلری

تأسيسات داخليه‌لرك يالكز حكومتسنيه طرفندن مصدق واسامیسی رسمی برليسته‌ده محرر تأسيسات متعهدلری معرفتيله اجرا ايتديريله‌بيله‌جكمز اهالی محترمه‌يه تكرار اخطار اولونور. نظامنامه‌لره توفيقاً مصدق برتأسيسات متعهدی طرفندن اجرا ايدلمامش اولان تأسيساتی شبكه‌سنه ربط ايتمك شركت ايچون ممنوعدر. ديكر طرفدن مصدق تأسيسات متعهدلرينك شركت نزدنده هيچ راميتازلری اولمديغی كی كويا جريان آلديرمق ايچون توسطه‌بولنمق ويا سائر منافع تأمين ايتمك ايچون مشتريدن هيچ برقوميسيون ويافضله پاره آلمق حقارتده بولمقدر. بومثللو احوال مشهودی اولانلرك مديريته اخبار كيفيت ايتلری رجا اولنور.

مشتريلرك تأسيسات داخليه‌لرينك اجراسنی تسهيل ايچون شركت، مصدق تأسيسات متعهدلری طرفندن اعطا اولنان بالانارك وتكليفاتك مجاناً ويلا مسئوليت تدقيقه آماده‌در. هر درلو تفصيلات اخذی ضمنده شركتك مركز اداره‌سنه ويا شعباتندن برينه مراجعت اولنه بيلور.

آدره‌سلر

بك اوغلنده تونل ميدانده مقره‌خانده برنجی قاتده ۱۰ نومرولی اوطه تلفون نومروسی: بك اوغلی ۶۹۳ — ۶۹۲

استانبولده باب عاليده تلفون نومروسی استانبول ۱۲۸۸ — ۸۹

يكی كويده يكی جاده‌ده ۱۳۳ نومروده تلفون نومروسی بيك ۲۵

آرناوود كوينده برنجی جاده‌ده ۹۵ — ۹۷ نومروده تلفون نومروسی بيك ۱۱

اعظمی فيآت

۲۹ حزيران ۳۳۸ تاريخندن ۶ تموز ۳۳۸ تاريخنه قدار معتبر اولق اوزره موادغذائيه وحوايج ضروريه‌يه موضوع اعظمی فيآتی مبين ليسته‌در :

اسامی	فيآت
ماژيستور رنجی اجنی اولمر	۲۲
دوروم ايكنجی » »	۱۸
اكسترا برلی »	۲۰
ايكنجی » »	۱۷
آمرطا رنجی (بلوروز)	۳۷
اسپانيا »	۲۵
سيام »	۲۳
انكليز »	۱۸
» رنجی قبرجقلی	—
برلی اسمر مقارنه	۳۱
ارمنيق مقارنه‌سی	۳۴
يعنی چاله‌صولياسی	۱۸
اورته » »	۱۷
طرزون صره مالی	۱۱
حروس	۱۷
رومانيا صره‌مالی فصوليه‌سی	۱۱
اسكندره بتاتسی	۸
آطه‌پازاری كه پاتاتسی	۹،۲۰
رومانيا اوفاق »	—
بولغار پاتاتسی	—
هولاندا خالص فرسايره‌تورنكر	۴۲
آمرطا توز »	۳۸،۲۰
بلچيقا كوب »	۴۶

اسامی	فيآت
جاوا مالی »	۳۸،۲۰
هولاندا كوپ »	۴۶
قاره »	—
آمرطا كاله »	—
اكسترا اكسترا بكشيرجوق بالی	۷۸
رنجی » »	۷۳
ايكنجی » »	۶۵
اكسترا اكسترا گوپله‌صابونی	۳۶
برلی »	۳۰
خالص طوزلی طرزون ترمياغی	۱۴۰
ايكنجی » »	—
رنجی آمريغان ياغی	۶۰
ايكنجی » »	۵۷
اوچنجی » »	—
روم ايلی بياض پنيری رنجی	۱۰۸
روم ايلی بياض پنيری ايكنجی	۹۲
طولوم پنيری	—
برلی رنجی زيتون	۳۸
» ايكنجی »	۳۰
» اوچنجی »	۲۰
رنجی آمريغان عازياغی دوملی	۱۸
رنجی آمريغا عازياغی قوشلی	۱۵

اسامی	فيآت
دوكه رومانيا	۱۲،۲۰
دوكه باطوم	۱۲،۲۰
اچه طوز	۱۰
ايری بمكاك صوغان	۹
اسكندره‌سوغانی	۸۰
قيورچق قوون آق	۱۰۵
ايكنجی قيورچق	۹۰
رنجی داغليچ قرمان	۱۰۵
ايكنجی » »	۹۰
اوچنجی » »	۸۰
خالص سود	۲۸
ساده طعن حلواسی	—
كلاج	—
شمندوفركوری (ده‌پولره)	۷
» » (دكالره)	۷،۲۰
آناطولی » ده‌پولره)	۶،۲۰
» » محلاته	۶،۲۰
» پاش » »	۲
كيليمش قوری‌ده‌پته‌وياكوركن	
اودون (ده‌پولره) چكيسی	۳۲۰
كيليمش پاش‌ميشه‌وياكوركن	
اودون (ده‌پولره) چكيسی	۲۶۰

باق عثمانی شاهانه غلطه مركزی ايله استانبول وبك اوغلی شعبه‌لری تموزك ٤ نجی صالی كونی جلوس همايون مناسبتيله مسدود بولوناجقدر.

دوقتور **آطه‌لی** احمد شكری

معاينه‌ده مجاناً : تمشوا تاوزمان ساتيفيرام

فرنگی : شوشه‌لر ، پنجلی ايكی غروشدر

قطعياً تداوی اولونور

بل كوشكلكی : ايدليان خسته‌لرك پاره‌لری اعاده ايديليير.

چيل : ازالهٔ ايديليير.

آدرس : بايزيده حسن پاشا قره‌قولی قارشوسنده كی بايزيده خان مكتبی الصالنده

پازارتسی ايرتسی هر كون ساعت ۱۰ دن ۷ يه قدر مخصوص خسته‌لری قبول ايدر

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم دن معاف

٦٪ قاعلی قرمزی ناسيونال فرانسز تحويلات جديدی

اعتبار قيمتی ۵۰۰ فرانق

موقع تداوله احراج قيمتی ۴۹۸،۵۰ فرانق

صورت اطفا حاملك آلاجقسنه كوره روجه آتی :

۱۹۲۵	تموزنده	۵۰۰	فرانق اولاری
۱۹۲۸	»	۵۰۵	»
۱۹۳۴	»	۵۱۵	»
۱۹۴۰	»	۵۳۰	»

باق عثمانی شاهانه شعبه‌لری كيفيت‌زده بلاتاخير معاملات قيديه‌يه ابتدار ايتمشدر. ۲

★

۹ حزيرانده اعتبارا اعلان اخيره دەكين عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه كونلری قپالی بولنه‌جقدر.

كيرالق قاصه‌لر موجوددر

كبار علی كاغدی

كاغدلرك الك كياری واك اعلاسيدر.

۱۰۰۰ — ليرامكافات

دنيانك الك نفيس ، صحی وهيچ سوزمز قاغدی

ژون ترك

سيگاره كاغدی . نرفنده كاغدلرايله ايسه‌نيلك ليرامكافات ويريلير.

دپوسی : امير بوجيدره‌ده پوسك عبدالقدری خان

مديرمسئول : جواد كلكين

اوجوز عرصه

آقسرايده والده جامعی جوارنده فوقه‌ده‌ده محله‌سنده تكيه‌سوقاغنده (۶۰۰) آرشوناق اوجوز برعرصه‌نك اصلی وياخود نمونه‌سی صاتيلمقده‌در. تراموای حادسه‌سيكی قيو استاسيونه يك قريب بولنان بوعرصه‌يه طالب اولانلرهركون اوكلەدن صوكره ايلری مطبعه‌سنده تحرير فضل بك تلم وآدرسنه مراجعت اتمليدرلر.

ايكی شرق فلك — ٤ — يقيق كوكللر

فقره‌سی هادیه حمیرا

— هيچ اولمازسه جمه كونلرينی زمه‌حصر ايده‌بيليرمك . لكن ، اكر كلك ايسته‌ك ..

— مرحبا بويورك عجمه ديدم ، سزدن آيری داها بر جمه كيرديم. اوندەده امين اولك يوش دكل ايدم. اقشامه قادار بعض خصوصی ايشلرمله اوغراشدم. فقط بوندن صوكرا الشامه‌مرجمه‌كلير وهرحالده مخابره‌لرك عنوانينه نائل اولورم.

۲۴ كانون اول

براز اول اورادن كلدم ؛ يه روحده صقيلتی وار . آه نه اولوردی اللهم ، بو خيرچين قيزی كورمه‌مك قابل اولسه ايدی ؟ ...

اونی بركون ويك خوش برصباح توواليله بولدم . قاپيدن بنی ، قارشيلادی :

— بللم هرجمه كله‌جكسكی سويلدی ده ، بيلسه‌ك ناصل سوينديم . بلند آغايك ديپوردی ، ايكی ساعتدنبری صبرسزلقله سنی بكيوردم.

جسارتسز برنظر وصاری پريوزله الی صيقدم . برابر صالونه چيقدق . آقشامه قادار اوراده ايدم. ساعت اوچده فروزانك برقاچ آرقداشنی‌ده كلديلر ؛ خوش ساعتلر كچيردك.

آيديلركن صاندمكه اوسحرلی كوزلر ، هر زمانكی مستهزی نظرلرينی محافظه ايتمديلر ! ..

۲۵ كانون اول

بو اقشام ، نظارتدن كلنجه ، اوده بر تذكره بولدم ؛ بنكه‌مدن ايدی . زواللی يه رجا ايديپور ودپوردی‌كه:

— بارين دپشجی‌يه ايتمك مجبوريتندەيم — اكر تمكن ايسه — بنی ساعت ايكی‌ده ، كوپروده بكله ..

بوكا براز جانم صيقلدی. وظيفه‌يی اهمال ايدرسه‌يكم بر بنی اولديغی ايچون ، اوزون مدت دوشونديم؛ حالادەدوشونيورم. هم ايچون — بارين رئيسه‌مراجعت ايدرك — برقاچ ساعت مأذونيت آلايلدك هرحالده تمكندر . لكن ، بونی باشقه ايده‌بيلمك ايچون بر زمانلی مستهزی نظرلرينی محافظه ايتمديلر ! ..

۲۶ كانون اول

ساعت ايكی‌ده كوپروده بولوندم ، بنكم ، فروزانله برابر كلديلر. تراموايله دپشجی‌يه كيتدك. انتظار صالونی غلبه‌لق ايدی. اوزون مدت بكلمك لازم كلدی. نهايت اوچ بچقده بنكه‌مله برابر عمليات اوداسنه كيره بيلدك. فروزان آرتق تنهالاشان صالونده قالمشدی.

بنكمك اينجی‌لزومندن فضله اوزايوردی. برآز اقی فروزانك پالكز قالمقدن صيقيلاجغنی سويليه‌رك بنی ياننه كوندردی . تكرار صالونه كيرديكم زمان شاشيرمشدم. فروزان آورادە ، قارشيسنده اوطوران بر ضابطه قونوشوردی .

يانلرينه كيدنجه اسكی آرقداشم علوی ايله قارشو قارشويه كلدم ؛ بو شبه‌سز تصادفك برجلوه‌سی ايدی، صوكرا فروزان ايضاحات ويردی . پدری ايله برقاچ كره پورادە تصادف ايتمشلر وطبيعی آرالرنده شويله سطحی بر دوستلق باشلامش .

برآز صوكرا بنكم‌ده يانمزه كلمشدی . علی علوی‌يی اونلره بك اپی طانتدم . آيريلركن جمه‌كونی ايچون برچای ضيافته دعوت ايتديلر .

۲۸ كانون اول

بوكون فروزانك ضيافته علوی همشيره‌سنی‌ده كتيرمشدی . بو ، فضله انديشه‌ناك بر طبيعته صاحب اولديغنی ظن ايتديكم سويلی بركوچوك قيز.. بك كوزل‌ده پيانو چاليور . صنايع نفيسه‌يه مراقی اولديغنی قارەشی سويليوردی . فروزانله چاوق آرقداش اولديلر .

فروزان اوكيجه‌يی كندیلرنده مسافر قالدم ايچون اصرار ايتدی. فقط ، بن قالق ايسته‌م. آرتق اوكا قارشی روحمده درين بر استغنا حس ايديپوردم .

۳۰ كانون اول

قابمده غريب برانقلاب، سيلی يلميورم. فروزانی آرتق سوميورم ، بوحقق. فقط آكلاميورم كه روحمده‌كی بوقرارسزلق نه‌در؟ وظيفه‌ملەمشغولم. شيمدی بوش وقتلرمی بوتون آوده كچيريورم. بومراق بر ابتلا حالی آلمغه باشلادی . باشقه بر شيئله اكلەنه‌ميورم. هم غالبا خسته‌يم‌ده. وجودەمده عصبی برقيرغينلق وار .

۳۰ كانون ثانی

يكی آرقداشلرم بهجت ايله فوزی ، بنی چوق اكلندپريورلر. برهفته‌در، كيجه كوندوز اونلرله آو پيشنده قوشدق . بو آقشام اوقدر يورغونمكه . اوقومغه بيله اقدارم يوق .

فروزانك برآزخته اولديغنی دادمدن خبر آلدم. آكلاديغمه كوره علوی وبهره ايله دوستلغی ايلرلتمشلر .

دادیم بوصباح ، پالكز سوقاغه چيقامامق عائله اوغرايان بنكمك ، علوی ايله برلكده دپشجی‌يه ايندیكی وبهره‌نك‌ده ، فروزانله برابر بولوندیغنی سويليوردی.

دپشجی صالونده باشلايان بر دوستلغك بودرجه صميمی ورنك آلمه‌سنی نه‌يولدن تخمين ايتمشدم ؟ بيلمم‌كه .. فقط بن‌ده اونلرله ، حالا نه‌قدر مشغول اوليورم؟ .

۲۸ كانون ثانی

سنی آرتق سوميورم . بوكا قناعتم وار فروزان، چونكه سن، دائمی قيدسز اعكله بويوك عشقمه اوقدر حقارت ايتدكك ... قلبمك كچمزلی كوشه‌لرنده پرطوتان محبت حسنی ، نهايت بتلكمی صارمغه باشلايان نفرت دويغولری زيروزير ايتدی . پالكز نه يازيق‌كه سنك عشقكله برابر ، كنج ، املرم‌ده اولدی. روحمده، ياشامقدن زيمش ، اختيار قايغوسزلغی وار. .

هر شيئی روحسز ، هر ری طالسز بوليورم. واقعا ، بعض مسئلا زمانلرمده مسعود اولديغمی، اكلنديكمی ظن ايدييورم ماه غالبا بويله ظن ايدرك ، هيچ اولمازسه كندی كنديمی آلداتمق ، بنم ايچون بر احتياج حاله كيردی. بنی محروم بولوندیغم آنه شفقتله پاپانجی اقيان زوالی اختيار دادیم قارشيسنده ، سسسز دقيقه‌لرمه حرمت ايدرك ، بر خيال كی كزييور.

صوك كونلرده ، اوتمده كوزلرنده الم كولكه‌سی دولاشمغه باشلادی. غالبا ، قوجامش كوكلك حالا ناقه كوزلريله ، هر شيئی كوريپور . يكا هيچ بر شيئدن بحث ايتميور ، حتی فروزاندن بيله ..

بو اقشام ، ماسه‌مك باشنده دالتين ايكن ، مرحتلی بر الك مشفق ثمامی بنی اوپالديردی. دوشم . دادیم ، دوداقلرنده پاشلی برتبسمله كلش ، صاچلريمی اوقشا - يوردی واو قادار پاواش ، اوقادار پاواش حركت ايدييوردی‌كه بلا اختيار اوكا :

— حقك وار دادی ديدم ، پاواش پاواش پورو .. كوكلده برجنازه ياتيور ، ساقين راحتسز اولماسك ..

(مابعدی وار)

اوراق واردہ :

سير سفائن اصلاح ايديليرمى ؟

يكي شرق مزامحمى باش محرري بك افندي به :

محترم مزمگرده سير سفائن ادارهسي مقدماتنده ايشبو يكنجي مقاله بازليرك حقنده بعضلرينك سوز آياقلرينه دوشدي هر كس علنك كافي بازيور، بازارلر بازارز البته سوء ادارهدن ديكلرى ايشتهم . مطبوعاتك حقارت تشكيل ايدن بو نوع سوزلر اورزينه آينده كي مكتوبي قلمه آلهم . مناسب كورولورسه نشري مشاور افندم . بو وسيله ايله شمديه قدر واقع اولان تعرضاتمي سبيله عرض تشكر وتبريك ايلرم افندم .

اولا شوني سويليه يم كه سوزلريمه دوشرسه دوشسون وايلك سوزي نه قدر صدمهدار جمله بيازمه سيه شيسون دائما اورتده عائب اولان بر حقيقت والدركه اوده سوء اداره يا سود اداره سز لكدر .

فقط عسكر عرده اوقسمه انقلابات عظيمه وارديركه الحالمده يلمي كيدر . وآيان قدر بو مسئله جاى مناقشهدر .

بش اون سنه اول اسكي بر قاريانورده كورمشسكز . وقيه انكليز عائلهلك ايله ايدال بوجولين كيبنك ورزرمش .

سوك زمانلرده بر كيمه ايله راميراك كوندرديلر اميرال تومپسن اوغوندهسكره بوجه بك ورى ويرمك .

— عائلهلك ايله آيدالى

ديكمايله سوات ويريور .

— آميرال مصطفى سترك زمانلرنده بر اينلر خيلدن خيلره دكيندى .

زنجوبطرلرى اوزون اوزادى به پارمقسوق ايدن سوك زمانلرده عرضه سير سفائن مسئلهسى حقنده واقع اولان نشريات مناسبتيله افواه تلسه دوران ايدن شايعاته ميلكدير . عائله كان يالان يانلش يازيورمش .

سوء آياقله دوشمهى بازارلر بازارز البته موصارز . ديه نك معنالى قدر ؟

اكر بوله ايسه بو مطبوعاته كوسترديكم آثر توجه اولهجق) وكون تمامكتمه فوق العاده روضيت ويوضيه كوره مطبوعاتك بك تازك بر وظيفهٔ وطنيهسى واردر .

سوكرا . بازيجيلرك ومطبوعاتك بازدقلرى يانلشلره اولسه هرحالده اورتهده رسيرسفائن مسئلهسى وبو مسئلهنك دروسى واردر .

هم بو مسئله على ايدلديكى كى اهميتلى وحتى سياسى برمسئله دكل بوكونك شكل اقتصاديه كوره مطبوعاتمه مليه در . ومطبوعات وظيفهسى اجراى حكومت دكل فقط وجدان عامهيى ايقاظ واداره ايتمكدر .

امر دنيانك قانون اولديغى زمانلر جوقدن بكرى وطنيه مسئلهلرى كى ايشلر خيلدن خيلره دكيشدى . بوكون مطبوعات وهرشى اعمال ايتمه يله سير سفائن مسئلهسى وبو مسئله نشرياتى اورتهده وار اولديغه وياكلش بر كيدبشده دوام ايدلدكه بك بيوك اعمال ايتمكدن شيلردهاولدوغى كى زمان طوماكوومك ايسته مديكمز شيلرى جبراً زه كوسترمكدير .

بوكون افكار عموميه به قارشى تكرار ذات سايلرينه عرض ايديورز كه سير سفائن بودجهسته هرآى وسطى اولهرق فرق بك ليرا قدر برآجيق علاوه اولنيور وبو ياكلش كيدبش يوزندن بو مؤسسه بك پايندهه محواولهجق ومملكتده بك آجى بر وشاق براقه جقدر .

يارىم قالان انتحار

توزكى باشى محلهسنده ساكن مريده خانم دون كندسنى بوغازلدن رسانه به آتمش صورتيله انتحار ايتك ايسته مشسه ده ايب قوجش وبو صره ده پاپشيه رك قورتارمشدر . ضابطه جه بايلان تحقيقاته هنوز سبب انتحار اوكرهنيله مه مشدر .

فاروق افندينك دكانى ياندى

دون آقشام ساعت اون بر رادهسنده مابه قيوده سلطان حامنده فوتوغرافجى فاروق افندينك دكاننده آتش ظهور ايدهرك مذكور دكانله برابر اتصالده كى مغازه محترق اولديغى حالده سوندورلمشدر . وبايده تحقيقاته دوام اولنمشدر .

*

دعوى وكيلرندن عالى بك ورثهسنى شفيه مالك متصرف بولوندقلرى جامعى زاده ثانى مشتملاتنده اولان تزئى دكاننده آتش ظهور ايتمش واتصالده كى اوچ دكان يانديغى حالده دعاصه سراينه ميدان ويرديرلهرك سوندورلمشدر .

قصاب الياس محلهسنده اسماعيل سوماغنده مقيم جيله خانك اوتدن اضاء آتش چيقمشسه ده سوندورلمشدر .

ثمانا عالمى :

استانبول

كمال بك سينه ماسى : [يكى فانتوما] خارجه انكيز رومانى باشلادى

على افندى » : [توبورى امراى] ٧ ، ٨ ، ٩ نجى سه ريلر

بك اوغلى

پانغالتى سينه ماسى : آناطول فرانسزك [فرمپزى زاياق]

قاضى كوى

فوشه بلى تياتروسنده

يارين كوندوز خانلره آقشامى خانم و بكلره استانبول اوپرهت هيئتى (قتل نفس) تمثيل موسيقى ٣ پرده مؤلف و بسته كارى : على رضا بك

سر سازندهٔ حضرت شهريارى معلم اسماعيل حقى بك رياستنده كى هيئت موسيقيه طرفندن قونسر

قوش ديلى » : [الم پوقارى] ١٠ ، ١١ ، ١٢ نجى سه ريلر

مهردار باغچه » : [مالع اولق] بوبوك درام وكوزل ياشلرى

مودا پارق سينه ماسى : يارداش نورستين

يكى مصرلى اوغلى » [قادين] عشق وغرامهسى ٥ آرتيسلك فصل علاوه : جهان يوقس شامپيونى (زاق دهسى) ٤ نجى فصل

بشكطاش

سينه ما الكترا : چهارشنبه كوندن اعتبارا يوليس حفهسى تيق ويته ر اوينايه جقدر

اعلان

بانق عثمانى شاهانه علله مركزى ايله استانبول وبك اوغلى شعبه لرى تموز ٤ نجى صالى كونى جامع هايون مناسبتيله مسدود بولونه جقدر .

دوقتور رضا رستم

داخلى وجوجق خسته لقلريله

قولاق ، بورون و بوغاز خسته لقلرى متخصصى

مسخصراتى

١ — كيك قوت شروى : [illegible]

٢ — اوكسوجنك قرصلرى : اوكسوجن كازنده الك مؤثر برعلاجدر . هرايراده و اجزاخانه ده و اجزاجيلرده بولونور .

معاينه خانه سى : كاظم اجزاخانه سى قوناغنده

اوجوز عرصه

آقسرايده والده جامعى جوارنده قوله جى درده محله سنده تكيه سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز عرصه نك اصلى وياخود نجومى صاتيلقدر . ترامواى خطه سنه يكى ليو استاسيونه بك قريب بولنان بو عرصه يه طالب اولانلر هركون اوكلدن صوكره ايلرى مطبعه مستنده تحسين فاضل بك نام وآدمه مراجعت ايتمه لرلر .

مفتوزاده دارالتدريس ذاتى كتابخانه سى

عاكف و غالب

پارسه ذاتى فوتوغرافخانه سى

پارسه ذاتى فوتوغرافخانه سى مكمل بر تشبث نتيجه سى اولهرق بو كون بو عنوان آلتنده بر فوتوغرافخانه يه مالك اولمشدر . بو فوتوغرافخانه ده هر نوع فوتوغرافلر بر درجه كامل وبر صورت مكمل يابيلمقده در . بو فوتوغرافخانه نك بر قسم مهمى دخى بو كون بر درجه كامل اولان رنكلى فوتوغرافلرى يابمقدر . بو فوتوغرافخانه نك بر قسم مهمى دخى بو كون بر درجه كامل اولان رنكلى فوتوغرافلرى يابمقدر . بو فوتوغرافخانه نك بر قسم مهمى دخى بو كون بر درجه كامل اولان رنكلى فوتوغرافلرى يابمقدر .

درقضه آطنه لى احمد شكرى

فرنكى : تشريفه در مجانا : تهوسلهاوسان سانتيمترام پدلى ايكى غروشدر

بل كوشكلكى : ايطاليان خسته لرك پاره لرى اعاده ايديليور .

چيل : بوزده كى جيلد سهولتله ازالر ايديليور .

آدرس : بايزده حسن پاشا قره قول قارشوسنده كى سوقاقده بايزد انك مكتبى اتصالنده

يالنز اردو ماعدا هر گونه نزالى ساعت ١٠ دن ٧ يه قدر مشترى قبول ايدر

بشكطاش باربا روس غونه مكتبنده

محتشم ختان جمعيتى

دارالالحان ومابين هايون سازهيئتلرى مكمل باندو وناشدنك قوه پاياسى موسيقهٔ هايونى متعاقد خيالى شهير محمد افندى طرفندن خيال تحسين بك وايلى اوغلو طرفندن انواع مفه بازاق ومو بولوغ وساژمن محتوى ژنكين روفرامله ١٣ تموز ٣٣٨ چشنه كونى وجمه كيجه سى اجرا ايديله جك ختان جمينك دخوله امرتلرى بك اهوندر .

قيد مدتى ٧ تموزه قادردر .

كبار على كاغدى

كاغدلرك الك كبارى وك اعلاسيدر .

بوتون استانبول

ملى جنايات قولكسيونى آرايور

ملى برادع اولان مشهور خرسز (قره باسماز ذهنى) بك سركدشتلرى بوتون استانبول قارئلرى طرفندن خواهشله ، هرپشنبه قاپيشه اوتومبيور . شمديه قدر انتشار ايدن كتابلر :

برنجى كتاب — قره جه احمد منارالمى جنايتى .

ايكنجى كتاب — شمنددوفر جيدودارى اوچنجى » — قاتلى بالطه

دردنجى » — كيبك قاقا

بشنجى » — طراپه جنايتى

آلتنجى » — قادين پارمانى

يدنجى » — قاره باسمازك چاپقينلمى

سكزنجى » — قره جه احمده بركيجه

طقوزنجى » — قاره باسمازك قورقونج سيرايلرى

اونجى » — ئولوم يوليسى

اون برنجى كتاب ده انتشار ايتمشدر : قارا كاغلر ايچنده بهركتاب بش غروشدر . مراجعت جهان وجميت كتبخانه سى .

بك دكز حمامارى

قادينلره واركلره مخصوص بك دكز حمامارى كشاد ايدلمشدر .

حرب به نظارتى مبايعات قوميسيونلرندن :

١ — اون سكز بيك كيلو ساده ياغنك بهر كيلوسى ملفان سكز غروش اون بوز پاره پشالله احاله اولهسى اجرا قلنمشدر . ماه مالك اونجى پازارارتسى كونى احاله قطعه سى اجرا قلنه جغندن بوزده اوچ تنزيلهيله طالب اولانلرك .

٢ — اعظمى آلتمش بش بيك كيلو منقال كورينك بهر كيلوسى درت غروش اون پاره ده

٣ — اعظمى آلتى بوز الفى بيك كيلو صابونك بهر كيلوسى ايكى غروش اوتوز پاره ده

٤ — عسكرى عائله ايچون اعمال ايتديرمه جك البسه نك بهر طاقمك اعماليه سى يكرمى بش وبهر طاقم چاشيرك اعماليه سى ايسه بش غروشده طالبلرى عهده سنده در .

٥ — اون آلتى بيك كيلو غاز ايله بيك كيلو اوزوم سركه سى موقع مناقصه ده در . طالب اولانلرك بوزده اون تأمينات اقچه ريله برابر ماه مالك اونجى پازار كونى ساعت ايكيده قوميسيونه مراجعتلرى

عثمانلى بانقه سى

لطامنامه نك ٢٦ نجى ماده سنه توفيقاً حصه داران عمومى سنويه نك ١٩٢٢ سنه سى توزنك ٢٩ نجى چهارشنبه كونى توندوزده اوچنجى هاوز ده اولهرق وداستوزمتيده اوكلدن سوكره ساعت برده انعقاد ايدهجك عمالى فوقالعاده حصه داراركى افندىلرينه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاكرات

١ — ٣١ كانون اول ١٩٢١ تاريخلرى ارهسنده ولان سنهٔ حسابيه راپورى

٢ — ٣١ كانون اول ١٩٢١ تاريخلرى حسابى ايله بلانجوسنك تصديق وحصهٔ تتميه تقسيق .

٣ — عمومى اومپته اعضالرينك يكيدن انتخابى

لطامنامه نك ٢٧ نجى ماده سى موجبنجه حصه داران مجلس عمومى نك آلتمش (٣٠) حصه سنديه مالك بولونان حصه دارلرندن مركب اولوب اشبو حصه سندلرينك مجلس عمومى اچون تكميل ايديلن تاريخدن اعتبارا ١٠ كون اوله قدر آتيده كى محله ده تودييعى لازمدر :

پارسه ، باغه شعبه سنه : مه يه رهجليه سى توصيو ٧

لوندره ده ، باغه شعبه سنه : نروجوتون سترويت نمره ٢ ، ٢ نومرو ٢٦

درسعادتده مركز عمومى ايله باغه نك محافظ شعبه لريله .

شهر اماننده : خسته خانه لر ايچون يوميه تداركى مقتضى پوزاتوز كيلو سودك بهر كيلوسى بكر ايكى غروش اوتوز پاره وبهرى ايكى بوز غرامانى ايكى بوز آلتمش كاسه يغورتك بهر كاسه سى سكز غروش بدله طالبى عهده سنده اولوب اشبو قطعيه مدتى ٣ تموز ٣٨ تاريخنده قدر تمديد ايدلمش اولديغندن تنزيلهيه طالب اولانلرك يدى پوزاون ليرا تأمينات آقچه سى مستحصلاً لوازم مديريته مراجعتلرى .

بدل كشل اولمالى بيك طقوز يوز آلتمش ايكى غروشدن عبارت بولنان كاغانه پارتمنه صنايع مكتبى التنده مخزن ديوارينك ديوازله سدى وتل اوزرينك تجديدى مناقصه يه وضع ايدلمش و ١٣ تموز ٣٣٨ تاريخنده اعاله اولهق و ١٧ تموز ٣٣٨ تاريخنده اعاله قطعيه لرينك اجراسى مقرر بولنمش اولديغندن طالب اولانلرك لوازم مديريته مراجعتلرى .

قاسم پاشاده هال درونده كائن ١١ نومرولو دكان ٥٠٠ غروش بدل شهرى ويرسه مدتك طالبى عهده سنده اولوب اعاله قطعيه مدتى ٦ تموز ٣٣٨ تاريخنه قدر تمديد ايدلمش اولديغندن ضم ايله طالب اولانلرك لوازم مديريته مراجعتلرى .

(١٢٠ ليرايه)

(چوراپ ماكه سى)

چوراپ وقايله ايچون ٣٥ سانتم آلتده يوز يكرى ايرا مقطوع يانله يكى يرماكه عائلدر . ادارهخانه مزه مراجعت .

مدير مسئول : جواد كاتكين

١٠٠٠ - ليرا مكافات

رنيانك الك نفيس ، متين وصحى سوتنى كاغدى

ژون ترك

سيكاره كاغدى در . فوقنده كاغدلرايله ايده بك ليرا مكافات ويريلير .

ديقته : ماعدا بو جيده بيرك تعبير افندى خان

يقيق كوكللر

(يكى شرقى)نك ترجمه سى

محمد سى شهابه حميرا

داديك كوزلرندن ايكى دامله ياش ، ايكى شفقت ژاله سى دوشدى بلكه داها فه تسز قالقدن قورقارق آرتق يوزنه باقدم .

ايچمده تحمل ايدلز بر صيقينتى وار . فقط سنى سوميورم فروزان ! . .

٣ شباط

عمى بر قرار سزلق ، كونلرنيزى بى خراب ايديور . هم ، وجودمده قيرغينلق وار ؛ غالبا اوشودم .

وظيفه مه منتظماً دوام ايدييورم . بارين آقشام ايچون بزم رئيسك اونده بر جاى ضيافت دعوتى وار . بوحالده قالير سم طبيعى كيدمه جكم .

عمجهم بنه اهمالدن شكايتجى ايمش اما ، آرتق ، نفرت ايتديكم او قيزى كورمك ايستيورم .

٤ شباط

ساعت اوچده نشان طاشنده ، رئيسك ضيافتنده بولوندم . مكر بو خصوصى برعائله ضيافتى ايمش .

رئيس احمدغالب پاشاء معيتى ضابطاننك برايكى كشى انتخاب ايدمرك دعوت ايتمشدى كه بونلر ميانسنده بنده داخلدم . آكلاشيلان آداميخزك بزاره توجهى فضله .

اورادە ، بر چوق كنج خانملر وبكارله كورو شدم . رئيس همان اكثريتى ، اقرباسندن اولديغى سويليه رك ، بكا طانتمشدى . بونون بو ، شبشلينك بك كبار كنجلرى ايله رقابتيه بيله مشغول اولامادم . اونلر بزم حسياتمه وحياتمه اوقدر بيانجى ايديلركه ... بالكز ، ركوشه يه چكيله رك ساكن وشاشقين اوطوران صولغون صارى صاچلى بر كنج قيز نظر دقتمى جلب ايتدى . بر آرالق فرصت دوشورمرك يانه صوقولدم ؛ محترز برسكون ايچنده بنمله قونوشدى . غالب پاشا ، رسم تقديم اثناسنده بونى اونوتمشدى غالبا !

كريمه لرينك بر آرقداشى اولديغى صوكرادن اوكرندم . اسمى ده ظن ايدرم مظهر جمال ايمش .

هرحالدن آكلادم كه جميت حياته هنوز يابانجى ! . آراسيراء دوداقلرندن بليرن طاتلى دكل . فقط ، هرشيده اعتدال لازم . اكر برعالم سفاهته بوتون يقينلرينى اونوتماجق وبوتون سوكيلرينى اهمال ايده جك درجه ده قاپيلدك ايسه ، سكا عمجه لقك ويردىكى حق محاسبه ديرم كه :

— بلند دور ، ئوكنده و آرقاكده ، چيكنه يوب ئديمك برجوق شيلر وار . هم ده ، هيچ اولمازسه ئولمش بابانك خاطرى ايچون بكا حرمت ايتمك مجبورسك .. اكر بونى اونوتورسه لك كافيرغين قاليرم . فقط ، بنه هرشيدن زغما ثروتى وحياتى اسراف ايتمه كه تحمل ايده مم

استقبالى دوشون . بلكده ، بوكون كنج بر حسك چيلغينلغى ايله پايديغك دوشونجه سزلكدن ابدياً ندامت ايچنده پاشاناجقدر . سوزلرمه ، اوجورومه دوشدكدن سوكرا ، حق ويرمه مكى ايسته م . ئوكنده حياتك بك اوزون يوللرى اولديغنى اونوتما وبنه دوشونكه سنك كبى ؛ خوش وشيمارپق برحيات پاشامنه آليشقين اولانلر ، بالكز سعيلرينك مقابلنده قزانه جقلرى بر قاچ غروش معاش ايله تأمين معيشته مقتدر اولامازلر .....

كندى كنديمه نه قادار كولدم . واه زوالليلر ؛ نه ياكلش ظنلره قاپيلمشلر .. بن نه حياتمى اسراف ايديورمشم ؟ بن ها ؟ .. چاره يوق ، بركون كيتمه لى ؛ بوسومطه هرحالده نهايت ويرمك لازم ..

١٠ شباط

علوى ايله فروزان دوستلغى نه قادار ايلرليتمشلر . اونلرى ايلك كوردىكم زمان ايكى نشانلى صميميتنك ورديكى امتيازلر ايچنده همان قول قوله ، بولدم .

بوكى مسئله لرده دائما تعصب كوسترن عمجهم ، بحيا هيچ دقت ايتمورمى ؟ .

ينكم نى ، دارغين يوزينك ، پك حيرى برتبسمى ايله قارشيلادى . تبسمى تبرئه ايچون اوزون برتعليق ايراد ايتدم . سوكرا عمجهم ده كلدى .

مبارك اختيارك اولهه اخلاق حكايه لرى واركه ..

اونلرى رموزكار پرلسانله آكلاتيركن ، زوالليه صولغون يوزمى معتبدار نظرارى ايله سوزمه سى ، بى قهقهه لرله كولديرمه جك قدر غريب ايدى .

اوكا ايچون كلديكى قادار ، ياكلديغى آكلاتمغه چاليشدم .

(مابعدى وار)

سير سفائى بوحالده براقمق برجنايتدر

بالكز اداره‌سزلك يوزندن معظم بر مؤسسه‌مز، سير سفائن اداره‌سى محو اولوب كيديور، حكومت بوكا عاجل برچاره بولماليدر

اون بش يكرمى كوندنبرى افراماده دوشرو سوروكلنمكده اولان ملى مؤسسه‌لرمزدن سير سفائك اصلاح وتنسيق متصديه واقع اولان انتقادلرمز بصيرلرمجه نظر خوشنودى ايله كورولمكده يكن حق وحقيقت وادبسزانه اختيار ايتديكى بوحاده وبحاده‌دن فيستى بويك بحرانلى والمج وخلاكلرك عالم اقتصاديامزه ايتديرديكى واياندرمك اوزره بولنديغى مدهش ضربه‌لرك ماهيتى آنجق قدرك ايله بيلير تسليم ايدرز اعتقادنده‌يز. اساساً مادام‌كه تدقيب اداره وثروت مليه‌مزه صاحب قيمت اجنبيك يوزندن دوچار اولديغمز ضرور وزيانلر بوكون ٩٠م بريكوبه بالغ اولديغى حالده الآن بوكى نتايج مؤسفه ومؤثره توليد ايديه‌بيلمك ايچون بر مؤسسه‌نك

بولغارستانده

تعمیرات مسئله‌سی

بولغارستان امکان عمومیه‌سنی یوکسلتمك ایچون زیاده اشغال ایدن مسئله دول اتلافیه‌نك تعمیرات مصارفاتی نامیله بولغارستاندن طلب ایلدیکی مبالغ عظیمه‌در. یوکسك بولغار افراد ملی، فرقه‌جیلق وطنپرورانه سایه‌سنده اطراف آلمانیه‌رق، بو مسئله‌نك بولغار منافعی نقطهٔ نظرندن حل وفصل ایدلمسی دوشونمکله مشغولدر.

«نویی» معاهدهٔ صلحیه‌سی موجبنجه تعمیرات مصارفاتی نامیله اتلاف دوائرینه یوزیلی اولدیغی اعتراف ایدن بولغارستان حکومت حاضره‌سی، استطاعت مالیه‌سی داخلنده یوزیلرجه تومیه آرزوکش اولدیغی بیان ایتمکله برابر اشبو یوزیلرك یکونك تقسیمی ورومدت معینه ایچون تأجیلی طلب ایتمکده‌در کی قالیور.

حالبوکه صوریه‌ده یولدان یوزیلرجه تعمیرات تومیسیونی و مذکور تعمیرات مصارفاتك تخمینلرینك تأدیه ایدلمسی مصراً طلب ایدرك تأجیل حقنده قطعیاً پافشارنده وتحوالی بولغارستان حکومتی تأدیهٔ دیونات خصوصنده تصدیق ایتمکده‌در.

اشبو تخمینلرك نوعیه‌سایه‌سنده صورت قطعیه‌ده آنکیلان بولغارستان حکومتی، نهایت تعمیرات مصارفاتی تأدیه ایدلمسی مصراً طلب ایدرك تأجیل حقنده قطعیاً پافشارنده وتحوالی بولغارستان حکومتی تأدیهٔ دیونات خصوصنده تصدیق ایتمکده‌در.

اشبو تخمینلرك نوعیه‌سایه‌سنده صورت قطعیه‌ده آنکیلان بولغارستان حکومتی، نهایت تعمیرات مصارفاتی تأدیه ایدلمسی مصراً طلب ایدرك تأجیل حقنده قطعیاً پافشارنده وتحوالی بولغارستان حکومتی تأدیهٔ دیونات خصوصنده تصدیق ایتمکده‌در.

تومیسیونه یکرمی‌دن زیاده مانع واردات تونستمك محور اولدیغی تعمیراتك تخمینی تنقیحی وتأجیل اولونمسی مرجع عائدلری طلب ایلدیکی مبالغ عظیمه‌در. یوکسك بولغار افراد ملی، فرقه‌جیلق وطنپرورانه سایه‌سنده اطراف آلمانیه‌رق، بو مسئله‌نك بولغار منافعی نقطهٔ نظرندن حل وفصل ایدلمسی دوشونمکله مشغولدر.

«نویی» معاهدهٔ صلحیه‌سی موجبنجه تعمیرات مصارفاتی نامیله اتلاف دوائرینه یوزیلی اولدیغی اعتراف ایدن بولغارستان حکومت حاضره‌سی، استطاعت مالیه‌سی داخلنده یوزیلرجه تومیه آرزوکش اولدیغی بیان ایتمکله برابر اشبو یوزیلرك یکونك تقسیمی ورومدت معینه ایچون تأجیلی طلب ایتمکده‌در کی قالیور.

حالبوکه صوریه‌ده یولدان یوزیلرجه تعمیرات تومیسیونی و مذکور تعمیرات مصارفاتك تخمینلرینك



بکی شرق حکایه سی

قیز قوروسو..

کوکسی پاسه لی قوارتی ومعه لی آل له مودا کی آیاریلردی ا که سی درسکاری شهوی برمساعده ایله آچیق پیاس ژوسه دن بلوزله قادار اوتوز یاشی بوتون قادین سوسیالیستی اومیوزلرندن تجربه ایتمی .. اوکه دن دوز طاراقلی صاچلری ، زمان کچدیکچه تولدن صاریلی کی آلنه پاپشان بچمسنك کتارندن دیشاری یمسوزلدی ، طوپوزلری قیسه دوزیلمیش استاغیلردن ، پارمقلرینك بوغومنه دوغری آیمیش ، قوللهٔ پاوچی کی حاوچه بکزه ین اوکدل قرمزی روهن استاغیلرله قادار کیدی .. بر وقار قاین چوبوغیله اورتولن طوپوزلری زمان کچدیکچه تیز ازکك کوزلرندن اوچان یاپیلی دوز کاره آچیق براقان چوبوغیله سوسیالیستی :

عرکس دیردك :

— دوغای قیز قوروسو اوزونه قالسین .. صوکرا علاوه ایدردی :

— قیامت آلمسنه جلسنده ، کیسه یه ورمه دیلرکه ..

اوتی پیش پاتسنده ایکن کوردوجولر کلوب پاتلامه دی... آقشاملری اوتوزلرده صاچلری آکمك ، قاپیدن دورت غروشه یکن آیلك ، دماغلرده وکوکلرده ناشط وسکون پیدا ایدن زمانلر اوتی هرکس ایسته دی .. قهوه زده ، مکتبلرده حکومت اولزنده قاپیلرنك ارکلردن حصه سنه دوشن طالب یعنی ایچریسنده هیچ برسی سپه مه دیلر ..

ضابط ایسته دی :

— اولمازاغدم .. عسکردز یاوین هاوی چته دیوز .. براو کیلمه امکان یوق ، بوراده قاله جز ایچه یه ز .

کاتب ایسته دی :

— بك زیبیدی برشی ، دوکه سزرده نتوتیله اوجیوز غروشی معاش ، آیول اوکنه یی بیله بك پر آرایور ...

دال ایسته دی :

— وه توبه قاقاله اوسی پاشی یاغ ، عاز قوتار حرمله ری قاندی . قزیمك لاچقی یولونجه یه قادار کیده جکز ..

فقط ولاچقی اولان کیره لرمك مسلکنك ایشجیسی ایسه پردورلو سچیله میوردی .. حاليوکه دکیشن سوسیالیزم ارسنه ده دکیشیور وبودکیشمه جاییده دکیشه پریوردی .. عائله وطوپراق جریانلری اوچداریلیور وفردی چنبرلری اوچداریلیور. دیکه بوینو ایکریسنده سیقیشوب ازیلدیکن نه یولوب یوبو طپی سؤیلنیر عائله دوشونجه لره قرار ویرمك لازمدی .. برودیکه قوللری قیمه کتن البه لری نی تحیل اولونان ازدواج سعادتیده فعالیته باشلامشدی ..

برصباح طوپلر آتیلیور هرکس کومه کومه سوقاقلره اقرنده یاراقلرله دوکولیوردی. حریت اوزاوالی قیزده اوقادار دردلی که . بیلدم آماه هرحالده یالکز کیمسه سزلکك آجیلری ایله صیزلاندیغی ظن ایتمیورم ؛ پر حس معنوی یکا ، اونك کنج قلبکك ده یتیم اولدیغی ظن ایتدیریور . یو آقشام ، پر آرالق یالکز قلارق قونوشدق . سودکلری طرفندن سویله یلنلرك بویوك سعادتلرینه غبطه ایتدیکی ، بالمناسبه سویلدی . اوتی بوقدر صولدوران سیلری ، مراق ایتمکله برابر پرشیئی صورمغه جسارت ایده میورم. فقط هرحالده پرکون اوکرمه جکم .

۱۳ نیسان

رئیسك التفاتی آرتدقجه آرتیور .. سینی تعیین ده عاجزم .

صوك کونلرده یکا اویله امتیازلر بخش ایتدیکه .. اورادہ ایکن عادتا ، کندی اومدہ ایتسم کی ، حکم ایده بیلیورم.

پران خاطره یکا قارشی ، پر آز فضله لطفکار .. محیاخصوصی برفکرم اولدیغنی می ظن ایدییورلر؟ . حالبوکه آ.. بیلسه لر .. علوی ایله فوزی ده یو آقشام اورادہ ایدیلر. بهجت؛ بلکه سوکیلیسی کورمکله داها فنا اولاجغنی تخمین ایدرك کلمه دی. بیکدن صوکرا هپسی برابر دوندك .

١٤ نیسان

عمجه مك اصراری ایله یوکونه اورایه کیتمکه مجبور اولدم . بی ، هیسی شهه لی وقورقاق بر نظرله قارشیلادیلر . یقینده چیلدیراجغمدنمی اورکیورلر عجبا؟.

فقط هرحالده حقاریده وار . بوتون غریب طورلرمله هرکسه ناصل عجائب بر دلی حسنی وردیکمی شیمدی آکلایورم. آرتق معهود ازدواج مسئله سندن هیچ بحث ایتمیدیلر. بنکم ، آجیان یاقیشدیریله ، صوك کونلرده فضله صولان چهره می سوزییوردی .

فروزان، قباحتلی برجوجوق حسزلکی ایله اطرافده دولاشدی دوردی. فقط بن، پك دورغون بولوندم. هیچ قونوشمادق.

آقشامه دوغری فروزانه کلن بهره ده قارشیمده دارغین براداایله قیریتیوردی! . کندی کندیمه کوله مك ایچون، جبرنفس ایتمکه مجبور اولدم .

فروزانك غالبا، یکا سویلنه جك سوزلری واردی. فقط، زاوالليیه فرصت ویرمدم که..

۱۸ نیسان

مطهرله، آرامزده صیجاق برآرقاداشلق باشلادی ؛ یوکون زاوالليیی اوزون زمان سویلدم . مکر او ، بالاخره کندیسنه خیانت ایدن کنج برعسکری سوییورمش.. هم ده ، اوقادار طبیعی اولمایی لازم کلن بر عشق ایله که.. اقرباسندن اولان بوچوجوقله هنوز کوچوك یاشلرنده ایکن ، نشانلاشمش، اونك محبتندن امین دکلش؛ فقط ، کندی کوچوك قلبکك درین وحدی برحس وارمش.. سنه لرجه ، کوزل نشانلیسنه اوزاق، طرتلی خیالار ایچنده اویالاتمش ، دورمش ..

نشان کوندن صوکرا اونکله برکره بیله کوروشه مشلر ، متعصب اولان والدهسی، بوکا مساعده ایتمه مش .

زوالليی مطهر ؛ یوندن بحث ایدرکن اویله صاف برلسانله :

— ذاتاً بن کوروشمکی فلان دوشونه مزدم که .. یونلرینم ایچون هپ محال طابنان شیئلردی. یالکز، حیاتمده برامل واردی؛ اونی کوره بیلمك ..

اوقادار سور ایدم که .. کوزل یوزینه، باقمه دویامازدم . انتظار ایچنده کچیردیکم ساعتلری ؟ حتی ، بعضاً صباحدن آقشامه قادار ، بر پنجره ئوکنده اسیر اولارق چلدیردیغم کونلری شیمدی پك ایی خاطرلارم. دیشی واردی که ، قابمی صیزلاندی . بلااختیار :

— زاوالليی ، زاوالليی چرچوق دیدم. والدهسنك وپدرینك وفاتلرینی ، داها صوکرا ، سوکیلیسنك کندینه خیانت ایدرك ، ینه اقربادن اولان برقادینله ازدواجنی اکلاتیرکن ، ضبطه قادار اولامادیغی کوز یاشلرینی کوسترمه مك ایچون باشنی اوبرطرفه چویردی . اوکا بلکه ، داها یاشقه شیئلر صورمق اوزره ایدم .

فقط، یاتنزه کلن پیان مکالمه مزده دوامه امکان بر اقادی .

علوی غالبا ، یارین بهره یی ، نیلوفر وپران خانملرله کوروشدورمکه کتیره جك ایمش .. حتی ، غریب بر روایت ده وار ؛ غالبا ، فوزی یه اوتی طانیق املنده ایمشلر!.

بودلی چوجوق ، ناصل برقرارله حرکت ایدییور بیلمم ؟.

ظن ایدرم که ، آرتق لزومندن فضله کندینه قلان قاده شی صاتابیلمکدن باشقه دوشوندیکی یوق ..

۲۳ نیسان

یوکون قورقدیغمه اوغرادم؛ ذاتاً داها صباحلین ، دادیم ، رئیسك نی چاغیردیغنی خبر ویردیکی زمان ، باشمه نه کله جکنی آکلامشدم . اوکلدن صوکرا ، مقاومه اونی بالکز کوره بیلدم .

اوزون برمقدمه ایله، پك تقدیر ایتدیکم مزیتلرمدن ـ بیلهم یونلر نلردر ـ بحث ایتدکدن ، خصوصیت حیاتمه واقف یولوندیغی بیلدیردکدن صوکرا، بی داهیله ایتمك امتنده اولدیغنی سویلدی .

موقعم اودرجه مشکلشمش ایدی که قلبمك یارارلدن طبیعی اوکا بحث ایده مزدم اوجالده ، برلسان مناسب ایله یونکیوی ایتمك ، ناصل ممکن اولاجغدی ؟.. اوقادار دالمشم که .. برمدت جواب ویرمکه مشغول اولامادم صیقنتدن ترلیوردم .

اخذ عسکردن کلن برمأمور ، حضورکه امدادمه یتشدی .

تمام قاپیدن چیقنق اوزره ایکن ، رئیس ینه یونی براقق ایستیه رك سلندی :

— بلنده دوردیدی ؛ باق بن سنی برآرقاداشلرینك فوقنده برموقعه اسمارلامق ایستدم . دوشوندم ، اوکا کوره چوجوق ، یکلیورم ..

المی یردوشونجه ایله ، اویه کیدم . کیجه عذاب ایچنده یم ، بن ناصل اولدیغمی

ترزیلرك رقیبی، رقیبسز ترزی عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه لری

استانبول بکی پوسته خانه جاده سی ـ ولوردا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرین ملبس وصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت لطافتلی ایچ یاقلری تحاشدر ـ فیاتلر هر یردن داها اقتصادی ـ محترم مشتریلرینه بسهولت مخصوصه اولق اوزره دیه سیه تقسیطلر معامله ـ حاضر واصماریمز وار .

اسمه آلداغنایکز

رنجبر بك زاده لاله معاملاتی ، اکر صندوقکزده دوشونیورسه کز مطلقا احمد زاده سیغاره سنی قولانیکز . زیرا کاغدلرك اك اعلا وك اوجوزی اوتور

۱۰۰۰ ـ لیرا مکافات

دیانتلی ، نفیس ، شیمی وفیزیقوز کاغدی

ژون ترك

سیغاره کاغدیدر . فوقنده کاغدلرله ایسه نه بیك لیرا مکافات ویریلیر .

دیرکتور : مأمور محمد بدری بیرك غبور افندی خان

عثمانلی بانقه سی

نظامنامه نك ۲۶ نجی مادهسنه توفیقاً مصدقاتی مجلس عمومی ستوسنك ۱۹۲۲ سنه سی کوزلشنك ۲۶ نجی چهارشنبه کونی توندرده ومحل هاوز ، اولدیروادسترده یتده اوکلدن صوکرا ساعت برده انعقاد ایدهجکی عثمانلی بانقه سی حصه دارلری اختدیریه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده تهایه بولان مدة حسابیه راپورلری

۲ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تحریرنده حسابی ایله بلانچوسنك تصدیق وحصهٔ تنقیق .

۳ — عمومی قومیته اعضاریك یکدیکی انتخابی

نظامنامه نك ۲۷ نجی مادهسی موجبنجه حصه داران مجلس عمومیسی اك آز (۳۰) حصه سندیه مالك بولونان حصه دارلرندن مرکب اولوب اشبو حصه سندلرنك مجلس عمومی ایچون تعیین ایدیلن تاریخدن اعطی ۱۰ کون اول اونه تودیع آیده کی محفره تودیعی لازمدر :

پارسده ، باقه شعبه سنه : مدیریه ریاست عمومیه ، باقه شعبه سنه : زوجه اوزون مزیت نمره ، ث ، ۲ نومرو ۲۶

درسعادتده مرکز عمومی ایله باقه کلك شعبه لرینه .

دوقتور آطنه لی امریکه

فرنکی : شترکه جاده سی نمره ۲۰ یدل ایکی طوقمه

بل کوشکلکی : ایلیان شتره ری یاده لرك اعاده امریلیر .

چیل : بوزده کی جیلدر سرپولك ایزار امریلیر .

آدرس : سوقاقده بازیه اك مکتب اعدادیسی قارشوسنده بانزده حسن پاشا قره قولی قاپوسی داخلنده ۱۰ نجی قپو قسمتری قبول امر مشتری : بیوك کنتکی

بورصه

٤ نموز ٣٣٨ [١]

اسهام وتحویلات سیاسه سی

استقراض داخلی	١٨,٥٠	ترامواى	٤,٦٥
دیون موحده	٢٠٠	ادارة العساکر	٣٩٦,٠٠
دوم الطی تورجلری	٠,٠٠	بالق عثمانی	٠,٠٠
آناطولی ه آ ، ب	١١,٥٠	اعتبار ملی	٠,٠٠
» » ث	١١,٧٥	آناطولی تجدیر یولی	١٦,٨٠
زراعی	٤,٩٥	بالیه قره سی	٠,٠٠

نقد سیاسه سی

بوکون بورسه خارجنده کی فیاتلر

آلتون	٧١٦,٠٠	مارق (٢٠) عددی	٩,٧٥
برات، پشقه باغلنوط	٠,٠٠	لوروك (٢٠ عددی)	١٠,٤٠
مجیدیه	٠,٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٣٠,٥٠
الکلیز	٧٧٥,٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٢٣,٣٨
دولار	١٦١,٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٢٨٨,٠٠
لیرالیان (٢٠ عددی)	١٥٩,٠٠	دراخمی (٢٠ عددی)	٠٧٠,٠٠

چك فیاتلری

لندره اوزرینه	١	الکلیز لیراسی چك	٧٢٤,٠٠	عروش
فرانسه	١	»	»	٧,١٠	فرانق
اسویچره	١	»	»	٣,٣٠	»
ولانستان	١	»	»	٠,٠٠	دراخمی
هولاندا	١	»	»	١,٦٨	فلورین
امریکا	١	»	»	٠,٦٣	دولار
اسپانیا	١	»	»	٠,٠٠	پسه تا
ایطالیا	١	»	»	١٢,٦٠	لیره
رومانیا	١	»	»	٢٩,٠٠	لیره
المانیا	١	»	»	١٩٦,٠٠	مارق
اوسترا	١	»	»	٠,٠٠	فلورین
بلجیقا	١	»	»	٠,٠٠	فرانق
بلغارستانلی	١	»	»	٩١,٠٠	لیوا

[١] اوکلیه لندره تحویلاتی کوره تشکیل ایدیلمشدر .

خسارتلی عالمی :

استانبول

کمال بك سینه ماسی: [ذهبیا] بویوك عشق فاجعه سی ٦ فصل

علی افندی » : [یلدیرم ژانی] ك صوك سه ریلری

بك اوغلی

پانغالتی سینه ماسی: (آناطول فرانس)ك [قره یزی ژانیاق]

پانغالتی سینه ماسیاتروسنده

یارین کوندوز خانلره آقشامی خانم و بکلره استانبول اوپره ت هیئتی

(فتان قیز) تمثیل موسیقی ٣ پرده مؤلف و بسته کاری : علی رضا بك

معلم اسماعیل حق بك ریاسته کی هیئت موسیقیه طرفندن (شت عربان فصلی)

بشکطاش

سینه ما الکتراء چهارشنبه کوندن اعتبارآ بوایس خفه سی تبق وینه ر اوینایه جقدر

قاضی کوی

قوش دیلی » : [الفر یوقاری] ١٠ ، ١١ ، ١٢ نجی سه ریلر

مهردار باغچه » : (مانع اولق) بویوك درام وکوز یاشلری

موداپارق سینه ماسی: چارداش فورستین

یکی مصرلی اوغلی » : [فادین] عشق وخرام پیه س حمان یوقس شامپیونی (ژانی دیه سی)ك ٥ نجی فصل

حریه نظارتی مبایعات قومیسیونندن:

١ — اون سکز بك کیلو ساده یاغك بیر کیلوسی طقسان سکز غروش اون یدی پاره دیشاك احاله اولهسی اجرا قلنمشدی . فیات حد اعتدالده کورلدیکی ایچون احاله قطعیه سنك اجراسی ماه حالك بشنجی چهارشنبه کونه تعلیق ایدلمشدر . وکذا التیوز الی یك کیلو مالك بیر کیلوسی برغروش اون یدی پاره ایله احاله اولهسی اجرا قلنمشدر . یوزده اوچ تنزیلیله اعطایه طالب اولانلرك .

٢ — اعطیه آلتمش بش بك کیلو منقال کوروینك بیر کیلوسی درت غروش اون یدی پاره ده

٣ — دوکه حالنده آلنه حق اون آلتی بك کیلو غاز ایله بك کیلو اوزوم سرکه سی موقع مناقصه ده در . طالب اولانلرك یوزده اون تأمینات آلتیه لریله برابر ماه حالك بشنجی چهارشنبه کونی ساعت ایکیده قومیسیونه مراجعتلری .

غلطه صلح محکمه سندن : فریده ومقدس وعلیه وفاطمه خانملر ایله اسماعیل مؤاد پاشالرك شایعاً ومشترکاً متصرف اولدقلری امیرکانده حمام سوقاقنده عتیق ٢ و٣ مکرر جدید ٦ و٨ نومرولرله مرقم مع مشتملات حمام ازالهٔ شیوعی مضنده تاریخ اعلاندن اعتباراً قرق یش کون مدته مزایده وضع ایدلش اولدیغدن طالب اولانلرك غلطه صلح اجراسته مراجعت ایلری اعلان اولنور .

شهر امانتندن : قاسم پاشاده هال درونده کائن ٥/ث ٨/ج ، ٧/ج ، ١٠/ث وبازیده قاشیقجیلر قیوسنده کائن ایکی اوقیه لر باشنده نومرولو دکانلرك برسنه مدته ایجاری آیری آیری مزایده یه وضع ایدلش و ١٠ نموز ٣٨ تاریخنده احالهٔ اولنه و ١٣ منه تاریخنده احالهٔ قطعیه لرینك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالبلرك لوازم مدیریته مراجعتلری .

کبار علی کاغدی: سیغاره کاغدلرینك اك کبار واك اعلاسیدر

یکرمی بی متجاوز تقلیدی نفاستنك اك قوتلی شاهیدیدر.

قوطیلرینك قیاتی: ٩٥ ، ١١٠ ، ١٢٠ ، ٦٥ ، ٨٩ ، ١٠٠
نومروسی: ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨
عمومی دهپوسی: قیمتلیجه نومرو ٩

بیقیق کوکلر

بکی شرق نمره سی ٧

محمد سی طاهر بحیرا

٨ نیسان

بهجت آرتق ، بکی پر عشقك دالغه لی دکزی ایچنده ، چالقالیور . نیلوفرك درین درین سیاه کوزلرینه تمامیله کندینی قاپدیرمش. بو کیجه ینه برابر ایمك . اوتی تسکین ایده بیلمك ایچون اوزون زمان اوغراشمق لازم کلدی .

قامر غلر قوپلیان بو دلی کوکلمه بن ، باشقه لریی تسکین ایتمکه چالیشیرکن ، نه قادار کولونج اولیورم. هرحالده مسعود اولاجغنی بهجته تأمین ایدرکن ، کندی کندیمه دوشونیوردم : مادام که هرسومك سعادت بولق حقیدر ؛ اوحالده بن ویتم زاوالليی عشقم نه ایچون بوقادار چارمسز قالدیلر ؟.

آه نه اولوردی اللهم، فروزان، چیرکین بر منافقی یتم مقدس حسلرمه ترجیح ایتمه ایدی .

۱۰ نیسان

مطهرله یاواش یاواش آکلاشیوروز .

وحشین بر طوزله ، بردن جوشارق اوبله آمیر شیلر سویلدیکه ..

یوزمه چاریلان کناهلرمله بردیده باشم اکیك قالدم ، پشمه شیشکیر چاپیور ، کوکلك آتشلری اوزره جواب ویریوردی ، عشقم وحرمتیم اوزون زمان عادله ایتدیلر ، نهایت بنه عشقم غالب جیقدی .

بن اونی ذلیل ومرحتی بردوشکونکله ، آك مقدس شیشلری فدا ایدمیك قادار یوق سویوردم .

بو حقارت وشدت ساعتلری اوندن صوکرا یوزون یوزون آرتدی ، آرتق ، هر کونك یارسی اونك ، چیلغین وسیمسیر تیورلری آلتنده ازه‌رك ، ایکیه‌رك یکپر اولدم ، فقط ، حالا سویوردم ، بر قاچ کره اتلری دوشوندم ، بنه اوندن آیرلایم ایچون تولوم یکا سوتوق کلدی .

عشقم ، اوقادار دوشوك وزاوالی ایدی‌که شادان ، اوتی یاکز ، کوندم بر قاچ ساعت کوزه‌یدیك ایچون هر شیئه راضی اولیوردم ، عاقبتمکتوبلرینی ، نه قادار زوالی اولدیغنی واولردن کوره‌یکم اوقدر بر شفقت وحمیت ، یارالانمش ، یقلمش قلبنه نه قادار قوت ویرمکی آکلاتمه چالیشدم ، فقط ، فائده ویرمدی ونتیجه اوکردیکه اولر یرینون یرینه اوتورتملر ، اینه اصل حسنه‌لر اوندن صوکرا یتلدکدن ، حیاتك یرینی چاره‌سیز اکی ایله نه قادار یاکلکلرله‌یمی حس ایتدیکم کوندن ، کیسه‌سزلك درد ویرمك الك کوچك آجیلرینی روحمك دزیلکار شه اولدم .

اوجیسز آدملرینی آرتق نامیله اعلان ایدیوردی ، طبیعی بریراولدیسنده ، دوشونك ومحالسز ، حتی بعضاً آچ وحسه قالدیغم کونلر ، اونك یرینه قادار اصیل و یوکسك حاتیدیم روحمك بو ایکریچ کوبوکلکلرینی ، فاصل آکلایامش اولدیغنه حیرت ایدردم .

خسته‌لم کوندن کونه آرتیوردی ، اینه نهایت بودرجه یه کلدی . او ، یکری کون اول بی کویا نیدیلمیوا اتمم ایچون یوقسولق کوی اونه کتیردی ، آکمی واوزمالدن یری یردها کوزوکه‌دی . بن ، حسیم ، یارمسز ، بوینه صیرلامه‌رق یتیوردم اینه !.

تولومه هرکون ، حتی هر ساعت یالوره‌دیمی یالیلاشمه‌یمی حس ایتمکه کوکلده فرحلق دویغلری اولیوردم .

عائله‌مه صوك یرمکتوب یازدیغم ، فقط بنه جواب آلامدم ذاتاً بوکا زوده‌یه یوقدی . بن دیره رویداع مکتوبی یازمشدم . طبیبی ، مونه محکوم وخسته‌لکی ، تدوین الربله یازدیغی فراوسز ویلیین یرمکتوبه کیسه جواب ویرمك ایسته‌مه‌دیکی ..... صوك کونلرده فضله یورولدن قالم ، درین بر یارا داها آچلدی ، زوالی یوجه‌یی اوزون اوزون اوغلدم ، او ، مانع اولق ایستیور .

— احتیاطرتق ، نه تهلکه !.. دییوردی ، هیچ بوقه‌جقلرنای یاپیلیرمی ؟...

داهاقصله دورایه‌رق دلی کی اوراده قالدم ، آرتق اوزده ایمه اوکا ، قاریولاسمك یاپمدیکی کوجوك بحرمدن کوریك کوزلی آقشامی کوسترمه‌رك :

— صوك بیاریك صوك آقشامی ، دقت ایت دیشه‌دی .

بوکلدم ، صولغون دوداقلرمدن دوکولورکن ، ماضیمه‌کی کنج ویرآمل بهیمه‌دن بوکلرقلالان ، یورلاق کوزلرنده آمی یرمنای استیرا واستغفار کیرلی ایدی .

بوکون امیدسز لکلریمی ، یوکوجوك قیز قلبنه دوکمکدن قورقیوردم .

او ، فروزانی تخطئه ایدیبور ، علوی‌یه لعنت اوقیوردم ، بویله‌بر شیئه‌دمیچ کوروندیکی کبی ، اینه ونازك اولادیغنی ادعا ایدیبور ، حتی ، بن بلکه بر درجه‌یه قادار پاکدیغنی سویلمك ایستدیکه ، مصر برلسانله :

— خایر ، خایر دیبور ، امین اولکز ، بن انسانمی آرتق بك ایی طانیورم .

یاران خاتم ظن ایدرم ، هیچ بر شیئدن خبردار دکل . یاخودده ، یوکه بر قدرتله اویله کورونمکه موفق اولیور .

تیلوفرك ، برکون بر آز صولغون کوردیکم یوزینه ، حیرتله باقیوردم ، کندی کندیمه سبب آراشدیرورکن ، انديشه‌لی بر سسله ، بکابهجتك احوال محیطی صورمه‌سی بردن کوزلرمك توکنی آیدینلاتدی ، جدی بر حس سروره روحمده سویمه‌لر دویدم . بوجوجوقلرك بختیار اولماسنی بوتون قلبمله ایستیورم .

یارین بهجته ، هرحالده یوبوك بر مژده کوتوره‌بیله‌جکم .

۱۰ مایس

بهجت آرتق ایدیر . صوك کونلرده جکدیکی اضطراب ایلر اوتی بر آز صولیوردی ، فقط ، بنه زندکیسنی محافظه ایده‌بیلیور .

بم ویردیکم خبرلرله امیدسز خسته‌لی‌ده کسب عافیت ایتمکه باشلادی .

بالکز ، شیمدی ، یوبوك بر قیصقانجلق اونی خراب ایدییور .

هم ، اوقادار حقسز ، اوقادار اساسسز دوشونجلرمه قپیلیورکه .. سوکیلیسنی فوزیدن قیصقانیور ..

بوکون بنه اوزون اوزون ، یونك بك جوجوقچه بر فکر اولدیغنی آکلاتمه چالیشدم .

آه بن نه قادار زاوالیم ، شیمدی کندی کندیمه دوشونیورم ... هرکسك اوزاق ، یقین یرامید تسلیسی وار ..

بالکز بم چاره‌سز ، دلی کوکم امیدسز برعشقك ، درین آجیلری ایله ایکلمه‌مکه ، صیزلامغه محکوم ...

۱۲ مایس

بوکون مطهرله بنه اوزون اوزون قونوشدق ، کیسه‌سزلکمك آجیلری ایله زاوالی نه‌قادار دردلی ...

— بن آکلایان ودوشونن بر یوبوك آغابکم اولسه ایدی ، امین اولك یلنه یك داها آز بدبخت اولاجقدم . دییوردی ، اوکا انسانلردن همان اکثریتمك حیاتده یالکز قالمغه محکوم اولدیغلرینی آکلاتدم :

اوت ! دییه سوزلرمی تصدیق ایتدی :

— اوت ! دیدی ؛ فقط انکار ایده ، مزسکزکه اونلرده ، زاوالی بزلرکی ، بشریتك اك چوق محکوم بدبختی اولان طالعسز جزؤلری‌در ..

صوکرا برکله ایله قارداش اولدق ، بو ، اویله غریب اولدیغی قادارده ، سعادت ویرمجی برشی ایدی‌که ..

آرتق دردلرمله اولکی قادار یالکز قالمیه‌جقدم .

اوکا ، الرینی اوزاتدم ، کوجوك الرینی همان آووچلرمه ویردی :

— یقیق کوکلرك آکلاشمه‌سی نه‌قولای اولیور ، بلنه آغابك ! .

دیدی . اوزون ، یموشاق کیرپیکلرنده اپکی داملا یاش پارلایوردی ، غالبا بنده آغلادم .

اوزاق خاطره‌لرك آجیلری ایله کوکم خراب اولیوردی ، فروزانی ایلك کوردیکم دقیقه‌یی دوشوندم :

هنوز بن اون آلتی یاشمده ایدم ؛ بك ایرکن حس ایتدیکم یالکزلق آجیلرینك درین صیزیسی ایله ، قلبم یانارکن ، یردن قارشیمده کوردیکم اوکوچوك عمجه‌زاده‌یی نامسل تمیز برچوجوق صفوتی ایله سومشدم .

عمجم اونلری کوندیردکدن آلتی آی صوکرا ، یدنجی کله‌یلدی . یو آلتی آی اونلر ؛ بم اومدم ، غله برابر کیرمشلردی .

آه اوزمانلر .. بن نه مسعوددم ،

کوجوك قلبمك قناعتی ایله ظن ایدییور . دم‌که اوده بنی سومییور ؛ فقط ، بر آز محبوب‌ده .

آلتی آی نه چابوق بیتمشدی . ذاتاً بوتون سعادتلی کونلر اویله دکلیدر ؟

اونلرك ، ایلك آیرلدقلری کون فروزان ایچون آغلادم وبوباشلر عشقمك ، برنجی شاهدلری اولدیلر .

اوندن صوکرا آرتق نه‌قدر آغلادم ، یاکلدیغمی آجی آجی حس ایدرك نه‌قدر تسلیسز آلمرله ، املرله بوغوشدم .

کوزلرینك خاتم ایشیغنی ، ایچنده بیودیکی یاقیجی عرب چوللرینك یارلاق سمالرندن آلان فروزان ، ظالم قیدسزلکی ایله یقیق کوکلی اوقدر داها یقیدی‌که ..

— بلنه آغابك ، بنه دالدیکز ..

اسکی خاطره‌لرك ظالم ایکنه‌لریله ، قاپان روحمك دردلی کوزلرمده‌کی صولغون عکسلرینی کورن مطهر ، بنی اوپاشیرمق ایستیوردی .

کوزلریمی قالدیردم . سیوکیلی مطهرك ، نظرلرنده اویله مشفق بر اندیشه کولکه‌سی دولاشیوردی‌که ..

— بنه چوق سولدیکز آغابك ! دیدی ؛ نجون بوقادار کندیکزی اوزییور ، خراب ایدیورسکز ؟ .

یاقیکز ، بن‌ده دردلیم آما ، هیچ‌ده سزك قادار امیدسز خیاللره دالمایورم . هیچ اولمازسه ، برآز متین اولکز وآرتق اوتی دوشونمه‌مکه چالیشکز .. کوزلریمی بروین بلوطلرك التدن ، اوکا باقدم .

بنای عشقمك ، ناصل صارصیلماز ، اسکی برتعل اولدیغنی بیلن مطهر ، دالغین برالم دقیقه‌سندن بنی قورتارمق ایچون ، شیمه‌سز دوشونمه‌دن بویله‌دیدی سوزلردن اوتانه‌رق باشنی اکدی ؛ صولغون دوداقلرینك آرالسندن بکا :

— حقك وار آغابك دییوردی ، دوشونمه‌مك قابل‌دکل . بزلردائما آغلامغه ایکله‌مکه محکومز ...

بنه اونك الرینی آلارق ، اوزون‌زمان آووچلرمك ایچنده صیقدم .

یزی آرامغه کلن یران ، وضعیتیزی کورونجه ، بردن قاپینك توکنده دوردی ، وبرکره سندیلر کبی اولدی . بو اختیارسز حرکته معنی وبرمدم . محجا ؟ ..

فقط خایر اولامازدی . هم اولاماملی ایدی‌ده ..

مطهرك الرینی براقدرق ، اوکادوغری یوریدم :

— یران خانم دیدم ؛ بز ایکی اوکسوز آرقه‌داشی برآرایه کلدکی ، بیقیق کوکلرمزك آجیلری ایله دردلشمکه دالیورزده ..

دوام ایتمه‌مه میدان ویرمه‌دی . صارارلن یوزنده قیرمیزی یکلر واردی ..

— بن دیدی ؛ نیلوفری آرییوردم ؛ بولامادم‌ده ..

تشنه‌سز سسی ایله مطهر اوکا جوابه ویردی :

— بلکه باغچه‌دمدر یران ! .. دیدی .

یران عجب برنظرله مطهری ـ وزییوردی ـ غالبا ، سوزینی جوابسز براقمامش اولمق ایچون :

— بلکه مطهر ! . دیدی واوزاقلاشدی ـ آرقه‌سندن بزده یورودك .

(مابعدی وار)

بشکطاش

سینه‌ما الکترا : پولیس خفیه‌سی نیق‌ویرنه‌ر

ث

قاضی کوی

قوش دیلی : [الیر یوقاری] ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ نجی سه‌ریلر

مهردار باغچه : (عائم اوانی) بویوك‌دردام وکوزیاشلری

مودا پارق سینه‌ماسی : یاردناش قورسنین

یکی مصرلی اوغلی : [قادین] عشق وخرام‌پیه‌س ، آرتیستیك فصل علاوه : حوان یوقی‌شامپیونی (زاق دیه‌سی)ك ، نجی فصل

اعلان

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ۲۶ نجی مادده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنوینك ۱۹۲۲ سنه‌سی تموزینك ۲۶ نجی چهارشنبه کونی لوندره‌ده وه‌نچستر هاوز ، اولدیروادستره‌یت‌ده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایده‌جکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری افندیلرینه ایلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپوری

۲ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تمنع وضرر حسابی ایله بلانجوسنك تصدیق وحصهٔ تحتمك تثبیق .

۳ — عمومی لومینه اعضالرینك یکیدن انتخابی

اطنامنامه‌نك ۲۷ نجی مادده‌سی موجنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الك آز (۳۰) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلندن صرف اولوب اشبو حصه سندلرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعتبارن ۱۰ کون اولنه قدر آتیده‌کی محلده تودیعی لازمدر :

پارسده ، باغه شعبه‌سنه : مه‌به‌ریه‌جاده‌سی نومرو ۷

لوندره‌ده ، باغه شعبه‌سنه : تروغمورتون ستریت نمه . ث . ۲ نومرو ۲۶

درسعادتده ، مرکز عمومی ایله باغه‌لك مختلف شعبه‌لرینه .

رهبر نجات (حیدر پاشا)

تورکجه ، انکلیزجه ، فرانسزجه لسان درسلری معروف برانکلیز معلمه‌سی طرفندن درعهده ایدلشدر . تعطیل درسلرینك انتظام ومکملیتی تأمین ایدلشدر .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کباری واك اعلاسیدر .

قاضی کوی مصرلی اوغلی عائله باغچه‌سی

الکتریق تنویراتی ولطافت موقعیه‌سی بك‌ممتاز اولوب فلارت شهر ایراهیم ، کافی شکری ، قاوق مصطفی ، عودی فهمی وحمد ، غزلخوان حافظ بشارتکار طرفندن هرآقشام اجرای آهنك اولونمقده مشروبات نفیس وبك اعلوندر .

کوزتپه‌ده استانبول اتصالنده (آسیا) نامیله موسوم عائله باغچه‌سنده یکی کشاد اولنان سینه‌ما وتیاترو اکلنجه‌لی آچیق وصاف هوامکمل بوفه

هرکیجه متنوع اکلنجه‌لر

عرض شکران

معده‌سنده مضطرب اولنلره تبشیر

اون سکز سنه‌دنبری مبتلا اولدیغم معده خسته‌لغنك تداویسی اوقدر صرف ایتدیکم اوقات ونقودك هیچ برفائده‌سی اولمامسندن صکره براپ باب عالی جاده‌سنده ، اوپراتور شهیر ناظم حمدی‌بك افندینك صوك زمانلرده ایکی آی قدر اجرا ایلدکلری معالجات خاصه سایه‌سنده براز یورغونلغمی ایسته‌ده خسته‌لغك اساسندن ازاله‌سی ممکن اولامامسیله‌بر موی‌الیه‌ایله اوپراتور شهر نشمار اورخان عبدی‌بك افندینك مشاورهٔ واقعه‌لری اوزرینه معده‌ده عملیات اجراسی قرارلاشدیرلمسنه بناءً طب فاکولته‌سنده پایلان عملیهٔ جراحیه نتیجه‌سنده لله‌الحمد معده‌مده برقسام حاصل اولمش وخسته‌خانه‌ده تحت تداویده بولندیغم یکرمی بش کون طرفنده‌کرك مدیر نورالدین بك افندی کرك دیکر اطبای خاذقه ایله مستخدمین سائره‌نك حقمده ودیکر موجود خسته‌کان حقلرنده کوسترمکده کلری آثار شفقت ودلنوازی جداً داثرهٔ تعریف وتوصیفك خارجنده وعلی الخصوص هبهٔ واحده اجرت تداوی عدم مطالبه‌سی بولنه‌رك بلندی همت وعلوجناب هیچ بر زمان ومکانده وجودینه امکان تصور ایدیله‌میه‌جك درجهٔ بالاترینده اولوب بو بابده عهدهٔ شکرانه‌مه ترتب ایدن وجیهٔ شکران ومحمدتك نه صورتله ایفاسنه موفق اولدیغمه‌جکمی تبیینده بنده‌لرینی عاجز براقش اولدیغندن بالخاصه کندیلرینه قارشی مدیون اولدیغم وجانب تشکری علناً ایفا ایله برابر بنم کبی حیاتدن بزار اولق درجه‌سنده دوچار آلام واضطراب اولان اینای نوعمه تبشیر کیفیت ایچون جریدهٔ معتبره‌لرینك وساطت لطفکارینه مراجعت ایلرم افندم .

دیوان بولنده ۱۳۸ نومرولی (شمس) قوله‌خانه‌سی صاحبی اوغلی

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته‌خانه جاده‌سی ـ ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرین سلیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت لیاقتلی ایکی یاناللی قماشلر ـ فیاتلر هر زمان دها اوجوزه ـ محترم مشتریلرینه بر سهولت مخصوصه اولمق اوزره وجه‌یه تقسیطله معامله ـ حاضر واصماریلره ایلری .

الکتریق شرکتی

۱ — اجهزهٔ مختلفه — مجاناً تجربه

شرکت برای تجربه ایکی ای مدتله محدود بر مقداردهه اوتو و صو قیاتمه عمومیه بویوك وپلوتزور آلاتی مجاناً مشتریلرینه تودیع ایده‌جکدر . بالاخره مشتری یا آلیرا ویرمك اوزره تقسیط ایله یو آلاتك اثمانی شرکته تسویه ایتمك وباخصوص حالنده آلاتی اعاده ایلمکده مختاردر . شرکت بدل ایجاری ایلك اوچ آی ایچون شرکته ۳ لیرا اولمق وبعده برلیرایه تنزیل ایدلمك اوزره مشتریلرینه واتیلاتور دمی اعطا ویرلمك الك مساعد شرائطله تعمیراتی درعهده ایدر .

یوقاریده صوك تأدیات مقبوض سندینی حاملاً شرکتك مرکز ادارهسنه ویا شعبلرینه ویاخود طلبنامه‌لری اخذ وتلقیه مأمور اولان شرکت تحصیلدارلرینه مراجعت ایدلمسی رجا اولنور .

۲ — مصدق تأسیسات متهدلری

تأسیسات داخلیه‌لرك یالکز حکومت سنیه طرفندن مصدق واسامیسی رسمی برلیسته درج تأسیسات متهدلری معرفتیله اجرا ایتدیریله‌بیله‌جکندن اهالی محترمه‌یه تکرار اخطار اولونور .

نظامنامه‌لره توفیقاً مصدق برتأسیسات متهدی طرفندن اجرا ایدلمش اولان تأسیسات شبکه‌سنه ربط ایتمك شرکت ایچون ممنوعدر . دیکر طرفدن مصدق تأسیسات متهدلری شرکت نزدنده هیچ برامتیازلری اولمدیغی کبی کویا جریان آلدیرتمق ایچون توسط‌ده بولنمق ویا سائر منافع تأمین ایتمك ایچون مشتریدن هیچ برقومیسیون ویاخصله یازه آلمق حقلرینی یوقدر . بومثللو احوال مشهودی اولانلرك مدیریته اخبار کیفیت ایتلری رجا اولنور .

مشتریلرك تأسیسات داخلیه‌لرینك احراسی تسهیل ایچون شرکت مصدق تأسیسات متهدلری طرفندن اعطا اولنان پلانلرك وتکلیفاتك مجاناً ویلا مسئولیت تدقیقه آلمسی هردرلو تفصیلات اخذی ضمننده شرکتك مرکز ادارهسنه ویاشعبیاتندن برینه مراجعت اولنه بیلور .

آده‌سلر

بك اوغلنده تونل میدانتنده منزه‌خانتده برنجی قاتده ۱۰ نومرولی اوطه تلفون نومروسی : بك اوغلی ۶۹۳ ـ ۶۹۲

استانبولده باب عالیده تلفون نومروسی استانبول ۱۲۸۸ ـ ۸۹

یکی کویده یکی جاده‌ده ۱۳۳ نومروده تلفون نومروسی بیك ۲۵

آرناوود کویننده برنجی جاده‌ده ۹۵ ـ ۹۷ نومروده تلفون نومروسی بیك ۱۱

(فوطاکی خانمده دوقتور (ه ، پاپاپانوپولو)

د . پاپاپانوپولوس

فقدان مضطربیسکز

فقدان مضطرب ایسه‌کز شوکا اوروپایه سیارشلر یاپمغه هیچ‌ده لزوم د . پاپاپانوپولوسك اختراعکرده‌سی اولان سایه‌سنده هرجنس فقدان کویك شیشك آیسبتسزلکی زائل اولور . بارکره ، ایجون دمی شایان توصیه‌در . سیارش جنس قاصیق باغی اعمال وفتق عملیاتی آدرس : غلطه‌ده آیاپقولا کابیسی

نمره ۳۳۸



یاز کیتسه لر

تموزك اون آلتنجی پازارکونی اجرا ایدیله جك قوشولر برممتاز ساعت اوچ بوچوقدن اعتبارا زیر کیتسه لرده باشلایه جقدر.

درنجی قوشو — عسکری قوشوسی ۲ نجی هندیقاب یارمی

مسافه : ۱۸۰۰ متره
آغیرلق : ۶۵ کیلو
دخوله : ۵ لیرا
مکافات — برنجیه — ۲۷۵ لیرا
ایکنجیه — ۷۵ »
اوچنجیه — ۲۵ »

بویارتیه خالص الدملردن غیری بتون آتلر اشتراك ایده بیلیرلر. فرانچایز وصاحبلری طرفندن اداره ایدیلن آتلر اشتراك ایده مزلر.

ایکنجی قوشو — هندیقاب

مسافه : ۱۰۰۰ متره
دخوله : ۱۰ لیرا
مکافات — برنجیه — ۴۰۰ لیرا
ایکنجیه ۷۵ »
اوچنجیه ۲۵ »

بویارتیه برنجی وعرب آتلری اشتراك ایده بیلیرلر.

اوچنجی قوشو — بری دودیان

مسافه : ۳۰۰۰ متره
آغیرلق : اوچ یاشنده کی حیوانلر ۵۸ کیلو
» : دورت » ۶۷ »
» : بش وداها یوقاری ۶۹ »

قرانتیلیسی هر قوشو ایچون ۳ کیلو ایکی قوشو ایچون ۵ کیلو فضله آغیرلق. قیمتلر ۳ کیلو اکسیك طالیه مقدردر.

دخوله : ۱۰ لیرا.

مکافات : برنجیه — ۶۰۰ لیرا
» : ایکنجیه — ۱۰۰ »
» : اوچنجیه — ۵۰ »

بویارتیه هرحاس آت اشتراك ایده بیلیرلر.

دردنجی قوشو : — مودا هندیقاب —

مسافه : ۱۰۰۰ متره.
دخوله : ۷٫۵ لیرا.
مکافات : — برنجیه — ۲۷۵ لیرا
ایکنجیه — ۵۰ »
اوچنجیه — ۲۵ »

خالص الدملردن غیری بتون آتلر اشتراك ایده بیلیرلر.

بشنجی قوشو : — عسکری قوشوسی هندیقاب ۱ نجی سه ری.

مسافه : ۱۲۰۰ متره.
دخوله : ۵ لیرا.
مکافات : — برنجیه — ۲۷۵ لیرا
ایکنجیه — ۷۵ »
اوچنجیه — ۲۵ »

بویارتیه خالص الدملردن غیری ومتقین اردولری قوتروله بیلیرلر. آلتنجی قوشو : — مه یدان قوشوسی

مسافه : ۳۰۰۰ متره.
آغیرلق : ۶۵ کیلو.
دخوله : ۱۰ لیرا.
مکافات : — برنجیه — ۴۰۰ لیرا.
ایکنجی — ۷۵ »
اوچنجی — ۲۵ »

بویارتیه هیچ قوشو قازانیان آتلر اشتراك ایده مزلر. یوسفرکی پروغرام اولدیغندن تکیدر. یالکز هندیقاپلر ازومندن فضله قیمه.

بلند فائق

محکمه لرده مشاهداتم

مذهب بهاءالله دعواسی

دوقتور عبدالله جودت بك تشریاتی ـ بدایت محکمه سندن استیناف کان ضاحت لسانیه دعواسنك باشنه کلنلر ـ محاکمه نیچون خفی اولمالی ایمش ـ دوقتورك عاقبتی

مذهب بهاءالله دیه اورته یه سورولن ولهنده پایلان ویایدیریان پروپاغاندالرله بالخاصه آخریقاده انتشار ایتمکده بولنان ایرانی الاصل بهاءالله نامنده کی ذاتك مذهبی مقرخلافت اسلامیه اولان استانبولده بکلرده مطبوعاته کچن باشلامشدی. بوخصوصده الك زیاده ایلری کیدن رکمند اولور مذهبی دین اتم (!) شکلنده توصیف ایلهن دوقتور عبدالله جودت بك بالخاصه یازدیغی مقاله لرده الیوم مقبره سی سوریه ده قالان (بهاءالله) ك طریقتنده کویا پر دین ماهیتی کوزه رك مقایسه لی تدقیقلر یاپمش و (بنی فریشه) وقعه سی کبی تاریخ اسلامده حقیقتی مذکور برحادثه یی تحریف وتغییر ایده رك دین اسلام علیهنده یعنی فکرلر صاووزمشدی.

دوقتوره کوره احتوا ایتدیکی سرحت واخوت اساسلریله مذهب بهاءالله بردین اتم (!) اولمله لاغمش! اسلامده صانکه عینی اساسلر موجود دکلمش. بو خصوصده کی نشریاتی پروپاغاندایه مشابه برساحه یه دوکن دوقتور عبدالله جودت بك بر مدت سر بسته فکرلرینی یازمقده دوام ایتدی ایسه ده معلوم اولدیغی اوزره آخیره نشریات مذکوره علیهنده وقوعولان شکایتلرك ده الهامیله مدعی عمومیلك درحال ادیان موجوده یه قارشی بهاءالله مذهبی دین اتم (!) شکلنه قویان وبالخاصه دین اسلامه و حضرت رسوله یازیلرنده جرأت کوسترن بو محرر حقنده تعقیبات باشلامش و نهایت دوقتور استانبول ایکنجی جزا محکمه سنجه غیاباً بکی سنه حبسه محکوم ایدلمشدی.

فضاحت لسانیه دعواسنك محکومك اعتراضیله وجاهاً تکرار محاکمه سنه باشلاندیغی تاریخدن بری همان بکی آیی متجاوز برزمان کچدیکی حالده بو ماجرا عدالت قیوسنده الآن نتیجه لنمش دیمکدر.

دوقتور، جزا محکمه سنده ایتی قانونه اویدو. رارق دعوایی صاللامه باشلادقدن صوکرا همان هرواسطه یه وهرتدبیره باش ووردی. مطبوعاتده طرفدار پیله قازانمغه ایسه ده وحتی افکار عمومیه نزدنده کی محق تأثیراتی دوشونه رك نشر ایلدیکی مقاله لردن متولد دعوانك محاکمه سنك خفی اولمسی پیله طلب ایتدی. جزا محکمه سی بر قرار آیدانی ایله مظنونك بو آرزوسنی ردایلدی ایسه ده دوقتور بو قرارلردن دولایی دعواسنی استیناف ایتدیردی.

شیمدی ده استیناف محکمه سنده عینی صاللانتی دوام ایدییور. دون مذکور محکمه یوده عوایی رؤیت آنمك اوزره برجلسه عقد ایله مشدی. مظنون دوقتور آرتق ررا پور ویاساً برممذرتنامه ارسال ازوم کورمه مش ودونکی جلسه ده حاضر بولونمشدی. اولا استیناف استدعاسی واستیناف ایدیلن بدایت محکمه سنك قرار ابتدائیسی اوقوندی. دوقتور علناً یازدیغی شیوه لرك محاکمه سنك کیزلی یاپیلمسی طلبی رد ایدن محکمه نك قرارینی کندی مساعه موافق کورمه مش وبونك ایچون دعوایی هب بردن استیناف ایتمش.

مدافعه وکیلی فرید بك اسباب استینافیه یی درمیانه دعوت اولونمازدن، قدم تدقیقات استینافیه نك دعی خفی اولمسی طلب ایتدی، واستیناف رئیسی سامی بك صوردی:

— « محاکمه نك بوراده دعی خفیاً جریانی طلب ایتمك ده نه کی برفائده وضرورت قانونیه متصوردر؟» دیدی.

وکیل شو جوابی ویردی:

— موجب عجالت برماده اولمسی حسبیله دعوانك علناً رؤیتی دوغرو دکلدر. »

مقام ادعانك مطالعه سنی صوردیلر او، بوکا هیچ ازوم کورمدیکنی اسباب موجبهٔ قانونیه سیله ایضاح ایتدی. بونك اوزرینه مسئله برآز چاتالاشمش کبی اولدی.

چونکه استیناف محکمه سی بدایت محکمه سنك یاپدیغی تدقیقات استینافیه نك خفیاً اجراسی حقنده کی طلبی رد ایلرسه، اوزمان دعوا کیم بیلیر، دها ترده کیده جکدی؟ بلکه ده مظنون موجب استیناف اولان مسئله نك استیناف محکمه سنده تدقیقه امکان براقمزین پورادن اولا آلاجغی قراری تغییر ایتمك صورتیله ایشی اوزون برمدت دهاصالاياجق وافکارعامه یه اوتوتدورمق غایه سی تعقیب ایده جکدی...

هیئت حاکمه وضعیتك ناکتی تقدیرله برابر شو قراری ویردی:

— « حال حاضرده اجرا قیلینان تدقیقات استینافیه دن آکلاشلدیغنه کوره بو دعوا خفیاً محاکمه طلبنك بدایت محکمه سنجه رد ایدلمسندن دولایی استیناف اولونمشدر. الیوم آنجق شایان استیناف اولان قرارك قابلیت استینافیه سی اولوب اولمدیغنك تدقیق لازمدر. بوخصوصده کی تدقیقات دولایسیله محاکمه نك علنا ویا خفیاً اجراسنه محکمه جه اسباب قانونیه کورولمه مسنه بناءً مظنون مستأنف نامنه وکیلی طرفندن سرد اولنان طلبك منافیاً ردیله قابلیت استینافیه نك قطعه سندن پایلاجق مدافعه نك استماعنه لزوم کورلمشدر. »

استیناف محکمه سندن صادر اولان شو قرار مظنون وکیلی یکی برطلبه دها سوق ایتدی.. اسباب استینافیه حقنده کی مدافعه نك اجراسی ایچون محکمه دن مهلت ایسته یلدی. رئیس درحال مهم برنقطه یه اشارت ایده رك بوصوك طلبه قارشی دیدی که:

— « بو مهاق شو قرارمزی مانوق محکمه یه کوتورمك ایچون می، یوقسه اسباب استینافیه یه دائر اولان مدافعاتکزی جمع و توسیع ایتمك ایچون می ایستیورسکز؟ بوجهتی توضیح ایدیکز؟ »

شو سوآله جواب ویرمك ایچون وکیل پرقاچ دفعه یوقاندی ونهایت عبدالله جودت بك اکیلدی، برپارچه یاغیشه قدمن صوکره وکیل کلکله یه رك:

— «افندم، اسباب استینافیه یی توسیع ایچون محاکمه یی استمهال ایدییورز..» دیدی.

محکمه بوجهتی دعی مذاکره ایده رك طلب واقعك حق مدافعه یه تعلق حسیله طلب واقعی واجب الرعایه بولدی ویوم محاکمه یی یارینکی چهارشنبه کونی ساعت برنجه تعلیق ایلدی. باقلم پواوزون یولارك صوکی نره یه چیقاجق؟ لطفی فکری بك دعواسی کبی اوزادیغه دوقتورك عاقبتی نه اولهجق؟

اوزون زمان، داها اوطورامیه رق اونلر کیتدیلر.

بن، کریلن سیکرلرمله، دلبرن کوکلم آراسنده، بنه یالکز وکیمسه سز قالدم.

۲۹ نیسان

نه یاپه جغمی بیلمیورم؛ ایکی کوندردائره یه کیتمه دم. بویره مسئله سندن نه قادار قولایلقله قورتولابیلمش ایدم، بنه اویله اولاجغنی تخمین ایدییوردم. حالبوکه، بو نه قادار لزومندن فضله اوزادی وبنی نه قادار اوزدی. ویره جکم جوابی حالا تعیین ایده مدم.

رئیسی قیزدیرمامق ایچون چاره لر آرییورم.

۱ مایس

اولان اولدی، بن دلی بر جارتله، قیزیغی آلامیه جغمی او مغرور اختیاره آکلاتدم. تخمینم قادار هیچ ده حدتلنمه دی، یالکز:

— بن سکا، بویوك برلطفده بولونمق ایسته مشدم.. مادامکه لایق اولمادیغنی اثبات ایدییورسك پکی؛ هایدی، شیمدی وظیفه کیت...

دیدی؛ قلباً، اوجوز قورتولدیغمه سوینه رك اورادن آیرلدم.

۲۹ نیسان

نه یاپه جغمی بیلمیورم؛ ایکی کوندردائره یه کیتمه دم. بویره مسئله سندن نه قادار قولایلقله قورتولابیلمش ایدم، بنه اویله اولاجغنی تخمین ایدییوردم. حالبوکه، بو نه قادار لزومندن فضله اوزادی وبنی نه قادار اوزدی. ویره جکم جوابی حالا تعیین ایده مدم.

رئیسی قیزدیرمامق ایچون چاره لر آرییورم.

۱ مایس

اولان اولدی، بن دلی بر جارتله، قیزیغی آلامیه جغمی او مغرور اختیاره آکلاتدم. تخمینم قادار هیچ ده حدتلنمه دی، پالکز:

— بن سکا، بویوك برلطفده بولونمق ایسته مشدم.. مادامکه لایق اولمادیغنی اثبات ایدییورسك پکی؛ هایدی، شیمدی وظیفه کیت...

دیدی؛ قلباً، اوجوز قورتولدیغمه سوینه رك اورادن آیرلدم.

۲ مایس

بوجی اوندہ کورمك کیتدم؛ زاواللی عاشق، حالسز برتومیدی ایچنده، قاریو - لاسنده پاتیوردی.

حتی، بر آزده آتشی واردی؛ غالبا اوشومش..

آقشام کلن دوقتورك:

— بر غریب کچیریور..

دیمش اولدیغنی خبر آلدم. فقط هرحالده خفیف کچیریوردی. همان اوچ درت ساعت بی براقادی.

اوزون زمان عشقندن بحث ایتدك.

قلم اوداسنه کیرنجه، صورت حرکتمدن برشی آکلامیان، حسود و متعجب نظرلر اوزرمه دیکیلدی. هیچ بر شیئی حس ایتمه مش کورونه رك، الك طبیعی بر طورله ماسه مه قدر کیتدم. هرحالده کندیمی، قباحتلی بولدیغمی ظن ایتدیکم قوزی، قوشارق یانه کلش، آلچمی سیقیوردی.

هرزمانکی ساده لکله اوکا مقابله ایدرکن بهجتك خسته اولدیغنی سویلدی؛ جداً متأثر اولدم.

اوچوچوق دلی بر عشقه طوتولدی؛ یاری مسعود اولابیلسه ایدی!..

۶ مایس

صباحلین قوزی کلدی. رئیس پاشا خبر کوندرمش، هیچ برشی اولمامش کی، بنه اوینه کیدوب کله می ایستیور ایمش... بو غریب حوادثی آلتجه بلااختیار:

— الله عمر ورسون دیدم؛ پایدینم کفرانه قارشی آداجغنزك بنه بکا توجهی وار!..

فوزی آلای ایدییور، کولیوردی.

حس ایتدم که اوده، بهرحال آلتفه طرفدار..

بوکون بکا اوزون اوزون، علوینك چچاره سویله بیله جکنه هیچ ده امین دکل:

— نه اولوردی؛ نیلوفرك بنی سومه سی بوقادار امکانسز اولماسه ایدی...

دییوردی.

اوکا نه قدر یاکلدیغنی آکلاتمه چالیشدم؛ فقط نمکن دکل، قانع اولامادی.

سعادت امیدینك، قیزغین عرب چولارنده تصادف اولنان بر سراب قادار خیال اولدیغی...

سویله یوب دوریوردی.

آیریلرکن هیچ اولمازسه بر آز صبور اولمامی پك چوق رجا ایتدم.

۶ مایس

صباحلین فوزی کلدی. رئیس پاشا خبر کوندرمش، هیچ برشی اولمامش کی، بنه اوینه کیدوب کله می ایستیور ایمش... بو غریب حوادثی آلتجه بلااختیار:

— الله عمر ورسون دیدم؛ پایدینم کفرانه قارشی آداجغنزك بنه بکا توجهی وار!..

فوزی آلای ایدییور، کولیوردی.

حس ایتدم که اوده، بهرحال آلتفه طرفدار..

بوکون بکا اوزون اوزون، علوینك

— جوچوق سن بدلامیسك؟، بوکون معیت ضابطانه دن بلکه هپی، رئیس پاشایه، خوش کوروتوب، بویله برسعادته ایرمك ایچون، بویوك بویوك فداکارلقلر یاپارکن، سن آیاقلرکله، استقبالی تکمه له. پورسك. قبول ایت، قبول ایت.. هیچ دورما والمی؛ امین اول هپمز سکا غبطه ایدییورز.

صاچه بولدیغم بو سوزلره همان جواب ویرمه دم. فقط صوکرا، اصراری پك صیقیجی برشکله کیرنجه، فوزینك یوزینه باغرمقدن کندیمی منع ایده مدم. اوکا دیدم که:

— رجاایدرم فوزی شوئی ایی بیلکه. اکر بوقادار هوسکار ایسه ك موقعمی کمال تمنویله سکا ترك ایتمکه حاضرم.

غالبا فوزی ده حدتلنمشدی؛ آرامن ده برفورطه قوباجغنی حس ایدن بهجت آلایه بوغمق ایستدی:

— پایه جانم بلند، پایه دییوردی، بلکه بوکون سنکله باجناح اولورز..

بوعصی حرکته، هیچ ده پاقیشمایان قونتراشاقه مرایکیمزی ده سولوپارق صوصدیردی.

فقط آرتق، کوچو مجلسمز صمیمیتی غیب ایتمشدی.

یکی شرقك حکایه سی

کوی مکتوبلری

— ۱۰ —

کلی تارلادن کلبوردم. برکوی چوجغی اسمی چاغیردی. حیرتله دونه م، بوکوزیوز جوجغه نظارم یوتون یوتون پاتمجی دکلدی، اونی اوجله ردہ کورمش اولدیغمی دوشونورکن کوزل یاوروسو، طاتلی باصیق شیوه مسیله، کله لری أزوب بوزمرك ایصاح ایتمك باشلادی:

— بن بالقچی محسن آغانك کوچوکیم. یکن هفته استانبولدن مسافر کلیوردیلردی، اونلر بزم أوی طوتدیلر. خانم سنی طالیوزمش. بنی کوندردی. آوده بولامادیمده دمیندیری آرییوردم. او خانم خسته، کله میور، سنی ایسته یور..

— یکی چوجغم، او خانمك اسمی بکا سویله مزمیسك؟

— اونك اسمی.. شی.. بیلدم، اوکا هپ کوبوك خانم دییورلر. بن بیلمیوردم.

— اوچوق خسته می؟

— خسته یا!.. یاتاقده یاتیور، هیچ قالقه میور..

جوجوقله برابر بورومك باشلادم. کوبك اعوجاجلی سوقاقلرینه صادیق. حیرتله دوشونیوردم. نی ایسه بن بو خسته کیمدی عجبا؟ استانبولدن بکی کلدیکنه یاقیاپیسه..

هیچ برشیئه حکم ایده میوردم، حتی، جوجغك بلکه یاکلدیغنه احتمال ویردیکم ایچون، شبه وتردد ایچنده ایدم..

نهایت، اوزون وتوزلی بر یاش پول بزی بالقچینك اختیار، تحته أوینه کوتوردی.

باصیق تاوالی وقصاً یقیق برآولو ایله، هر آدیمده درین غیجیرتیلرله ایکی پن تحته سرسیونلردن چیقدقدن صوکرا عجمز برصوفادن کچه رك قسوتلی برتناغه دوغرولمه چالیشان صولغون خسته، زم زوالی بوچه ایدی، زوالی کوزل بوچه!.. بکا باقان متبسم کوزلری، وقتسز آلملرله پیرانمش کنج یوزنده، ماضیك آجینلق سنه لرندن قالان أزلی ایکی خاطره کبی پارلاپورلردی.. زوالی بوچه.. یوتون حیاتنده تاصل قانی رؤیارك جاذب صیجاقلنه قاپیلمشدی!

اونی، نهایت یوله برکوی کوشه سنده، خسته ودوشوك، قارشیسه چیقاران قدره حیرت ایدییوردم، کوچوك قارپولاسنك یانه اوطورارق آکلاتماسنی ایستدم:

سنه لردن صوکرا بکا خطاب ایدن طاتلی سی، درین انکسارله پیقلمش کوکلنك، کیزلی الیملرینی ایکلر کبی، پریشان و ضعیف ایدی:

— سنك یوزده اولدیغنی عایشه نه دن اوکرندیکم زمان سویندم، سوکیلی شادان.. دیه سوزه باشلادی.

— بن آیلردنبری ایشته یوله خسته یم، أوکاری، نه قدر یرعشلی وامل خیالرله یورغون بر روحم واردی بیلیرسك. هرشیده سعادت بولابیله جکمی ظن ایدر وهر زمان آلدانیردم. ایشك چیلغنلقلری خاطرلارسك یا؟ دائما آلدانان، آلدانمه محتاج اولان کنج وکجه سز کوکلك عشقلرینی، اختیاصلرینی تسکین ایده میدیك ایچون دالدن دالمه قوناركن، سن او بویوك قلبنك بویوك دویغولری ایله بکا، حرکتنك چیرکینلکلرینی آکلاتمه چالیشیر، یوردیکم نهلکه لی یولده آتاجغم داها برقاچ آدیمك نی بك درین براوچورومه دوشور. سی محقق اولدیغی، ساکن وصبیی لسانکله سویلردك، نقطه بن، اوقدار دالغین واوقدار خسته، شهه لی برسعادته مسعود دیکه سنك بویوك سوزلرینك بویوك حقیقتی آنجاق اواوچورومه دوشدکدن صوکره آکلایه بیلدم.

ایشته، صوك بدلالغنی بوراده آنمی.

ایکی سنه اول، تصادف ایتدیکم برضابطه یکی برمناسبته باشلامشدی. اونی سویوردم، همده، شیمدی سویدیکم اینانیرسیك بیلدم شادان، فابمك اوزمانه قادار دوینديغم بویوك ودرین بردویغوسی ایله سوییوردم. یوردیغم بویوك قوتی ایله، بنی، پاتاغه سوق ایتدی..

مناسبتسزی خبر آلان عائلم، ازدواجزه رضا کوستره میوردی. نهایت برکیجه صوك جیلغنلغی ده یاپدم، أویمی، عائلمی وحیاتمك بتون حضور وسکونتی عشقك بویوکلکنه فدا ایدرك جیقدم، کیدیوردم.

سوکیلم بنی، یشیل کوزلرنده یاقان، یارلاق سعادت آتشلریله قارشیلادی. بنی، اوآیدینلق کوزلرك فانی دنیامه دالغین، عشق وسعادت بایغینلقلری ایچنده یاشارکن، نامومسك آلدیغی بویوك لکه یی دوشونه میه جك قادار کنده مدن کچمشدم.

ایشك شرمه یی برسنه صوکرا، بر قیش کیجه سی بیلدم. آلدانیلدیغمی آنجی برتصادف بکا اوکرتمشدی، بنه بردرلو اینانمایان حقیقتك یوتون جیلافلنه رغماً اینانمق ایستمه یون، زوالی سومن کوکله، بوش امیتسز برحوادث کبی، اوکا آکلاتمشدم. موشفوهم، دل ایدم. فقط، قصاصم واردیکه اونك، بو حقیقتی تکذیب ایتك ایسته ین، کوچوك بر جوابی وصیجاق برسوسه سی، بکا بوتون سکوتی اعاده ایده بیلیه جك؟..

لاکن، شادان بویله اولمادی!.. او، اوزمانه قادار کوردیکم، بیلدیکم سرت ومغرور شادان دکلدی. بنی، بوتون بوتون یابانجی کورمه مك، بنی بوتون بوتون اونوتمق ایچون، بنی بوتون بوتون عشقندن، بنی بوتون بوتون سومه مك ایچون، بنی بوتون بوتون یاشامه مك ایچون، بنی بوتون بوتون اولمه مك ایچون، بنی بوتون بوتون یوقلامه مك ایچون، بنی بوتون بوتون بوتون

بولغارستانده

پوست قاوغاری

بولغار معلوماتی بولغارستاندہ بالغوه موجود اولان بحران نظر مسئلهسی حقنده بوكونلرده یه ستونلر طولدیرمقه باشلادی . اونلردیری بولغارستان قاینه سنده موجود اولدیغی ادعا اولان بحران ، رئیس نظار استامبولیسکی ایله مالیه ناظری طودرلافوف بینلرنده کی وقایعدن ایلری کلمکدهدر . بولغار هریری یکدیگرینی قاینه دن اخراج ایتمك چالیشمقده در . بر طرفدن استامبولیسکی ، داخلیه ناظری (داسقالوف) ومصورات رئیسی (هدلقوآناماروف) ایله دیگر جهتدن مالیه ناظری (طودرلافوف)ده ناظرلردن (ماولوف) و (طوموف) ایله تشریك مساعی ایتمکدهدر . روایته نظراً ایکیه انقسام ایدن هیئت نظرارکاننك سیاست داخلیه وخارجیه ده تقطهٔ نظرلری تماماً یکدیگرینه مخالف ایمش . استامبولیسکینك ریاست ایتدیکی قسم ، سیاست داخلیه وخارجیه ده شدت وسرعت جرکاسی اساس مسلك اتحاد ایدیورمش . رأس کارنده طودرلافوف بولندیغی قسم ایسه سیاست خارجیه وباخاصه سیاست داخلیه ده احتیاطو صیرت ایله حرکت ایدرك تیز و شدت و دیکتاتورلق عاملنده بولندیغی حوادث حال ومصالحت عد ایدیورایمش .

بوكون استامبولیسکی ، طودرلافوف ، طودرلافوف ده استامبولیسکینی قاینه دن اخراج ایتك ایچون نه کی واسطه لره مراجعت ایتك لازم کلدیکنی آراشدیرمقله مشغول ایمش .

استامبولیسکی ، داخلیه ناظری (داسقالوف) ومصورات رئیسی (هدلقوآناماروف) ایله دیگر جهتدن مالیه ناظری (طودرلافوف)ده ناظرلردن (ماولوف) و (طوموف) ایله تشریك مساعی ایتمکدهدر . روایته نظراً ایکیه انقسام ایدن هیئت نظرارکاننك سیاست داخلیه وخارجیه ده تقطهٔ نظرلری تماماً یکدیگرینه مخالف ایمش . استامبولیسکینك ریاست ایتدیکی قسم ، سیاست داخلیه وخارجیه ده شدت وسرعت جرکاسی اساس مسلك اتحاد ایدیورمش . رأس کارنده طودرلافوف بولندیغی قسم ایسه سیاست خارجیه وباخاصه سیاست داخلیه ده احتیاطو صیرت ایله حرکت ایدرك بیر و شدت و دیکتاتورلق عاملنده بولندیغی حوادث حال ومصالحت عد ایدیورایمش .

بوكون استامبولیسکی ، طودرلافوف ، طودرلافوف ده استامبولیسکینی قاینه دن اخراج ایتك ایچون نه کی واسطه لره مراجعت ایتك لازم کلدیکنی آراشدیرمقله مشغول ایمش .

استامبولیسکی ، داخلیه ناظری کوره رقابته تشکیل ایلدیکلرك ایچون یکدیگر

بوندن عبارتدی . موسیو (رون) طاشلری پروسوزایه مبایه ایتمدی .

— هیچ بر ایشی یوق . یکدن یوقی لازم دکل . دوریکزه (روزمانده) آمستردامه کیدهجك .. ور سمساردور .. بو ایشی نزسال حل ایدر .. اوکا تلفون ایتمهیم ..

سمسار اوغلو ایدی .

— آلو ، آلو ! مزمیسکز (روزمن)؟ مستعجل بر ایشی ایچون بکا اوغرایابیلیرمیسکز؟

برچارق ساعت سکرا آکده اوغلی تلك بجول طوزلی برآدمك ایچری کیردیکی کوردی، دایقال موسیو (رون)ك یوله علی الاده برآدمله دوستانه رصورنده قونوشدیغنی کوردی حیرت ایتمدی .

— آل شو طاشلری ، (روزمان) هیچ پروسوزی یوقدر . صاحبی اون سکز بیك فرانق ایسترسون ، پازارلق ایلرلمك شو ایشی یاپارمیسکز؟

سمسار طاشلری معاینه ایتمدی ، رهائن آیردی ، صیا طرفدی ، و طاش ، وسط بووکلکده نور وصورنور ریاضیدی ، حریف طاشی المه طوبوردی ، اوی اوی وسجورکن مارتا پارمقلرله اوفتیوزلغی ، چیرچی یاپمش یاپمش ده کتیوده ، کوزلهه باقیور ، وسوداوی برحال آیوردی . فقط و حال چوق دوام ایتمدی . چیرچی مدحالسکی منظرسنی اکتساب ایتمدی .

جیندن رودتور چیقاردی، رقم رقم یازدی:

— وایشی اون ایکی بیك فرانه یاپارم .

دیدی .

— بنزه اوبله ده سویلهم (روزمن) : پازارلق چوق .

کوچوك پهودی صانکه اودن برهصاپر اولمشدی، روفالی یشلی آغری ایچه آلارق ، اوغوسور، قهقهه ، آلام عصبه دن شکایت ایتمدی، سمسار رحمت ایکیوب صیرالادی . شکایت ایتمدی نتیجده اساسلرك دیشلی غیرمق ایستدی :

— ماطه وقت یاق ایمیورسك، (روزمانه) شمدی (آمستردام) ، ایمهجك بر ترن وار ، هایدی قرار ویرمکز ...

— بکمادیکه عجلهی یوقمش دایمورسکز... اولسون !

موسیو (رون) :

— پازارلق یتمدی ! دیدی .

حریف آرتق شکایت ایتمیوردی، باقی غیرمق ایتمدی قالمشدی . جیندن یاقمی ایچه ، صاحبی اون سکز بیك فرانق ایسترسون ، پازارلق ایلرلمك شو ایشی پاپارمیسکز؟

سمسار طاشلری معاینه ایتمدی ، رهائن آیردی ، صیا طرفدی ، و طاش ، وسط بووکلکده نور وصورنور ریاضیدی ، حریف طاشی المه طوبوردی، اوی اوی وسجورکن مارتا پارمقلرله اوفتیوزلغی ، چیرچی یاپمش یاپمش ده کتیوده ، کوزلهه باقیور ، وسوداوی برحال آیوردی . فقط و حال چوق دوام ایتمدی . چیرچی مدحالسکی منظرسنی اکتساب ایتمدی .

جیندن رودتور چیقاردی، رقم رقم یازدی:

— وایشی اون ایکی بیك فرانه یاپارم .

دیدی .

— بنزه اوبله ده سویلهم (روزمن) : پازارلق چوق .

کوچوك پهودی صانکه اودن برهصاپر اولمشدی، روفالی یشلی آغری ایچه آلارق ، اوغوسور، قهقهه ، آلام عصبه دن شکایت ایتمدی، سمسار رحمت ایکیوب صیرالادی . شکایت ایتمدی نتیجده اساسلرك دیشلی غیرمق ایستدی :

— ماطه وقت یاق ایمیورسك، (روزمانه) شمدی (آمستردام) ، ایمهجك بر ترن وار ، هایدی قرار ویرمکز .

— ی

یازین: ملکتولی

ملی موسیقیلر نیچون ابتدائیدر؟

— ۱۰ —

اوچونجی دوره‌ده موسیقی وزنی شعر وزننك کولکه‌سیدر

اوچونجی دوره‌سیدر قوره‌لارق یواش یواش حدیث سویه‌سنده یوکسلمکه باشلامش بولون مدارکه، اوروپا ماتری‌ده، موسیقیلك رکنی، ایکنجی دوره‌لرك بکلرك اوچونجی دوره‌سنه داخل اولیور.. وبوك ایچودده شرفده ظهور ایتمش اولان پرسیلری قبولدن باشه یرلی یاندیلر. اماما ایکنجی ترق دوره‌سنك ده (اورالری) آشاوق شرقدن غربه لیرمش اولدیغی کوره‌مشدك. غرب اوچونجی دوره‌دن شرق متاثب حودار اولدی.

اوروپاده، اك اسکی زمانی بتاغورسیه‌دن میتلرینك، یونان مقام ووزنلریله، قایسا وبغداده قوالایابلش اولدیغی تاریخی حقیقتلر، اوچونجی عصرده کیمیاه کیرمش یونان نظریه‌لری رجوق تحدیدانه معروض قالدیغی، ایتالیا کیباری‌لرنك موسیقیده‌کی نال‌سلری حاق علوملری اوزرنده‌یك مهم تأثیرلر وادغی، بالخاصه مل اسپانیول موسیقیسی، یونانیری توتایه سیستمده محافظه اتمه‌سی براز، اوقو، بشلری وبوملکت غلبه‌سنك غایت خصوصی زیماری اوزرنده الآن ازلریه مبذولا تصادف ایدیلیر.»

غرب تدقیقلرینك رجوقلری، کتابلری اسپانیولجه وفرانسزجه ترجمه ایدیلدیرك، یونان غربی اوروپاده حاق تدقیقلری میانه کیرمشدی، بوتدقیقلرك زمانیله کوپلیلر منحصر قالدیغی دهاصکره یونان واوروپا یولیله کوپلیلر یوکسلمکه باشلامش، اسپانیول موسیقیسنه یکی طرزده دیقت حصوصیق ورغبتی، غربلی موسیقی‌یی نشر ایدییور. فردی، جماعتی سازنده‌لری، بسته کارلری، مملکتلری واردی، اسپانیاده مکتبلر آچدیلر، که اك حشمتلری «علی ابن نافع شریاج» طرفندن آچیلدی واوغلی «عبدالرحمن» طرفندن ادامه ایتدیرلمش متعدد طلبه ارتشدیردی. ومکتبلرده چالکز نغمی دکل، سازده اوکرتیلیوردی، اسپانیولار واوغلری مخالف فرانسزلر زمانلرده قصر قاش اولان بعض آلتلری عربلردن آلدیلر، یونانلرله وفرانسزلرك اوزون زمان «موره‌سك کیتاره» تسمیه ایتدکلری کیتاره‌در.»

«عربلرك اسپانیاده تحکم ابتدائلری دوزده صنعتلری، تزوداتلرینك کیرمش اولدیغی مملکتلرك خاق علوملری اوزرنده‌یك مهم تأثیرلر وادغی، بالخاصه مل اسپانیول موسیقیسی، یوت

— تصادفك خوشلغندن بحث ایدیورديكز آیلا ! . واقعا ، نامه كال عالم افندی‌یی بوراده بولهجلك ، نرمان مسعود ایدهمك برتصادفدر . فقط بوسوزدن باشقه مقصد كز وقی ایدی ؟ .

— واردی نجیب . واردی ، یووك ومقصم واردی . راز اول سندن بحث ایدیوردی‌ده ، (كولر . .)

— فصورنه آیلا ؟ .

— عالم نه‌صورتله اولایدی ، سنی پكیشدیر . پیوردی ایشته . . .

حیرتله كولركه او . . . یكی لنكر ایدرم ، فقط ، بی‌كوچك عالم‌لرله طاپشه‌رق ماوی‌كرم ؟

— آ . . . صاحی نجیب . فصوره باقا ، راز دانیلیرمی . . .

— سكا تقدیم ایدرم بهزین ، قارداشم نجیب عالم . (صوكرا نجیبه دونه‌رك) نامه بالعكس افندیمك هشیره‌لری ، بهزین ممدوح ، (. . .) طالعه‌زلندی .

بهزین — لنكر ایدرم .

نجیب — لنكر ایدرم . (سلاملاشیرلر . .)

نامه بك — آیلا كرك سن واز ، یووی خوش وخاطف نجیب بك . هشیره‌ی سزلره كوروشه‌رك اسپیورمی‌دی . . . بازی‌شیه‌لی صحه اوطورایمیسز . توصادفك راحتسزلغنه كوچه تكرار اظهاری كیم ایدر .

فاهره — عیال كیمك فكر جویسكز عالم افندی ، هنوز بك ایرك دكلی ؟

— هر حالده دكلی عالم افندی ، آنلری بش یكیور ، زه ایچون آنی بكی داوه‌لری قاچیرمق آی رشكلی اولاز . عفو طی ایدرم افندم ، اسكله‌ده بكله‌مكدی .

نجیب ، (اولكی نخنده اسراز ایدرك) — دیمك بهزین بك افندی‌نده كرزه كوروشمك آرزوسنده بولیوردی‌دی . . . بازی‌شیه‌لی آرتوسنده بولیوردی‌دی اوطای تشكر ایدرم افندم .

— اوت ، شیرت شایعه‌كری دوبدیی اوچرجی سری طاپیلی وشرف صاپیوردی ! (فاهره ونامه كولرلر . .)

نجیب — (بهزینی اوزون زمانیله سوررك تكرار) — تشكر ایدرم افندم ، تشكر ایدرم ، بهزین ونامه قاقلار رحمت ، چارشامبری دوزلنك والدهلری كیمكله مشغول اولورلر . مساعدلری تشبیع ایچون دعوت‌نامه قالمازدیقندن اوزره ایكن ، نجیب بهزینه راز صوقولاری یاپوانی رسمله :

— بنده كرزه كوروشمك آرزوسنده بولونماكزن یاكسزه ، نامه خانم افندیمك سویلش اولدقلری بنده سكسه‌ی ایچی خانم افندی ؟ .

بهزین (راز دارلغین ومعروز یرادا ایله ، بردن باشی قالدیرارق :)

— شهمسز بك افندی ، بلشقه ، نه سبب اولایلیور ، یعنی نه‌اولایلیسنی ایستیكسكز ؟ ! . .

نجیب (راز بوزولور) — فقط افندم ، بنده‌كز . . . .

خانم یالانلاشه‌رق نجیبه اوغی ر وداعدن صكره چیقارلر ، بهزین كوچك رمش اشارتیله اكتفا ایدر .

نجیب (یاكلر) چیقارلری قاپوه یاقارق ، مستهزی :

— آمان افندم بونه‌صفروز . . بونه حمدت ! . اولكی سوزلر ، صوكرا بوطوره . هر ، (كیندیكه جوشارق) قدیمانی عائلك معمودی اولان نجیب خانم‌یله بنی مطلوب ایمه‌مزمش ! . . . .

اوبلمی كوچوك خانم ! . (قاپی‌یه‌یاراق داها دكله یاقوب ، مصروروستهزی رتبه‌له بلشی صالاجاق) — خانم ، كوروشورز ! . . .

بیتمدی

فاهره حیرا

مهم ماچلر

بوكون ساعت بش بچقده دارالشفقه ایله ازمی مختلف طاقلری . غلطه‌سرای ایله‌ده‌دارالشفقه ایكنجیلری آزه‌سنده مهم ماچلر اجرا ایدیله‌جكدر .

مسامره تأخیری

جمعیة اطفال جمیق كلب عمومیلكندن :

٩ تموز ٣٨ پازار كونی كلبخانه‌ده‌پارچه‌لنه‌جق اعطایی مقرر حفلهٔ اطفال مسامره‌سنك ٣٠ تموز ٣٨ پازار كونه تأخیر ایدلدیكی اعلان اولنور .

آثار منشره :

یارین چیقدی

عثمانلی یكانه ادبی ورساله اولان «یارین» عمومنك ٣٢ نجی نسخه‌سی متنوع وفائدلی مندرجاتیله انتشار ایتشدر . بو نسخه‌ده اسكی ورق بویوی شعرلرله ضیا كوك آیی بكك (یادآنی) عنوانی كوزل رسمله‌سی واردر . توصیه ایدرز .

حمامجی الفت

استاد احمد رأفت بكك بویكی حكایه‌سی نفیس پركنوه ایله سامهٔ انتشاره چیقشدر . « فعش عفیفه عمر دیمك بویكی انری‌ده شهسز بویوك موفقیته نامزددر . بهای ٢٥ غروش

تمثا عالمی :

استانبول

كمال بك سینه‌ماسی : [یكی فاتوما] (٤) ، [توپوری فاجعه‌زی] ١٠،١١،١٢ نجی سه‌ریلر

علی افندی ، : [آناطول فرانس]ك (آناطول فرانس زاتیاق) فرمیری

بك اوغلی

پالغالتی سینه‌ماسی :

بشكطاش

سینه‌ما الكترا : یولیس حفیه‌سی نیق وپته‌ر

قاضی كوی

مودا پارق سینه‌ماسی : علی بابا یاخود قرق حرامیلر كورلنكه شایان

قوش دیلی ، : علی بابا یاخود قرق حرامیلر

مهردار باغچه ، : (صانع اولق) بویوك درام وكوز یاشلری

یكی مصرل اوغلی سینه‌ماسی

٧ تموز جمه و٨ تموز جمه‌ایرتسی

[كلمال سلطان] ٣ دوره یمی هپسی بردن

٩ تموز پازار كوندن اعتباراً

(حاكهٔ جهان) میامای

١٠٠٠ ـ لیرامكافات

وثیقه‌نامه نفیس ، شمی وهیچ سونمز كاغذ

ژون ترك

سیفاره كاغدیه‌سی ، فوقنده كاغدلرله ایسه‌نه بك لیرامكافات ویرلیر .

ویروی امایرچیقیده‌ویرلك غبرافندی‌دكان

دوقتور رضا رستم

داخلی وجوخی خسته‌لقلرله

فولاد ، رون و بوغاز خسته‌لقلری متخصصی

مسخصرانی

١ ـ كیك قوت شروبی : [یكی خسته‌لقلرینه مكمل ، بردوار ، چوجقلری بویوكلك ایچون غدا ، اشتهاكلی وعائله‌خاكاره وسینیرلیلره امنالسزقوت علاجیدر .] یكی واسكی

٢ ـ اوكسوروك قرصلری : [بولون زاله اوكسوروكارشه الك مؤثر بر علاجدر . هراجزاخانه‌ده و اجرا ده‌یوسنده بولونور .

فاتح ثروا موای مركزنده محمد

معاینه‌خانه‌سی : كاظم اجزاخانه‌سی قوقنده

بك اوغلی دفترخانه‌سندن :

جیل بكك استفراض ایلدیكی بش بیك لیرا مقابلنده یلكنجی زاده محمد سلیم افندی عهده‌سنه وكالت دوریه ایله وفا مقروغ بولنان بوغاز اچنده یكدیه بیك جاده‌سنده عتیق ٧٢ جدید ٨٤ نومرولی وشهری ٥٠٠٠ غروش ایجاره متحصل ٣٥٤ ذراعدن ١٨١ ذراع عرض اوزرینه مبنی ٨ اوطه ٥ صفه ٣ خلا ٢ خارجی مطبخ طاشلق برقیو تخته پوش مرد یون آلتنده اودونلق كورلك ومشتملات سائره‌یی حاوی تختنده ناتمام دكانی بولنان اخشاب مع باغچه خانه‌نك ٩ حصه اعتباریله یدی حصه‌سی تسویهٔ دین ایدلمه‌سندن دولایی ٦ تموز ٣٨ تاریخنده مزایده‌یه وضع ایدلنش واوتوز كون مروزنده احاله اولیه واون بش كون صوكره احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمغله برار طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان ٧٢٣١ لیرانك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچقه‌سی مستصحباً دفترخانه‌ی امانتنده بك اوغلی دفترخانه‌ی اداره‌سنه مراجعت ایلری .

اعلان

شهر امانتندن : تعارك مقتضی اوچ بیك یكیوزه‌وكورگن اودونك بهر یكپاسی اوچیوز سكسان غروش بدله مالی عهده‌سنده اولوب ١٠ تموز ٣٨ تاریخنده احاله قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن تنزیلیله طالب اولانلرك شرائطی آچقده‌ی وی سورتك اوزره درت یوز الی لیرا تأمینات آچقه‌سی مستصحباً لوازم مدیریته مراجعتلری .

§ شهزاده یشنده مسلم پاشا جوسنده كائن لطافت آموزلغه حزب فیوه قری كوی ، تكه‌طاش لطافت آموزلكده مقاطع و٣٣٩ سنه‌سی شباطی غایه‌سنه‌دكرا كاپه‌مك كورمك فروخت ایتملك اوزره مزایده وضع ایدلش و١٠ تموز ٣٨ تاریخنده احاله اولیه و١٣ تموز ٣٨ تاریخنده احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمغله طالبلرك اولانلرك لوازم مدیریته مراجعتلری .

§ قاضی كویندن ابراهیم آغا زاویه‌سنده كائن دكان مسكر یوز غروش بدل شهری وبرسنه مدته مالی عهده‌سنده اولوب احاله قطعیه‌سی ٨ تموز ٣٨ تاریخنده قرعه‌ایدلنش اولدیغندن ایه طالب اولانلرك لوازم مدیریته مراجعتلری .

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ٢٦ نجی ماده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنوینك ١٩٢٢ سنه‌سی تموزینك ٢٦ نجی چهارشنبه كونی تولدزده وه‌نجستر هاوز ، اولدیروادسترده‌ده اوكلدن صوكره ساعت برده انعقاد ایده‌جكی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری اقدیلرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاكرات

١ ـ ٣١ كانون اول ١٩٢١ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپورلری

٢ ـ ٣١ كانون اول ١٩٢١ تحریر وضرر حسابی ایله بلانجوسنك تصدیقی وحصهٔ تمتك تثبیتی .

٣ ـ عمومی‌قومیته اعضالریك یكیدن انتخابی

نظامنامه‌نك ٢٧ نجی ماده‌سی موجنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی اك آز (٣٠) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلرندن بر اولوب اشبو حصه سندلرنك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعتبارن ١٠ كون اولمق قدر آتیده‌كی محلده تودیعی لازمدر :

پارسده ، بانقه شعبه‌سنه : ده‌یدیه‌رجاده‌سی نومرو ٧

تولدزده ، بانقه شعبه‌سنه : تروتورتول سترویت نه . ث . ٢ نومرو ٣٦

درسعادتده ، مركز عمومی ایله بانقه‌نك مختلف شعبه‌لرینه .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

جمال افندینك متوفی خرستوافندی ذمتنده اولان مطلوبنك تأمین استیفاسیچون محجوز فروختی مقرر كدكپاشاده سلیمان اغا محله‌سنك اسكله جاده‌سنده ١٨ نومرولو تخمیناً فرق آرشون وسعتنده برطابی محتوی كوربی دكانك ملك كوبكلك یوزیكری سهم اعتباریله یكری سهمی ایله‌بنه كدكپاشاده سلیمان اغا محله‌سنك اسكله سوقاغنده ٥٣ ، ٥٥ نومرولو دكانك یوز یكری سهم اعتباریله اون بش سهمی اوتوز كون مدته اجرا قلنان مزایدهٔ علنیه‌لری نتیجه‌سنده ١٨ نومرولو دكان حصه‌سی بش بیك بشیوز غروشه طالبی عهده‌سنده تقرر ایدیلدیكدن اعتباراً اون بشنجی كونی زوالی ساعت اوچدن دردهدر احاله قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك فضله معلومات ایستیانلرك ٢٢٥٣ ٢٢٥٤ دوسیه نومروسیله قیمت تخمینی اولان اوچیوز یكری بش لیرانك یوزده اونی نسبتنده پی‌اچه‌سیله برلكده درسعادت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

دوقتور آطنه‌لی احمد شكری

معاینه‌ده مجاناً : تهوسواوراسان ساتیلیرام

فرنكی : شرینه‌لر

بل كوشكلكی : قطعیاً تداوی اولونور ایسلیان خستلرك پاره‌لری اعاده ایدیلیر .

چیل : یوزده كی جیلد سرهولند ازالا ایدیلیر .

آدرس : سوقاقده بایزید آثار مكتبی اتصالنده

پازاردن ماعدا هر كون ندای ساعت ١٠ دن ٧ یه قدر مخسوسی قبول ایدر .

قاصیقوپالغی د . پاپاپانوپولوس



فقدان مضطربیسكز ؟

فقدان مضطرب ایسه‌كز شوكا یوه قونیاه ، اوروپایه سپارشلر یاپمغه هیچ‌ده لزوم یوق . دولتور د . پاپاپانوپولوسك اختراعكرده‌سی اولان قاصیق‌ماكنه‌سی سایه‌سنده هرجنس فتق ، كوبك ششكینلكی ، انذار لسبتسزلكی زائل اولور . بارك‌یه ، بیسیكلته بیندیكون دخی شایان توصیه‌در . سپارش اوزرینه هر جنس قاصیق یاپی اعمال وفتق عملیاتی اجرا ایدر . آدرس : غلطه‌ده آیاپیقولا كابیسی سوقاغنده ٩٩٦ نومرولی اوطه‌لره نقل اتشدر . ارباب مصالح ودعاوینك اون بردن ره ودردن آیی یه‌قدر مراجعت بیورملری . (استشاره تكاپی السابق مجاناً) در .

فوطاكی خاشنده دوقتور (د . پاپاپانوپولو)

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذكی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یكی پوسته‌خانه جاده‌سی ـ ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زون سلیم رصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت طبیانه‌لی ایچه یاقالی قماشلر ـ فیناتلر هر یرده‌دها اهوندر ـ محترم مشتریلرینه برسهولت مخصوصه اولمق اوزره درسیم تقسیطله معامله ـ حاضر واصمارلوده الیه .

یازیخانه

دعوی وكیلی احمد صلاح الدین بك

نقلی

مركزكجیده خورا ساتیجیان خانده‌كی یازیخانه‌سی یكی پوسته‌خانه آرقه‌سنده بی‌چاره خانده ٢٤ ـ ٢٤ نومرولی اوطه‌لره نقل اتشدر . ارباب مصالح ودعاوینك اون بردن ره ودردن آیی یه‌قدر مراجعت بیورملری . (استشاره تكاپی السابق مجاناً) در .

بشكطاش باربا روس عونه مكتبنده

محتشم ختان جمعیتی

دارالالحان ومابین مابون سازهیئتلری مكمل باندو وتاشه‌نك قوه‌پالیاسی موسیقهٔ مابوندن مقاعد خیالی شهر محمدافندی طرفندن خیال تحسین بك وباغی اوغلو طرفندن انواع حقه‌بازلق ومونولوغ وسائره‌یی محتوی زنگین پروغرامله ١٣ تموز ٣٣٨ عشیه‌سی كوی وجمه كیجه‌سی اجرا ایده‌جك ختان جمعیتك دخولیه اجرتلری بك اهوندر . قید مدتی ٧ ـ ١٠ قادردر .

كبار علی كاغدی

كاغدلرك اك كباری واك اعلاسیدر .

(١٢٠ لیرایه)

(چوراب ماكه‌سی)

چوراب وقایله ایچون ٣٥ سانتم اكنده یوز یكری لیرا مقطوع دیانه یكی یوماكه صاتیلقدر ، اداره‌خانه‌ده مراجعت .

مدیر مسئول : جواد كلكتین

اوجوز عرصه

آفراپده والده جامعی جوارنده قوجه‌جی دده محله‌سنده تكیه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز عرصه‌نك نصفی ویاخود تمومی صاتیلقدر . ترامولی جاده‌سنه یكی قیو استاسیونه‌نك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرهركون اوكلدن صوكره ایلری مطیعه‌سنده تحسین فاضل نك نام وآدرسنه مراجعت اعلیدرلر .

برون ، فیرلادم ؛ قارشیمده‌كی پرآزه‌داشك نشانلیسی ایدی ؛ بن بو قدار آلچق‌می ایدم‌كه ؟ . .

خایره خایرا . . اونی براقدرق قاچیوردم ؛ یه الرمه صاریلدی :

— بلند دییوردی ؛ بردقیقه‌داها ! . . بو چوق دكی ، امین اول بلند ، دوشونكه بنم اوالقی كوكلی‌سن قیردك ، سن یقدك . . آرتق اونی دیكلمك ایستمیوردم ؛ دلی‌كی قاپیدن چیقدم .

یامان چشمك آغیرلرینی ، آقشامك سرین روزگاری آلتنده بر آز اولسون خفیفلتمك چالیشه‌رق ، اوزون زمان یاتمجه‌ده دولاشدقدن صوكرا ، سالونه گیردیكم زمان ، هپسی تلاش ایچنده ایدیلر ؛ پیانو باشنده اكلان كنجلرك نشانلری قاچش ، اختیارلر بركوشه‌یه چكیلمش اندیشه‌لی اندیشه‌لی سویلیورلر ؛ بهجت بی كورنجه یاتمه كلدی :

— خیرك وارمی دیدی ؛ بهره خسته فروزانه‌علوی‌یوقاریده اونكله مشغولمش . .

فروزانه‌علوی هایرا ! . . یه‌اونلر برابر قلم قوپیوردی :

— خایر ، خیرم یوق دیدم ؛ نه اولمش عجبا ؟ . .

— بیلمم ؟ . دیدی ؛ یوكون طبیبی جوق ده‌قوتله ایدی ؛ هوالرده حالا دوزمه‌مه‌دی . جوجوق اوشومش اولاجق .

— احتمال دیدم ؛ اوشومشدر . .

فوزی یاتمزه كلیوردی ؛ اونك اندیشه‌لی كوزلرینی كورمك ایستمه‌رك :

— آمان بهجت دیدم ، بن چوق كچ قالدم . اوده خبرلرا قادم ؛ ژاوالله دادیم مراق ایدر ، كیدیم ، صورارلرسه ، سن مناسب برشی بولور ، سویلرسك .

بهجتك جوابنی بكلمه‌دن ، عادتا قوشارق اورادن چیقدم .

اوغولدایان بینمی ، آرتق كیجه‌نك سرین روزگاری اوقشادیغه برآز خفیفلك دوبارگی اولیوردم ، اوزته كویدن برصدا له آتلادم .

دكزك طباقی ، یاواش دالغه‌لری ، دریندكلرندن استمداد ایدركی اوزاندن آتشلی الرمی ایصلاتیوردی .

بوكیجه ، یوتون بوغاز ناصل محزون‌بر سسزلك ایچنده‌اویوردی ، یالكز آرناوود كویننده برآز اثر حیات كوردم ، اوقادار . كناری تعقیب ایدرك ، یاواش یاواش چكمه‌سنی تنیه ایتدیكم صندالیی اوقادار یمه آلای ایدیوردی . اوكیجه وقتسز وخبرسز قاچیوریمكه فنا پدیغمی آكلادم . غالبا شبهه‌لنمشلردی .

بنجه هیچ برشیئك اهمیتی یوقدی . فقط بهره ایچون مراق ایدییوردم . فوزی‌ده ایكی كوندر دائره‌سنه اوغرامامشدی .

فروزانی سویلمك ایستدم :

— بن او آقشام‌دادیه خبرویرمه‌مشدم فروزان دیدم . اونك ایچون ایركن كیتمك مجبور اولدم . آیریلركن بهجت ، بهره‌نك خسته اولدیغنی سویلیوردی . مراق ایتدم . نه‌اولدی عجبا ؟ . .

فروزانك كوزلرنده طبیعی بر باقیش واردی . بكا سكوتله جواب ویردی :

— اوت آغابك دیدی . اوشومش اولاجق ، اوكیجه برآز راحتسزدی ، چوق تلاش ایتدك . فقط حد اولسون كیدردی . دون بن یه اورادم ایدم . اوكله‌دن صوكرا فوزی بك‌ده كلدی . بهره ایله آقشامه قادار اوطوردق .

كوكلم برآز فرحلاندی . آكلادم‌كه بنم قورقدیغم شبهه‌لرك بهره اوغرامامش . فروزان ، هرزمان اولدیغی كبی یینه بكا عذاب ویرمك ایستمش اوقادار .

(مابعدی وار)

آغیرلری ایله ایكله‌مكدن محكوم قالاجقدی ؟ .

اوكا ، هیچ سعادت ویرمه‌مدیكی دوشونده‌كه روحمك كوشه‌لری درین بر عذاب دویغوسی ایله‌یورقولیوردی .

اوزون اوزون ، اوبیاض اورتولی ، متواضع باشه باقدم . او ، كیجه‌نك قراكلی ایچنده شهه‌سز نی فرق ایده‌مه‌مشدی .

صندالینك پاراسنی ویردكدن صوكرا ، قاپیه قادار یاواش یاواش یورودم ،

جنغراغی چالارك ینه بجرمیه باقیوردم . عصی اللرمك صیرسز ضربه‌سی ایله‌مدهش برچیلغق قوپاران جنغراق ، اویویان كیجه‌نك قراكلق قوجاغنه پاپیلارق ، درین بر ولوله ایله محزون سكوتی پرتاركن ، دادیم ، اویله مسعود برتلاشله یرندن فیرلادی‌كه . . بلااختیار :

— ژاوالله قادین دیدم ، سنك بوقادار اعتنا ایله ، سنه‌لردنبری اوفاق بر ذوق ایچون ، بوتون اختیارحیاتنك راحتی‌فدا ایتدیكك بلندك ، بیله‌سك نه‌قادار مسعود دكل ؟ .

دادیمك اللرنی اوپركن ، اونك كوزلرینی یاشلی كوردم ، غالبا سویخندن ایدی :

— نرده قالدك . آچوچق ؟ . دیدی .

١٠ حزیران

رئیس پاشانك اونده فروزانی كوردم .

سیر سفائنك بیتمز، توكنمز سیئاتندن

مدیر عمومی عارف پاشانك هر درلو قیمت عملیه وتطبیقه‌دن محروم اصلاحات پروژه‌سی

صوك برقاله‌ده فن وصنعتی اولان الی‌یی متجاوز بر عمله‌لر ، امکداری اولدوغمز فابریقه‌یه وداع ایدیورز :

بزلرك صوك قافله‌یی تشكیل اینه‌مزدن‌كجه، عارف پاشانك مدیر عمومیلكی تعیین‌دن بری فابریقه عمله‌لری حقنده‌كی تعقیب اینه‌یكی سیاست سقیمه، اووقت فابریقه موجودی اولان آلتی یوز عمله‌یی، معاش ویرمه‌مك، جبر وتضییق آلتنده بولندیرمق، نهایجا برچوق ظلم وحقارتلره بولغمق صورتیله مجبور استعفا ایدوب كندیسنجه مطلوب اولان تصرف وتشكیلاته ایتمك معطوف ایدی.

فابریقه‌نك ایكی یوزیی كورمك موفق اولان هر كوز ، وهله تقدیر ایدرك بو یكرمنجی عصرده پاشامق امكانی اولان بو « دره‌بكلكی » ایچنده‌هردرلو حركت، عقل ومنطقی دستورلرندن ایجرجه‌سنه ، تطبیقنده وحدانلرینك یاله قائل اولدیغی سیاست معلومه‌سی الهآج رافیلان وعجبور استعمال ایدیلان یزدوالغی ارباب فن وصنعتك معاش و استحقاق متروكلرندن حاصل اولان میاه‌در، ادعا بوبوردطری یكوتك دولاسنه ، صرف برواهمه پوزندن تعطیل سفر ایتدیریلن اسفار بعیده واپورلریك ارباب‌سی وعملی تشكیل ایدن سیر دومن ، آتشچی ، كیمیی وآبارجی كبی مستخدمینك غیرفعال ترتیبیله، یمی یكرمی بش ایرا یرینه اون بش ایرایه ایندیریلان معاشلرله تعیش قابل اولهمامسندن بزلرگی تركخدمته مجبور اولوشلرینك‌دة چوق یازدیغمز اولمشدر .

عارف پاشانك بش آیدن بری هرصرتده سلامة خاق طولدیران واولره بر چوق امل وامیدلر ویرمه‌یله‌جك صورتده انتشاراندن مواعید حكیمانه‌لری ایله ، یكانه اجرا آتی اولدوغی تحلی ایدن تاسیقاتك شو طرز تطبیقك مقایسه‌سی ، خلاصكاری اولاجغی ادعا ایتدیگی اداره‌نك نفع وضرری حقنده‌كی مطالعه وتدبیرلرینك اصابتنه (!) باهر بردلیل تشكیل ایتمزی ؟

ایشته آمیرال ذهابیله تدویر اموری ارزو ایدیلن .. اداره‌نك عاقبت فجیعه‌سنك ترمیه واره‌جغی آرتق سز متورلر و افكار عمومیه تعیین اینسون ...

فابریقه‌ن اولان بو یاره‌نك امر تداویسی حقنده اوته‌دنبری بیلماز بر عزم ایله دوام بوردیغمز حقكویانه تصریاتكندن متأثراً حكومت عادله‌مزك وخصوصیله ملتمزك یكانه مالی وتجاری مؤسسه‌سی اولمی حسبیله علاقه‌دار بولونان مالیه نظارت جلیله‌سنك مسئله‌یی لایق اولدیغی وجهایله نظردقته آلمسی ونظارت هیئت تفتیشیه‌سنجه ایشه وضع ید ایدیلدیگ سوءاداره وعدم وقوف یوزندن شو اداره‌نك دوشمش اولدیغی كرداب فلاكتدن آن تخلیصی كورمك بزم وبوتون ملت‌ایچون بختیارلقدر.

صاحبی پیشه‌دك یتیم حقی ، ملت مالی بویله سؤاداره واسرافات یوزندن هدر ایتمك وایشه یرمك قدر دنیاده بجیع برحال یوقدر .

زوالی ملتمزك وجودیله اختبار ایدیله‌جكی وبوزندن یه عین ماتدن بر چوق فقرانك كچینمكده اولدیغی بر اداره‌یی غفلت وعجزلری بالخاصه بونده اصرارلری یوزندن محرومخرابی‌یه سوروكلیان حقنده‌البته بركون عدالت‌الهیه تجلی ایده‌جك وجزای سزالریی كورمه‌جكلرندن امین اولابیلیرسكز .

محرمز مظهر بكك وردیكی بو ایضاحاته تشكر ایده‌رك آیرلدی .

یونانستانده جمهوریتجیلر

حكومت حاضره‌عاینده بیانامه نشرایتمكدن طولایی (لامبا) جنایت محكمه‌سنده محاكمه‌لری اجرا ایدلمكده‌اولان جمهوریتجی لیجالاردن بدی كشی اوچ سنه كورك جزاسنه محكوم ایدلمشدر.

ازمیرده‌كی مدافعه قومدیاسی

یونان غزته‌لرینه نظراً (ازمیر)ده‌كی روم مدافعه قومیته‌سی سوك كونلرده‌یه ترییدقمالیت ایتمشدر . آمریقایه صورت قطعیه‌ده بر اعضالك كیتمه‌سی تقرر ایتمش واستعفا ایدن (صوفراط سفریادیس)ك یرینه استفانوس نوغلو انتخاب ایدلمشدر .

روم قادیناری مدافعه قومیته‌سی دخی فعالیته كری ویرمش ویونان اردوسی ایچون ۴۰۰ مقداردده اعانات جمعه یاتلامشدر. ازجمله جمعیه كوندرلك اوزره ودرت بیك قوطو سیكاره طولدیلمشدر .

سیاه چته

آیدن‌نهری اسكدار منطقه‌سنك آسایشنی اخلال ایدن شریرلرك دردستی

ایی رزماندهری قائمقامی كوینده جیفه‌جوبزاده وداها سائر برلرده اجرای فعالیت ایدن واخیراً تریابیكك كوشكلی یاماری برچوق قیمتدار اشیا ونقود چالارق فراره‌موفق اولان « سیاه‌چته » افرادندن بشیر اولیكی كون یدستانده یرآلتون ساعت صاقاركن یاقالانمشدر .

اساساً بو بشه‌لك تعقیبی ایچون بوتون فیریله چالیشمقده اولان امیر وفعال ضابطه‌مز اون بش كوندنبری گیجه‌لی كوندوزلی اوغراشمقده‌در دوام ایدیوردی .

اسكدار منطقه‌سی انضباط قومانداناغنك‌ده بوایشه یاردیم ایتمكلی بیلدیكمز ایچون‌ولمه‌لك حریان‌ایتدیكی محلده تحقیقات‌اجرا ایتمك‌ایسته‌دك ومحرریزمزدن برینی دون اسكدار منطقه‌سی قومانداغی مظهر بكك یدینه‌كوندردك. كورشون محرریزمز مظهربك ایله‌چاملیجه‌ده‌كی قره‌غولده ووقعه حققنده آتیده‌كی ایضاحاتی آلمشدر .

— قاضی‌كوی واسكدار دوارینی عادتا خراجه كسن بو سیاه چته‌نك تعقیبی ایچون تام اون بش كوندنبری بلاقاصله اوغراشیورز. اساساً غیور پولیس مدیریمز اسمدیك افندینك متانتی قارشیسنده بوبیتلرك داها فضله احرای ملمنت ایده‌جكلرینه قانع اولمادیغم ایچون پولیسله برلكده بزده اوغراشیوردق. بوزده كوردیكمز بكار (كه، بری قاضی كوی سركاری سرقومیسری خیری دیكری انضباط قومانداغی پوزباشی محمد بكار در) سزی تأمین ایدرم كه ایكی هفته‌دن بری بر دقیقه اوبومامشار وهركون هردقیقه، تشكیل قولایلاشان سیاه چته‌یی دردست ایچون اوغراشمشلردر.

— بوچته حققنده‌دها فضله معلومات وبرریمیسكز؟

— بوخصوصده‌صلاحیتدار اولان بالكز مقام مدیریتدر . بز عسكرجه وظیفه‌مزی یاپیورز ودا‌هاده یاپه‌جغز . بالكز شونی سویله‌یم‌كه بوچته غایت مدهشدر . شمدیكی حالده چته‌نك ایلری كلنلرندن اوچ درت كشی المزده‌در . دیكرلرینك‌ده یك یاقین برزمانده پنجهٔ عدالته دوشه‌جكلرندن امین اولابیلیرسكز .

محرریمز مظهر بكك وردیكی بو ایضاحاته تشكر ایده‌رك آیرلمشدر .

ازمیر دیوان‌حربی

روسیه‌ده اولدیغ توطن ایتمش وبالاخره (سوكه) ده اختیار اقامت ایلهمش اولان (دولون) نامنده بر روسی ازمیر دیوان حربی حیات وملیه جرمندن طولایی تحت محاكمه‌یه آلمشدر . مظنون كویاداوای‌ملیه زمانده‌سوكه‌ده رومار ویونانیار عاینده جاسوسلق اتمش‌ایتمش، اون بیك لیرا تصرف یایدم » یولنده‌كی تهاجرانه بیاناتی واسع بر خولیادن عبارتمش . بو تصرف حق وعدل دائره‌سنده بر اجراآت دوریناتو تعرمه‌سی دكل بالعكس اومقدس وطنپرورلری انكار ایجرجه‌سنه ، تطبیقنده وحدانلرینك یاله قائل اولدیغی سیاست معلومه‌ایله‌آج رافیلان وعجبور استعمال ایدیلان یزدوالغی ارباب فن وصنعتك معاش و استحقاق متروكلرندن حاصل اولان میاه‌در، ادعا بوبوردطری یكوتك دولاسنه ، صرف برواهمه پوزندن تعطیل سفر ایتدیریلن اسفار بعیده واپورلریك ارباب‌سی وعملی تشكیل ایدن سیر دومن ، آتشچی ، كیمیی وآبارجی كبی مستخدمینك غیرفعال ترتیبیله، یمی یكرمی بش ایرا یرینه اون بش لیرایه ایندیریلان معاشلرله تعیش قابل اولهمامسندن بزلرگی تركخدمته مجبور اولوشلرینك‌دة چوق یازدیغمز اولمشدر .

عارف پاشانك بش آیدن بری هرصرتده سلامة خاق طولدیران واولره بر چوق امل وامیدلر ویرمه‌یله‌جك صورتده انتشاراندن مواعید حكیمانه‌لری ایله ، یكانه اجرا آتی اولدوغی تحلی ایدن تاسیقاتك شو طرز تطبیقك مقایسه‌سی ، خلاصكاری اولاجغی ادعا ایتدیگی اداره‌نك نفع وضرری حقنده‌كی مطالعه وتدبیرلرینك اصابتنه (!) باهر بردلیل تشكیل ایتمزی ؟

ایشته آمیرال ذهابیله تدویر اموری ارزو ایدیلن .. اداره‌نك عاقبت فجیعه‌سنك ترمیه واره‌جغی آرتق سز متورلر و افكار عمومیه تعیین اینسون ...

فابریقه‌ن اولان بو یاره‌نك امر تداویسی حقنده اوته‌دنبری بیلماز بر عزم ایله دوام بوردیغمز حقكویانه تصریاتكندن متأثراً حكومت عادله‌مزك وخصوصیله ملتمزك یكانه مالی وتجاری مؤسسه‌سی اولمی حسبیله علاقه‌دار بولونان مالیه نظارت جلیله‌سنك مسئله‌یی لایق اولدیغی وجهایله نظردقته آلمسی ونظارت هیئت تفتیشیه‌سنجه ایشه وضع ید ایدیلدیگ سوءاداره وعدم وقوف یوزندن شو اداره‌نك دوشمش اولدیغی كرداب فلاكتدن آن تخلیصی كورمك بزم وبوتون ملت‌ایچون بختیارلقدر.

صاحبی پیشه‌دك یتیم حقی ، ملت مالی بویله سؤاداره واسرافات یوزندن هدر ایتمك وایشه یرمك قدر دنیاده بجیع برحال یوقدر .

زوالی ملتمزك وجودیله اختبار ایدیله‌جكی وبوزندن یه عین ماتدن بر چوق فقرانك كچینمكده اولدیغی بر اداره‌یی غفلت وعجزلری بالخاصه بونده اصرارلری یوزندن محرومخرابی‌یه سوروكلیان حقنده‌البته بركون عدالت‌الهیه تجلی ایده‌جك وجزای سزالریی كورمه‌جكلرندن امین اولابیلیرسكز .

محرریمز مظهر بكك وردیكی بو ایضاحاته تشكر ایده‌رك آیرلدی .

یونانستانده جمهوریتجیلر

حكومت حاضره‌عاینده بیانامه نشرایتمكدن طولایی (لامبا) جنایت محكمه‌سنده محاكمه‌لری اجرا ایدلمكده‌اولان جمهوریتجی لیجالاردن بدی كشی اوچ سنه كورك جزاسنه محكوم ایدلمشدر.

ازمیرده‌كی مدافعه قومدیاسی

یونان غزته‌لرینه نظراً (ازمیر)ده‌كی روم مدافعه قومیته‌سی سوك كونلرده‌یه ترییدقمالیت ایتمشدر . آمریقایه صورت قطعیه‌ده بر اعضالك كیتمه‌سی تقرر ایتمش واستعفا ایدن (صوفراط سفریادیس)ك یرینه استفانوس نوغلو انتخاب ایدلمشدر .

روم قادیناری مدافعه قومیته‌سی دخی فعالیته كری ویرمش ویونان اردوسی ایچون ۴۰۰ مقداردده اعانات جمعه یاتلامشدر. ازجمله جمعیه كوندرلك اوزره ودرت بیك قوطو سیكاره طولدیلمشدر .

یكی شرقك حكایه‌سی



كین

سانحه،

سنی بولق سعادتی بلوطلی ، اصطرالی كولرینی نورلاتمش بكا بكی مسعود امیدلر ویرمشدی .. فقط بو سعادتده موقتمش .. شمدی سن بنه یوفسك ، حیاتم بنه مغموم بر كیسه‌سزلك ظلمتنه یورونمدی.. ایشان، سانحه، شمدی تحمایله بركناهكار ندامتیله قیورانیورم. نجین نی ترك ایتدك ؟.. نه‌دن عفویكی كری آلدك؟ قاریخم ! بن هرظلمه مستحق برآلچاقلی ایتسم.. عادی‌دكریسز برقادین ایچین سنی اوزدم، آغلاتدم نهایت ترك ایتدم .. فقط بو دفاتنی بیلیه‌رك .. كندیمه‌مالك اولمقدن بیلیه‌وسوكندم نادم ومتأذی اولدم .. بن حیاتمك جزاسنی غائب اتمكله چكدم .. بوكا امین اولمالیسك .. آرتق بكا داها فضله ظلم وعذاب چكدیرمه سانحه، مادامكه جناب حق بی‌عفو ایتمدی.. واك چوق محتاج محبت وشفقت اولدیغم بركونمه‌سنی تكرار بكا ویرمه‌رك تاطیف ایتمك ایسته‌دی .. آرتق سنده ماضی‌یی اونوت ومقدراته قارشی دورمه! متمدد یاره‌لرینك اولدیرمجی اضطرابلری ایچنده خسته‌خانه قفرشنده‌اویاندیم زمان‌یوشاق براقمك نوازش‌وتمایسی.. اندمه تردن ایصلانان قارشیسنده بوسیتلرك داها فضله احرای ملمنت ایده‌جكلرینه قانع اولمادیغم ایچون بولیسله برلكده بزده اوغراشیوردق. بوزده كوردیكمز بكار (كه، بری قاضی كوی سركاری سرقومیسری خیری دیكری انضباط قومانداغی پوزباشی محمد بكاردر) سزی تأمین ایدرم كه ایكی هفته‌دن بری بر دقیقه اوبومامشار وهركون هردقیقه، تشكیل قولایلاشان سیاه چته‌یی دردست ایچون اوغراشمشلردر.

— بوچته حققنده‌دها فضله معلومات وبرریمیسكز؟

— بوخصوصده‌صلاحیتدار اولان بالكز مقام مدیریتدر . بز عسكرجه وظیفه‌مزی یاپیورز ودا‌هاده یاپه‌جغز . بالكز شونی سویله‌یم‌كه بوچته غایت مدهشدر . شمدیكی حالده چته‌نك ایلری كلنلرندن اوچ درت كشی المزده‌در . دیكرلرینك‌ده یك یاقین برزمانده پنجهٔ عدالته دوشه‌جكلرندن امین اولابیلیرسكز .

محرریمز مظهر بكك وردیكی بو ایضاحاته تشكر ایده‌رك آیرلدی .

یونانستانده جمهوریتجیلر

حكومت حاضره‌عاینده بیانامه نشرایتمكدن طولایی (لامبا) جنایت محكمه‌سنده محاكمه‌لری اجرا ایدلمكده‌اولان جمهوریتجی لیجالاردن بدی كشی اوچ سنه كورك جزاسنه محكوم ایدلمشدر.

ازمیرده‌كی مدافعه قومدیاسی

یونان غزته‌لرینه نظراً (ازمیر)ده‌كی روم مدافعه قومیته‌سی سوك كونلرده‌یه ترییدقمالیت ایتمشدر . آمریقایه صورت قطعیه‌ده بر اعضالك كیتمه‌سی تقرر ایتمش واستعفا ایدن (صوفراط سفریادیس)ك یرینه استفانوس نوغلو انتخاب ایدلمشدر .

روم قادیناری مدافعه قومیته‌سی دخی فعالیته كری ویرمش ویونان اردوسی ایچون ۴۰۰ مقداردده اعانات جمعه یاتلامشدر. ازجمله جمعیه كوندرلك اوزره ودرت بیك قوطو سیكاره طولدیلمشدر .

یكی شرقك حكایه‌سی

كین

سانحه،

سنی بولق سعادتی بلوطلی ، اصطرالی كولرینی نورلاتمش بكا بكی مسعود امیدلر ویرمشدی .. فقط بو سعادتده موقتمش .. شمدی سن بنه یوفسك ، حیاتم بنه مغموم بر كیسه‌سزلك ظلمتنه یورونمدی.. ایشان، سانحه، شمدی تحمایله بركناهكار ندامتیله قیورانیورم. نجین نی ترك ایتدك ؟.. نه‌دن عفویكی كری آلدك؟ قاریخم ! بن هرظلمه مستحق برآلچاقلی ایتسم.. عادی‌دكریسز برقادین ایچین سنی اوزدم، آغلاتدم نهایت ترك ایتدم .. فقط بو دفاتنی بیلیه‌رك .. كندیمه‌مالك اولمقدن بیلیه‌وسوكندم نادم ومتأذی اولدم .. بن حیاتمك جزاسنی غائب اتمكله چكدم .. بوكا امین اولمالیسك .. آرتق بكا داها فضله ظلم وعذاب چكدیرمه سانحه، مادامكه جناب حق بی‌عفو ایتمدی.. واك چوق محتاج محبت وشفقت اولدیغم بركونمه‌سنی تكرار بكا ویرمه‌رك تاطیف ایتمك ایسته‌دی .. آرتق سنده ماضی‌یی اونوت ومقدراته قارشی دورمه! متمدد یاره‌لرینك اولدیرمجی اضطرابلری ایچنده خسته‌خانه قفرشنده‌اویاندیم زمان‌یوشاق براقمك نوازش‌وتمایسی.. اندمه تردن ایصلانان

توزی زاده

عثمان ذكی وكرنه‌لری

قادین وارلك نزدیلكده سزلره یارمسه چالیشمشدر.

ترزیلكدن بی‌خبر شارلاتان مقلدلری چوقدر. دقت! ایصلدیكی تقدیرده صنعت مؤاخذه ایدلملیدر.

مركزی: یك اوغلی: جادهٔ كبیر

یقیق كوكلر

(یكی شرق)ك عمرنه‌سی ۱۱

محرره‌سی قادریه حمیرا

بران بوكون‌چوق‌صولغوندی، مظهر ایله بنه هیچ كوروشه‌مدك . اوزوالی قیز ، درین بر معنای اضطراب تزه‌ین كوزلریله بكا باقارگن كوكم اویله اوزولیورگه.. اوكا قارشی كندیمه برمسئولیت كورییورم ؟ كیزلی برسس بكا دییورگه :

— سن راحتی بوزمامسه ایدك او، بو دوست اولدم آلدیرمی اونوتایمه‌جك‌قادار مسعود اولاجقدی.

نیلوفر شن كورونیور ، غالبا آرتق سوكلیسی مسعود ایچنگ قرار ویرمش.. عشقك اضطرابلری ایچندمخراب اولان بهجت، نیلوفری بم‌قیمسز كوزلرمله‌تدقیق ایدیسله ایدی امینم استقبالی بو قادار قراكلق كورمه‌جكدی .

۱۹ مزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۱۶ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی، سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۰ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۱ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۱۶ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۱ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۲۲ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۳ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۲۴ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۵ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۲۶ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۷ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۲۸ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۲۹ حزیران

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۳۰ حزیران

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۱ تموز

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۲ تموز

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۳ تموز

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۴ تموز

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اولدیغنی سویلدیلر . اونك هرزمان زرده اوطوردیغنی بیلیردم . دوغری اوقوینو كوشه‌یه بویوك چام آغاجنك كولگه‌لری آلتنه قوشدم، یاكلمشدم، مظهر اوراده برمدت بی كورمدی. دیزلرینك اوزرنده آچیق بر كتاب واردی . فقط توكنده‌گی آچیق صحیفه‌لره دكل ، سمالك نامتناهی ماویلكلرندن، تورلی برپارچه‌یه باقیوردی، كندی كندیه دوشونیوردم :

— شو زاوالی چوچوق ، نحیانه فورتارمق ایستیورم . فقط نه یاپیم بیلمم‌كه؟ . ویرلهمه‌مش قرارلرك پریشانلغی ایله ذهنم دارما داغینی! ..

۵ تموز

مظهرك هركون داها خراب اولدیغنی حس ایدییورم . هرشی كوستریبورگه اونی چوق سیقیورلر ؟ شهلر ، كیلر آلتنده زاوالی باورچوق ازیلیور ..

۶ تموز

بوآقشام قوناغه اوغرامشدم. خانم افندیدك ، قروزان خانمده اولدیغنی؟ . سویلدن اوشاق، غالبا بوخبردن پك‌محزون اولدیغنی كورمك بكا آجیدی‌ده درحال علاوه ایتمگ لزوم كوردی :

— فقط افندم دیدی. مظهر خانم‌اوده، آرزو بویورورسه‌گز كورمیلیرسكز .

بردن اویله سویندمكه.. آدامك بوزینه غالبا، بر نظر شكرانله اوزون مدت‌باقدم.

ایچری گیردیكم زمان مظهرنك باغچه‌ده اول

ضابطه وقوعاتی

عطارك پارالری

مارپوشیلرده بایع سوقلنده تجارتك اشتعال ایدن اسماعیل حلی افندینك دکانندن دون بیك کیسور لیرانك سرقت ایدلدیکی خبر آلنمشدر . دکانده اسماعیل حلی افندینك اوغلی ایلهسشکاهدار بوریدن باشقا کیسه اوتادیغی ایچون بولار حقنده تحقیقات پایلمقدهدر .

خرسز قادینلر

سانغلی کروهندن ممدوح اسکدارلی جیلاه ، ناظمه وفاطمه دوزآمین اوکنده بیریك پارانده قصاب علیك بکیمه‌سنك پاره آشیرمق دردنده ایملمشلردر .

برولرنی پارالامشلر

پارکجی سوقلنده مقیم یوناني یورك سراتهوز روس اصلهلرین هیئت سوزآجیسی آلتنجی ایچون یاقه جرح آلمشدر .

روسلرك ایستدیکی قره‌دی

روسیا ٧ (ت. س. ا.) — لاهی نوتر السندهکی دوس مرحصلری قره‌دی قرارنامه‌سنه کوره ایلکباری بارطرفدن ٥ میلیار آلتون روبله طلب ایتمکدرلر . مذکور مبلغ عداتاده ایدیلهجکدر .

تلبس مسئله‌سی

تلبسك اوریاده‌کی وبزده‌کی طرزلری . کیمنك ایله دوشونمك آرامسنده‌کی مناسبت . کیمنك موکونك اجتماعی برمسئله‌سی شکلی آلمشدر . کیمیز و نوالنده قادین و ارکك طرزلرنده آیرلیق فیریلو . کیمکده اصل وفرع اولدوغی فائده ومحذورلر . کیمز ایچین

برحد تعیین اولنهبیلیرمی ؟

تلبس دوق بدیعی کوسترمك و تحلیدر . کیمنك قدر آهنك روحنك مجموعهٔ نظامیدر ، سوکه کوتلرده ، اولهآورویا بولوارلرنده کوردیکمز کبرازلی سکیه مشابه قادین شاهه‌لری ، دراپاطی یکن فیصه مشابه ، توالوق آلتونه قدر آتیلان بولوزلر کی بر بایشده وایی موجب کسوه‌لره شهر یزده شاهد اولهه باشلادق .

حفظ وبا روحك معایاتی سزدیرن بایشلرك طورلرك (لسان حال وطور Langage mimique)ك مهم برمعاونده طرز تلبسدر . عقلی بر آدام کیتسه‌یه ، طورلرله بایشلرله ، اعادهٔ لرله هرزمان هر برده لشه‌ای حالنده بوروه جاکتنك اومورلرینی یاموقلره طوقونمش رشحهلك اوتل وپه‌لی کورونمك ایستمسی یوشنده کوسترمك ایستدیکی بر پارمك کوزو . ثمه‌سی ایچین دیك یاقالو لانمك آرزوو تفکرلرینی اخ سزمك کوچ بر شی دکلدر . طرز تلبسدن میل ، آرزو وتفکری تدقیق تجربه‌لی متفکرلر ایچین تولایدر . کولوتچه دوشونجه‌لرینی کیتسه فارشوسنده‌کته سزدیرن کیسه‌لك وضعیتی قدر آچیدر . بر وقطرمودایه تحف بر طرزده وحتی بعض کیسه‌لرك معلولیت دولایسیله کیردکاری قاطرلری غلیداً رعایت ایدلز شکرك بوکون آزالمشدر .

بو قیلوقده آزتان بر شی واریسه ارکلرك توالت وتلبسی خصوصنده قادینلره وقادینلرك ارکلره یکزه‌مك ایسته‌مسیدر . همزی تجسم ایتدیرن اریك جاکتلری ، قابلهلری قیارتان کولوت پانطالونلر ، اوزون پرچملر ، مطروش سقار ، تازیق رمتارلر ، قادینلره خاص رقلر ارکلرك حسابنه قبول ایتمکلری کوه‌وتووالت جلهسندهدر .

قادینلرك بلاسب پانتون قولانمسی ، ساعت قوستومارینه شبه قیافتلری ، صاچ کسملری وبالخاصه مایننده یالکز شرائط حیاتیه برلکنده عجبی ویوق تشکل وتنوع فرقلری اولدیغی حالده مساوات حقوق دعا ایلریی کی تقطارده نسائیتده وجلیه بکزه‌مك آرزولریی کوسترن حال وحرکتلرندر .

بجا ارکك وقادینلرك بوآرزولری بترینك اجتماعی انقلابلری ضروریاتندن میدر ؟ بویله‌ده اولسه بجه روحك اکسکلیکی برتجلیسی کی کیمز چونکه دوشونیورم ، حیوانات عالیه صنفنده داخیل اولدوغی حالده بترینك ارکلك ایله قادینلرك یازدیلیشده بویوك فرقلری وار ویو فرقلر قادینلرك اعمالندن ناشی وقف تشکل وتنوعده‌دهقبول اولهمز . چونکه حالا وحتی یشایان قبائلنده بوفرقلر موجوده‌در . اك مدنی مملکت قادینلرنده‌دهواو . نه کیم ارکلرك شرائط حیاتیه‌سنه تماماً یکزه‌مین بر ، برچوق عصرلق مدنی اقوامك قادینلرنده‌ده بوفرقلردن آزاده دکل . مثلا ارکلك سبی

قاین قادینلرك ایچه ، ارکلك مشابه تحدلی چوق چونکه کیك وآلتونك تشکلی بشقه ، قدرت عالیه وشرائط حیاتیه‌سی بر اولان بر ارکلك برقادینك عطفی ، عضلی تشکللری متراوده‌ی کیکلرندن یله فرق اولیور . داها ایلری کیدیلرك دینله‌یلورك فاطمی ویزده تقالیده فرقلیدر . صوکره ملاحت ، نازلنمك قادینلك وصفی وخصلیدر . مردلك ، متانت وجودیه ارکلك پارادیلشده آرالیلان کوزلکلردندر . بك ملیح ومتارك بر بك ، غایت مرد وجدی طورلی برخانم‌ده توصیف اولنان ایکی شخصیتده بیلمم نه‌درجه‌یه قدر اصابت توصیف موجوددر . حیوانلده یله بك بوبك فرقلرك ایدن بوه تشکل بدنی تعلی اوزاتمه‌لری شوفی عرض ایتك ایستدم : کوتك اعتنای موضوعلری عرضه‌سنده اولان بوتاس مسئله‌سنك فائده ومحذورلرینی اصلی وفرعی اولق اوزره دوشونلی بر . تاسده اصل اولان فائده وجودك اوشومه‌سیدر . فرع اولانده کیدیکلی یاپیشدیرمق وکوزل کورونمکدر . اصل اولان محذورلرده ، لباسك صحت نقطه‌سندن وجوده طوتولمسی فرع اولانده ایجابده یشایلان هیات اجتماعیه‌نك حسی واخلاق دوشونجه‌لرینی رنجیده ایتمیدر .

یازین آکزو وتیرهدن رمایوی تهکینك قایدیر سوزی عمومی رطب قاعده‌سی اولامز . چونکه یاشی وصحتی مساعد اولانلره بو اخطار مساعد اولهبیلورسه‌ده یاشلی ورومانیزمه‌لیلر بوندن زیاده ضرر کورمیهلر . دیمك که تاسده فائده ومحذورلری مهم حفظ الصحه قاعده‌لرنه واردرو بونلری هرکس بیلمکه مجبوردر . اغستوسك یازده انتشار ایدهمك اولان اهالیه مخصوص علمی وصحی برحکیم مجموعه‌سنده بوبابده اطرافلی معلومات دوج اولهجقدر .

ذوق بدیعه کلنجه بوکاقارشی مطالعه یوروتمك ذوق بدیعی تمه‌مك صورتیله خودبخود کوستر مکدر . یوق هرکسك قابلیته براقمق داها دوغریدر .

تلبسك عرفی محذورلرندن هیئات اجتماعیه‌نك اخلاق دوشونجه‌لرینی رنجیده‌ایدن قیافتلر مسئله‌سی اعتباریله امریفاده بایلدیغی کی یازده‌ده رویهی وعقلسویه وارلغمزه معایق بعض قیودات قانونیه وصنعی مجبوریتی قارشوسنده بولوندیغمزی ظن ایدیوردم . ایتیندیکمه کوزه امریفاده کردن ، غرتلاقدن اعتباراً فرصا آتی سانیمدن زیاده ، قولار دیوسکاردن یوقاری آچیلهجق ، بجاقلر دیز قیماغنك آتهقدر قیماهجق ، وحود سچیلهجك درجه‌ده قاین بر البسه ایله اورتولهجك کی عمومی قاعده‌لره تابع طوتیلان خلق بو حدود داخلنده ایستدیکی قاشی ، ایستدیکی شکلده کیه بیلمکده مختار اقیش . یازده‌ده بجها قادینلرمزك تسترده زیاده متضمن صحی و شرعی برقید تلبسه تابع اولق اوزره مختار براقیلهجقی ؟

جداً محتاج تدقیق ومناقشه اولان بوبحثك داها وافقانه مطالعه‌لره توجهی ایچون بلکه بر موضوع تشکیل ایدر ملاحظه‌سیله بوسطرلری قره‌لابورم .

دوکتور علی فخری

تماشا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : [یکی فاتیوما] (٤) ، علی افندی ، : [نوبوری فاجه‌لری] (٥) و (٦) نجی سه‌ریلر

بك اوغلی

پانغالتی سینه‌ماسی : (آناطول فرانسی)ك [فرمیری (آتاق)]

بشکطاش

سینه‌ما الکترا : پولیس خلیه‌سی تبق ویه‌لر

قاضی کوی

موداپارق سینه‌ماسی : فرمزی لیلاق

قوش دیلی ، : فرمزی لیلاق

مهردار باغچه‌سی : تادده

یکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی

٨ تموز جمعه‌ایرتسی

[کانهال سلطان] ٣ دوره بمی هیسی بردن

٩ تموز بازار کوندن اعتباراً

(حاکهٔ جبان) میامای

اسکدارده بکر یاغیه‌سی تیاتروسنده

یوآقشام [استانبول اوپرت هیئتی]

(بلبل) تمثیل موسیقی ٣ پرده بسته کاری : معلم اسماعیل حلی بك تالیفی : جمال ساهر بك

آیریجه هیات موسیقیه طرفندن قوندر

مژده

اسکدار ، آطه‌لر ، قاضی کوی وحیدرپاشا واپورلری یولجیلریته

واپورلرك غلبه‌لکندن صیقیلوبده کویریه چیقنجه راحتجه اوطوروب برخس آلتی وآقشام ملری یورغون کلوبده واپور زمانه قدر برآز دیکلنمك ایسته‌ملره کوره‌بده اسکدار استکلسی جوارنده مملکتك اصیل بر اولادی طرفندن بك یقین بر کونده کشاد ایدیلهجك اولان فرانخانه‌یی توصیه ایدرز .

رهبر نجات (حیدر پاشا)

تورکجه ، انکلیزجه ، فرانسزجه لسان درسلری معروف پرانکلیز معلمه‌سی طرفندن درعهده ایدلشدر . تعطیل درسلرینك انتظام ومکمابتی تأمین ایدلشدر .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کباری واك اعلاسیدر .

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده قوغه‌جی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز برعرصه‌نك تصفی وباخود عمومی صاتیلهجقدر . ترامواى جاده‌سنه یکی قیو استاسیونه بك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرهرکون اوکلدن صوکره ایلری مطبعه‌سنده تحسین فاضل بك نام وآدمه مراجعت اعلیدرلر .

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته خانه جاده‌سی - ولوزا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرین ملیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه‌لر - غایت ملبانلی اینجه یاقالی تماشدر - قماشلر هربرده وافا اشوندر - محترم مشتریلره بسهولت تحصر صه اولق اوزره وجه‌سی تقسیطلر معاملهدر - حاضر واصماده‌لر دائمدر .

یازیخانه دعوی وکیلی احمد صلاح الدین بك

محلی

محرکه‌یه خورآساحیاتی حائزه‌کی یازیخانه‌سی یکی پوسته‌خانه آرقه‌سنده بن‌جباره خانده ٥ نومرولی اوطه‌لره نقل ایتمشدر . ارباب مصالح ودعاوینك اون‌بردن ویردکل اتی‌یه‌قدر مراجعه‌لری . (استشاره‌ی مجانی) در .

دوسیه و ایرانده‌ك چوق رغبته مظهر اولان تابعات حائزه دون احمالاتخانه‌لرینك زاخاریاتری

درسعادت ، ترابیه ، بحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی وکیلکه آجنه‌سی

روسیه وروسیه‌یه محدود ممالکنظر ایچون تجاری ، صناعی ومالی Socifros آنونیم شرکتی

سرمایه‌سی ٢٥ ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن‌ژرمن نومرو ٢٨٠ ، استانبول اجه‌سی یالازو وفره‌کوی ٤ نجی قات

آجه وکیلی : Glokhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ١٧٣٢

مضمار دار الرشاد ادبی تجارتی

عارف و عادل

یازیخانه‌لری

بك اوغلی ده‌زخاتایسندن :

جبل بكك استقراض ایدیکی بش بیك لیرا مقابلنده یلکنجی زاده محمد سلیم افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاء مفروغ بولنان بوغاز ایچنده یکدیه بك جاده‌سنده عتیق ٧٢ جدید ٨٤ نومرولی وضعی ٥٠٠٠ غروش ایجاره متحصل ٣٥٤ دراعدن ١٨١ ذراع عرض اوزرینه مبنی ٨ اوطه ٥ صفه ٣ خلا ٢ طارمی مطبخ طاشلق برقیو تحته بوش مزدیون آتیده اودونلق کورلك ومشتملات ساره‌لی حاوی تحتنده ناتمام دکانی بولنان احشاب مع‌ماهیه خانه‌نك ٩ حصه اعتباریله یدی حصه‌سی تسویهٔ دین ایدلهمسندن دولایی ٦ تموز ٣٨ تاریخنده مزایده‌یه وضع ایدلمش واوتوز کون مرورنده اهالهٔ اولیه واون بش کون صوکره اهالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمله براز طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان ٧٢٣١ لیرانك یوزده اوی نسبتنده تأمینات آچه‌سی مستحصلاً دفترخانه‌ی امانتمنده بك اوغلی دفترخانه‌ی اداره‌سنه مراجعت ایلری .

مدیر مسئول : جواد کاظم

عثمانلی بانقه‌سی

رسوبدن معاف

برج ٦ قاعلی فره‌دی تامیوتال فرانسز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی		٥٠٠	فرانق
موقع تعاونه اخراج قیمتی		٤٩٨,٥٠	فرانق
صودت اعلا حاملنك آرزوسنه کوره بوجه آتی			
١٩٣٥	تموزنده	٥٠٠	فرانق اولارق
١٩٣٨	»	٥١٥	»
١٩٣٤	»	٥١٥	»
١٩٤٠	»	٥٣٠	»

باقی عثمانلی شاهانه شدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیفه‌لرنده بلاتبدیل معاملات قدیمه ایتدار ایتمشدر .

★

٩ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره دکین عثمانلی بانقه‌سنگ غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه‌کولری قپالی بولنمقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

قاضی کوی مصرلی اوغلی عائله‌ینجه‌سی

الکتریق تنویراتی واطفائیه موقیه‌سی بك متانت اولوب فلارنت شهر ابراهیم ، کافی شکری ، قانونی مصطفی ، عودی فهمی وعمد ، ترزیلوان حافظیشار بکلر طرفندن هرآقشام اجرای آهنك اولونمقده ، میزوبات نفیس وبك اعوندر .

سنی حالا ، اوزمانکی صاف دویغولرکله کورم ، حالا اوصاف کوزلرینك پارامق ایشیقلرینی دوشونورم واو صاف کوزلرك آتشلرینی سوندیرن قدره ، اونك ظالم ضربه‌لرینه هرزمان لعنت ایدرم کوزل مطهر !..

بك کوچوك یاشمزده ، مکتب یاشمزده ، تخته بر قاپمسی اوزرنده باشلایان کوچوك آرقداشلغمزی ، بلارمزك — صوکرادن اوکرندیکمز — صمیمی دوستلقلرینی تقویه ایدنجه ، بردن اوقدار سوینن بن ، امین اول حالا ، قلبمك کوشه‌لرنده اوصاف چوجوق سوبجك طاتلی بایغینلقلرندن بر پارچه صاقلایورم .

بن ، قارداشمی سنك قدار سومه‌دم مطهر ، اونك حشین بافیلی سیاه کوزلری هیچ‌زمان روحمك درینلکلرینی کورمه‌مدی وشیمدیده کورمیور .

بیلیرسك یا ، آرتق چوچوق حسلرینه وداع ایتدیکمز زمان ، بزدن برایکی سن کوچوك اولان نیلوفری ، نامسل آیری کوندرمك ایچون چارهلر آرادق ؟ .

سنكله قول قوله ویاش باشه ، شیشلینك صباح دورغونلغی چوکن جاده‌لرندن آرتق صوکرا سنك ، برصائقهٔ یالاکی حیاتنه چاریان فلاکتلر ، او یارایی دهشدی ، یاقدی وقداندی .

برکون ، سنك آرتق یالکز قالامیه‌جغنی بابام بکا سویله‌یبوریجه ، سنی و سنك حیاتی دوشوندیکی ایچون ، بر چوچوق کبی سویه‌رك اونك بوزینه آیلمشدم .

برابر یاشامغه باشلادیغمز زمان‌بوسویمج اوقادار بویودیکه .. آرتق دوغری حس ایدن ودوغری دوشونن قلم ایله فکریمی تمامیله دولدوران ، بر سعادت دویغوسی حاله کیردی .

اوزون برسنه سنكله نه بختیار یاشادق .. وشیمدیسز ایدیآ بویله یاشایه‌جقدق فقط .. بلند ، آرامزده اولماسه ایدی !..

بن ، اونی کوردکدن همان آز بر زمان صوکرا ، محبتی قلبلرمزآراسنده دولاشان تهلکه‌لی حس ایدر کبی اولمشدم وایشته کوریبورسك که یاکلامشم مطهر ؛ بلند بزم بویوك دوستلغه‌مزی صارصان برآتش ، بر بیلدیرم اولدی ؛ کلدی ، کوچوك کوکلرمزه چارپدی و ...

اوخ .. لاکن مترع اول مطهر ، سنك دردلرك بعضاً بنی آغلاتیردی بیله .. فقط ندنسه ، سکا بوقدر الم ویردیکمی بیلدیکم دویغولرك بنم کوکلده بولوندیغمی روحه غریب بر یقینلك حسی ویردی . سن عشقکله آغلارکن ، بن عشقسزلغمه یانادم . اوزمانکده سن بنی تسلیه چالیشیر : — سومدیکك داها ایی یاران . صوکرا بنم کبی دلی اولورسك .. دیردك . سکا ، سعادتندن امین اولمك لازم کله‌جکی آکلاتمغه چالیشیردم . چونکه سودیکك آدم ذاتاً نشانلك ایدی مطهر ، فقط سن ، بعضاً امین ومسعود ، بعضاً ده شبهه‌لی کوز یاشلری ایله آغلارکن داعما یجاره اولدیغی سویلر ، بوتون بدبختی حیاتی کوچوك قلبنده‌کی تمیز دویغولرده بولوردك . بز بویله باش باشه ایکلشوب آغلاشیرکن ناصل ، تمیز حسلر وفکرلر ایچنده ، تمیز حیاتمزك لکمسز سماسنده اوچار ، ناصل بلوطلر آراسنده ، طاتلی ، آجی دقیقه‌لر یاشایه‌رق دولاشیردق .

فقط ، نه یازیق که بو آجیلی سعادتلر اوزون زمان دوام ایده‌مدی مطهر . هرزمان ، یکیلکلره قارشی برآز تعصب کوسترن زاواللی آنه‌جکك ، سنی مکتبدن آلدی .

اغیر کتیج قیز آدیلریله یورکن یاشلادیغمز خلجانلی بر بحثی تاملامق ایچون بوتون کون ، ساعتلرك چاوق کچمه‌سنی ، بنه‌شیشلی یولنك سریاست جریانه قاریشابیلمه‌مزی تاصل بورکلرمز چاریارق تمنی ایدردك .

اوزمان ایکیمزده ، براورتك پایدیردیغمز ایلك چارشافلرینزك بول واوزون دوکمه‌لرینی ایچنده ، عجبی آدیملرله یوروه‌مك چالیشان ایکی کوچوك فیزدق مطهر ، وایکیمزلك ده کوچوك کوکلرمزده کوچوك یرر دردیمز واردی ؛ سنك تمیز عشقك وتم‌عشقسزلغم .

بولنر یزی نه‌قدر ، اوزدی دکلی ؟ .

سن هیجان ایچنده ، اونی کوردکدن سوندکدن بحث ایدرکن یوزك قیزاررد ، کوزلرك پارلار ، حتی بعضاً تاذلی سسك تترهردی . چوق اضطراب چکدیکنی ، چوق بدبخت اولدیغنی سویاردك ؛ بنده سکا حق ویردم . چونکه اوزمان بز ، حیاتمزك شیمدیکی کبی مساعد دورانده یاشارکن ، دنیانك بوتون الملرینی کوکلرمزی یاقان بو دویغولرله کوچوك اوموزلرمزه جوکمش ظن ایدن ایکی زاواللی تجربه‌سز وخیالپرست چوچوقدق .

بن سنی بدبخت یولور ، سکا آجیردم .

بن بلندی سومیورم ، سویلدیکم ساچه سوزلره باقما !..

بلندی سومیورم ، اوت ؟ . امین اول مطهر ، فقط اوکا قارشی بوتون بوتون جسارتده دکلم . قلبمده درین بر نفرت دویغوسی وار ..

نه قادار اوغورسز و تهلکه‌لی اولدیغنی بیلدیکم ایچون بیلمم ؟ اوندن بوتون وارلغمله نفرت ایدییورم .

واقعا ایلك زمانلرده ..

لاکن خایر ، خایر مطهر ، بویلان ؛ امین اولمالیسك که یالان !..

بن ایلك زمانلرده ، خیالپرست روحلره بویله یاکلش بردویغویه ، اساسسز برظنه قاپلشدم ، فقط اوزمان ، سنك بیقیق کوکلنك دلی حسنه واقف دکلدم و ..

خایر مطهر ، عفو ایت بنی ، بن بویله برظنه قاپلدم بو هیچ بر زمان دوغریکه دکلدی .

شیمدی اوندن نفرت ایدییورم .

یالکز ، آجیورم مطهر ، سکا آجیورم چونکه بلند ...

اوف مطهر ، بن چوق زاوالليم ..

(مابعدی وار)

سیرسفائن اداره‌سی

سفائن بیخی ایچون طاش یاشاندن محرره بدلك کیشی به تصادف ایدرمش . یاکز آنی‌لی یکدیگری شعبه مدیرلری سنی چیقارمایور .

محرر بك امدی .

خوزوانی ولایتنه مملکتك محدود ویلك یکی مؤسسه‌لرندن بری اولان سیر سفائن اداره‌سنك تحریکسز واداره قابلیتسزلندن کایاً محروم آلمرده یکرمیکده اولدیغی حال اختصاریی هان بالجمله مرتفع ، قدرت ووسطری درجه‌سنده اظهار صوبیه قارشو تدریج وتدریجدن صکره کوزلرینی اوکدنه‌اوچیروبه‌رك کنارینه قدرکلش صالاغنده وسنده‌لدکده بولونمش اولان یکانه تجارت تحریه‌سی‌زك واقتصادیه‌سیزلك عائلی بولدیغی سفائن اداره‌سنك پرتولوسنه‌اپه‌لریی منابع مملکت وظیفه‌سنی ایفاکدن یکیتان حال حاضر مدیرلنك شدیدلری ایله کارآمدا ، مسئولیتدن قورقوز ، تجارت تحریه‌یه وقوف نادری حائز ، فوشه‌لدن ، جدیتکدن چکینیز وبالجمله احوال وزمانك وضعیت سیاسیه وتجاریه‌سنی ایعاب‌لکلرینه حاول ایلش ذواتك ایش باشنه کتیریله‌رك بیکرجه سفائك تحو و پرتاب‌سنه سبابت ویرمجك وممکنمکزك حیات اقتصادیه‌سنده آیپ وتلاطمی عیرقابل بوشاطر وجوده کتیرمجك اولان شو اسلام مؤسسه‌سنك فورتاسی ایچون مقامات عالیه‌سنك نظردقت وبصیرتی جلب ایتملرندی .

هرکون پرتولو سوء اداره‌لرایله شوزوانی سیر سفائنه عائد اینه‌برمکده‌اولدقلری اویکرجه مضبوط دسته‌لرینك اجنی قاعده‌لرینه استیناف ایدیلمکی والحاصه موجودیت واستقلالارینه کوز دیکمش اولان یونان باشکرلرینی زنجیکنلشدیرمکی کوردیکه آعلاسقدن منع نفس ایدهمیورز . بوکاحکومت ، عاجل برچاره بولمازسه شومسلمان مؤسسه‌سنك افناسی قارشوسنده ملك یاس‌طوتمه‌جقدر . فقط اوزمان ایش ایشدن کچمش جولوجق و مسئولیتی‌ده الی‌الابد افتاله یاد ایدیله‌جکدر .

ری پوینکاری یازدیرمه‌سبب اولان سائق حال حاضر مدیرلرینك تحریکسزلکلرینی اورتمك ایچون اداره‌دن کندیسنه صاحب صلاحیت بری نامنه ویرن ذاتك یکلردده آقشام غزته‌لرندن برینه واقع اولان بیاناتیدر . بو ذات : « اینه‌بولی » واپورینك یوتاکیلر طرفندن مصادره‌سندن بری بحیا ناموسه دشمنلر آللده ایکیوز دینه‌لق ووطنداشلرینی‌زه کوندریلن پاره احتیاطیه‌لرینه کال مقدارده‌سی ایدی ؟ . . یونی پیلیوزلر کذا دیون عمومیه وساطتیله تکرار کوندرلمك ایچون اداره‌یه مراسلی ایدیلن پاره نیچه‌لدی ؟ . . یالکز محتاج اولدقلری تهاکوشه‌لرندن ، اوپتوسز ویالکز ، خانی کیچیلر یکریدم .

لفته سنك اندیشه‌لرك پوردون پاشلادی ؟ آکلیورمکی معظم ؟ سن بو غریب عمله‌لرك بیاضلی قرمزیلی ایریلی اوغالی بایدیردینی وآدیم باشنه واپورلره ، اسکله‌لره آصدیردینی مفاسیز لوحه‌لردن تأمین ایدیلن تجارتمی ؟ . .

آکلاورزکه آچلمقدن جان چکیشه‌رك ، اداره ، ماهیه وسطی شو موسملرده یالکز سواحل متجاوره خطوطاندن ۹۰ - ۱۰۰ بیك لیرا بوارداتی تأمین ایدیبور . بوکا رغماً مدیر مشارالیه اداره‌نك غیرتلاغه قدر یورج ایچنده بولیان اولدیغنی سویلیورلر . بك اعلا . . یورج غیرتلاغه قدر چیقدقجه چیقیور . دیکر طرفدن مأمور وعمله مارتدن ، نیساندن پاره ایستیور آچلقدن ایکیور . یکی بو پاره‌لر نه‌اولیور ؟ . . عجبا . . . پاشا خوش پرسور پرز یاغلی اوزره پوپاره‌لری اداره نامنه باقه‌ده‌می‌ترا کم ایتدیریور ؟ .

« کذیك آینه‌سی ایشدر . . لانه یاقیلماز » ضرب‌المثلنجه مدیرعمومی پاشاده اداره‌یی ایلك تصرفنده غزته‌لرده « بن مشلکدن بتشدم . بوایشك اهلی‌یم . اداره‌نك محتاج اصلاح‌لرینی شویله دوزه‌له‌جکم اداره‌یی بویله پوکه‌له‌جکم » دیه باغیریوردی . . مع‌التأسف کندیلرینك امور اداره‌یه وضع‌ید ایتدکلری ایش آیدنیری محتاج اصلاح اولدقلرینی برطوسیون پیدای کشکش ایلدی . اداره منی ترقیده ردوام . . کذاهدر یازقدر .

بالقانلرده

یوغوسلاویا - بولغارستان

جمعیت ثانت صوفیه سفیری (راکیچ پامراده دعوت اولونمشدر . روایته نظراً صوفیا ماکدونیادن چه‌یی مرکانی صوفیه درمیان اشتداد ایتدیکندن صربستان حکومتی بوخصوصده بولغارستانه اعطا اولنه‌جق اولتیماتوم حقنده صوفیه سفیری راکیچك مطالعه‌سنی آلمق اوزره کندیسنی بالمراده دعوت ایتمش . راکیچ ، ترئیس نظار وخارجیه ناظری ایله صرتی ملاقات ایدیوزمش .

صاف رهبان ساحهٔ سیاسته

بولغارستان جمعیت روحانیه‌سی مرکز اداره‌سی بولغار . روموی وصرب مأمورلرینك بیننده صاح دعوت اولونمشدر . روایته نظراً صوفیا ماکدونیادن چه‌یی مرکانی صوفیه درمیان اشتداد ایتدیکندن صربستان حکومتی بوخصوصده بولغارستانه اعطا اولنه‌جق اولتیماتوم حقنده صوفیه سفیری راکیچك مطالعه‌سنی آلمق اوزره کندیسنی بالمراده دعوت ایتمش . راکیچ ، ترئیس نظار وخارجیه ناظری ایله صرتی ملاقات ایدیوزمش .

صاف رهبان ساحهٔ سیاسته

بولغارستان جمعیت روحانیه‌سی مرکز اداره‌سی بولغار . روموی وصرب مأمورلرینك بیننده صاح ماکدونیادن چه‌یی مرکانی صوفیه درمیان اشتداد ایتدیکندن صربستان حکومتی بوخصوصده بولغارستانه اعطا اولنه‌جق اولتیماتوم حقنده صوفیه سفیری راکیچك مطالعه‌سنی آلمق اوزره کندیسنی بالمراده دعوت ایتمش . راکیچ ، ترئیس نظار وخارجیه ناظری ایله صرتی ملاقات ایدیوزمش .

صرب چته‌لری

ه‌تموز تاریخلی « وزوا » غزته‌سنك استخباراتنه نظراً بولغارستان اراضیسنده برطاقم حیوانانی آتیرمق وبونه‌زلری تدهیش ایلمك مقصدیله صرب ضابطانك قوماندا سنده برطاقم چته‌لر تشکیل اولنه‌جقمش .

بویله برچته اولدیغندن هیچ شبهه اولمایان برصرب چته‌سی ۲۳ حزیران تاریخنده بلوغراوجی جوارنده بولغار اراضیسنه داخل اولدقدن بر سوری صغیر حیوانی غصب ایلش ورایاوتسی قریه‌سندن ۶۰ یاشنده کورك قاضیی‌یی صیاً اعدام ایتمشدر .

بلغراد قابینه‌سنده تبدلات

یوغوسلاویا اداره‌یه ناظری دوکتور مارینکوویچك استعفا ایتمسندن طولایی حال حاضر قابینه‌سنك تبدل قریب اولدیغی حکم ایدیلیور .

بلغراد مطبوعاتك بیاناته نظراً مارینکوویچ اوتهدنبری خارجیه ناظری اولدیغی ایسنه‌یورمش بوتقدیرده خارجیه نظارتنه مقابل داخلیه نظارتی رادیقالاره ترك اولنه‌جقمش .

خارجی خبرلر

چیچ رین خسته

جنوه ، ۸ (آمه) — یوکوسلاویك خارجیه ناظری چیچه‌رین (آیسروق) ده خصوصی برخسته‌خانه‌یه کیرمشدر . چیچه‌رین ضعیت عمومیه‌سنده تحسن حاصل اولدیغنی بیان ایتمشدر .

طیاره‌جی بلاچیق

لوندره ۸ (لیبلد) — طیاره ایله دورعالم سیاحته چیقمش اولان بیکیاشی (بلاچی) ایله رفقاسی آتینه‌ده حرکتلرنده بارلاق بر صورتده تشییع ایدلمشدر . هوالمیدانی‌نك عمومیه‌سنه بالاستفاده قرالیچه‌ده برلی نیقولا وسائر حکومت تشویه‌ده حاضر بولنمشلردر . طیاره‌جیلر مصره متوجهاً حرکت ایتمشلردر .

چته‌جیلر مسئله‌سی اطرافنده

بولغار غزته‌لرینك افاده‌سنه نظراً ماکدونیا و دوبرجه‌ده اجرای حرکات ایدن چته‌لر مسئله‌سنك حلی بولغارستان حکومتی جمعیت اقوامه تودیع ایلش اولدیغندن صوك درجه‌ده منفعل ومغبر اولان قومشو دولتلر ، حکومت مذکوره علیهنده بالقانلرك صلح ومسالمتی اخلال ایتمکده اولدیغندن دولایی تدابیر لازمه اتخاذ ایله‌جکلرمش .

کومور صرفیاتی

استانبولده برلی کومور صرفیات ومورودانی ازکلی - زونغولداق حوضهٔ مخیه‌سنه استحصال لانمك اك مهم صرفیات مرکزیمك استانبول اولدیغی معلومدر . حوضه‌دن استحصال لانمك چوغالمسی ، یاخود شمدیمك حد طبیعیه ایلاغی ، اول امرده استانبولده کومورلرمزه‌ده‌ن صرفیات مرکزی بولنمه قابلدر . شهر و لجمانك یومی صرفیاتی اعظمی اولارق (۱۰۰۰) طون اولدیغنه کوره سنه‌ده (۳۵۰) بیك طون مقدارنده‌کی کومور اچون استانبول دائمی برمشتری یاپمق قابلدر . استانبولك صرفیات یومیه‌سی آراسنده مختلف مؤسساتك احتیاجات یومیه‌لری و وجه آتی‌در : سیر سفائن (۱۰۰) طون ، شرکت خیریه (۶۰) طون ، خلیج (۱۲) طون ، اسکدار - قاضی کوی سوشرکتی (۱۰) طون ، اسکدار هوا غازی شرکتی (۲۰) طون ، درسعادت صوشرکتی (۱۰۰) طون ، آتاطولی شمندوفرلری (۱۲۰) ، روم ایلی شمندوفرلری (۵۵) طون .

یوقاریدهکی یومی صرفیاتی مجموعی (۶۰۰) طوندر . بولنردن ماعدا بویوك وکوچوك وابورلر ، رومورکورلر ومختلف فابریقه‌لرك احتیاجاتی اچون ده یومی درت یوزطون مقدارنده صرفیات اولمقده‌در .

شهر ولیمیانده همان وسطی اولارق دائماً (۵۰) بیك طون مقدارنده کومور استوق بولونمقده‌در . تجربه کومور مرکزیمك براستوق نظراً مایس وحزیران بدایتنده شهر ولیمانده موجود اولان استوق مقداری بروجه آتیدر :

	۱ مایسده طون	۱ حزیرانده طون
سیرسفائن	۹۰۰۰	۱۰۰۰
شرکت خیریه	۴۲۴	۱۹۷۶
خلیج	۳۸۵	۱۴۷
الکتریق شرکتی	۱۰۱۸۲	۹۳۳۴
قاضی کوی غاز شرکتی	۱۲۰۰	۱۳۰۰
دوله باغچه غاز شرکتی	۲۸۱۸	۲۴۰۶
ترقویس صو شرکتی	۱۷۷۲	؟
قاضی کوی صو شرکتی	؟	؟
مختلف نجار دمیرلرنده	۳۳۰۴۵	۲۲۴۲۰
یکون	۵۰۸۲۶	۴۰۵۸۳

یوقاریدهکی رقملرك تدقیقندن ده آکلاشیلدیغی وجهله حزیران بدایتنده استوق مقدارنده برتناقص کوریلمشدر . مؤسساتدن برچوغی استوقلرینی تماملامق اوزره حزیران آینده آیی برلی کومورجلب ایتمکلرندن صوك آی ظرفنده لیمانه کلن کومور فی‌الحقیقه صوك آی ظرفنده لیمانه کلن کومور مقداری (۴۱،۸۰۰) طون قادارکه مایه‌سه (۲۲،۲۶۴) ، نیسانده (۲۰۳۵۲)، مارتده (۳۰۸۴۹) طون اولماسنه نظراً وارداتده نسبتده تزاید واردر .



یکی شرقك حکایه‌سی

کیرا دردلرندن

رشدی بك نهایت قرار ویرمشدی ، الده قالان بیك بشیوز لیرا ایله آلمرایدهکی او کوچوك اوی صاتین آلمجقدی . زوجه‌سی زاهده خانمك متصفانه فقط قابل تطبیق اولیان نظریه‌لرینی شاید قبول ایدرلرسه ثموسز قالمه محکومدیلر . کرچه زوجه‌سی مقلیدی ، آکیتیادلری آقسرای محیطنك فیزاری ایچین بر آز مرجع اولهجی طبیعیدی . . بوغاز ایچنده یاپلرده ، آطه‌ده کوشکلرده یاشامه آلیشمش فیزاری بردنبره قفلی بر ثه‌وك مظلم کوشه‌سنده قالنجه کیم بیلیر نه آجی انکساره مأیوس اولهجقلردی . . فقط چاره وارمیدی ؟ بوکون اودرت اوطه‌لی ثه‌وك باصیق طاوانلری آلته صیغمق سنده‌ده اوچیوز درت یوز لیرا کیرا ویرمك لازمدی . . .

ایشته‌بوه‌کی یالی ، قره‌کویده‌کی دکانلر الدن کیتمش ، شمدی طوپی درت بیك غروش معاشله بودرت کشیلك عائله‌یی رشدی بك کندیرمك مجبور قالمشدی . . آرتق اونك ثه‌وجه‌سنك ستملرینی نه‌ده فیزاریك تشکیاتلرینی دیکه‌جك وقتی واردی . . . .

بکی ثه‌ورایه براشکاری زمان رشدی‌بك :

— اوح . . . دیدی . کوردیکزی‌جوقلرم ؟ انسانك کندی ثه‌وی یاشه . . یاقیلمز دایمدی دوشندیده عادتا برقوناق یاورومه بکزه‌مدی . .

کتیج فیزار بالماریك بو تمنویته اشتراك ایدر کورونمکله برابر بو لوجوك ثه‌وك ضیق قفسلی پنجره‌لری آرقه‌سنده عذابلی کولهر بلجیکیورلردی ، اوطری اك زیاده اوزون ثه‌ودن زیاده محلهلك محیطك عصابیکی اولیوردی .

برآز پیانو چاله‌جق اولسه‌لر یوتون اولرك دیکله‌یه‌لمی ؟ . تکابی انعام ایدیوردی ، سوقاغه کیم بیلیر نه آجی انکساره مأیوس اولهجقلردی . . فقط چاره وارمیدی ؟ بوکون اودرت اوطه‌لی ثه‌وك باصیق طاوانلری آلته صیغمق سنده‌ده اوچیوز درت یوز لیرا کیرا ویرمك لازمدی . . .

ایشته‌بوه‌کی یالی ، قره‌کویده‌کی دکانلر الدن کیتمش ، شمدی طوپی درت بیك غروش معاشله بودرت کشیلك عائله‌یی رشدی بك کندیرمك مجبور قالمشدی . . آرتق اونك ثه‌وجه‌سنك ستملرینی نه‌ده فیزاریك تشکیاتلرینی دیکه‌جك وقتی واردی . . . .

بکی ثه‌ورایه براشکاری زمان رشدی‌بك :

— اوح . . . دیدی . کوردیکزی‌جوقلرم ؟ انسانك کندی ثه‌وی یاشه . . یاقیلمز دایمدی دوشندیده عادتا برقوناق یاورومه بکزه‌مدی . .

کتیج فیزار بالماریك بو تمنویته اشتراك ایدر کورونمکله برابر بو لوجوك ثه‌وك ضیق قفسلی پنجره‌لری آرقه‌سنده عذابلی کولهر بلجیکیورلردی ، اوطری اك زیاده اوزون ثه‌ودن زیاده محلهلك محیطك عصابیکی اولیوردی .

برآز پیانو چاله‌جق اولسه‌لر یوتون اولرك دیکله‌یه‌لمی ؟ . تکابی انعام ایدیوردی ، سوقاغه کیم بیلیر نه آجی انکساره مأیوس اولهجقلردی . . فقط چاره وارمیدی ؟ بوکون اودرت اوطه‌لی ثه‌وك باصیق طاوانلری آلته صیغمق سنده‌ده اوچیوز درت یوز لیرا کیرا ویرمك لازمدی . . .

محله ایچنده هرحال وحرکتلری اوزون بر ذیل وقاله سبب اولیوردی . . بالخاصه هفته‌ده بركون كنج فیزاره انكلیزجه درس ویرمك افریدن برمعلم معظم ایده‌ده‌یکلری بر مسئاله اولمشدی . .

فیزاریه کنج معلمدن آسان اوکرتمك ساعده ایده‌ن رشدی بك وزاهده خانم مقدمه سویله‌مه‌یی سوز وتزویرات قابیوردی . . برصباح زاهده خانم هنوز قالقمشدی . . قارشیکی لوه‌شولریك کوچوك چوجقی کلدك خانم تیره سی آلتدم شدیجك ایشه‌یوردیدی : زاهده خانم یوخلاف معتاد دعوته اجابت ایتمه‌مکده مقدد دوشونوردی . . صبر کوندوزمی بر چوق چوجقلی کتیج ویلکز برقادینمی . .

احتمال مشکل بر وضعیتده قالدیغی کندیسنی چاغیریوردی . .

کتیجه‌یك بلکه براساعتدنبرك اولهجقدی . . فیزاریك تمامنه رغماً کیتمك قرار ویردی . . . قومشوك کوچوك اوطه‌سندن ایچری کیرنجه زاهده خانم برآز جریك دوردی ، محله‌لك بر چوق قادینلری ویر قاچ یاشلی اركان مندرلریله صیرالانمش اوطوریوردیلر دی .

زاهده خانم کیرنجه همان برلندن قاچاردی :

— بوبوریکز افندم ، شوبله چیکز . . . . التلرلیه‌سلامله‌دیلر . شاشقین ومتعجب اوطوران زاهده خانم برمصحکك باشلامیجنده بولندیغی حس ایدیوردی . . قیصه برحال وخاطرسوالی مناسب محله‌لك متخیزاتندن تلق ایدیلن بردقز خانمی معزولی سوزه باشلادی :

— صباحلین سزی راحتسز ایتمك ایستمامدم . . بك کوچه ایدن برمسئله‌لك توضیحی سنه‌کزه قضه‌سنه مراق اولدی‌ده . . سزك بویوك کرتهخانم بنده‌کزه اوشاق دیمش ! . .

زاهده خانم کولمسه‌یه آغلامق آراسنده عصبی مسله :

— کیمه سویله‌مش عجبا ؟ هر کریمه‌ك بویله بر تریه‌سزلکده‌بولنه‌جغنه احتمال ویرمم . . منفال باشنده قهوه پیشیرمك مشغول بر قیز :

— آسوبلدی . . خانم تیره سویلدی . . — مابعدی درجیی صحیفه‌ده —

ترزی زاده
عثمان ذکی وکریه‌لری
قادین وارکان ترزیلکده مشاریه
بادسره جابشمشلردر
ترزیلکدن بی‌خبر شارلاتان مقلداری
چوقدر . دقت ! ایدلدیکی تقدیرده
صنعت مؤاخذه ایدلمایلدر .
مرکزی : یك اوغلی : جادهٔ کبیر

بیقیق کوکلر

(یکی شرق) نك نمره‌سی ۱۲

محرره‌سی خانم حمیرا

سنك ، هیچ اولمازسه بو ایکنجی عشقندن سعادت بولماکی تمنی ایدرکن ، جلدك فروزانه اولان ماجراسنی علویدن اوکرتمه‌یه نه‌حاله کلدم بیلیرمیسك ؟ . .

فقط امین اول‌ن ، هیچ برشی آکلامادم . جلدك ، ارقه‌دار یوتون کنجلکه میل ایدن معترض برقلبی وارمك . .

اونك ، زمانك علوی‌دویغولی ارکککلری کبی ، یالکز کنج قلبلری اغفال ایده‌بیلمکی امل ایدیکن مسخره‌لی وقیمتوسز بر روحی اولدیغنی دوشوندیکه معنویاتمی صاران صوغوق بر نفرت روزکاریدك ، سئوق اکثریتی دوبار کبی اولیوردم .

بن ، سوك کولدرده بیلیرمیسك نه‌قادار دعدل ایدم ! . سیرلکه محتاج اولان قلبمله ایرادیك تنها کوشه‌لرنده ، اوپتوسز ویالکز ، خانی کیجیلر یکریدم .

لفته سنك اندیشه‌لرك پوردون پاشلادی ؟ آکلیورمکی معظم ؟ سن بو غریب حرکتلرم ایچون بندن ، بتم صمیمیتمدن شبهه‌یه دوشدك ؟ . .

فقط معظم‌سن ، اوقادار حقسزلك که . . بن اوندن تمامیله نفرت ایدیورم امین اول ! . .

سنك عشقنه امین اولدیغم قدار ، کندی قلبمك درین حس نفرتنه‌ده قناعتم وار . . شیمدی پوسطه‌لرینی بازارکن اوزون برفصل موسیقیك پرامل ترانه‌لرینی دیکلیورم ؟ یه کنجلر آشاغیده چالیور ، آکلتیورلر . علوینك قانونی ، فروزانك عودی ایله نه‌خوش امتزاج حاصل ایلهمش آرادە نیلوفرك ، ایکله‌ین طنبوری‌ده خوش نغمه‌لر پاییور . .

بهجتك چالدیغی کمان ، یوتون بو آغلایان کولن وایکله‌ین سازلری‌اویله حاکم برقدرتله یرلشدیریور واداره ایدییورکه . .

هیسنك فوقنده یه ، بلندك :

سن کوزلرشاهیسك بنده‌سنك ، فتونکم ! . دیه دالغالانمرق یوکسلن مستثنا سس قولاقلرمی دولدوریور .

امینم شو دقیقه‌ده ، برآز سکا دیر آز فروزانه خطاب ایدن بو سس ، سحرلی جاذبه‌سیله ، درینلکلرینی دولدوراجق یکی برقلب آرایارق تئریور وسن ، بو ملعون اعلاندن بی‌خبر ، اودانك کوچوك برکل دالی ایله اورتولی پنجره‌سنه دایانمش ، کیم بیلیر تاسل وجد ایچنده ، یوتون روحکله ، یوتون قلبکله دیکلیورسك ؟ . .

فقط شونی‌ایی بیلکه معظم ، سودیکك ، بلندك اوغادی قلبنده برچوق کوشه‌لرواركه یوالردن برنده‌سن ، ردیکرنده‌ده فروزان ، یوتون اینه‌لیکلریکزله قارشو قارشویه اولطوریورسکز . . اوح ز اوالایاورلرم ! . سزلره یالکز برکوشه‌سنده‌ربولا بیلدیککز اوحسز قلبك ، عادی روحلی صاحبنه تاصل‌ده قابیلمشسکز ؟ ! . .

سکا آجی سوزلرایازدم معظم ، نه‌یاپه‌یم ؟ ! سن حقیقتی ایسته‌دك . .

غالبا بن‌ده بر آز ایاری‌یه کیتسم فقط ، معذور کور ، بنلکمی صاران اختیارسز برنفرت حسی بی ، بوالری یازمغه سوق ایدییور .

ایی بیلیورم‌که بن نفرت ایدییورم معظم ؟ فقط سن ، سن اونی سویبورسك ؟ اوت سویبورسك امین اول ، هم او قادارده جوق سویبورسك‌که . .

بوچلقین حس سنی ، محیط حیاتنده‌کی انسانلرك صمیمیتندن شبهه‌یه دوشوردیمجك قادار ، قلبی وکوزلری بوردیمش . .

حتی ، نه بودلی حسك چاره‌سزلیکی ایله ظن ایدییورسك‌که . . .

لکن مسترغ اول معظم ، ایسترسه‌ك سکا تکرار تأمین ایدیم‌که بن اوندن نفرت ایدییورم ، کوردیکه‌متأذی اولیورم وصیرف اونی کورمه‌مك ، اوندن بحث ایتمه‌مك ایچون هرکله برابر ، سندنده قاچیورم .

بندن آرتق شبهه ایتمه ، هرزمانکی سوکیلی وصمیمی قازدشك اولدیغمه امین اول . .

بردها یکلیه‌یه ، صاچه شیئار یازمامعظم بیلدکه خراب اولیورم .

آرتق بوتفصیلات ، سنك دلی کوکلی تأمین ایتمکه کافی دکلی ؟

اسکی صمیمیتله کوزل کوزلرینی اویرم . . بواوقادار ، متضاد حسلرك تحت تأثیرنده یازلمش قرارسز وانتظامسز بر مکتوب ایدی‌که . .

بی بك عادی‌طانیان ونفرت‌ایدن پران ، ساری سیاهی وپالوارلان کوزلریله ثوکه کلدی وصانکه بنه او ، آغلایان سس ، زاوالای کوکلنك یوتون چاره‌سزلکلرینی هیچ‌تمرارق بکا سوریوردی :

— بلندیك فروزان چوق کوزلیدر ؟ . قلبمده‌کی یارالر درین درین قاناردی . هرکون یکی بر عذابله بوکلن الده آرتق تحمل ایده‌مه‌ین دردلی باشمی قالدیردیم زمان مظهر آغلایوردی ، اونی تسکین ایتمك چالیشدیم .

پران مکتوبنده دیسوردی‌که . . .

فقط بحیا ؟ . .

بو اوکسوز قیزك یقیق قلبی ، یکی بر دویغو ایله چارپیلیرمی ایدی ؟ .

اوچاره‌سز یاوروجی آرتق قورتارمغه قرارورمشدم . هیچ تردد ایتمه‌دن دوغرودن دوغرویه اوکا تکلیف ایتدم :

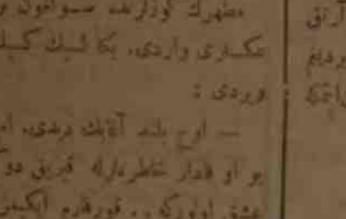
— مظهر دیدم ، یوتون بوقاریشیق شبهه‌لره نهایت ویرمك ممکن‌در . اکرسن ایسترسك . .

شاشقینلقله یوزمه باقدی . نه‌دیمك ایسته‌دیکمی غالبا آکلامامشدی . ایضاح ایتدم :

— سن چوق عذاب چکیورسك دیدم ، بنده بیچاره‌یم . حاضر آرامزده سیر دوستلقده وار . سنکله ازدواج ایدیلم . سوکرا پورادن چیقار ، اوزاقلره کیده‌رز . . یوتون بو بزی سون یاخود ، سومه‌ین انسانلردن اوزاقلاشمش اولورز . هم‌ده یقیق کوکلرمزك برلشمه‌سی بلکه ایده‌رك بیاضلی قرمزیلی ایریلی اوغالی بایدیردینی وآدیم باشنه واپورلره ، اسکله‌لره آصدیردینی مفاسیز لوحه‌لردن تأمین ایدیلن تجارتمی ؟ . .

آکلاورزکه آچلمقدن جان چکیشه‌رك ، اداره ، ماهیه وسطی شو موسملرده یالکز سواحل متجاوره خطوطاندن ۹۰ - ۱۰۰ بیك لیرا بوارداتی تأمین ایدیبور . بوکا رغماً مدیر مشارالیه اداره‌نك غیرتلاغه قدر یورج ایچنده بولیان اولدیغنی سویلیورلر . بك اعلا . . یورج غیرتلاغه قدر چیقدقجه چیقیور . دیکر طرفدن مأمور وعمله مارتدن ، نیساندن پاره ایستیور آچلقدن ایکیور . یکی بو پاره‌لر نه‌اولیور ؟ . . عجبا . . . پاشا خوش پرسور پرز یاغلی اوزره پوپاره‌لری اداره نامنه باقه‌ده‌می‌ترا کم ایتدیریور ؟ .

« کذیك آینه‌سی ایشدر . . لانه یاقیلماز » ضرب‌المثلنجه مدیرعمومی پاشاده اداره‌یی ایلك تصرفنده غزته‌لرده « بن مشلکدن بتشدم . بوایشك اهلی‌یم . اداره‌نك محتاج اصلاح‌لرینی شویله دوزه‌له‌جکم اداره‌یی بویله پوکه‌له‌جکم » دیه باغیریوردی . . مع‌التأسف کندیلرینك امور اداره‌یه وضع‌ید ایتدکلری ایش آیدنیری محتاج اصلاح اولدقلرینی برطوسیون پیدای کشکش ایلدی . اداره منی ترقیده ردوام . . کذاهدر یازقدر .



ضابطه وقوعاتی

سیاه چته افرادی یاقالانیور

دون یکی سحه مزده بازدیمیر وجهله فاشی کویده چته چوزلرده توپاک کوتکلی یاصان سیاه یه افرادندن رقع کوردها دردست اهلشدر، پولیس دهریی چته‌لك وتون یونون آله یلدیمی ایچون فوق العاده صرف مساعی ایتمکدهدر.

سرخوشلق یوزندن

ساحلشکرایه امکدارلرندن احمد ونوری عاطفده، قهوه‌ی اسماعیل وبیوه‌لك عاصف برلرندن جرح اقتدرده.

پاره یاتیرو کن

صاطان عامنده تجارتدن آشاریان افندیلك حمه‌شکاری موشیخ ١٠٠٠ لیرا یوخاری یاکق عثمانلی بانقه‌سی استانبول شعبه‌سنه توزیع ایدرکن اینجه‌لك اوکنده میدر مذکوری یاقلاریشدر.

صاتارکن یاقالانمش

امین اوکنده محموده عائده تجارتخانه‌سنك ایدن چوس افندیلك اوتومبیل استاندارتلرندن اول اوجیدن چاقریی اول ایکی طایره تکرك اوتومبیلرندن اوتیاه صاتارکن یاقالانمشدر.

چایجی آق پاپا

دون سرکجیده چایجی ابراهی آق پاپای بر فرانیز اوطوموبیلی چاپه‌رق مجروح ایتمشدر.

ترامولی سرمهندسی

ترامولی سرمهندسی موسیو کیلیه دون عاطه‌سرایده (١٩٩) نومرولی آرابه‌یه اوق چپه‌رق یوزندن مجروح ایتمشدر.

یکی له فابینه‌سنك پروغرامی

وارشووا ٩ تموز — یکی فابینه (دیوت) مجلسنده اثبات وجود ایتمشدر. فابینه رئیسی موسیو (اسلیوسکی) یکی فابینه‌یه اساس تشکیل ایدن آیده‌یی شاطی ایضاح ایتمشدر: آسایش وانتظامك محافظه‌سی، اومشو حکومتلر ایله صلح پرورانه مناسبات ادامه‌سی، یکی فابینه رئیسی، مملکت حدودلرینك تعین وتقرریدن متولد اهمیتی ذکر ایدرك تمالی سیاسیاتك لیستانه الحاقدن متحصل میوه‌لرك بیان ایتمش و سابق فابینه‌لك تعقیب ایتدیکی عین استقامتده طرحه‌دیده تعقیب ایدیه‌جکنی وخارجی سیاسته واضح ومعین برشکل ویره‌جکنی سویله‌مشدر. « لیستان صاحه‌سنك محافظه‌سی وصالحه مطوف مناسبتله دوام ایده‌جکدر. خصوصاً اکالیدن اول ١٨٩٩ افرادی ترخیص اولونه‌جق وحکومتك تعهداتی اکمال وفقه ایفا ایده‌جکدر.

فرانیز لیستان محافظی، رومانیا ایله اولان اتفاق، کوچوك اتلاف ودائمی حکومتلرله حسن مناسبات تقویه وتوسیع ایدیه‌جکدر. وارشووده حکومتی دیگر حکومتلر ایله اقتصادی مناسباتی تقویه ایلیه‌جك ولاهیه‌یکی له هیئت مرخصه‌سی توخرانسك شایان ممنونیت نتیجه وصولی تسهیله صرف مساعی ایلیه‌جکدر.

انتحار ایده‌جکمش

لوم قیوده مصار دیمنده مقیمه مادام صافو دون سائقه ضروزله انتحار ایتمك ایسته‌مشده بتیه‌رك اوزاقلشدر.

حمالر آره‌سنده

میوه‌خوش حاقرندن رمضان، بکره حسن دون پای مسئله‌سندن دولایی برلرینی ضرب وجرح ایتمشلردر.

خسته باقیجی امتحانه دعوت

هلال احمر مرکز عمومیسندن:

هلال احمر نامنه اوبله کشاد ایدلمش اولان درسلره متطاً دواملرینی و تطبیقات کورمش اولوبده هرهانکی برمدتدن طولایی شهادتنامه آلامامش اولانلره الامتحان اثبات لیاقت ایتمکلری حالده هلال احمر خسته باقیجی شهادتنامه‌سی ورلسی و حرب عمومی اثناسنده عسکری و هلال احمر خسته‌خانه‌لرنده آچیلان محل درسلره دوام وعملی تطبیقات وخدماتده بولندقلرینه دائر وثیقه ابراز ایدنلرك دخی عین صورتله امتحانه تابع طوتیلارق وکیلریندن هلال احمر خسته باقیجی شهادتنامه‌سی اعطاسی تقرر ایتمکده اولدیغندن طالب اولانلرك نهایت تموزك یکرمی ثلثنی کونه قدر هلال احمر مرکز عمومیسی تحریرات قلمنه مراجعت ایدرك اسملرینی بیان ایتدیرملری اعلان اولنور. امتحانك صورت اجراسی وشرائطی بروجه آتیدر:

١ — امتحانه کیره‌بیلمك ایچون لااقل ٢٠ یاشی اکمال ایتش اولمق.

٢ — اقامتکاه ورقه‌سیله حسن حال ورقه‌سی ابراز ایتمك (محله هیئتی ویا پولیس طرفندن)

٣ — نظری درسلره ذوام ایتش اولدیغنه دائر مصدق بر تصدیقنامه ابراز ایتمك وهانکی خسته‌خانه‌لرده خدمت ایتش ایسه اورادن ورلمش رونیقه کتیرمك وکندی خط وسیله برترجمه‌حال ورقه‌سی تنظیم ایلهمك.

٤ — امتحانلر نظری وعمومی اولق اوزره اجرا ایدیله‌جکدر. نظری امتحانلر مدرس دوکتور یوسف عمر پاشا طرفندن ترتیب وهلال احمر جمعیتی طرفندن طبع ایدلمش اولان خسته باقیجیلق کتابندن یاپیله‌جقدر. عملی امتحانده قدرنه خسته‌خانه‌سنده اجرا ایدیله‌جکدر.

٥ — امتحانه مراجعت ایدنلرك بدناً خسته باقیجیلق وظائفی ایفایه مانع برعارضه‌سی اولمادیغنه داثر برطبیب راپوی کتیرمك ویا قومیسیونجه معاینه ایدلمك.

٦ — امتحانه قبول ایدیلنلردن لااقل اوچ سنه مدت احتیاج وقوعنده اجرت معینه ایله هلال احمرجه چاغیریلدیکی تقدیرده ابدای خدمته حاضر بولونه‌جغنه داثر تعهدنامه آلنه‌جقدر.

٧ — بوامتحانده شایان قبول کورولنلرك ایچون ایکنجی امتحان اجرا ایدیله‌جکدر. آرتق هلال احمرجه آچیلاجق درسلره دوام ایتمك شرطیله بشکراز مراجعت ایدیله‌جکدر.

کیچیلرك نظر دقتنه

١ — لیمان داخلنده رجوق آیلرنده لیمان‌دره‌لری استعمال اتمکده اولدقلرندن آنجق مال آلمه ویا بوشالتمه حاضر کلره شاندیره ازالهٔ ایدیله‌جك وعکسی تقدیرده کلر لیمان خارجنده قالاجقلردر.

٢ — دکزه آچیلمه‌یه آماده بولونمایان برسفینه لیمان خارجنده‌کی دهره محاله کیده‌جکدر.

٣ — بین المتفقین لیمان رؤسای شماندره‌لرنه باغلی اولدقلری حالده یوك آلوب بوشالتمایان کیلرك لیمان خارجنه چیقارلری حقنده امر ویره‌جکلردر. متفقین لیمان رؤسای نوکی کیلرك لیمان داخلنده شماندره‌لره باغلی قالمالرینی تأمین ایچون ایجاب ایدن تدابیره توسل ایده‌جکلردر.

بین المتفقین لیمان ریاستی

باطومه کیدن ایتالیان تجاری حقنده

باطومه‌دکی ایتالیان قونسلوسی اوحوالی یه متوجهاً حرکت ایدن انکلیز قیودالمرینك پیش اطلاعنه انکلیز کیزلیده مساعدت ایدن ایتالیان تجارینك باطومه مواصلاتلرنده شهرمذکور ایتالیان قونسلوسنه مراجعت ایتمك مجبوریتنده بولوندقلرینی وضع ایدر.

بین المتفقین لیمان ریاستی

اعلان

ارمدن کوینده استانبول جوارنده مستأجری بولندیرمق مارتبوده موجوده دیر باش اشیانك هیئت عمومیه‌سی تجاردن بحث ایله دورآمروخت اینه‌یکم مقابله کیفیت علی الاصول اعلان اولنور.

ارمدن کوینده استانبول جوارنده
مقیم حاجی مصطفی

١٠٠٠ لیرا مکافات

دکیانلك الکتریس، صحی، فیزیکی سوئیس مکافاتی

رون ترك

سیکاره کاغدیه‌سی، قوتنده کاغد ابراز ایده‌نه‌یلن لیرا مکافات ویریلیر.

دیوجه اعلانیزه مراجعت ایدیکز ایسه‌ده مبلغ قیمتی ایله‌یکز

والده سلطان خسته‌خانه‌سی سابق اجراس جلدیه واقرنجیه اعضای مختصه‌سندن

دوقتور فیضی احمد

عدم اقتدار جلد، فرنکی، بل صفوالقی، پروستات، وقادن محرمانه الك صوك اصول خسته‌لقلرینی اورینه تداوی ایدر.

آدرس: باب عالی جاده‌سی، وقت مطبعه‌سی اقصاسنده

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ لیرادن اعتباراً ٥٠٠٠ لیرایه قدر اقراض ایدلمك اوزره ١٥٠٠ لیرا موجوددر، مناسب املاك ومجوهرات اورینه درحال اقراض اولنور.

سندخاقانیلری مستصحباً بکی شرقی اداره‌خانه‌سی واسطه‌سیله بکه مراجعت.

بك اعلی دفترخانه‌سینه:

جمیل بکك استقراض ایلدیکی بش بیك لیرا مقابلنده یلکتجی زاده محمدسلیم افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاً مفروغ پولنان بوغاز اچنده یکدنه بیك جاده‌سنده عتیق ٧٢ جدید ٨٤ نومرولی وشهری ٥٠٠٠ غروش ایجاره متحصل ٣٥٤ ذراعدن ١٨١ ذراع عرض اورینه مبنی ٨ اوطه‌لی ٥ صفه ٣ حلا ٢ خارجی مطبخ طاشلق رقیو تحته بوش مردیون آلتنده اودونلق کورك ومشتملات ساتره‌یی حاوی تحتنده ناتمام دکانی پولنان اخشاب مع‌ماچه خانه‌لك ٩ حصه اعتباریله یدی حصه‌سی تسویهٔ دین ایدلمه‌سندن دولایی ٦ تموز ٣٨ تاریخنده مزایده‌یه وضع ایدلش واوتوز کون مرورنده احاله اولنه واون بش کون صوکره احاله قطعیه‌سنك اجرامی مقرر بولنمغله برابر طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان ٧٢٣١ لیرانك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچه‌سی مستصحباً دفترخاقانی امانتنده بك اوغلی دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلری.

شهر امانتندن:

تداركی مقتضی طقوز قلم لوازم قرطاسیه مختلف فیاتلرله طالبی عهده‌سنده اولوب احاله قطعیه مدتی ١٢ تموز ٣٣٨ تاریخنه قدر تمدید ایدلش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائطی اعلامق اوزره وبك سورمك اوزره لوازم مدیریتنده مراجعتلری.



فقدن مضطرب میسکز؟

فقدن مضطرب ایسه‌کز شوکا یوکا قوتیاره اوروپایه سپارشلر یاپمغه هیچ‌ده لزوم یوق، دوقتور د. پاپاپانو پولوسك اختراعکرده‌سی اولان قصیق باغری سایه‌سنده هرجنس فتق، کوبك شیشکینلکی، انعدام نسبتسزلکی زائل اولور. بارکیره، پسپیللته بیلز ایچون دخی شایان توصیه‌در. سپارش اوزرینه هر جنس قاصیق یاپمق اعمال وفتق عملیاتی اجرا اولنور آدرس: غلطه‌ده آغایقولا کایسامی سوقاقنده ٩٩٦

(وقطاکی خانده دوقتور (د. پاپا پانوپولو)

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

ورکیا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنه‌سی

روسیه وروسیه الله محدود ممالك ایچون تجاری مالی ومصالحی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ٢٥،٠٠٠،٠٠٠ فرانق

مرکزی: پارسده، پولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ٢٨٠

درسعادت آجنه‌سی: پالاژو فره‌کوی، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی: بك اوغلی ٢٩٢٩

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ٢٦ نجی ماده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی سنویسنك ١٩٢٢ سنه‌سی تموزینك ٢٦ نجی چهارشنبه کونی توندره‌ده وه‌نجستر هاوز، اولدیروداستره‌یت‌ده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایدهجکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری آفندیلرینه ابلاغ اولنور.

روزنامهٔ مذاکرات

١ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ ده نهایت بولان سنهٔ حسابه راپوری

٢ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ تاریخ ورقم حسابی ایله بلانچوسنك تصدیق وحصهٔ تحتك تثبیتی.

٣ — عمومی قومیته اعضالرینك یکیدن انتخابی

نظامنامه‌نك ٢٧ نجی ماده‌سی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الك آز (٣٠) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلرندن مرتب اولوب اشبو حصه سندلرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ١٠ کون اولنه قدر آتیده‌کی محلرده تودیعی لازمدر:

پارسده، باقه شعبه‌سنه: مه‌یه‌ریه‌جاده‌سی نومرو ٧

لوندره‌ده، باقه شعبه‌سنه: تروگمورتون ستریت نمره ٢، ٢ نومرو ٢٦

درسعادتده، مرکز عمومی ایله باقه‌لرك مختلف شعبه‌لرینه.

کبار علی کاغدی

کاغدلرك الك کاری والك اعلاسیدر.

غائب جزودان

دروندره واپیول معازه‌سنده تحصیل ایدیله‌جك اعلان فاطوره‌سی ایله عنبان دکی ترزخانه‌سنده آ. بق یاطالونه عائد نیه‌یی ویرمقدار اوراق نقدیه‌یی حاوی اولان جزودانی غیب ایتمم. علاقه‌دار محلره معلومات ویرلش اولدیغندن اوراق مذکوره‌نك حکمی یوقدر.

حواد

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن:

١ — اعطی آلتمش بش بیك کیلو منقال کوربنك بهرکیلوسی درت غروش اون پاره‌دن

٢ — اون آلتی بیك کیلو دوکه‌تازك بهر کیلوسی اون غروشدر.

٣ — بیك کیلو سرکه‌نك بهرکیلوسی اون ایکی بچی غروشدر.

٤ — یکری سکز نفر الطایه‌یه بش نفر مرتبه سوق ایدیله‌جکدر.

طالب اولانلرك ماه‌مالك اوتجی پازارایرتسی کونی بعدالزوال ساعت ایکی‌ده یوزده‌اون تأمینات آچه‌لریله معاً مبایعات قومیسیونه مراجعتلری.

مدیر مسئول: جواد تحکمی

دیدك، زمانك عادی طویغولی ارککلری کی، بالکز کنج قیلری انفعال ایچنی امل ایدیجك مستهزی وقیغوسز روحی...»

و (هر کنج قادین ایچون برصاقلایان بر چوق کوشه‌لی قلبی..) اویله‌می یران؟ اوح امین اول سنك چارمسز بردرك الملری ایله شاشقین اولدیغی بیلمه‌مش اولسه‌ایدم برسرزنش هیچ برزمان عفو ایتمیه‌جکسم. فقط امینم که سزده بم قدر طالعسز وبم قدر دردایسك..

٢٠ تموز

اوزون کونلردنبری، نه عجمعه نده قوناغه هیچ اوغرامدم. باشمده، بنی بر دقیقه راحت براقمایان شدتلی آغریلرواز.. قایم ووحدتم درین مسئولیت آجیلری ایله پاتیور.

راحتی قاچیردیغم ایکی زاوالللی چوجغك بی‌تهدید ایمن خیالمری هر زمان کوزمك توکنده.. کیمدر اولدیغی حالده کندیمی مجرم صایبیورم؛ کاشکه اونلری هیچ طانیماسه ایدم.

بهره ویران!.. بو ایکی اسم کوکله فازیش کی..

هر زمان اورایی یاقیور، ایچتیور وقاتیورلر..

بهره‌ویران!.. بن اونلره چوق آجیورم واونلری، طبق قاردشلری ایتمم کبی، درین وصیمی برمحبته سویبورم.

اونلر، بیقیق کوکلك دردلی یاورولری.. اونلرده بنم کبی چارمسز ونم قادار زاواللی دکلارمی؟

آه بن، اونلری چوق سویبورم، اونلره چوق آجیورم.. فوزی‌یه قارشی روحمده بر محرم چکینکنلکی وار.. صانیورم که سعادتك لکه‌لنمه‌سنه بنم سبب اولدیغمی بیلیور..

بهره‌ی هیچ کورمك ایستمیورم، او جلتین کیجه‌دن صوکرا، بوکا تحمل ایده‌میه‌جکمه امینم وار..

پرانك، کوکله وردیکی عذاب یوندن داها خفیف. فقط، بن اونی‌ده بهره قادار چوق سویبورم.

دائره‌یه منتظماً دوام ایده‌مدم، برحا ایچنده‌یم.

بن بوقدار اضطراب چکیبورم، بوقدار خراب اولیوردمده حالا کوکلم، برجفت کوزل، منکشه‌نك خیالی طاشیور.. بر چفت کوزل، هم‌ده هرجائی منکشه.. که اورتارنده قایناشان رنکلی حارمرده وار..

یونلر بی یونون یونون بیتریبور، تولدوریبور، ازیبور..

کیجه‌یوغاز، درین برسکون ایله اویورکن بن اودامده، بحران ایچنده‌کی بردلی قادار قرارسز، چیرپینیورم.

آرتق بولوطلر آچیلرکن فروزانك، بکا کولن شفق رنکلی یوزنی کورمکله تحمل یوق.. بالکز اوزمان آنیلدیغم یثاقده‌یاناق باشمی یاصدقارمك آرسنه صوقارق کوزلرمی صیقی صیقی قاپاییورم. روحم، اوظالم یوزی هیچ کورمه‌مك، هیچ بیلمه‌مك ایستیور..

اوزمانده قارشومه بهره ویران کلیورلر.. بهره ویران!.. یو ایکی زاواللی کوزل ملك.. بن اونلره آجیورم، اونلره یاتیورم..

بهره‌نك طاتلی سسی قولاغمه فیصلدایور:

— بکا چوق قالق ایتدیکز بلند بك!.. دییور. یوتون معصوم سعادتمی سزك یوزیکزدن غیب ایتدم، دوشونکزکه سز.....

بن یوکوزل سسی دیکلمك ایستمیورم، قایم یاتیور، یاتیور.....

صوکرا ایران کلیور، اوداها چسارتسز فقط، برآز داها لاابالی:

— بابه بك!.. دییور، فروزان چوق کوزلیدر؟... وصانکه، بوکلمار دودا قارندن دوکولورکن، کوزلرمه دالان قورمال، کوزلری یاواریور، آغلایور.. بن اوتی‌ده ایستمیورم.. چوق سودیکم بوایکی جوجغك دردلی سلری کوکله طوقونیور..

— مطهر.. دییه باغیریبورم. مطهر نرده‌سك؟ کل وبنی یینه برآز تسلی ایت..

برآز سکون بولنج ایچون مشفق سسنك طاتلی آهنکی دیکله‌مکه محتاج اولدیغم او، بویوك روحلی کوچوك قیزك خیالی ده‌صوك کوزلرده اوقادار قیدسز وظالمکه.. غالبا، آرتق المریله هیچ مشغول اولمدیغی یقیق کوکله، قاچیردیغم احتك آجیلرینی بوکلنمك ایستیور..

صوکرا ینه فروزانی کوریبورم. فروزان دوغان کونشدن بکا کوروتیور.. دالغه‌لی صاچلرینی داغیتمش. ینه یوزی قسماً اورتولی ویارلایان کوزلرنده حالا اسکی ظالم قیوبلیلرمی وار..

آه تحمل ایده‌میورم.. بن بوقدر عذابه تحمل ایده‌میورم. مطلقا چیلدیراجغم.

دادیمك فضله شفقتی یله آرتق روحمی صیقیبور. اووفاسز منکشه‌لرك خاطرلرینی سوندورمك ایچون نه‌چیلغین اختیاجلرم وار.. یینه کوکلم، اویله ایستیورکه، بوقدر اضطرابلری کورمه‌مین او کوزلر قاپانسك. برداها آچلمامق اوزره قاپانسك‌ده هیچ برشیئی کورمه‌سك.. حیاتی کورمه‌سك، ذوقی کورمه‌سك، سعادتی کورمه‌سك، وحتی علویتی کورمه‌سك آرتق..

٢٥ تموز

اعصابم برآساکن.. اولکی قدر چیلغین وقرارسز اولمادیغمی حس ایده‌میورم.

شیمدیده روحمده، اوزاقلره کیتمك ایچون احتیاجلرم وار.. اویله‌ظن ایدییورم که اوزون وراحت بر دکز یولجیلغی بکا هر شیئی اونوتدیراجق.

هرزمان جوشان قودورن کوکلی بر کله ایله تسکین ایده‌بیلن مظهر، ابدی آرقاداشلغمی قبول ایده‌ایدی، بالکه مسعود اولاجقدم. ژواللی پرانك آلدانمش اولدیغنه نه‌قدر آجیوردم.

هم بن اوزاقلاشیرسه‌م بلکه بهره فوزی ایله مسعود اولور وبلکه پرانده... اوت بوکا هیچ شبهه یوق. بو چوچوق قلبلری چابوق شفا بولاجقدر. لکن، نه‌یازیق که اونلر بکا درین بر وجدان صیزیسنی یادکار براقدیلر..

اونلر شفا بولاجقلر امینم. فقط محیاین بوقدر عذابلی دویغولردن زاواللی قلبمی قورتارایله‌جکمی‌م؟

آه مظهر نه‌اولوردی، شفاکار تسلیلرکله بنی، یوتون حیاتمده تسکین ایتمك ایسته ایدك؟..

٢٧ تموز

بهجت کادی. اوزون غیبوبتلرمه معنا ویرمیورلرمش.. باشا خسته اولدم احتمالی دوشونه‌مك مراق ایتمش..

هرشیئه رغماً بکا دوست فالان یو زاواللی اختیاره قارشی‌ده قلبمك متمادیاته برحرمتی وار.. بهجته، یارین داثره‌یه کیده‌حکمه سوز ویردم.

یوچوجق بن‌ه‌قدر چوق سویبورم، دردلی زمانلرمده بکا اویله مشفق ومحبتلی که، فوزی‌یی‌ده برزمانلر یونك قدرسویدیم، شیمدی اواسکی کوناره تحسر ایدییورم، اوزمانلرده بن زاواللی ایدم، فقط هیچ بر وقت بیقیق کوکلم وقدر عذاب چکمه‌مشدی.

(مابعدی وار)

ضابطه وقوعاتی

قادین قوغاسی

سلانیك علی افندی محله‌سنده آتشی خانم صوقاقنده‌کی بانیوان کیرانوتك زوجه‌سی مارودی یوندن آیی زمان اول بر عیی محله ساکنه‌لرندن آریف وآرشاوه نامنده بیکی قادین علیهنده شهادتده بولونان برقومانی محکوم اینه‌رمش یوندن منبر اولان بو بیکی قادین دون عادم مأمورمیك اوزره عموم ایدرك استاط جنهه سایت ورد کاری جهله مظاهره نیابت قاتونیه‌ده بولونقده‌در .

خرسز کرمش

کوپك پازاره احراسنه سوقاقنده ۱۲ نومرولی خانده مقیم ایکن بهار روکاری مصطفی افندیك خامسه بلدیه‌دن آلتمش صوریله خرسز کرمش مدعی اوطه‌سنده بیکری دوزی آچمی دینی عدد نفی ورده آتون دوز عروشانی بیکری عدد اوزاق قدده ورمها یمی خیر بیرقه ایدرك فرار ایتمش . تحقیقات دوام ایتکده‌در .

قیصقانجلق یوزندن

شهر امانتنه فرمکوز محله‌سنده لاکاژار موقعنده مقیم بیکه‌جانك خانه‌سنده مستأجراً ساکنه اوتوزدرت یاشنده طول دوره خانم اهالی عیی خانه‌ده ساکنه دوره‌جانك کرایه‌سی یدیه‌خانم واوکی هشتیه‌سی فاطمه خانم قیصقانجلق یوزندن وقوعاتین مأخذ یکیچه‌سنده فاطمه اوکوالده‌سی دوره خانی صولد یاماندن ایصه‌رمش . یدیه‌ده آتشی فوزکرمق ایچون فاطمه‌یه طاشله مجروح ایدرك یاقندن جرح ایتشدر . هر ایکی قادین مأموره تحقیقات قاتونیه‌یه توسل ایدلمشدر .

یکی بر قارمانیولا جیلق

سیلیوری‌لیول‌لی دیه‌مکی مشهور قارمانیولاجی، عموی امین افندیك پیرانی رمضان افندیك وزیه طوراق آچمق صورتیله خنده‌کی بکری ایراسی کثیر کی‌دوه‌دست ایتمشدر .

طلومبه‌جی غوغاسی

کندیلرنا ولایه طلومباجیلری دول کوپری اورمه‌سیدیرمش ایکمکه‌راکین لاتنه‌لرکندیلری یکی کوپ یاپانلره مجرم ایدرك کندیلرنا طلو. مه برلمش حسك یاشه یاصل توپله ووردیکی جرح ایتشدر .

قادین یوزندن

قاضی کوینده‌لی دوره‌لی (۱۵) نومرولو خانده ساکن ۱۸ یاشنده شاهین بن شمانك خانمنده بولندیغی مدیه اسمنده‌کی بر قادین یوزندن طولایی دون احد ورقه‌سی شعبانی ضرب ایتکلرینی درشت ایدلمشلردر .

باطومه کیدن ایتالیان تجاری حقنده

باطومه‌دکی ایتالیان قونسولوسی اوصوالی یه‌متوجهاً حرکت ایدن انکلیز قیودالمرنك پیش اطلاعنه انکلیز کیلرنده مباحث ایدن ایتالیان تجارینك باطومه مواصلتلرنده‌شهرمذکور ایتالیان قونسولوسه مراجعت ایتك مجبوریتنده بولوندقلرینی وضع ایدر .

بین‌المتفقین آیلان ریلتی

آثار منتشره :

قرق حرامیلر سلطنتی

مراق ویریجی ، طبیع پرور کذشتدر ، یکی انتشار ایلدی . بالقان محرری ادهم وصی بك یوازی ، باب عالی یوقوشنده ، اقبال کتبخانه‌سی قارشوسنده کتابجی محسن افندینك دکانده صاتیلیور . غرته موزعلرنده بولونور . بیشالی بش غروشدر .

قازانوانك مرکذشتلری

یوکول ۳۰ مجلی موزه‌سی جیبدی

تماشا عالمی :

استانبول

کال‌بك سینه‌ماسی: [یکی فاطوما] (٤) ، علی افندی ، : [مکسیقا آتوملری] بیوك آمریقان درامی ، هپی زمانه : (بو حیوان لیم) ۲ قسم قومیق

بشکطاش

سینه‌ما الکترا: پولیس حفیه‌سی ثیق ویلیه‌در

قاضی کوی

پاپاسك باغچه‌سی

مملکتك اك کزیده استادلرندن مرحوم پراغچه ساز طرفندن جمعه ، پازار ، چهارشنبه کونلری اجرای آهنام ایدلمکده‌در .

مودا پارق سینه‌ماسی: (قرالیچه‌نك کیجه‌سی)

قوش دیلی ، : [قرالیچه‌نك کیجه‌سی **]**

مهردار باغچه‌ه : تادمه

یکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی
سینه‌ما تاریخنك ابدهٔ ظفری
(حاکمهٔ جهان) میامای طرفندن
قوش دیلنده اتحاد سپور قلوبنده

عموم طلومبه‌جیلر یاردیشی

۳۳۸ سنه‌سی استانبول عموم محلات طلومبه‌جیلری بینده برنجیلك مسابقه‌سی ۱٤ تموز جمعه کونی آلتی ثانه ساعت ۲ ده یاریه باشلانه جقدر .

یاریشه اشتراك ایده‌جك صندقلرك قیدمرکزلری استانبولده شهزاده باشنده وزنه‌جیلرده شمس فطوغرافخانه‌سی اتصالنده‌کی قهوه‌خانه‌ده یازید مرکزی «باش رئیس» عزیز افندیه

قاضی کوی مرکزی — قاضی کوینده آلتی پول آغزنده‌ساعتی معشوق افندینك مفازه‌سنده قسطونی سابق طلومبه‌جی یاشیمی آغا پك‌زاده یوروناز آغا بك مراجعت ایده‌رك مقبوض مقابلنده دخولیه ورقه‌لرینی یاریش تاریخندن اوچ کون مقدم حامل پولنری موجوددر .

هلال احمر

خسته یاقیجیلق امتحانه دعوت

هلال‌احمر مرکز عمومیسندن :

هلال‌احمر نامنه اولمه کشاد ایدلش اولان درسلره منتظما دوام ایتش و تعلیقات کورمش اولوبده هرهانکی برسبیدن طولایی شهادتنامه آلامش اولانلرله‌الامتحان اثبات لیاقت ایتمکلری حالده هلال‌احمر خسته باقیجی شهادتنامه‌سی ورلمش و حرب عمومی اثناسنده عسکری و هلال احمر خسته‌خانه‌لرنده آجیلان عملی درسلره دوام وعملی تطبیقات وخدماته بولندقلرینه دائر ویرلیه ایراد ایدلرك وکیلرکنده هلال احمر خسته‌باقیجی شهادتنامه‌سی اصلاسی تحریراتمزده‌کی طالب اولدقلرك نهایت ثموز‌ك بکری بشنجی کونه قدر هلال احمر مرکز عمومیسی تحریرات قلمنه مراجعت ایدرك اسملرینی نیه‌ایتدیرملری اعلان اولنور . امتحان صورت اجراسی وشرائطی بروجه آتیدر :

۱ — امتحانه کیرمیلك ایچون لااقل ۲۰ یاشی اکمال ایتش اولق .

۲ — اقامتکاه وزه‌سیله‌سن مال‌ورقه‌سی ابراز ایتك (خانه جهتی ویا پولیس طرفندن)

۳ — نظری درسلره دوام ایتش اولدیغنه دائر مصدق بر تصدیقنامه ابراز ایتك وهرکز خسته خانه‌لرده مدت ایتش ایسه‌اوراز ردده رونیه کتیرمك وکندی خطه‌دستیله ترجمه‌حال ورقه‌سی تنظیم ایلمك .

۴ — امتحانلر نظری وعمومی اولق‌اوزره اجرا ایدیله‌جکدر . نظری امتحانلر مدرس دوقتور بیم عمر پاشا طرفندن ترتیب وهلال احمر جمعیتی طرفندن طبع ایدلش اولان خسته باقیجیلق کتابندن یاپیله‌جقدر . عملی امتحان‌ده قدوزه خسته‌خانه‌سنده اجرا ایدیله‌جکدر .

۵ — امتحانه مراجعت ایدلرك بدآ خسته باقیجیلق وظائفی ایفاسنه صالح برعارضه‌سی اولمادیغنه دائر رطبیه راپوی کتیرمك ویا قومیسیونجه معاینه ایتمك .

۶ — امتحانه قبول ایدیلنلردن لااقل اوچ سنه مدت احتیاج وقوعنده اجرت معینه ایله هلال احمرجه یاپیلمرلدیغی تقدیرده ایچای خدمتنه حاضر بولنمه‌سته دائر تعهدنامه آلنه‌جقدر .

۷ — وامتحانده شایان قبول اولوبده یالز ایچون ایکنجی امتحان اجرا ایدیله‌جکدر . آرتق هلال احمرجه آجیلاجق درسلره دوام ایتك شرطیله بتکرار مراجعت ایده‌بیله‌جکدر .

کیجیلرك نظر دقتنه

۱ — لیمان داخلنده برچوق کیلرتمادیرلری استعمال ایتمکده اولدقلرندن آتمق مال آتمه ویا بوشالتمه حاضر کیلره‌تماس‌ده ازاله ایدیله‌جك وعکسی تقدیرده کیلر لیمان خارجنده قالاحقلردر .

۲ — دکزه آجیلمه آماده‌بولونمایان یوسفینه لیمان خارجنه‌کی دمیر محله کیده‌جکدر .

۳ — بین‌المتفقین لیمان دوشامی‌تمادیره‌لرنه باغلی اولدقلری حالده یوك آلوب بوشالتمایان کیلرك لیمان خارجنه چیقاری مقتضه امر ویره‌جکلردر . متفقین لیمان دوشامی یوکی کیلرك لیمان داخلنده شمادیره‌لره باغلی قالاملرینی تأمین ایچون ایجاب ایدن تدابیره توسل ایده‌جکلردر .

بین‌المتفقین لیمان ریاستی

اعلان

مأمور آرانیور

شهر امانتدن : شهر امانتجه قطارجیلقده استخدام ایدلك اوزره مأموره لزوم اولدیغندن قطارجیلره آز چوق وقوفی اولانلرك اولمه یولندقلری محلردن آلدقلری شهادتنامه ومحسن حال اوراقی ، متصحباً عرض حال ایله امانته مراجعت ایتلری .

شهر امانتدن : دفاعریق محلله‌سنده کائن ۳ حنیق ۹ جدید املاك و ٤۹۷ خریطه نومرولوعرصه‌یه متصل ۴،۸۰ — ۲،٤۰ متره یولده اولدیغندن بکری سائیه صرایی ساحه‌یی خائز بکری سکز خریطه نومرولو امانت مال عرصه‌سنك بیرمتره صرایی درت یوز غروش بدله طالبی عهده‌سنده اولوب ۱۳ تموز ۳۳۸ تاریخنده احاله قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شرائطی آکلامق اوزره سورمك اوزره درت یوز الی لیرا تأمینات آچه‌سی مستصحباً لوازم مدیریته مراجعتلری .

اودون مناقصه‌سی

شهر امانتدن : تداركی مقتضی اوچ بك یکی میته و کورکی اودونك بهرچکیسی اوچیوز سکسان غروش بدلله طالبی عهده‌سنده اولوب ۱۰ تموز ۳۸ تاریخنده احاله قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شرائطی آکلامق اوزره سورمك اوزره درت یوز الی لیرا تأمینات آچه‌سی مستصحباً لوازم مدیریته مراجعتلری .

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم‌دن معاف

٪ ٦ فائضلی قره‌دی ناسیونال قراله‌ز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی		۵۰۰ فرانق
موقع تداوله اخراج قیمتی		٤۹۸،۵۰ فرانق

صورت اطلا حاملك آرزوسنه کوره بروجه آتی:

۱۹۳۵	تموزنده	۵۰۰	فرانق اولارق
۱۹۳۸	»	۵۰۵	»
۱۹۳۴	»	۵۱۰	»
۱۹۴۰	»	۵۳۰	»

یانق عثمانی شاهانه شمدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیشه‌لرنده بلاأجرت معاملات قیدیه‌یه ابتدار ایتمشدر .

★

۹ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره دمکین عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمعه کونلری قبالی یوك‌جقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده فوغه‌جی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (٦۰۰) آرشون مقدارنده اوجوز برعرصه‌نك نصفی ویاخود بتمومی صاتیلقدر . ترامواى جاده‌سنه یکی فیو استاسیونه بك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرك کون اوکلدن صوکره ایلری مطبعه‌سنده تحسین فاضل بك نام وآدرسنه مراجعت ایتملیدرلر .

ادوار لافونتن ومخدوملری مؤسسه‌سی

تاریخ تأسیسی : ۱۸٤۵

حریق ، بحریه وحیات سیغورطه‌لری ، سفائن آجته‌لکی ، قومیسیونجیلق

انکلیز (رویال) آتوپم حریق سیغورطه قومپانیاسی آجنه‌لری
لوندره (ایل‌ستاد) و (پرنیش دوپیول) آتوپم سیغورطه قومپانیه‌سی آجنه‌لری
قومه‌رسیال اونیون آتوپم سیغورطه قومپانیه‌سی (بحریه شعبه‌سی) آجنه‌لری
(پرنیش) و (دوران) بحریه آتوپم سیغورطه قومپانیاسی آجنه‌لری
(سی) دکر آتوپم سیغورطه شرکتی آجنه‌لری

و

آمستردام سیغورطه جیلری
تورین سیغورطه جیلری
جنوه سیغورطه جیلری
قومپانه‌لرینك خسارات بحریه قومیسرلکی

آدرس : الاچیان خان ـ نومرو : ۱ استانبول

تلفون — حریق سیغورطه شعبه‌سی ۱۷٤۸ استانبول
بحریه وعمومی سیغورطه شعبه‌سی ٤۸۰ استانبول

دوقتور : اطرلی احمد بکری
معاینه
سرپنجه‌لری
قاچی قاچی

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کاری واك اعلاسیدر .

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته‌خانه جاده‌سی ـ ولورا خان اوچنجی قات دائره مخصوصه

زوره سلیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت طباقلی اینجه یاقالی تماشه ـ فیناتلر هر بوده دها اقوندر ـ محترم مشتریلرده بسهولت مخصوصه اولمق اوزره درت تقسیطه معامله ـ حاضر واصمار البسه .

درمول توالت صویی

یوزده‌کی چیقاری وسویلیجه‌لری ازاله‌ایدر . بودره وقولونیا استعمالندن وارسته قیلار . باشلیجه نحافیه معازه‌لرله اجزاخانه‌لردن آرایکز . پچه‌قیوسنده مکتوبان اجزاخانه‌سنده تشهیر اولنمکده‌در . دیوسی مسعدت خانده ۱۱ ـ ۱۲ نومروزده‌در . تلفون : استانبول ـ ۷۸۷

اوجوز عرصه

قدقایده منلاپارسه ٤۵۰ آرشون مقدارنده کاملا یی حائز برعرصه صاتیلقدر . طالبلرك اداره خانه‌مزده « ج » آدرسنه مراجعتلری .

مدیر مسئول : جواد کاتکین

یقیق کوکلر

یکی شرق‌لك خرقه‌سی ۱۳

قره‌سی خانم حمیرا

بهجتك کوزلرنده برکون سعادت پارلیتیلری کوردم؟ کولومسیه‌رك دقت ایدرکن، قورقاز چوجوق، درحال قلب‌مدن کچیرلری اکلادی؟ ویکا ، یاکان آتشلرندن بعضاً قیوبلجیلر اوچان متبسم کوزلریله باقارق :

— مسعودم بلند؟.. دیدی ؛ هم چوق مسعودم .. آکلادمکه نیلوفرله آرتق آکلاشملر .. بوچوجوقلرك متقابل ، صادق عشقلری اوبله‌خوشمه کیدیورکه.. انشالله یقین‌ده برزمانلر بنم تخیل ایتدیکم قدار مسعود اولاجقلر ..

۲۹ تموز

آیلی کون .. چوق خسته‌یم . آقشام اوه کلوبده حیاتمده تك وشفیق حامیمکدرم اولان سوکیلی دادیجغمك بندن أبداً ایرلدیغی خبر آلدیغم زمانلرینم اوبوشدی.. بوتون دامارلرمك صیزلادیغنی ، یاندیغنی حس ایتدم . زاواللی دادیمی صباحلین پك ایی یاقشدم . حتی ، صوك بحرانلرمدن برازقورتولدیغمی کوردیکی ، بیلدیکی ایچون اختیاریورکی سوینج دویغولرینی ایله‌دولغوندی بیله ..

ناکهانی وفاتنه سبب بولامیوردم؛ درحال دوقتور کتیرتدم :

— سکته !...

دیدی ، لالمك اوغلی سلمان زده‌ایدی وتفصیلات ویریوردی :

— شایسته کلوبده‌خبر ویرنجه دلی کبی قوشدم کوچوك یك ، بلکه اختیارلقدن یرقالق کلشدرده شایسته اکلامامشدی . دیبوردم؛ فقط زاوالی قالقه‌یی سجاده‌سنك اوزرنده ، آرتق الهنه قووشمش بولدم. سوکرا سزی بکلدم. بردنبره خبرکوندرودیه ایتکزك باشنده‌سزی راحتسز ایتمك ایستمه‌مشدم ؛ ذاتاً وقتده کیچ اولدیغی ایچون تاصل اولسه یراز صوکرا کلهجککزی بیلیوردم ..

کوچوك شایسته چیرپنارق آغلایوردی . کوینك صیجاق قوجاغندن آیریلان اوزوالی آناپاورونه اجیدم. دادیم اونك ایچوندهمشفق والده ایدی، شیمدی هرایکیسنده اوکسوز قلمشدق ..

نماز قیلارکن ، سجاده‌سنك اوزرنده ثولیورن کوزل قلبلی دادیمه غبطه‌ایدییورم؟ اوجداً مسعوددی . دنیادن انسانلردن ، الملردن واضطرابلردن قورتولمش ایدی .. حالبوکه بن، درین وایدی بریارا دها آلان بیتیق کوکلمه ، بن نه یاپه‌جقدم ؟ . آرتق بنی ، شفقتله تسکین ایتمکه چالیشاجق ، راحتسی دوشونمرك کونلرینی، کیجه‌لرینی کیره‌جك کیمسه یوقدی‌که ..

دادیمك ، حالا سجاده‌سنك اوزرنده یاتان مبارك نعشنه باقلاشدم؛ الارینی اوپدم، آغلادم ..

کوکلمه جانلانان باشقه براجی و اردی.. بن ، بابام کی سودیکم مبارك لالامی غیب ایتدیکم کوندهبویله‌جه برجسده یاقلاشمش وکوز یاشلرمله اونك الارینی یوزینی ایصلاتمشدم .

کوکلم اویله یاتیوردی‌که .. بمله برابر بولونمق ایچون عائله‌سندن آیری یاشامنه تحمل ایدن مجبتلی برلالادن صوکرا بنه‌بنم ایچون حیاتنك بوتون سکون وسعادتی فدا ایدن شفقتلی برداداى غیب ایدییوردم واونلردن باشقه‌ده کیمسم یوقدی . آرتق بن ایشته بالکز قالشدم بوبالکزلغم بلکه‌ده أبدی اولاجقدی ؟.

دادیمی ، قولارمك آراسنه آلارق یتاغنه نقل ایتدم . آرالق کوز قاپاغلرینك آلتندن اویله ثابت وألملی بر باقیشله بنی سوزییوردی‌که ..

روحم قورقونج رکدرله تزه‌دی. اونك صوك خدمتلرینك اعتنا ایله یاپیلماسی ایچون سلمانه تعلیمات ویردم. کوکلم، حیاتنده راحت براقادیغم بو اختیار قادینك استراحت روحی ایچون چالیشمغی بروظیفه‌صاییوردی. بهجته‌ده تلفراف ویردم . شیمدی اودامده بالکزم . آشاغیده یاتان اومبارك نعشك خیالی کوزمك اوکنده .. شایسته‌نك قورقونج چیقلقلری قولافارمی طیرمالیور.. بن‌ده بر چوچوق کبی آغلایوردم . دها دون یاتمده مشفق اللریله صاچلریمی ، آلنمی اوقشایان ملك دادیجغمك بوکون حیاتمده دولماز بروشلق براقدیغی چکیلوب کیدیورمسی قلبمی ازییور ، توپارییور ، قاناتیور .. هم اوقادار شدتله‌که کوکسمده آغریلر حس ایدییورم..

کوکلده اوزاق برخاطره‌نك الملری‌ده وار.. اوزاق ، اوزاق اوقادار اوزاق ، اوقادار بولوط آلتندن برخیال کوریورم‌که اوزون قومرال صاچلی کوزل بر قادین کنیش بر قاریولاده یاتیور .. الی بنم صاچلرمده .. بنده غالبا اونك یاتمده‌کی بر قولتوغك ایچنه اوطورمشم، حیرتلی باقیشلرله آکلامادن هپ کندی کندیمه صوریيورم :

— فیاحتده یاتمادم آما! . آتنم بکا نیه داریلدی عجبا؟ قارشیمزه آلتی یاشلرنده مشاطحلریله برچوق خانملر چیقیور . بر دانمسی بنی کوستریور اوریلری باقیورلر.. صانکه «بسنك کوزلری یاشلی .. فیصیلدا. شیورلر.. وینه بردانمسی غالبا برآز حیزلیجه دیيورکه ؟

— زاواللی یاورو! . دها پك کوچوك بن بوندنده برشی آکلامیورم. لالام بنه الیمدن چکیور دها اوزاقلره کدیورز . . . . . بواسی خاطرلرله کوکلم اویله یاتیورکه .

— آ... دادیجغم !. دیيورم ؛ سن بکا محروم بولندیغم اوزاواللی آتنه‌جکمی هیچ آرامه‌مشدك .. ایشته بنم اوکسوزلکم اصل شیمدی باشلادی ..

هیچ کورمدیکم بابامك ، خیالنه بیله یاپامجی‌م .

بی بویله ابدیاً بالکز قالمغه محکوم ایدن قدره لعنت ایدییورم. قولاقلرمده اوغولیان وار!. بونلری شایسته‌نك کیلمه‌ین قرمالرینه یاپیشور .. (مابعدی وار)

يوغوسلاويا حكومتي

ماكدونيادەكي چتەلرله پك زياده مشغول

ماكدونيا نەدمنيلەدر؟ بلغارلرينك يازديغنه بالهجق اولور ايسه صوك كونلرده ماكدونيادە چتەلر پك زياده فعاليت ابراز ايلكەدرلر .

۲۹ حزيرانده اوستروجه جوارنده سابق قضا قائمقامي غولوبووجك قريەسنى ايله ايكي كوبلي وبر ژاندارمه قتل ايدلش وقائمقامك قريبي آغير صورتده مجروح اولمشدر .

بو جنايتي ايقاع ايدن چته افرادينى تعقيب ايتمك اوزره ژاندارمه مفرزەسي اعزام اولمشدر .

۱۹ حزيرانده ، غورنوپاسجه قريەسنه چته لرينك كچديكي اسكوب مأمورين ملكيەسنه سرخطه اخبار ايدلمي اوزرينه متصرف معاونى ايله مقدار كافي ژاندارمه وپوليس افرادى محل مذكوره شتاب ايتمشلر ايسەده اخبار اولنان چته لر تصادف ايدەمامشلردر .

اسكوپدن « وچەنو » غزتەسنه كوندريلن مكتوبده ماكدونيا اعتاشاتندن بحث ايدلديكي صرەده دينيلبورك :

اسكوپده فونراس عقد ايدن مأمورين ملكيه مملكت مسئول اولان مرضك ـ كوتولكك ـ چارەء تداويسي بولەجق وضعيتده دكلدر . آنلر بونون كوتولكك مسبي اولان حكومت ايله مناسبتده بولنيورلر . اشبو كوتولك ، طرز ادارەنك نتيجەسيدر . رادىقالرايله دموقراتلر مملكتي ادارە ايتدكلري مدتجه ماكدونيا حضور واستراحت كورمەجكدر .

« اوتجورو » نامندەكي خروات غزتەسي دەديورك :

اسكوپدن آلنان معلوماته نظراً شهرمذكوردە اعدام ايدلك محكوم اولان بولغار چتەلرى حقندەكي اعدام قرارلرى اجرا اولمديغى تقديردە انتظام اولق اوزره بولغار قوميتەسيلرى برچوق كيسەلرى اتلاف ايدەجكلرمش .

بلغار پارلمنتو محافظه كار باشلامه دموقراتلر بينندە ماكدونيادەكي چتەجي حركاتى حقندەيالكز تدابير سياسيه يه توسل ايدلديكي وبتون يوغوسلاويا حدودى جوارنده ادارهء عرفيه اعلان اولنمجي صويلشكده ايمش .

« وزمه » غزتەسي دەچتەجي حركاتى مناسبتيله شووجهله بيان مطالعه ايدييور : ماكدونيادە آسايشى تأمين ايلك خصوصدە خارجدن هيچ بركيسەنك معاونتى طلب وقبول ايتمەمەلرى ـ ماكدونيالرك آسايشى ايستەيكز اصوله مراجعت ايدرك تأمين اتمليدر . زيرا كوردىكز تقديرده ژاندارمەدن ماعدا عسكردە استعمال ايلەبيليرز .

قاضي كوي موده دكز حاملري

مملكتمزده هر خصوصدە غريبەلر اكسيك دكلدر . كون بكدكجه بونلرك عددلرى آرتمقدەدر . هركون قارشمزدن متعدد شكايت مكتوبلرى آليورز . فقط بونلرك هپسى بردن درجه امكان يوق . ازجمله ومكتوبلردن بردانەسنك مودەده قاضيلره تخصيص ايدلش اولان دكز حاملرينك اوكنده دوريالقادارلرينك ستدالقره پنەلرك پكيد دسي باغلرينك ازهر جهت مناسبتسزلكي ذكر ايدلمكدەدر . بوايس مديريموميسي اسعد بكك بوخصوصدە اهميله نظر دقتي جلب ايدەرز .

اوراده واروده :

معهود نمايش حقنده

كبتربند كبرلرده راهاجوده ـ آدانده كبرلرده قاچاقلر ! ـ اركلي كونلي مؤتمر ترنجياني محافظه كيلرينك انتومتي اعدام ايتمشدر

اقدام

معهود چاي ضيافتي داثر يازمش اولديغم ورقەدن رفسنك نشري بوزلدن (پيام صباح) نك فيا بر تجاوزينه معروض قالديغندن دولايي عرض اعتذار ايدرم . عرض ايدەم عيناً درج ايدلش اولەيدىدە سعيد متلايه داثر فقرەنك مضمون متفكانەسي تماميله توضيح ايتمەيدى پيام صباح كروهنك بر تحريەسزلكنه البته امكان قالمازدى .

معهود چاي ضيافتي مرتبلرنده براز اذعان اولسەيدى ترتيب ايتدكلرى مسخرەلغك اطرافنده فضله كورولتى ياپمقدن چكنمزلردى . الك خفيف تحيرلەساعت كارلغلرينك تماميله اورتەيه چيقماسنه وسيله وبرمزلردى .

سايمان لطيف بك افندينك دون تشهير ايتديكي كي كوپلوزەساي مخالفت نامه داماديمانك شركتنه ترتيب اولونان بوضيافتەمدعولرك اكثريتسي كيجه يارسي كوندوزلرى وەقصدى [داهادوغروسي ماهيتي آرتق هركس طرفندن آكلاشيلان ـ ؤ قصدى] تماميله مكوث براقمق تذكرەسله جلب ايدلمشلردر . بودام اعدامله دوشنلرك رفسي ايرتسي گون پروتستو ايتديلر . رفسي دە دعوتە اجابت دكل جواب وبرمكسيله تنزل ايتەمشلر . حتى داهاسي واز : سايمان شفيق پاشا سرفله كيدوب دە نيه اوغرادينى آكلايجه درحال صاووشمش وبوحادثه سؤ قصد مرتبلرى آزمسنده خيلى تلاش و پاطيردىي موجب اولمشدر !

(پيام صباح) نك نشر ايتديكي مدعونين لسته سي اساساً پك ياوادى . اونلرك دە رفسي بوسيله پروتستو ايتدكدن وياخود قاچدقدن صوكره آزەيه مەقالير ؟

عائله حاقت استاديه جرأت ايدن بويادكارلرك ذرە قادار عقلري اولسەيدى مخالفت دنيلن معشوش زمرەنك افلاس قطعيتى اعلان ايدن بواجتماعدن هيچ بحث ايتمزلردى .

مرض محال اولارق براز انصافلري وارسه كويا مثولى ائتلاف وحريتى احيا مقصديله ترتيب اولنان بوكولونج تماينك ، اشتراك ايدنلر دكل اشتراك ايتمەلرى اعتباريله نظر دقتى جالب اولديغى اعتراف ايتمەيدرلر .

داماد فريدپاشانك برمتاد بورندن ايلريسى كورەمەيكنك بكى دليلى دە اسكى پارلامنتو اك مهملرينك غائب بولوندىغى برصغره پاشمدەاركان محافلي برآرەيه بوله متحد ومتفاد كوردىكندن ! » دم ووررماسيدر .

مايدى اطرافدەكي اكسيكلرى كورمەدى . بوتون اجتماع اثناسنده حاضرلرك آزمسنده جريان ايدن وتماد ومودتدن بوسبوتون باشقه حسياته ترجمان اولان مثافت لرى دەمى ايشتمدى ؟

س . ەـ . س

قادينلر صلح وحريت جمعيتي

فلورانسه ، ۷ (پرس آسوسيه) — قادينلر صلح وحريت جمعيتي بوسنەكي قونفرەنسي فلورانسەده ۱۸ آغستوسدن ۸ ايلوله قدر عقد ايدەجكدر . انكلتره ، آلمانيا ، آمريقا وفرانسه مذكور قونفرەده تمثيل ايدەجكلردر .

قيز قاچيرمش

آيسوپه دەنيو آغاسي محله سنده ساكنه عارفه خانمك ١٤ ياشنده كي كريمەسي افاقت ، والدەسنك بولونمادىغى برصرەده مطلعءعامره ماكنيستلرندن احسان طرفندن بالاغفال قاچيرلديغندن حقنده تحقيقاته دوام ايدلمكدەدر .

آغوبله پترو آرەسنده

لالەده طلومبه مبدانده اوزون آغوبله دملى پترو آرەسنده منازعه ظهور ايتمش پترو آغوبك يناغندن ايصيرمش آغوب پتروبى روومەلور ايله شناغندن يارالابەرق فرار ايتمشدر .

فعل شنيع

اسكدارده متقاعدينندن محمد ثروت افندى قازانجي محمد افندينك تطليق ابتديكي قادينلرايله آلديغندن مغبر اولان محمد ، ثروت افندىيى يارالادىغندن دردست ايدەبلدرك مركز كوندرلمش و سرقوم اورادەده مظنونلردن بوشناق آدمه فعل شنيع تشبثنده بولونمشدر .

آلديغمز ورقەدر :

يونان پوسته لرى

يونان پوسته لرينه هيچ ديەجك يوق . مكتوبلر يونانستانك اك ياقين بريرندن بيله بك كچ كلمكده وحتى بعضاً تعهدلى مكتوبلرده كيم بيلير هانكى بولغرده غائب اولمقدەدر . بويوزدن يونانستانله مخابرەده بولونمق امكانسز برساحەيه داخل اولمشدر . بوردان ايدن مكتوبلر دنى عبى عافيته اوغرامقدەدر . عالمەدرسى انتظام ومدنيت وبرمك ايسته ين يونانليلرهيچ اولمازسه بويوسته ايشلرينى حال انتظامه صوقمالر اولمازى ؟ مكتوبلر بوردان آمريقايه چوق دفعه اون بش كونده كيتدكلرى حالده آمريقايه نسبتاً عادتا بر آدىم اولان يونانستان شهرلرينه مكتوبلر بعضاً كوچ بلا ايله آنجق يكرمى كونده كيدەبيلور ؟

يونان پوسته لرينك بو مكملينه ديەجك يوق دكلى ؟

س . م

ازالهء بكر

ضفي برمحاكمه نك تحريري ـ ازالهء بكر فاعلي اوچ سنه حبس و (۱۰۰) ليرا ضمانه بكره محكوم اولدى

دون جنايت محكمەسي حلياً رؤيت اولنان بر دعوانك تحقيقاتي اكمال ايله صوك حكمني ويرمشدر .

بوحكمه نظراً حكمت بك اسمنده كنج برآدم (مائده) نامنده زوالي برقيزك بالاغفال بكرينى ازاله ايلديكي ايچون محكمەجه اوچ سنه حبسه وضمان بكر اولارق بچاره قيزه (۱۰۰) ليرا تأديەسنه محكوم ايدلمشدر .

دراخي يه تنزله باشلادى

ايسونيا يعني ازمير وملحقاتنده محتاريت اداره تأسس ايدەجكي حقيدەكي شايعات وازميرماغەلرى تردنەسكي مودوعاتك دراخي يه قلي قورتوسي اوزرينه ازمير پياسەسندن شهريز پياسەسنه برخيلي اكليز فاميوسي سيارشاتي واقع اولمشدر . بوندن دولايي ازميرده وبوراده دراخي تنزله باشلامش وبكرى دراخي بتمش آلتي غروشه قدر ايتمشدر . (ثولوغوس)

ريو دوژانەروده برتوقيف

روما ، ۹ (ت . ستاميا) — (ريو دو ژانەرو)دن اشعار ايديلديكنه كوره (فابيانلاتو) قتلەسنده وقوعبولان قيامك باشنده بولنان مارشال دو (دوفونسەقا) توقيف ايديلەرك (فلوريانا) قراووزورينه سوق اولنمشدر .

مطبوعات قونفرەسي

مطبوعات جمعيتندن :

شهرحالك اون بدنجي يازاراپرتسي كونى ساعت برده ۳۳۸ سنەسي قونفرەسنك صوك اجتماعى عقد ايديلەرك تعديلى اجرا ايديلن نظامنامەنك مذاكرەسي وبكي اداره هيأتي انتخاباتي اجرا ايديلەجكندن جمعيته منسوب بالعموم اعضاى اصليەنك تشريفلرى اهميتله رجا اولنور .

بورسه

۱۱ تموز ۳۳۸ [۱]

اسهم وتحويلات پياسەسي

استفراس داخلي	۱۸,۵۰	ترامواى	۴,۶۵
دون مرحده	۱۹۸	ادارهء العصاريه	۳۶,۰۰
دوم ايلي تمبوريەلرى	۰۰۰	باقي عثماني	۰۰,۰۰
آناطولي ۰ آ ، ب	۱۱,۵۰	اعتبار ملي	۰۰
« « ت	۱۱,۷۵	آناطولي تمبوريەلرى	۱۶,۴۰
اژنل	۴,۹۵	بايه قره آغاج	۰۰,۰۰

نقد پياسەسي

بوكون بورسه خارجندەكي فيئانس

آلتون	۷۴۰,۰۰	مارق (۲۰) عددى	۶,۶۷		
برات ، بشلك بالغطو	۰۰,۰۰	فورون (۲۰ عددى)	۱۰,۴۰		
مجيديه	۰,۰۰	ليرا (۲۰ عددى)	۲۰,۵۰		
الكليز	۷۵۰,۰۰	ليرا (۲۰ عددى)	۲۳,۳۸		
دولار	۱۶۷,۰۰	فرانق (۲۰ عددى)	۲۸۸,۰۰		
ايتاليان (۲۰ عددى)	۱۵۹,۰۰	دراخمي (۲۰ عددى)	۸۰,۵۰		

چك فيئانسي

لوندره اوزرينه	۱	الكليز ليراسي چك	۷۵۳,۰۰	عروش	
فرانسه	«	۱ عمالق	«	۷,۱۰	فرانق
اسويچره	«	۱ «	«	۳,۴۰	«
يونانستان	«	۱ «	«	۰۰,۰۰	دراخمي
هولاندا	«	۱ «	«	۱,۶۸	فلورين
آمريقا	«	۱ «	«	۰,۶۳	دولار
اسپانيا	«	۱ «	«	۰,۰۰	پەسەتا
ايتاليا	«	۱ «	«	۱۲,۶۰	ليره
رومانيا	«	۱ «	«	۲۱,۰۰	ليرا
آلمانيا	«	۱ «	«	۱۹۶,۰۰	مارق
اوسترويا	«	۱ «	«	۶۰۰,۰۰	فورون
بلجيقا	«	۱ «	«	۰۰,۰۰	فرانق
بلغارستان	«	۱ «	«	۹۱,۰۰	ليرا

[۱] اوكونه قدرك تحولاته كوره [illegible]



قورد آغزنده

ـ فرانسزجەدن ـ

— دمينه بري ، لوزارم ساعتده ، تك باشنه اولوردىم شوماەنك باشنه ، پراشەدن اول ، سوزلركزى ديكلەيه جكم ، سوكيلى مادام ! . خيركز اولسون ، كچ قالديكز .. بنى بكلەتديكز ! خايير .. خايير .. رجا ايدرم ، مطدرت بيان ايتمك حاجت يوق .. انتظارمك مكافاتى بول بول آلدم .. ايشته لوزال ، پارلاق وسوسلى اولەرق قارشيسنده سكز .. نه آرزو ايدييورسكز ؟ .. بر دوندورما دكلى ؟ .. فرانك اوزوميله واپيلياق ؟ .. تخمين ايتمشم ... فارصول ! .. بورايه ...

نه او ؟ .. بك منهج كوريليورسكز . الركز تتره يور .. سزى تورقوناق يمى يم ؟ .. برطوزاغه طوتلمدنمى چكيليورسكز ؟

اكر فنا برفكرم اولسەايدى ، هيچ سزه بويله بتون پارس خلقنك ايچنده دولاشديغى برردە ، راندەوو ويرىرى ايدم ؟

مكرمده ... بنى نەزماندر طاتيورسكز ... هيچ اولزسه بكا برپارچه امنيتكز اولەلى ايدى .. بوندن اون سنه اول اوبنكزك « پرونوا » دەكي مالكانەسنده پايدمز تەنيس پارتيلرينى تحطير ايدييورديكز ... بن اوزمانلر بويله قوجەمان قارنلى ، كولونج برآدم دكلدم . فقط ، سز بنه بويله ، يشيل مشملەلرله پارديلايان بر چفت كوزل كوزلره مالكديكز .. داثما بياض ايسەلر كيەرديكز ... آلتون رنكنەدەكي صاچلريكز بر اوركو حالنده ، ترمين واطيف اكسه كزدن آشاغي دوشردى ...

سزى اوزمان ، كوچوك اسكزله ، سادەجه مادلن ، ديەجاغيريردم .. دوندورمەكز آريسور . بچون پيسورسكز .

شيمدى يارورە ، بتون دنتله سزى ديكيورم . ظن ايدييورمكه ، بنله بويله كوريشمك ايسته مكز بويوك سيلره مستندر .

زوجكزى ؟ .. هاها اوت ... شيمدى سز ، مادام مارسەل هامونسكز .. بكا مادام « زمغوشه » نك اونده تقديم ايتديككز شو كوچوك ... صقالى ذاتله ازدواج ايتديكز .. « مونتاناەنك نزدنده .. اسپانياياقەسنده چاليشيور دكلى ؟

— اكر اى آكلادمه ، مسئله شوندن عبارت ... مساعده ايدىكزده ، سزه رايش آدمى كي ، دوغرى وراز فاجه تلخيص ايدەيم .. زوجكز ورمه طوتلش .. ودوقتور دوران ، تداويەفورتيله جنى يلديريور .. بالكز خسته نك « آرقاشون » ده پرساتاتورومه كوتورلسى لازم .. اورادە اون آى ، برسنه ، بلكەده دها فضله برمدت تداويدنصكره ، محقق فورتيله جق ...

— بونلرهپسى اى .. بالكز ، بوبودجه . كزه آيده بيك فرانقلق فضله برمصرف . بن « مونتانا » يى پك اى طانيرم .. قابل دكل ، زوجكزه معاونت ايچون ، هيچ بر آواس پاچەبندنى ماعدا ، خسته رمأمور اونك ايچون ايشه يارامايان برمخلوق اولمينەدن ، برقاچ آى صكره بسبتون ياشەدن آتەجقدر .

كندى تفكرى هرشيدن محروم ايدرك ، وشيمدىيه قدر پايدمكز تصرف فدا ايدرك ، آنجق درت بش آى خسته كزى تداوى ايده بيله جكسكز .

— شيمدى ، بندن ايستديكنز معاونت ، خسته كزى اوج ، درت آى « آرقاشون » ده تداوى ايتديرمەيله حك وسزى اومدت طرتمده شوبله بويله اداره ايده جك برمقدار دكلى ؟

— ديكر طرفدنده زوجكز ايى اولور ، اولازه ، البته ده برقاچ كون ايچنده اسكى حالى بولامەجغنى ده دوشونمك انجباب ايدر .... دينك ، شيمدى بندن ، يكرى يدنط استغراض ايتمك ايستيورسكز ، كه هيچ شهسز بوتون كرى آلمق نجه قابل اولەجقدر .

— رجا ايدرم ، سوكيلى مادلن ... سزك حيثيتكزدن ، نامكزدن شبه ايتدكمى طن ايتمەيكز ... دينك ايستديكم .. بويله مهيب بر مبلغى اماده ايتمك ، سزجه ممكن الامكان اوله جقدر ... بويازه مقابلنده ، بكادمن برتنى برافه يله حكميسكز ؟...

ايرادىكز وارى ؟ ... ياخود قيمتدار مجوهرات فلان ....

اوخ ! رجا ايدرم ، آغلامه يكز ... بم بر آز فنا اولدن سوزلرم ايچون ، كوچنه يكز ... سزده بيلرسكزكه ، فورو وعدەلر ، بيهوده سوزلرله بويله مهم مسئله لرحل اولونەمز ... خلاصه ، كوستەجكمز تأمينات ، بيوك كوز ـ اركزك متمم ماليشلرندن ، صاچلركزك آلتون پارلتيلرندن ، پالتو كي فرمنى دودافلركزدن عبارت .. اكر بوتأمينات اله ، ممنون اولەجغنى سويلرسم ، نه ديەجكسكز ...

— هيچ تشكر ايتمەيكز ! بن اى بر آدم دكل ... بم ايچون بوزمده ؟ « ويرانه » بك مرحمتلر بر آدمدر منفعتى اولەدن هيچ بر آيلك ايتمز ديرلر .

مادلن ، بن ديكيەيكز ! ... بن سزى ، اومت سزى ، سويبورم ! ... وبو ، بوكونكى حسم دكلدر . پولاشدن مكره ، بويله بر اغراضه بولونەمك ، قدر كولونج اولدينى بيليورم .

ـ مابعدى دردنجى صحيفەدە ـ

ترزى زاده
عثمان ذكى وكريەلرى
قادين داركك نزديكده مزارده
پارسه چالشمقدەدر .
ترزپلكدن بى خبر شارلاتان مقداري
چوقدر . دقت ! ايدلديكي تقديرده
صنعت مؤاخذه ايدلماليدر .
مركزى : پك اوغلى : جادەء كبير

يكي شرق (يكي تركي) كتبخانەسي ١٤
يقيق كوكلر

محررەسي خانم حميرا

آشاغيده قاچ هيچ دورمادن چالينوب ، آچيليور ؟ غالبا ، امام ويكچي دادىجغمك صوك خدمتلرينى كوزمك اچون كچدوب كلمشلر ..

كوكلم يانيور ، يانيور .....

۳۰ تموز

كيجه غالباً سلمان عمجەمه خبر كوندرمش ؟ ايركنجه اوتركدىلر ، بنكەمده آغلايوردى ؟ ارامزده اختيارلايان بوزاواللى قادينه قارشى هركسك درين برمحبتى وار ..

پاشا پك چوق عسكر كوندرمشدى . آرقداشلرندە قسم اعظمى كادىلر ، بنده تكەدن درويشارى كتيرتدم . دادىمك ، كيمسەسز جياتمده نەمهم برموقعى اولديغنى بيلن بهجت ، فضله تأثر كوسترييوردى ؛ پك چوقده پورولدى . فوزى وحتى ، علوبده كشلردى . بن ، عود آغابى ، قوقوسيله بدولان اوده قرارسز وچلغين كزيديورلردم .. قولاقلرمده يه اوسلر واردى : شايسته بك آغلايان باغبان سزى .. اونلر بنى ايكنەليور ، اولديريور ، ازبيور . لردى .. لالامك حرمى عاصمه ، دادىمك صوك ايشلريله مشغولدى .

دادىجغمك تابوتى توكندە دعا ايدن خواجه :

— اى جماعت !.. مرحومەيى ناصل بيليرسكز ؟..

دينه باغبردينى زمان بن آرتق چلغين قريادلرى ضبط ايدەمدم ؟ بهجت ايله سلمان قوللرمه كيرمشلردى . حركت ايدەجكمز زمان پاشانك اوطوموبيل كورولدى . اوده جنازەيه كليوردى ؟ عمجەم استقباله قوشدى . صوكرا بوله دوزلدك .. توكده بر حافظلك يوكسك ، دالغەلى سسى ايله اوقودينى قصيده واونك كوكلى طيرمالايان پريتى !

دل ناشادك طوتوشون پاعمدسن پنيش !.

بنم اوغولدايور .. قولاقلرمده هپ بوسس .. چلدپريورم صوكرا ، دروپشلرك اك درين فريادلرى كي كوكلدن چكدكلرى :

هو !.. لر

داها صوكرا ، دادىمك كنيش وبوبوك تابوتى .. كندەمه ملك وكلم باغيريورم . بهجت قولى صيقيور ، آغلايور ، پالوايبيور ..

حافظلر اوقويورلر ، دعا ايديورلر ، شايسته آغلايور بنكم بيله دردلى ؟ . بالكز بن هيچ برشى ياپمقه مقتدر دكلم . باشمده اويله آغيرلق وارکه .. كوكلم حالا ، اوپانيق حافظ سسنك ايصلغنى ايله دولى .. دادىمك تابوتى توكنده اوقويان ، آغلايان ، باغبران اوسس .. اوپانيق حافظ سسى .. كوكلده ، قولاقلرمده پالكز اوسس ، اوپانيق سس ..

٥ آغستوس

پاشا بكا برآى ايچون مأذونيت وردى ، بوتون كونلرمى دادىمك خاطرەلريله دولى اولان بوأوده كچيرييورم . عاصمه وسلمان بى پالكز براقايورلر . شايسته خسته .. بو زاواللى كوچوك قيزه نەقدر آچيورم .

بهجت همان هركون كليور . فوزىده برقاچ كره كادى . نيلوفرله مطهردن برر تعزيەنامه آلدم . فروزانده اولكى آقشام كادى وبر چايرك قادار اوطوردى . بو چوچوق روحلى قيزك قلبنده مكر كدرلى دويغولرده بر طوفانيلرمش .. دادىمايچون نەقدر آغلايور ؟

— سكا چوق آچيورم بلند آغايك ؛ بوتون بوتون پالكز قالدك ..

دييوردى ؟ حيرتله يوزينه باقدم .

صوك كونلرده ، آرتق نصيحتلرينه دوام ايدەمەيجك قدر بكا داريلان عمجەمده بوتون قباحتلرى عفو ايتش كورونيور ..

پرانى هيچ كورمەدم . اوكونلرى بكلار برسلام بيله كوندرمدى . كوكلده كدرلر پك يرلى .. آرتق اولكى قدر خسته ايدرلە اولسون اويلانەميجغنى آچى آچى حس ايدييورم .

٦ آغستوس

فوزى كادى . كوزلرنده برتردد كولكەسى واردى . برآز صوكرا چكينەرك سويلدى :

— پارين نكاح وار ! . دبدى . بلند ، سن كلەبيله جكمسك ؟

بوغريب دعوت بنى بردن حدتلندىرمشدى اونلر بنم كدرلرمه اكلنيورلر صانديم وقطى برسسله همان جواب وردم :

— خير فوزى ، كلەميه جكم . هم سن تقدير ايتمل دكلى ايدلكه ..

سويلديكنه پشيمان اولش كي ايدى . بكا هيچ جواب ويرمدى . برآز صوكرا بكاويله كليوركه بوچوچوغك حس ايتديكي برشيلر وار ! . صوك كونلرده صميميتى غائب ايدن

١٢ آغستوس

فوزى كادى . كوزلرنده برتردد كولكەسى واردى . برآز صوكرا چكينەرك سويلدى :

— پارين نكاح وار ! . دبدى . بلند ، سن كلەبيله جكمسك ؟

بوغريب دعوت بنى بردن حدتلندىرمشدى اونلر بنم كدرلرمه اكلنيورلر صانديم وقطى برسسله همان جواب وردم :

— خير فوزى ، كلەميه جكم . هم سن تقدير ايتمل دكلى ايدلكه ..

سويلديكنه پشيمان اولش كي ايدى . بكا هيچ جواب ويرمدى . برآز صوكرا بكاويله كليوركه بوچوچوغك حس ايتديكي برشيلر وار ! . صوك كونلرده صميميتى غائب ايدن

آرقداشلرمزك اسكي آيلاردن بحث ايتمك بيله ايستميور .

١ ايلول

بوكون آرتق ايشه باشلامه ، بر آيدر اوده دردلى باشمله بالكز باشامقدن اوقدر اوصانمشدمكه يوكا ذوق وبردى .

آرقداشلرم ، صوك برآى ظرفنده فضله ضميفلامش اولديغمى سويلديلر . بن بوتون اوقادار طليى كوريبوردمكه حيرت بيله اتمەدم . آقشام چينارلرى بر آز طشلى كورەبيلدم . او ، بكا ناصل اولديغمى صوردى ؟

— ايسترسەك برقاچ كون داها كەبلند ؛ استراحت ايت ..

دييوردى . بانى بوش كزمكدن داها صيقيلديغمى آكلاتدم . اوه كليرلى روحم يه ، اويله درين برهواى الهصار صيلدى كه ، بن بويله ناصل ياشايەجغم بيلمم ؟ .

٢٠ ايلول

ايركندن كلن بهجتله فوزى بنى زورله بشكطاشه كوتوردىلر . بوكون بهرەنك دوكوني واردى .

اکر قدر ، سزی الرمك ایچنه آتمه‌ایدی، یه بوله بر سوز سویله‌یه‌مکدم .

جمه کون ، طهران سوقاغنده‌کی اومدهم. ژاپون وفیل دیشی‌لولکسبونی کورمك ایچون کیتکز ... ایسته‌یکمکز پاره‌یی‌ده ، او کون ویرهم.

— نه دیدیکز ؟.. آیلقمی ؟.. امین اولکزکه ، « مادلن هانمون »دن بشقه هیچ بر کیسه ، جزاسی چکه‌دن بوکلهیی آغزینه آلامازدی.... بك تجربه‌سز وطالعسز اولدیکمکز ایچون سزه کوجنیوردم ...

کوچك قز ، بکا عودت ایده‌جکسکز ... سوزلری اوتوته‌یکز ؟...

★

— مادلن ! نهایت سن ، ها !... بش آیدر سانا تورمدهم ، ایکی دقه اولدرقه‌یی کوزمه کیبورسك ؟...

— .....

— اوح! پارسه‌ده زمانك ، سل یکدیکی بیلیز دکل ! تیاترو ، سینه‌مالر ، معارضلری دولاشمق .... هایدی ، شیمدیده آکلامه باشلیورسك... بولدیغ چاغی متأثر اولمك اولدیغ کوتوله‌جکمه ....

— .....

— بلکه حقسزلق ایتدم ! غلط ، پرادره اویله صیقیلیورمك ... بك حصی اولدم .

— .....

— اومت !.. منظره بك اعلیه... بوعقق اما ، بم کی بوز الهی اوچ کون میی شیلری، یتیملکلری ، حونی ، ایچنده بشقه خسته‌لرك ایکدیکی قاتیلیق یاش کوشکاری کورمك، انسانی بیقه‌بریور. قطع‌الاسف، دعا بوراده‌دن بیقه‌جق حالده‌دکل... وصاح دوقتور بی‌روشکنه‌معاینه ایتسون.. وصاح چکرمده ارتشاح موجود اولدیغی کوردی . هر آقشام ۳۸ درجه حرارتم وار . صوك هفته‌ده بش یوز غرام غائب ایتم ... پرادره دعا بش آلتی آی تداوی ایدلکلکم لازم .. آیك صوکنده ، بکا پاره یولاممی ، صاقین اوتوته ! بیلیورسك یا ! پرادره آی ایشله‌دن ، تأدیه ایتك لازم .. صکره‌ده ، جیب خرجلغه‌ده احتیاج اولیور .

— .....

— نه‌دیورسك ؟ ... آرتیق پاره قالدی اولمی؟ دیورسك‌نه بکا معاونت ایچون ویردکلری، مداماسك مایه‌ودویل‌دویاری، اسهای هپ کیتدی، پتدیمی ؟

— .....

— سزده رطرفدن چاپیلیورسك. واقعا، سه‌ك برشی قازانیورسك اما؟ ظن‌ایدرمکزمدن مساعده پاره صرف ایمیورسك... پلورم اتحاد ایتك لازم .. آکلادیورمیسك ؟ .. مثلا کیدیکك الیه ... بوزیکی یاتسك ... ایشته بوراده واز یکه‌بیلیدیك . یه کوز یاشاری !.. رجا ایدرم ، کوزلریکی سیل ! ..

— .....

— مادلن !.. سندن بیوك برعدا کارلق طلب ایده‌مکم... مسئله‌نومه‌نك حیاتیله علاقه‌دار اولدیغی ایچون بوی سویلیورم ... ایچون آنه‌کدن قالان بوزوکی صاتیورسك؟.. حرمتدن اول ، اوچ‌یك فرانق ویرمشلردی ...

— .....

— نصل؟.. اوچوقدن صاتیلدی، اولمی؟

هلال احمر

خسته باقیجیلق امتحانه دعوت

هلال‌احمر مرکز عمومیسندن :

هلال‌احمر نامنه اولمه کشاد ایدلمش اولان درسلره منتظما دوام‌ایتمش و تطبیقات کورمش اولوب‌ده هرهانکی برسیدن طولایی شهادتنامه آلامش اولانلرمالامتحان اثبات‌لیاقت‌ایتدکلری حالده هلال‌احمر خسته‌باقیجی شهادتنامه‌سی ویرلمسی و حرب عمومی اثناسنده عسکری و هلال احمر خسته‌خانه‌لرنده آچیلان عملی درسلره دوام وعملی تطبیقات وخدمتده بولندقلرینه داثر وثیقه اوراق ایدلمك دخی عین‌صورتله امتحانه تابع طوتیلارق بوکیلرینه‌ده هلال احمر خسته‌باقیجی شهادتنامه‌سی اعطاسی تقرر ایتدیکندن طالب اولانلرك نهایت تموز کیچری بشنبی کونه قدرهلال احمر مرکز عمومیسی تحریرات قلمنه مراجعت ایدرك اسملرینی قید ایتدیرملری اعلان اولنور . امتحانك صورت اجراسی وشرائطی بروجه آتیدر :

۱ — امتحانه کیرمیلك ایچون لااقل ۲۰ یاشنی اکمال ایتمش اولمق .

۲ — اقامتکاه وزقه‌سیله حسن حال‌ورقه‌سی ابراز ایتمك (محله میخی ویا پولیس طرفندن)

۳ — نظری درسلره تره‌لره دوام ایتمش اولدیغنه داثر مصدق بر تصدیقنامه ابراز ایتمك وهانکی خسته‌خانه‌لرده خدمت ایتمش ایسه اوراقدن‌ده بروتیقه کتیرمك وکندی خط‌وامضاسیله برترجمه‌حال ورقه‌سی تنظیم ایلمك .

٤ — امتحانلر نظری وعمومی اولق‌اوزره اجرا ایدیله‌جکدر. نظری امتحانلر مدرس دوقتور بسیم عمر پاشا طرفندن ترتیب وهلال‌احمر جمعیتی طرفندن طبع ایدلمش اولان خسته باقیجیلق کتابندن یاپیله‌جقدر . عملی امتحانلرده قدرغه خسته‌خانه‌سنده اجرا ایدیله‌جکدر .

۵ — امتحانه مراجعت ایدلمك بدءاً خسته باقیجیلق وظائفنی ایفایه‌مانع برعارضه‌سی اولادیغنه داثر بر طبیب راپوی کتیرمك ویا قومیسیونجه معاینه ایدلمك .

٦ — امتحانه قبول ایدیلملرندن لااقل اوچ سنه مدت احتیاج وقوعنده اجرت معینه ایله هلال احمرجه چاغیریلدیغی تقدیرده ایفای خدمت حاضر بولنمجغنه داثر تعهدنامه آلنه‌جقدر .

۷ — بوامتحانده شایان قبول کورولمه‌ینلر ایچون ایکنجی امتحان اجرا ایدیله‌جکدر. آرتق هلال احمرجه آچیلاجق درسلره دوام ایتمك شرطیله بتکرار مراجعت ایده‌بیله‌جکلردر .

کیمیلرك نظر دقتنه

۱ — لیمان داخلنده برجوق کیلر شاندیره‌لری استعمال اتمکده اولدقلرندن آنجق مال آلنه ویا بوشالتمه حاضر کیلره شاندیره ارائه‌ایدیله‌جك وعکسی تقدیرده کیلر لیمان خارجنده قالاجقلردر.

۲ — دکنره آچیلمغه آماده بولنمایان برسفینه لیمان خارجنده‌کی دمیر محله کیدیه‌جکدر .

۳ — بین‌المنفقین لیمان رؤسای شاندیره‌لره باغلی اولدقلری حالده یوك آلوب بوشالتمایان کیلرك لیمان خارجنه چیقماری حقنده امر ویره‌جکلردر. منفقین لیمان رؤسای کیلرك لیمان داخلنده شاندیره‌لره باغلی قالملرینی تأمین ایچون ایجاب ایدن تدابیره توسل ایده‌جکلردر .

بین‌المنفقین لیمان ریاستی

باطومه کیدن ایتالیان تجاری حفنده

باطومه‌دکی ایتالیان قونسلوسی اوحوالی به‌متوجهاً حرکت ایدن انکلیز قیودات‌لرینك پیش اطلاعه انکلیز کیلرنده مسیاحت ایدن ایتالیان تجارینك باطومه مواصلتلرنده مشهر مذکور ایتالیان قونسلوسنه مراجعت ایتملری مجبوریتنده بولوندقلرینی وضع ایدر .

بین‌المنفقین لیمان ریاستی

نماشا هالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی: (بکی قاطوما) (٤) ، علی افندی ، : (مکسیقا آتولری) پیوك زمانده : (یو حیوان ایم) ۲ قسم قومیق

ج

بشکطاش

سینه‌ما الکترا: پولیس‌خفیه‌سی نیق‌ونه‌در

ج

قاضی کوی

پاپاسك باغچه‌سی

مملکتك اك کزیده استادلرندن مرکب براغچه ساز طرفندن جمه ، پازار ، چهارشنبه کونلری اجرای آهنام ایدلکده‌در .

مودا پارق سینه‌ماسی: (فرالیچه‌نك کیجه‌سی)

قوش دیلی ، : سینه‌پارك قرده‌شی دوقلاس

مهردار باغچه ، : نادمه

یکی معرکی اوغلی سینه‌ماسی
سینه‌ما تاریخنك ایدهٔ ظفری
(حاکمهٔ جهان) میامای طرفندن

قوش دیلنده اتحاد سیور قلوبنده

عموم طلومبه‌جیلر یاریشی

۳۳۸ سنه‌سی استانبول عموم محلات طلومبه‌جیلری بینده برنجیلك مسابقه‌سی ۱٤ تموز جمه کونی آلافرانقه ساعت ۱۲ ده یاریشه باشلانه‌جقدر. یاریشه اشتراك ایده‌جك صندقلرك قیدمرکزلری استانبولده شهزاده باشنده وزنه‌جیلرده‌شمس قطوغرافخانه‌سی اتصالنده‌کی قهوه‌خانه‌ده یازیده مرکزی دیمش رئیس» عزیز افندی‌به

قاضی کوی مرکزی — قاضی کوینده آتی پول آغزنده‌ساعتی مشوق‌افندینك مفازه‌سنده قسطونی سابق طلومبه‌جی پاشیمی آغا بك‌زاده بوروالاز آکاه‌بکه‌مراجعت ایده‌رك مقبوض‌مقابلنده دخولیه ورقه‌لرینی یاریش تاریخندن اوچ کون مقدم حامل بولنملری مرجودر .

اعلان

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن:

۱ — بیك کیلو اوزوم مرکبسنك بهر کیلوسی اون پر بچق غروشدن طالبه احاله اولنه‌جی اجرا قلنمشدر . پوزده اوچ تنزیلیه طالب اولانلرك .

۲ — اعطی آلتمش بشبك کیلو میشه کورینك بهرکیلوسی دوت غروش اول‌پاره‌ده .

۳ — اون آلتی بیك ایکیو دوکه غازك بهر کیلوسی اون غروشده .

۱ — اعطائیه‌کیده‌جك یکرمی‌سکز نفردن بهرینك مصارف سوقیه‌لری سکسر پوز میسینه کیده‌جك پش کشیدن هربرینك مصارف‌سوقیه‌لری شکسر پوز الی غروشده طالبی عهده‌سنده‌در .

۵ — اون‌طقوز قلم مالزمهٔ فرطاسیه‌موقع مناقصه‌ده‌درج تنزیلیه طالب اولانلرك ماه‌مایك اون ایکنجی چهارشنبه کونی بمدازوال ساعت ایکیده‌بوزده اون تأمینات آلیه‌لریله معاًقومیسیونه مراجعتلری .

۱۰۰۰ - لیراکافات
رنیاناك نفیس، متین وهیچ سونمز تاغدی
ژون ترك
سیغاره کاغدیدر . نوفنده کاغدلرك
ایده‌نه بیك لیراکافات ویریلیر .
دیریسی اما یوقدیده‌روبیك عبور افندی خان

ساطان احمد صلح محکمه‌سندن :

حسن افندی زاده عمر ، عثمان ، عبدالله وبکر بکلره انور افندی ومعزز خانمك شایعاً متصرف اولدقلری ساطان احمدده قیاصقال محله سنده (۹) نجی آطه‌ده (٤٠٤) نومرولو خربطه‌ده (۳۸) آرشون (٦) پارمق برقطعه عرصه‌ده‌کی حصهٔ شایعه‌نك ازالهسی ضمننده فروختی تقرر ایتمکله اجرا قلنان مزایده‌سنده (۲۰۰) لیرا مقابلنده طالبی عهده‌سنه احاله قلنمش تموزك ۲٤ نجی پازار ایرتسی کونی زوالی ساعت اوچده احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمله طالبلری قیمت عشریه‌سی اولان (۱۹۰) لیرانك یوزده ۱۰ ی نسبتنده پی آچه‌سی مستحصلاً ساطان احمد صلح محکمه‌سی اجراسنه مراجعت اتملری اعلان اولنور .

دوقتور رضا رستم
داخلی وجوجق خسته‌لقلریله
فولاق، رون و جراحی خسته‌لقلری متخصصی
مسخره‌لری
۱ — **کیلك قوت شربتی :** کیلك خسته لقلرینه مکمل برودا، چوجقلری بوبوغمك ایچون غدا ، آکریتکی وسائه‌ناکاره وسینیرلیلره استثنا‌السز قوت علاجیدر. یکی واسکی اوکسوروکلرنده اك مؤثر برعلاجدر .
۲ — **اوکسوروك قرصلری :** بوتون نزله هراجزاخانه‌ده و اجزاجیلرده بولنور.
فاتح‌ترامواي مرکزنده محمد
معاینه‌خانه‌سی : کاظم‌اجزاخانه‌سی نوقنده

مدیر مسئول : حواد کاتبین

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ۲٦ نجی ماده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنه‌سنك ۱۹۲۲ سنه‌سی تموزینك ۲٦ نجی چهارشنبه کونی توقده‌ده وه‌نچیز هاوز ، اولدیروادستره‌یشده اوکدن صوکره ساعت برده انعقاد ایده‌جکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری اقتدیرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده نهایت بولان سنهٔ مالیه رایورلری

۲ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تخ وضرر حسابی ایله بلانجوسنك تصدیق وحصهٔ تمتك تثبیق .

۳ — عمومی قومینه اعضالرینك یکدیکن انتخابی

نظامنامه‌نك ۲۷ نجی ماده‌سی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الك آز (۳۰) حصه سندینه مالك بولونان حصه‌دارلرندن مرکب اولوب اشبو حصه سندلرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ۱۰ کون اوله قدر آتیده‌کی محلره تودیعی لازمدر :

پارسده ، بانقه شعبه‌سنه : مه‌یدریجاده‌سی نومرو ۷

لوندره‌ده ، بانقه شعبه‌سنه : ژوله‌موزتون ستریت نمره ت. ت. ۲ نومرو ۲٦

درسعادتده، مرکز عمومی ایله بانقه‌نك مختلف شعبه‌لرینه .

استانبول اجرا داثره‌سندن :

طیب شوکت رضا بکك مطلوبندن دولایی متوفی عثمان نوری بك‌زوجه‌سی وصغاری وصیه‌سی سخاوت خانم علیهنه مدعابهك تحصیلی وتخته قلمه‌ده بالطبع خاتمه تجاردن موثیر عائون افندی ذمتده‌کی مزبورهیه عائد حجز فراریك تصدیقنامه داثر تجارت بحریه محکمه‌سنك ۵ تشرین ثانی ۳۳۷ تاریخ و ۲۸۳ نومرولو اعلامی داثره‌یه تودیع قلنمش اولدیغندن مد کور خان اقامتکاه کوسترلش ایکن حالا زنده بولوندیغی مجهول قالان مزبوره سخاوت خانم ایله متوفی نوری بك ورثهٔ غیر معلومه‌سنك بر اعتراضلری بولنمدیکی تقدیرده بر ماه مدت ظرفنده داثره‌یه مراجعت ایتملکاری ویا تحریراً بیلدیرمملکاری تقدیرده غیاباً محکمه ایدیله‌جکندن اعاله‌ً ویا وصایةً اخبارنامه تبلیغی مقامنه قائم اولق‌اوزره اعلان کیفیت اولنور .

§ بردین محکومیتك تأمینی ضمننده محجوز وفروختی مقرر بولنان ایچنده استیده‌ده تساشاه محله‌سنك بوستان - وقاغنده ۵٦ نومرو ایله مرقم اکرم ادریس بیك تحت تصرفنده‌اولان ایکیوز دوم نومره‌لك یکری حصه اعتباریله دورت حصه‌سنك تکرار قرق حصه اعتباریله یکری طقوز حصه‌سی اوتوز کون مدتله‌مزایده‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك وضعله معلومات ایده‌بیلمك اوزره یوزده اوتی تیمیت بی‌افیه‌سیله برلکده ۱۳۲۷-۳٦ دوسیه‌نومرو سیله درسعادت اجرا داثره‌سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

کبار علی کاغدی: سیغاره کاغدلرینك اك کبارواك اعلاسیدر یکرمی‌یی متجاوز تقلیدی **نفاستنك اك قوتلی شاهدیدر.**

قوطیلرنك فیاتی: ۹۵ ۱۱۰ ۱۲۰ ۶۵ ۸۵ ۱۵۰
تومروسی : ۳ ٤ ۵ ٦ ۷ ۸
عمومی ده‌پوسی: ضمیمه‌لرده نومرو ۸

فوزی اوقدر مسعود کورونیوردی‌که . غالبا، آرتق بهرهنك بوتون بوتون کندینه عائد اولدیغنی دوشونمکه بختیارلغنی حس ایدیبور .

آقشامه قدار یزخانملردن آیری ایدك. ایچرده ساز، باغچه‌ده‌ده نظارتك موسیقه‌سی واردی .

کیجه ، قالابالق داغلدقدن صوکرا هپسز آشاغیکی بویوك صالونده طوپلانمق . بن بهره‌یی تبریك ایتمکه مجبور اولدیغم دقیقه تذکره باشلامشدم. صالالله صالالله توکنه قادار کیتدم، او، فروزانله نیلوفرك آراسنده، براز صولغون ونشه‌سز اوطوریورردی . بنی کورنجه دوغرولدی . بیاض الدیونلی، ظریف الی آووچلرمك ایچنه آلدیغ زمان قلبم چاریدی ؛ کوزلرینه باقمغه جسارت ایده‌مدم .

اوکا برچوق صاچه شیئار سویلدم غالبا؟، شیمدی ایی خاطرلایه‌میورم ..

اوزون اتکلی ، بیاض وآغر البسه‌سی ایچنده او ، نه قادار کوزلدی . کوکسنك بیاض برپارچه‌سی ایله‌اوموزلری تماماً آچیق.. یالکز، کوزل قولرینك دیرسکلرینه قادار اولان قسمی کوده‌ری الدیونلر ایچنده صیقلمش .. الرینك آراسنده زوجنك برقاچ ساعت اول تقدیم ایتدیکی، پرپوکت قاملیایی طوتیور.. ایری برصیرا پرلانطه‌دن یاپش ساده ومحتشم تاجنك اوزرنده بیاض واوزون برتوی وارکه خفیفجه آرقه‌یه‌میل ایتمش .. بونلرك آلتنده، بهرهنك اوزون دووالغی باتی‌یراز اکیلمش کی!. اوندهده بم کوزلرمدن قاچیان پرحال وار ..

اوزون مدت اورادهدورمغه تحمل ایده‌میه‌جکمی اکلادم . نیلوفردن باشقه برشی کورمه‌ین بهجتك یانه کیتدیکم زمان او ، اوقادار دالغیندی‌که .. بنی کورمدی.

آرتق اوزاقدن بوتون کنج قیزلری تدقیق ایدیبوردم. فقط کوکم فضله چیرپینیوردی؛ بن بویله دورغون والملی، باشقه‌لرینی تدقیقه چالشیرکن بری بکا دقت ایتمه یك چوق شیئلر حس ایده‌جکدی امینم ..

مطهر ، یالکز یقاسی وقوللری براز آچیق بز رنك (ژرسه‌ی) دن کوزل بر طاقم کیمشدی . بعضاً بکا فروزانی خاطرلاتان چوق ساری صاچلرینی اویله ایچه برساده‌لکله باشنه طوپلامشدی‌که..

ینکمده مطهرك یانمده، همان اونك قادار قبالی اثوابی ایله اوطوریوردی . نیلوفرله پرانك اورتك بیاض تووالتلرینی چوق بکندم .

خاطرلرك هپسی ساده‌لکه اعتنا ایدرك کینمشلردی ؛ فقط یالکز فروزان ..

او، اوقادار فضله شیق وآچیق برماوی طاقم کیمشدی‌که .. ساری صاچلرینی ، دالغه‌لرینی کوسترن ایچه برصنعتله طوپلامش، کوکسنه وقوللرینده ایچلیر طاقمشدی ، فقط ، فضله حتی ، بچه لزومندن چوق فضله‌ده‌قوللنه ایدی. بوقادار آچیق برقیافتله قارشیمزه چیقدیغی ایچون براز حدتلندیکم حالده یه اونی خوش بولمقدن کندیمی منع ایده‌مدم . حقیقةً او ، بو قیافتله بوتون بوتون کوزلاشمشدی. ماوی ابیك‌اثوابینك یوشاق‌دالغه‌لری آراسندن، طاتلی بیاضلغی اوقادار نظرلری جذب ایدن برکوزللکله کورونیوردی‌که .. قیزلرینه مفتون اولان پاشا بیله نهایت اعترافه مجبور اولارق :

— امین اولك فروزان خانم، دیدی . سزبوکون دوکونك قرالیچه‌سی اولدیکز..

او، بوالتفاتك ویردیکی تشه ایله، برنده بر آز دوغرلمش :

— آمان افندم . دیمه کولیویردی . تشکر ایدرم، تشکر ایدرم..

نظرلرندن مسعود قیویلجیملر اوچو - شورکن ، بر غنجه خفیفلکی ایله قیزاران پنبه یاناقلرینی دالغین دالغین سیر ایتدم . کولوشنده اویله قلبمی بوران بر جاذبه واردی.

پرانك ، (دولارمس)ی چالان کوزل اللری هپسنی پیانو باشنه قوشدیردی. بهره بیله‌ر آر یاقینه کلش، پیانونك باغیران ایکلین آغیر سسنی دیکلیوردی. بنده‌کانی آلدم . اشترا کمن پران ممنون قالدی غالبا؟. برثانیه یوزمه باقان کوزلرنده دورغون بر سعادت رنکی کوردم. قلبم صیزلادی .

(دولارمس)پیتدکدن صوکرا(چاردانش)، باشلادق کنجلر:

— (والس)نی !..

دیمه باغیرمغه باشلادیلر . (چاردانش)ك (والس)نی ایستیورلردی . صوکرا اوبونه قالقدیلر .

بن، کامه دایانمش ازیله‌رك چالیوردم . یانمده پرانك اللری بر آز یورغون کی آغیر آغیر اوینایور وکوزلری دالغین . . صالونك اورتهسنده اونلردانس ایدیبورلر. فروزان ایله علوی ! . نیلوفر ایله بهجت. صوکرا فوزی‌ده حرمنی آلارق دانسه داخل اولدی .

فروزان علوینك قوللرنده‌بر ماوی‌کلبك کی!. اوابنك بول قیورمتیلری آچیلارق اوچارق دونیور. علوی اونك بیاض کردانه دانلی، تنده دولاشان او حریص باقیشلر فروزانی هیچ سیکیرلندیرمیور غالبا؟ . هر دقیقه ربارچه داها قیزارارق طبق کوزل برکل کبی کولیور، قونوشیور.

آه عادی روحلی قیزلر. اونی یارچالامق ایچون کوکلده وحشی احتیاجلر وار ؛ کندیمی زور ضبط ایدیبورم .

بهجت ، قوللرنده‌کی سوکیلینك ، درینلکلرنده عشق وسعادت بولدیغی کوزل سیاه کوزلرینه دالغین. هم اوقدر دالغین‌که. بلکه نره‌ده بولوندیغنی اونوتمش.

داها اوتده بهره ایله فوزی آغیر آغیر اویناییورلر. بهرهنك بر قولیله ضبط ایتمکه اوغراشدیغنی اتکی داغیلارق اوچیور . دووالغی‌ده اوقدر هوالانمش‌که بر اوچی فوزینك اوموزلرنده.

بهرهنك نظرلری متمادیاً اوزافلرده دولاشیور .

فوزی یوندن برآز مشتکی غالبا؟ آرتق بوقدر چکینکلکه امینم معنا ویرهمیور. برآرالق مطهرله کوزلرمز قارشیلاشدی.

اوندہ بوکون ینه ، اویله دورغون بر الم کورر کبی اولدم‌که. اکلامیورم بوچوجوقدهده نه‌وار؟ اکر حالا نشانلیسی دوشونیورسه بن آرتق بو قدر وفاکارلغی فضله کورمیورم.

عجبا او ، بووضعیتده بر دوست اوتده قالدیغندنمی صیقیلیور ؟ . بویله ایسه حق ویریرم. فقط، عائله اوکا، کیمسه‌سزلکنی حس ایتدیرمه‌مك ایچون اولاجق، اوقادار باشقه معامله ایدیبورکه .. قوناقده نیلوفرله پرازدن فضله نفوذ صاحبی اولدیغنه امینم.

بیلمم‌که؟.. اکلامیورم، نیه اکلامیورم.

فقط ، هرحالده بویله ارلاجق .. هم دوغریدریا؟. مطهرك بویوك روحی اورادهبولونمنی بیله برتنزل صایمقده حقلیدر .. بوزاواللی یاوروجق نه اولسه مسعود اولامیه‌جق ..

کاتم بنه‌الیمده .. دالغین والملی چالیورم. پران یانمده براز‌داها یورغون .. فروزانله علوی حالا قارشیمده دونیورلر .. آه فروزان !. فروزان دیشلرم تخیردایور .. بنم آتش کی!. چیلغلقلر یاپاجغم‌فروزان!. بنی بونلرله سن سوق ایدیبورسك ..

(دیمدی وار)

ژاندارمه مکتبنده

جمه کونی ژاندارمه ضابطان مکتبی مسعود کوتولدن برنجی داها ادراك ایتدی. مملکتمزك عنوزلاغیله قدیم ایله مدنیکی مای، علمی، تربیوی وسائر نقطه‌نظرلرینی کوستروب ایچون تربیهٔ بدنیه وسپور مسامه‌سی ترتیب ایتدی. ساعت درت بجمه دوقوز دقیقهٔ کلیور، ضابطان اقدیر طوغدی برای ارائهٔ اولونیوردی. حاضرون میانده شهزاده عبدالرحیم افندی حضرتلری، تورکیا ملی اولمپیاد جمیتی عمومی کاتبی دکتور علی کال پاشا، وزارت مدیر عمومیسی میرمیران بك و ارکان حربیه رئیسی دکتور پاشا، مراقبه مستشاری رفیق بك، شهرامینی ضیا بك، پرنو پاشا، ژاندارمه قومانداسی علی کال پاشا، جنرال فیلوه، انکیز قومانداسی فوتوغل میجر، ایتالیان میرآلایی فونت قارتی ودها برچوق فرانسز وایتالیان ضابطلری، امرای عسکریه واردی.

مکتب عالینی تشکیل ایدن عموم مکاتب ملکیه وعسکریه تربیه بدنیه مفتشی سلیم سیری بك افندی ژاندارمه قومانداسی اولمپیاد کمیتهٔ مدیریتی کوستوك ایچون تربیهٔ بدنیه وسپور مسامه‌سی ترتیب ایتدی. ساعت درت بجمه دوقوز دقیقهٔ کلنجه مکتب عالینك اون اوچ سنه‌لك سلطانی یاشلی وجاضرون آیاقده دیکلدی. تام ساعت بشده ژاندارمه قومانداسی میرمیران حضرتلری «سوبه‌لرك ساحه‌یه چیقاریلمسنی...» سوبه‌لرك ساحه‌یه چیقاریلمسی، تربیوی امور ژنرالمیز رفیقمز عزیز بك قومانداسیله بلاغلریدر. ژنرالمیز افکار اوقدار انتظام وآهنك داخلنده دوام ایتمه‌لری که، افرادك بر خاطره‌سی قالمه‌سی بادی اولدی.

حاضرون میانده بولونمرکزی دقه‌لر نصب ایتمش. هرنی وقت وزمانیله اجرا ایدیلدی. سپورك هر شعبه‌سنده کوریلن موانظام ووقتنده یاپمق عزمی چوق شکر آرتیق زیاده تعجب ایدیلمك یاشلاندی. ژاندارمالرك تربیوی وبدنی عنایتکارانه کوستردکلری قابلیت امیدلك موفقیت ابدی، چوبلکی وآتیکی انجاح ایتدیرن، میزبانه لیاقتی، جریوه‌دن بیلك، اق آغاییدن مانه‌لر، قاماز اوزرندن آتلامق یوبوك بر مهارتله اجرا ایدیلدی.

«باشتا رمشق ایشته سز عشقله چالیشان ای وطن کوزباشلرك دینمین پیشدك جوشقه‌لری» شرفینه جوبه‌لره میدانه اوزاتیلدیلر. بر مدت تنفس ایتدکدن صوکرا مسابقه‌لر باشلادیلدی:

(میر آلایی اوزون آتلامی) به تعلق، وسق، تحمیل، احسان افندیلر اشتراکایتدیلر (۹,۲۰) متره ایله احسان افندی برنجی کلدی.

(میر ایله یوکسك آتلامی) به تعلق ماهر، شوکت ناجی، خلیص، نافذ افندیلرك اشتراکیله ابتدا کیله ابتدار ابدیلدی، (۱,۳۰) متره ایله ناجی افندی برنجیلکی (۱,۴۸) متره ایله ناجی افندی برنجیلکی قازاندی.

(میر طاش آتلامی) اجرا اولندی. طاش ناطق سامی سعید، احسان افندیلر اشتراکایتدیلر (۲,۲۰) متره ایله احسان افندی برنجی کلدی.

۱۰۰ متره سرعت یارسی آلتی افندیلرك اشتراکایتدی، (۱۲) ثانیه‌ده احسان افندی به برنجی کلدی.

دیسق آتمه مسابقه‌سنده درت کیلو اشتراك ایتدی: ۹۹ متره ایله کامل افندی برنجیلکی احراز ایتدی.

سیر حبل درت افندی آراسنده اجرا ایدلدی. (میر طاش آتلامی) به تعلق، ماهر، شوکت، ناجی، خلیص، نافذ افندیلرك اشتراکیله ابتدا کیله ابتدار ابدیلدی، (۱,۳۰) متره ایله ناجی افندی برنجیلکی قازاندی.

(میر یوکسك آتلامی) به تعلق، ماهر، شوکت ناجی، خلیص، نافذ افندیلرك اشتراکیله ابتدا کیله ابتدار ابدیلدی، (۱,۳۰) متره ایله ناجی افندی برنجیلکی قازاندی.

(میر طاش آتلامی) اجرا اولندی. طاش ناطق سامی سعید، احسان افندیلر اشتراکایتدیلر (۲,۲۰) متره ایله احسان افندی برنجی کلدی.

۱۰۰ متره سرعت یارسی آلتی افندیلرك اشتراکایتدی، (۱۲) ثانیه‌ده احسان افندی به برنجی کلدی.

دیسق آتمه مسابقه‌سنده درت کیلو اشتراك ایتدی: ۹۹ متره ایله کامل افندی برنجیلکی احراز ایتدی.

سیر حبل درت افندی آراسنده اجرا ایدلدی. (میر طاش آتلامی) به تعلق، ماهر، شوکت ناجی، خلیص، نافذ افندیلرك اشتراکیله ابتدا کیله ابتدار ابدیلدی، (۱,۳۰) متره ایله ناجی افندی برنجیلکی قازاندی.

(میر یوکسك

لطف بولیوردم . بی قبول ایتمدن ایچه بکلمش، صاچلرینی دوزه‌لتمگی، یوزینه پودره‌سنی سورمگی اونوتمامش‌دی .

— کوچك پورتوی آچه‌رق ، قارت دو ویزیتگری بولدم ، دیدم ، برحس قبل الوقوع، یکاپور تویت ایچنده ، چانطه‌تك کیمه عائد اولدیغنی اوکرنه‌یك برشی یوق معنی سویلیوردی .

مادام « فورتون » بکا ، تشه‌لی ، یارامار برکوزله باقیوردی .

— چانطه‌مده اولدیغکز پالکز قارت دو ویزیت دمگی احسام‌ی ایدی .

— اوخ !.. عزیزم ! گولمگ باشلامشدی .

— سزه اینانیورم .. بیلمش اولیکز . بردن ، دارغین برطور آلشدم .

— چانطه‌گزده واقعا کاغذ‌زده گوردم .. حتی گوردیکم پارچه‌لری بیله صاچمم ...

— گوردیکگز مکتوبلری اوتومادیکز، اویله‌می ؟..

— بین ایدرمگ ، طاپر ..

« هلال فورتون » ، الدن طوتدی ، بی اوغوردیغی قاپیه، کندی پك اوطورتمدی، — سزجه دوشمگز، عزیزم، دیوردی، سز ، غایت کار بر آدمسکز .. شانوفك مکتوبلری اولدیغکزی سویلیه‌رك ، پهوده یره کندیکزی مدافعه قالقیشه‌یکز ! بو مکتوبلر چوق خوش دگل ؟.. بی اویله‌سنی اینکارك ... بم کی، کیسه‌یك آکلامدیغی ، قارشیدقی حیاتی ، اکثریتله برعدالتی بشه بر بی دهشت ، شانوف ، بلا پرسش ایدیور . بم ایچون دل اولزور .. شو پس گوریك « قاره » ایله مناسباتی بیلیورم ... وقاذین ، قطعاً شانوفه لایق دگلدم !.. شانوف، چوق کندیسنه بیلیورمش !.. باشمدن آتمق ایچون ، نه‌یاپمجی بیلیور .

سوزلرینك ، یارارینك بکا دوقونمدیغی سزه سویلمکدن یکنیه‌جکم . چوق خوش ، چوق مکمل رجوعتی !.. مسعود اولق ایچون اوکا بم کی برقادین لازمدی .. کوزل ، عیق زمانده ذکی .. اوکا هم دوست اولاجق ، هم ده اونی اداره ایده‌جك برقادین ؟

برشی سوخش اولق ایچون :

— شهه‌مز !.. دیدم .

آرتیق او ، منادیاً سویلیور ، یونون قلبی بوشالیوردی .

— برتصادف ، سزی سرعتزی آکاه ایتدی ، یوصل متأثر دگم، بامکس پك تخیلدم، ارده دقیقه‌لر واردرکه ، انسانك قلبی طاشار ، آجیلیق ، دردلری ، حسلرینی آکلایان برینه ایسترسز .. سز هم دوستمسکز ، هرزمانده، یوله قاه‌جقکز، دگلی ؟

— ایله !... دیه جاقیردم .

اسرارلی رسله :

— « نه‌یاپمجی بیلیورم ... دیوردی . استیالی بیلیورم... استیاك « نه‌یاپمجی کشف ایتك قابیدر ؟...

— هیچ کیسه کشف ایده‌مز !..

— اویله دگلی ؟

الرینی قاوشدیره‌رق ، کوزلرینی هوایه قالدیردی، صیراده جانتك مردولوادیه یوبون آکش ایدی .

بن ده ، بو اینك یوله بر مباحثه ایله نهایت بولدیغمدن پك ممنونم، آیچه شیلراوکرنمشم.. فقط ، یونیلر بم وظیفم اولدیغندن، براززمان یکیدن دقت ایتدم . بواولدقه ایچه بر کنج قیزدوقی واردی، برده‌کی چوق تویلی حالیدن یوبوك بچرماری اورتن آغر پرده‌لره قدر هرشی اوقدار ایچه واوقدار ساده، دولابلرك ، ماصه‌لرك دیزیلیشنده بیله بر باشقه‌لق کوردم . پران کوزلرمده جانلاندی . مطهره اونی سوردم :

— پران شیمدی آشاغیده بر اودایه چکیلدی، یونون وقتی اوراده خیریور . دیدی، پالکز ، سزك ناصل اولدیغکزی آکلامق ایچون هرصباح اوداسندن چیقار ویرایه قدر کلمرك بکا احوال صحیه کزی سوردار، سوکرا یه یاواش یاواش چکیلیر، کیدر . . .

کوزلرمك ثوکندن بر پرده‌صیریایوردی، اوزاق بررؤیا خاطرلار کبی اولدم . بن بر شیلر یاپمشم غالبا؟ اوت برشیلر یاپمشم، غالباعلوی ایله‌فروزانی قریه‌ده کوردیکمدن ایکی کون صوکرا ایدی؟ برضیافت کیجه‌سی یه‌قوناغه کتمشم، صالونده اوطوریوردق، علوی قارشیمه کلدی، بلنم اوغولمایوردی، اوکا برشیلر سویلدم ، پك حدتلی ایدم ، بهجت یه آرامزه کیرمك ایستدی، فقط بن آرتق کندمه مالك دگلدم ، هرحالده آغیر جوابلرده آلدم‌که؟ .

سکره، دوشونیوردم یله .. پالکز، بوقه‌یی اون بش کون سکره ، شو چایقین شانوفه تصادف ایدنجه، یکیدن خاطرلامه، صیقیلمش کوروتیوردی ، صیبیتله سیق سوردم .

— أوت، پك صیقیلیوردم .. دیپوردی ، پك فنا بر وضعیتده‌یم .. قیاسته‌ده ، پالکز بنده ، عزیزم ، سکا نصیحتم اولسون !... صاقین ، هیچ بر قادینك پانمده ، فضله تازك ومداهنه‌کار اولایم ، دیه !.. ایشته، ایچلرندن برینه‌سادجه، برازفضله‌جه مداهنه‌کار داورانديم ایچون ، کندیسنه دلیجه‌سنه عاشق اولدیغنی ظن ایدیور!... بو، غایت کولونج برحال... اوکا، بشقه‌شیلر دوشونولورکن، سویلیان‌یوتون‌سوزلری سویلدم ... ومثلا ! کندیسنه، چوق کوزل، چوق ایچه، چوق‌ذکی برقادین اولدیغی‌هرزمان تکرار ایتدم ، نهیوك خطا ایتدم !.. ایشته یونك ایچون ، اوزرمده فوق‌العاده بر تأثیر اجرا ایتدیکنه امین ، وکندیسنی قابیرتدیغنه موافقتیتزسه، امیدسزلکدن آثار ایده‌جکنه قانع!... اونکی قرار ایتمکه قطعیاً خواهشکر دگل ... بتون قلبله سودیکم بر مجنم وار ، اونکله برابر یشاپورم، بشقه مجبلره محتاج دگل! اونکی بی فنا حالده صیقیور ... هرکزدیکی برده، کندیسنه عاشق اولدیغنی تکرار ایدیور، یوندن فورتیلمق ایچون اوزون بر سیاحته چیقمیز ...

سزده آکلاپورسیکزکه ، بو قادینك اسمی شانوفدن صورمق زحمتی اختیار ایتدم .

بورسه

١٢ تموز ٣٣٨ [١]

اسهم وتحویلات یاسه‌سی

استانبول داخلی	١٩,٠٠	تراموای	٤,٧٢
دیون موحده	٢٠٠	اداره العساکر یه	٤٠,٠٠٠
دوم‌لی تومبکری ...		بانق عثمانی	....
آناطولی « ... ب	١١,٣٥	اعتبار ملی	..
« « ث	١٠,٠٠	آناطولی چه‌ریولی	١٦,١٠
بانق	٤,٩٥	بایه قره‌آمور	٠٠,٠٠

نقد یاسه‌سی

بوکون بورسه خاوجنده‌کی فیناتلر

آلتون	٧٢٩,٠٠	مارق (٢٠) عددی	٦,٤٧
پلك بشلق باقنوط	٠٠٠,٠٠	فورون (٢٠ عددی)	٠٠,١٢
مجیدیه	٠٠٠	بلی (٢٠ عددی)	١٩,٠٠
النكلیز	٧٤٥,٠٠	لیرا (٢٠ عددی)	٢١,٥٠
دولار	١٦٧,٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٢٧٥,٠٠
ایتالیان (٢٠ عددی)	١٥٠,٠٠	دراهمی (٢٠ عددی)	٠٧٦,٠٠

چك فیناتلری

توندره اوزرینه	١	النكلیز لیراسی چك	٧٤٧,٠٠	غروش
فرانسه	« ١	عمالی	٧,٤٠	فرانق
اسویچره	« ١	« «	٣,٤٠	«
پرتقالستان	« ١	« «	٠٠٠,٠٠	دراهمی
هولاندا	« ١	« «	١,٦٨	فلورین
آمریقا	« ١	« «	٠٠٩,٢٥	دولار
اسپانیا	« ١	« «	٠٠٠,٠٠	پسه‌تا
ایتالیا	« ١	« «	١٢,٦٠	لیر
رومانیا	« ١	« «	٢١,٠٠	لی
آلمانیا	« ١	« «	١٩٧,٠٠	مارق
اوستریا	« ١	« «	٦٠٠,٠٠	فورون
بلجیقا	« ١	« «	٠٠,٠٠	فرانق
بلغارستانیه	« ١	« «	٩١,٠٠	لیوا

(١) اوکلیه فیناتلر کوره تشکیل ایدلمشدر .

دعوت

دارالمعلمین ودارالمعلمات مأذونلری جمیتندن: تموزك اون‌دردنجی جمعه کونی ساعت ایکیده دارالمعلمین عالیه قونفرانس صالونده جمیتك سنه‌لك قونفرمسی عقد ایدیله‌جکندن بالعموم مأذونه ومأذونلرك ـ بوسنه‌کی مأذون ومأذونه‌لرك‌ده ـ تشریفلری رجا اولنور .

هلال احمر

خسته باقیجیلق امتحانه دعوت

هلال‌احمر مرکز عمومیسندن :

هلال‌احمر نامنه اولجه کشاد ابدلش اولان درسلره منتظما دوام‌ایتمش و تطبیقات کورمش اولوب‌ده عرهانکی برسیدن طولایی شهادتنامه آلامامش اولانلرم‌بالامتحان اثبات‌لیاقت‌ایتمکلری حالده هلال‌احمر خسته‌باقیجی‌شهادتنامه‌سی ویرلمسی و حرب عمومی اثناسنده عسکری و هلال احمر خسته‌خانه‌لرنده آسیلان محلی درسلره دوام وعملی تطبیقات‌وخدماتده بولندقلرینه دائر وثیقه ابراز ایدنلرك دخی عین‌صورتله امتحانه‌تابع طوتیلارق بوکیلرینده هلال احمر خسته‌باقیجی شهادتنامه‌سی اعطاسی تقرراینه‌بکندن طالب اولانلرك نهایت تموزك یکرمی بشنجی کونه قدرهلال احمر مرکز عمومیسی تحریرات‌قلمنه‌مراجعت ایدرك اسملرینی قید ایتدیرملری اعلان اولنور . امتحانك‌صورت اجراسی وشرائطی بروجه آتیدر :

١ — امتحانه کیره‌بیلمك ایچون لااقل ٢٠ یاشنی اکمال ایتمش اولمق .

٢ — اقامتکاه ورقه‌سیله‌حسن حال‌ورقه‌سی ابراز ایتمك (عله هیئتی ویا پولیس طرفندن)

٣ — نظری درسلره نره‌ده دوام ایتمش اولدیغنه دائر مصدق بر تصدیقنامه ابراز ایتمك وهانکی خسته‌خانه‌لرده خدمت ایتمش ایسه‌اورالردن‌ده بروثیقه کتیرمك وکندی خط‌وسیله برترجمه‌حال ورقه‌سی تنظیم ایلمك .

٤ — امتحانلر نظری وعمومی اولق‌اوزره اجرا ایدیله‌جکدر. نظری امتحانلرمدرس‌دوختور بسیم عمر پاشا طرفندن ترتیب وهلال‌احمر جمیتی طرفندن طبع ایدلمش اولان خسته باقیجیلق کتابندن یاپیله‌جقدر . عملی امتحان‌ده قدرنه خسته‌خانه‌سنده اجرا ایدیله‌جکدر .

٥ — امتحانه مراجعت ایدلمك بدأ خسته باقیجیلق وظائفی ایفایه‌مانع برعارضه‌سی اولمادیغنه دائر برطبیب راپوی کتیرمك ویا قومیسیونجه معاینه ایدلمك .

٦ — امتحانه قبول ایدیلدیکی لااقل اوچ سنه مدت احتیاج وقوعنده اجرت معینه ایله هلال احمرجه یاغیرلدیغی تقدیرده ایفای خدمته حاضر بولنه‌جغنه دائر تعهدنامه آلنه‌جقدر .

٧ — بوامتحانده شایان قبول کورولنلر ایچون‌ایکنجی امتحان‌اجرا ایدیله‌جکدر. آرتق هلال احمرجه آچیلاجق درسلره دوام ایتمك شرطیله بتکرار مراجعت ایده‌بیله‌جکلردر .

نماینده عالی :

استانبول

کمال‌بك‌سینه‌ماسی: (یکی فاتوما) (٤) ، (٥) و (٦) نجی‌سه‌ریلر

علی افندی « : [مکسیقا آتولری] بیوك آمریغان درای ، عینی زماده : (بو حیوان لیم) ٢ قسم لومیق

بشکطاش

سینه‌ما الکترا: پولیس‌خفیه‌سی نبق‌ویته‌ر

ولی عهد سابقمز دولتلو نجابتلو عبدالمجید افندی حضرتلرینك حمایهٔ نجابتپناهلرنده حربیه ناظری پاشا حضرتلرینك ریاست جلیله‌لرنده خاتم اسیرکامه دونکی شهدا چوجقلری پتیمخانه‌سی منفعتنه کلخانه پارقنده :

مسامرهٔ فوق‌العاده

١٩ تموز ٣٣٨ پازارکونی بعدازوال ساعت ایکیدن سکره قدر . پروغرام :

موزیقه‌لر: ماین هایون اورکسترهسی، ایچه سازی، مهترخانه‌شاقان ، بحریه اوطغرل، بحریه مکتبی، حربیه موزیقه‌لری، زیبك، کرد، لاز، چرکس اوبولری یکبیری آلایی مختلف سیور.

١ — بحریه وبریه افرادی آزمسنده خلاط مسابقه‌لری یوقس مسابقه‌لری ٢ — ارتفاعی آتلامه ، طولاتی آتلامه ٣ — یاریکس اوزرنده ژیمناستیق حرکاتی ، ٤ آلاتورنه کوش شامپیونلغی مسابقه‌سی .

برنجیلکی احراز ایدنلره مناسب قیمتدار مکافاتلر اعطا ایدیله‌جکی مع‌المنونیه بیان‌اولنور.

دخولیه ٥٠ و ٢٥ غروشدر

قاضی کوی

پاپاسك باغچه‌سی

مملکتك اك کزیده استادلرندن مرکب برارکه ساز طرفندن جمعه ، پازار ، چهارشنبه کونلری اجرای آهنام ایدلمکده‌در .

مودا پارق سینه‌ماسی: (قرالیچه‌لك کیچه‌سی)

قوش دیلی « : سینه‌پارك قرده‌شی دوفلاس

مهردار باغچه « : نادمه

یکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی
سینه‌ما تاریخنك ابدهٔ طلری
(حاکمهٔ جهان) میامای طرفندن

قوش دیلنده اتحاد سپور فلوینده

عموم طلومبه‌جیلر یاریشی

٣٣٨ سنه‌سی استانبول عموم محلات‌طلومبه‌جیلری بینده برنجیلك مسابقه‌سی ١٤ تموز جمعه کونی آلامرانه‌ساعت ١٢ ده یاریشه‌باشلانه‌جقدر.

یاریشه‌اشتراك ایده‌جك صندقلرك قیدمرکزلری استانبولده شهزاده باشنده وزنه‌جیلرده‌متمس فطوغرافخانه‌سی اتصالنده‌کی قهوه‌خانه‌ده بازید مرکزی «باش رئیس» عزیز افندی‌یه

قاضی کوی مرکزی — قاضی کوینده‌آتی پول آغزنده‌ساعتجی مشوق‌افندینك ممازسنده قسطمونی سابق طلومبه‌جی باشیی آغا بك‌زاده یورق‌لاز آکاه‌یکه‌مراجعت ایده‌رك مقبوض‌مقابلنده دخولیه ورقه‌لرینی یاریش تاریخندن اوچ کون مقدم حامل بولنلری موجودر .

درمول توالت صوبی

پوزده‌کی چیقاری وسویلمه‌لری بازاندن پودره وفولونیا استعمالندن وکیلار . باشلیجه تجافیه مادلرندن اجزاخانه‌لردن آرایکز . نخبه‌فروشنده مکتبیان اجزاخانه‌سنده تشهیر اهلکه‌در .

دپوسی مسعدت خانده ١١ — ١٢ نومرو زرده‌در . تلفون : استانبول — ٢٨٣

اوجوز عرصه

خدقلیده منلایازنده ٤٥٠ آرشون نظارت کاملهلی خانچ برعرصه صاتیلقدر، طالبلرك اداره خانه‌سنده « ج » آدمسنه مراجعتلری .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کزیده واك اعلاسیدر

والده سلطان خسته‌خانه‌سی سابق امراسی وارنجیه اطبای متخصصه‌سندن

دوقتور فیضی احمد

عدم انتشار جلد ، فرنکی ، بلی صوره‌توستان ، وقاذین خسته‌لقلرینی

محرمانه

آدرس : باب عالی جاده‌سی ، وقت ملاقاتده

ترزیلرك رقیبی، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته‌خانه‌جاده‌سی ـ ولوراخان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرین سلیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت طبیانقی ایچ یاپیلیر ثمانیدر ـ فیاتلر هربرده دها اهونه ـ محترم مشتریلره بسهولت تحصیص اولنق اوزره وجه‌سی تقسیطله معامله ـ حاضر واصمارلامه ایله .

رهبر نجات

(حیدر یا

تورکجه ، انکلیزجه‌ه‌فرانسزجه لسان درسی معروف برانکلیز معلمه‌سی طرفندن ویرلمکده ایدلمشدر . تعطیل درسلرینك انتظام ومکمل تأمین ایدلمشدر .

عثمانلی بانقه‌سی

نظامنامه‌نك ٢٦ نجی مادهسنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنوینك ١٩٢٢ سنه‌سی توزینك ٢٦ نجی چهارشنبه کونی لوندره‌ده وه‌نجستر هاوز ، اولدیرواد دسترهٔ‌ثبت‌ده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایدهجکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری اقتدیرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

١ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپوری

٢ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ تخ وضرر حسابی ایله بلانجوسنك تصدیق وحصهٔ تمتك تثبیتی .

٣ — عمومی‌قومیته اعضالرینك یکیدن انتخابی

نظامنامه‌نك ٢٧ نجی مادهسی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الك آز (٣٠) حصه سندینه مالك بولنان حصه‌دارلرندن مرکب اولوب اشبو حصه سندلرینك مجلس‌عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ١٠ کون اولنه قدر آتیده‌کی محلره تودیعی لازمدر :

پارسده ، باقه شعبه‌سنه : مه‌یه‌ریه‌جاده‌سی نومرو ٧

لوندره‌ده ، باقه شعبه‌سنه : تروگمورتون ستریت نمره ث. ٢ نومرو ٢٦

درسعادتده، مرکز عمومی‌ایله باقه‌نك مختلف شعبه‌لرینه .

(١٢٠ لیرایه)

(چوراب ماکه‌سی)

چوراب وقایه ایچون ٣٠ سانتم اکسیك یوز یکری لیرا مقطوع فیاته یکی برماکه صاتیلقدر ، اداره‌خانه‌مزه مراجعت .

مدیر مسئول : جواد کتکین

یکیدن دقت ایتدم . بواولدقه ایچه بر کنج قیزدوقی واردی، برده‌کی چوق تویلی حالیدن یوبوك بچرماری اورتن آغر پرده‌لره قدر هرشی اوقدار ایچه واوقدار ساده، دولابلرك ، ماصه‌لرك دیزیلیشنده بیله بر باشقه‌لق کوردم . پران کوزلرمده جانلاندی . مطهره اونی سوردم :

— پران شیمدی آشاغیده بر اودایه چکیلدی، یونون وقتی اوراده خیریور . دیدی، پالکز ، سزك ناصل اولدیغکزی آکلامق ایچون هرصباح اوداسندن چیقار ویرایه قدر کلمرك بکا احوال صحیه کزی سوردار، سوکرا یه یاواش یاواش چکیلیر، کیدر . . .

کوزلرمك ثوکندن بر پرده‌صیریایوردی، اوزاق بررؤیا خاطرلار کبی اولدم . بن بر شیلر یاپمشم غالبا؟ اوت برشیلر یاپمشم، غالباعلوی ایله‌فروزانی قریه‌ده کوردیکمدن ایکی کون صوکرا ایدی؟ برضیافت کیجه‌سی یه‌قوناغه کتمشم، صالونده اوطوریوردق، علوی قارشیمه کلدی، بلنم اوغولمایوردی، اوکا برشیلر سویلدم ، پك حدتلی ایدم ، بهجت یه آرامزه کیرمك ایستدی، فقط بن آرتق کندمه مالك دگلدم ، هرحالده آغیر جوابلرده آلدم‌که؟ .

اوف یه کوکم یاتیور . یه بر شیلر یاپمدی، فقطشیمدی بیله‌میورم‌که! بلنم‌ده آغرلق وار، الم وار، آتش وارایشه!. باش اوچدن مطهرك کوزلری حالا بنی سوزیور؟ بنده اونلره دالغیم..

بن اونلره برکره داها بویله دالمشدم . فقط نه‌زمانکی؟ غالبا بر کیجه ایدی . هم غالبا؟..

اوت بر کیجه ایدی . بن یه بوکا بکزر بر یتاقده یاتیوردم . اطرافده بوشلق ، هیجلك، کیمسه‌سزلك واردی، وباش اوچده مطهر . بن قورقدم، اوماوی کوزلره دالدم اونه‌یاشلی ایدیلر .. بکاباقارق آغلایورلردی .

یه بلنم یاتیور ، کوکم یاتیوردی . بوغازمی‌صیقمق ایسته‌بن اوخیالك وحشتندن تتره‌دم . اللرمی اوزاتدم . اومدهش دشمنی قوعمق ایچون اوزامان اللرم بر صاریشین باشه‌تصادف ایتدیلر . اونی چکدم، چکدم کوزلرمی اوقورقونج خیالدن قورتارمق، اوصاری صاچلرك دالغه‌لری آراسنده کیزله‌مك ایستدم .....

— دوشونجه‌لرکزله‌کندیکزی بوریور-سکز بلند آغلایك ، صوکرا یه راحتسز اولاجقسکز..

مطهرینی‌د الغیلدقدن قورتارمق ایستیور. نه قادار کولیورم . او زاواللی مشفق چوجوق..

اوت آرتق ایچه خاطرلایورم . بن ، درین بر بوشلقده یالکز قالدیغم سیاه کیجه‌لرده، برچوق‌دفعه بوآیدینلق‌چوچوق باشنی ، مشفق چوچوق کوزلرینی یاغمه کوردم . قارشیمده پرانك بویوك بررسمی وار ؛ بیاض توواللته آلتنش بررسم..

اوده بکا نه‌لر خاطرلاتیور.. اوت، غالبا بر ضیافت کیجه‌سی ایدی . بن ، دعوتلیلر داغلدقدن صوکرا ، صالونده‌علوی‌یه هجوم ایتمشدم .

ایشته : شیمدی کوزلرمده ، علوینك قورقوسندن تتره‌مین اومردار خیالی‌وار....

بن هجوم ایدرکن او قاچیور ، التجا ایده‌جك بر آرایه‌رق قاچیور .. مطهرك قوتلی اللری بیلکمده .. بهجت‌ده اونکله برابر اوغراشیور.. غالبا البتده روولوری آلمق ایستیورلر؟. فقط بن‌ویرمه‌یورم‌که؟..

اونی ، قارشیمده‌کی اومردار وجوده دوغرمی صیقیورم .. یاغمده پرانه بکزر برقیز .؛ بیاض اتوابنری ایله یره یاتیور.. نه اولمش بیلدم ؟. غالبا بایغین !. رنکی اوقادار صاریکه .. همان پراولو کبی !..

اوف.. بنم یه‌چوق یورولدی.. آرتق هرشیئی سوراجغم.. بن مراقدن ثولیورم:

— بکا نه اولمشدی مطهر ؟...

— آمان بلاد آغا بك ، شیمدی سز بونلره یورولورسکز ..

— خایر مطهر ، سویله .. ایستیورم..

— خسته ایدیکز ..

— بیلیورم . خسته‌لغم نه ایدی؟. سن اونی سویله ..

مطهر متردد..چکینه‌رك کوزلرمه باقیور..

— سویله مطهر ، ایستیورم ..

— کوکسکزده قورشون واردی آغا بك!..دوقتورلر اونی مشکلاتله چیقاره‌بیلدیلر.. بویوك برتهلکه لجردیکز آللهه شکرلر اولسون ، ایشته شیمدی ایسکز ..

— کوکسمه قورشون ترددن کلمشدی؟.

—اونی‌سز صیقمشدیکز..اوکیجه..... مطهر شدتله سوصدی . فضله تفصیلات ویرمکدن قورقیور . فقط بن ایستیورم . هم ، مراق ایچندهیم ، عذاب ایچنده‌یم . اوت ، اونیده صوراجغم :

— مطهر ، بن برقاتلمیم ؟.

— خایر بلند آغابك، علوی ثولمدی..

علوی ثولمدی ها؟ بن برقاتل اولمادم.. اونك احوال صحیه‌سندن خبر آلمق لزومنی حس ایتمه‌سنه سبب نه ؟

علوی‌دینلین اومردار مخلوقدن بن اوقدر نفرت ایدییورم‌که یقینارمدن برینك اوکا التفات ایتمسی بیله کوکلی عذاب ایچنده براقیور .. مطهر بونك تحمیله قرقنده .. اوندن هیچ بحث ایتمیور . حتی کچن کون بن ، ترمسندن یارالاندیغی سوردم‌ده اوکا بیله جواب ویرمك ایستمه‌دی . پالکز :

— تهلکه‌لی دگل ، بلند آغا بك امین اولکز ، اهمیتسز .. چوق اهمیتسز .. هم آرتق ایبلشمك اوزره .. بلکه‌یقینده سوقاغه بیله چیقابیلیر ..

دیدی ؛ پاشا ، هیچ برشیدن خبری یوق کبی کورونیور . پراوده اویله .

بن ، داها بر قاچ کونلر یاقده قالمه محکومم.. اکر مطهر اولماسه بوندن بوقه صیقیلاجغم، پالکز‌بمانك برپارچه‌سنی کورن بر قادیولاده آرقه اوزری متادیاً یاتق ، هیچ‌ده کوکلك خوشلانه‌جنی شیلردن‌دگل فقط مطهر، بوکوزل قیز بی‌چوق مشغول ایدییور.. اوندہ بعضاً، فروزانی آکلیرلر برحال کورییورم .

(مابعدی وار)

اعظمی فیئات

١٤ غوز ٣٣٨ تاریخندن ٢٠ تموز ٣٣٨ تاریخه قادار معتبر اولمق اوزره مواد غذائیه وحوایج ضروریه یه موضوع اعظمی فیئاتی مبین لیسته در :

اساسی	فیئات	اساسی	فیئات	اساسی	فیئات
مارتیستو برنجی اجی اوغلو	٢٢	جاوا مالی «	٤٠	دوکه رومانیا	١٢,٢٠
دورم ایکنجی « «	١٨	مولاندا کوپ «	٤٨	دوکه باطوم	١٢,٢٠
اکسترا برلی «	٢٠	قاره «	—	ایچه طوز	١٠
ایکنجی « «	١٧	آمرضا کله «	—	ابری بکلك صوغان	٨
آمرضا برنجی (بلوزوز)	٣٨	اسکندریه صوغانی	٨	اسکندریه صوغانی	١٠
اسپانیا «	٢٥	برنجی « «	٧٥	قیورچق قوروق آی	٩٥
سیام «	٢٣	ایکنجی « «	٧٠	ایکنجی قیورچق	٨٥
انگلیز «	١٩	اکسترا اکسترا کویله صابونی	٣٦	برنجی داغلیچ فرمان	٩٥
« برنجی قیرمزی	—	برلی «	٣٢	ایکنجی « «	٨٥
برلی اسمر مقاره	٣٠	خالص طوزلی طرزون ترمیانی	٢٤٠	اوچنجی « «	٧٥
ایرمیق مقاره سی	٣٤	ایکنجی « «	—	خالص سود	٢٨
یمی چای قاصولیاسی	٢٠	برنجی آمرضان یانی	٧٠	ساده طمن حلواسی	—
اورته « «	١٩	ایکنجی « «	٦٨	کلاج	—
طرزون صره مالی	١٣,٥	اوچنجی « «	—	شمندوفر کوری (دهولرده)	٧
حروی	١٩	رومانیا یاصی پنیری برنجی	١٠٨	« « (دکاملرده)	٧,٢٠
رومانیا سمرمالی فصولیاسی	١٢	رومانیا یاصی پنیری ایکنجی	٩٧	آناطولی « دهولرده)	٦
اسکندریه بتالیسی	—	طولوم پنیری	—	« « علاقه	٦,٢٠
آطه پازاری کاه بتالیسی	١٠	برلی برنجی زیتون	٣٨	کیلیس فوروا ودون دکانده	٣,٢٠
رومانیا اوغلی «	—	« ایکنجی «	٣٠	« پاش « «	٢
بولغار بتالیسی	—	« اوچنجی «	٢٠	اودون (دهولرده) چکیسی	٣٢٠
خولاندا قاصولیاسی (برنجی)	٤٧,٢٠	برنجی آمرضان قارپاقی دومل	١٨	کیلیه مش پاش میثه ویا کورکن	٤٠
آمرضا توز «	٣٩	برنجی آمرضان قارپاقی قوشلی	١٠	اودون (دهولرده) چکیسی	٤٨٠
بلغاریا کوپ «	٤٨				

١ — لیسته ده محرر اولیان سائر اشیا ومواد غذائیه نین اصناف طوغریدن آلدقاری میاته قیمته بوزده اون بشه قادار قطع ضم ایدرك صاته یله جکلردر .

٢ — اصناف ، طوز مستثنا اولدیغی حالده ، مصافات بیمه انجمن مواد غذائیه بن اعطی ایلیجیلر ، مصافات متوسطه انجمن برد غروش ضم اله صاته یله جکلردر .

٣ — لیسته ده مندرج اعطی بیانات ـ وثیقه لرك صاتیش اجرا ایدلدیغی محلرده مالك اوزرینه آنیکت فوتغرافیان اصناف مقننه ٢٧ مایس ٣٣٦ تاریخلی قرارنامه نك درد نجی ماده سی احکامی تطبیق اولنه جقدر .

٤ — لیسته ده مندرج مواد غذائیه میثاقه داثر شکایتلری اولان اصناف ، طوغریدن طوغریه شهر امانتی اعلانه شعبه سی مراجعت ایده بیلیرلر .

٥ — اعالی مخدومه ، مواد غذائیه میثاقه داثر هرهانکی بر اصناف مقننده واقع اولدیغی مراجعت وشکایاتی الك یاقین دوائر بلدیه مأمورلرینه ویا مناطقه بلدیه وظیفه سیله مکلف اولوب قرمغوالردده بولنان قومیسر معاونلرینه شفاها ویا تحریراً بلدیردکلاری تقدیرده شکایات واقعه درحال نظردقته آلنه جقدر .

٦ — کور اماچه تعالیمش قابوردن چیقارلمکدن صوکره طارتیله رق مشتریه ویریله جکدر . بالاده کوستریلن کور واودون فیئاتلری اوزرینه کورمی آیریجه ، ساعه ضمی اجرا ایده بیله جکدر . آراده ودوه کورلری قاپی کوری ضیاته تابعدر .

١٦ غوز ١٩٢٢ پازار کونی بعدالزوال تام ساعت ٣ ی ٤٥ کچه

مقری کوی « راسینغ سندیقات » قوشو شرکتنك

ولی افندی چایرنده ترتیب ایلدیکی « بحث متقابل » لی بشنجی یاریش

زیرده کی خصوصی ترتیلرده تحریلات اجرا ایدلمشدر .

کیدوب کله ترەن بیلی اعانی

برنجی موقع ٣٥ ، ایکنجی ٢٥ ، اوچنجی ١٥ غروش

سرکه جیدن حرکت ـ ولی افندی یه مواصلت

١٤,٣٠ (خصوصی ترن) ١٤,٤٥

ولی افندیدن حرکت ـ سرکه جی یه مواصلت

١٩,٤٥ (خصوصی ترن) ١٩,٥٦

میرسفائنجه تخصیص ایدیلن مخصوصی رابور

محل حرکتی	ساعتی
کوپریدن حرکت	٢ ده٥
حیدرپاشادن «	٥٢,٢٠ ده٥
قاضی کویدن «	٢,٣٠ ده٥

مقریکویدن ساعت ٧,٣٠ حرکتله اولا حیدرپاشا ، قاضی کوی وکوپری یه مواصلت ایده جکدر .

میرسفائنجه مخصص بوخصوصی سفر

یاریشاره اشتراك ایده جك اهالی محترمه نك امرینه ـ بلااجرت ـ بولندیریله جقدر .

اسکله کیشه لرندن آلنه جق یاریش دخولیه بیلتلری عین زمانده کیدوب کله واپور بیلتلری مقامنه قائم اوله جقدر .

یاریش محلنه موصل اولان شوسه ؛ توز وطوپراقلرك ازالهسنه مدار اولمق اوزره مناسباً صولاتدیریله جقدر .

[خانم افندیلر ایچون صورت مخصوصه ده (ترپیون) موقعلری تفریق واحداث ایدلمشدر .]

اوپراتور دوقتور ناظم حمدی

اسکی ویکی بل صوقاغی ایله فرنکی خسته لقلرینی ، ادرارچولی دارلقلرینی وجراحیه یه متعلق هرنوع خسته لقلری باپه غالی عاده سنده المکتریق شرکتی اتصالنده ٦٦ نومرولی معاینه خانه سنده معرکون ساعت (١١-٦) یه قدر قبول وتداوی ایلر . پازار کونلری معاینه مجاناً تل استانبول ٢٨٨١

ادوارلافونتن ومخدوملری مؤسسه سی

تاریخ تأسیسی : ١٨٤٥

حریق ، بحریه وحیات سیغورطه لری ، سفائن آجته لکی ، قومیسیونجیلق

انکلیز (زووایال) آنونیم حریق سیغورطه قومپانیاسی آجته لری
لوندره (ایل ستار) و (برتیش دومینیون) آنونیم سیغورطه قومپانیه سی آجته لری
قومه رسیال اونیون آنونیم سیغورطه قومپانیه سی (بحریه شعبه سی) آجته لری
(برتیش) و (فورایر) بحریه آنونیم سیغورطه قومپانیاسی آجته لری
(سی) دکز آنونیم سیغورطه شرکتی آجته لری

و

آمستردام سیغورطه جیلری نوبورق سیغورطه جیلری جنووه سیغورطه جیلری

قومپه لرینك خسارات بحریه قومیسرلکی

آدرەس : الالمجیان خانی ـ نومرو : ١ استانبول

تلفونه ـ حریق سیغورطه شعبه سی ١٧٤٨ استانبول
بحریه وعمومی سیغورطه شعبه سی ٤٨٠ استانبول

مقابل برهدیه

تورك ظفری و خیرلی زاده

سیغاره کاغدلرندن دها ایی هیچ رکلامه اولمدیغی برمسلمان وتورك لسانیله عاله اعلان ایتمکی بر وظیفه عد ایلدم .

٢٥ سیغاره کاغدی ٢ ، اللی کتیره نه ٥

سیغاره کاغدی اعمالاتخانه وبایلرمزه یرمه جکدر .

استانبول ، کتتجیلر خیرلی زاده علی رضا نومرو ١٣

تلفون استانبول : ٧٦٤

قاضی کوی

مودا پارق سینه ماسی : مصومه

قوش دیلی « : سینه پارك فرده سی دوقلاس

مهردار باغچه « : مجازات ومکافات

بکی مصرلی اوغلی سینه ماسی
سینه ما تاریخنك ابدة ظفری
(حاکمهٔ جهان) میامای طوقندن

فرصتدن استفاده ایدیکز

الك اهون جوچوق البسه لری

اشیای عسکریه آنونیم تجارت شرکتنك استانبولده باغچه قبوده بورکی فروش قارشیسنده

[اردو ـ دونما پازاری] مغازه سنده بولنور .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك الك کاری وك اعلاسیدر .

١٠٠٠ ـ لیرا مکافات

دیانتك الك نفیس ، صحی وصحیح سیغاره کاغدی

ژون ترك

سیغاره کاغدیدر . فروشده کاغدلرینه بیك لیرا مکافات ویریلیر .

ویرکی : ماتیو بیلیدیس وشرکای عبدالرحمن افندی خان

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ لیرادن اعتباراً ٥٠٠٠ لیرایه قدر اقراض ایدلمك اوزره ١٥٠٠ لیرا موجوددر . مناسب املاك ومجوهرات اوزرینه درحال اقراض اولنور .

سندخاقانیلری مستصحباً یکی شرق اداره خانه سی واسطه سیله ج یکه مراجعت .

قاضی کوی مصرلی اوغلی عائله بغچه سی

الکتریق تنویراتی ولطافت موقعیه سی بك متنا اولوب فلارنت شهر ابراهیم ، کانی شکری ، قانونی مصطفی ، عودی فهمی وعمد ، خرلخوان حافظ یشاربکلر طرفندن هرآقشام اجرای آهنك اولونمقده مشروبات نفیس وبك اعوندر .

مدیر مسئول : جواد کاشکین

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن

١ ـ آلتمش بش بك کیلو میثه کودرینك بهر کیلوسی درت غروش اون پاره ده .

٢ ـ اون آلتی بك کیلو دوکه عازك بهر کیلوسی اون غروشده .

٣ ـ اطائیه کیده جك افرادك بهری سکز یوز وسرمینه کیده جك افرادك بهری سکز یوز الی غروشده طالبی عهده سنده در .

٤ ـ اون طقوز قلم مائزمهٔ فرطانیه یه اون بش بك کیلو خود موقع مناقصه ده در وقره دکز اسکله سنه کیده جك ٦٣ غر موجوددر . طالبی اولانلرك مامالك اون بشنجی جمه ارتسی کونی ساعت ایکیده بوزده اون تأمینات ابتدائیه مأ قومیسیونه مراجعتلری .

مدیر مسئول : جواد کاشکین

بورسه

١٣ تموز ٣٣٨ [٩]

اسهم وتحویلات یاصه سی

استانبول داخلی	١٩,٥٠	ترامواغه	٩,٧٢
دوغان موحده	١٩٩	اداره الحصاره	٤٠,٠٠
دوم ایکنجی تورکیه	١٣٦٨	بانق عثمانی	٠٠,٠٠
اکاوغلی « «	١٢,٢٥	اعتبار ملی	٠٠
« « ث	١٠,٥٠	اناطولی چه ده رجلی	١٦,٥٠
ترامواى	٩,٧٥	بانیه قرضیدن	٠٠,٠٠

نقد یاصه سی

بوکون بورسه خارجنده کی فیئاتلر

انتوی	٧٢٥,٠٠	مارق (٢٠) عددی	٧,١٢
پاره (شلنغ)	٠٠,٠٠	فورونك (٢٠ عددی)	١٤,٤٠
لیره	٠٠,٠٠	لیره (٢٠ عددی)	١٩,٢٥
انگلیز	٧٢٤,٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٢١,٥٠
دولار	١٦٧,٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٢٧,٠٠
ایتالیانك (٢٠ عددی)	١٥٣,٠٠	مراجعی (٢٠ عددی)	٧٦,٢٥

چك فیئاتلری

لوندره	١	انگلیز لیراسی چك	٧٢٤,٠٠	غروش
فرانسا	١	« عثمانی	«	٧٢٧,٠٠	فرانق
سویچره	١	« «	«	٣,١٠	«
بروکسل	١	« «	«	٠٠,٠٠٠	مراجعی
هولاندا	١	« «	«	١,٦٨	فلورن
اسپانیا	١	« «	«	٠,٦٠,٠٠	دولار
ایطالیا	١	« «	«	٠,٠٠,٠٠	پیستا
رومانیا	١	« «	«	١٣,٢٥	لیو
آلمانیا	١	« «	«	١٩,١٥	مارق
اوستریا	١	« «	«	٢٢,٠٠	«
بلغاریستان	١	« «	«	٦٠٠,٠٠	فورون
	١	« «	«	٠٠,٠٠	فرانق
	١	« «	«	٩١,٠٠	لیره

[١] نقطه نظرندن عموماً کوره تعاطی ایدلمقدر .

آثار منتشره :

قازانووانك سرکذشتلری

بوکون ٣١ نجی نومره سی چیقدی

حیاتده حقیقی تجربه صاحبی اولمق ، انسانلرك احوالی آکلامق ایچون بو مکمل ویك مراقلی اثری اوقومه لیدر . الدمدمش ، الك مراقلی ، الك هیجانلی رومانلر یونك یاننده پك سونوك قالیر . زیرا تصویر ایتدیکی وقعه لر حقیقی در ، واقعدر . هرهنته منتظماً اوچ نومره چیقار .

خانهٔ عالمی :

استانبول

کمال یك سینه ماسی : [یکی قاطوما] (٤) ، (٥) و (٦) نجی سه ریلر

علی افندی « : [نوبورق فابریقه لری]

بشکطاش

سینه ما الکتریك : فوق العاده پروغرام پازارتهسی جمه کوندوزلری ایکیشر ماتینه

یقیق کوکلر

محمد سی شاعر به حمیرا

آه فروزان ، فروزان بی داها نه ره اوغرامه جك کیم بیلیر ؟ . .

تشرین ثانی

بحر مه لك توکه قادار کیده بیلدم . اوراده یاپیجه لك بر کوشه سی کوروبیوردی . موسملك صوغوق روزکاری ایله چوق صالاشان آغاجلر یکا نه ار سویلدی ؟ ... پرده کی صاری پارلاقلره اوزون زمان دقت ایتدم .

سوکیلی مظهر ، بی دوشونجه لرله یالکز براقی یه ایتمیور . . درحال یانه کلدی و :

— آرتق قیش کلدی بك آغابك ، یاقیجه ده سیرایده بیلدیك برشی یوق . . هم دمیورولیه جقسکز . . دیدی ، اوتی اوزمه لك ایچون اطاعت ایدرك ، اوداتك اورته سنده کی توتونه اوزاندم . صوکرا اوزوللاوزون توتوشدق . اوکاصمام الدیندن بحث ایتدم ، غالبا ممنون اولادی .

— رجا ادرم بلند آغابك دیبوردی ، آرتق اونك اسنی بیله آکیسالم . . چونکه نفرت ایدیبوردم . .

درحال بحثی دکیشدیردم . شعر وادبیاته مطهر ، فضله علاقه دار کوروبیور ، فکرتك (سیس) نی متوناله اوقوبوردی . .

یه اوزاق بر خیال کوردم ، فروزان ، هنوز چوجوقکن بر سنهٔ دوره ضیاقتده یزه اوتی اوقومشدی ، چوق آیدینلق اولان صباح لوندره ، تحریردن کیجه سیری بهار روزکاری حقیقیه دالغالانان بیاض ، قیمه آتوابنك کوشك اومزارینی صاری یولقه لری اوقشارکن نه ده کوزل اولوبوردی . .

— بلند آغابك ، یه دالیکیز . .

آه سوکیلی مظهر ، حقك وارینه دالدم . اوپلدیرینی اوپلدیر . .

بو یقیق کوکلی تسلی ایده بیله جك یالکز سن وارسك ، سنك آغنکلی سسك وار . .

تشرین ثانی

صحیم کلدی ، فروزانی تله اوتلمکه راضی ایتمش . . بو خبری کیرپیلر تاصل سویلیه جکزشیلا . یه جیمان ابتدیکی ایچون کولدرك زده ویرمکه قوشیوردی ، صوغوق مقابلهم اوتی حیرته دوشوردی . .

اوك آرزوسی ایله پرآز صوکرا ، اودامده یالکز قالدی . . بوچوجوك بکا نه لر سویله مك ایستدیکی حیرتله دوشونیوردم . اونك صاراریمش یوزینه اوزون زمان دقت ایتدم : کوزلری آللی کی ایدی ، بك جسارتسز رسله سوزه باشلادی :

— بن بوکون ، یالمامه سرکه کوروشمك ایچون کلدم بلند آغابك ! . . دیدی ، شبه سز خبرکزوار در ! . یالم بزی آولندیرمك ایستیور . . اوکا جواب ویرکن سسم تتریبوردی :

— اوت فروزان ! . دیدم .

کوزلرمك ایچنه باندی . اوخاش منکه لر بوکون پرآز صولغون کی ایدیلر . . یه حیرت ایتدم ، بن فروزانی هیچ بر زمان بو قادار تشه سز کورمه مشدم . بردقیقهٔ تردد صوکرا بکا سربسته صوردی :

— پکی ! . سز بونی قبول ایده جکمیسکز ؟ .

— اوت فروزان ! .

— بن سزه ، ایسته دیکمی سویله مده یه قبول ایده جکمیسکز ؟

— تاصل ؟ . سن بوازدواجی ایستیورمیسك فروزان ؟ . بونی بوزمه قارشی سویلکدن ده چکنمیورسك ها ؟ .

— بلند آغابك ، یه انصافسزلغه باشلامایکزده آکلاشه لم . . امین اولیکز بن ، سزی مسعود ایده بیلمك چوق ایستردم . فقط ، اکر بوقدرتم خارجنده اولماسه ایدی . .

— بی مسعود ایده بیلمك قدرتك خارجنده . . چونکه او سردار مخلوق سویبورسك دکلی فروزان ؟ .

— آغابك ! . . طالمك ایدیبورسکز . . . .

فروزان آغلاپوردی . هم ده ، اوپله دوملی باشلارله . . اوتی بوحاله کورمکدن وحشی بر ذوق دویوردم . اوزون بردقیقه دها یکدی . فرلاقلری اونك حقیقی هیئتچرقلری اولدیکزمن سیاه برچارشامك تیورملری آلتندن کورونن صاری صاچلرینی سیرایدیبوردم . . اونره ، اوقادار مغروروحشهزی آیلمشلر ، دوکولمشلر ایدی که . . طبق برزرین دالی کی ایدیلر . .

نهایت سب صورمه قرار ویردم . آلیت یکا معقول برسبب کوسترمك مجبوردی .

— فروزان . . . دیدم ، نه جسارتله بونی سویلیکه کادك وسادام که علوی بی سودیکی سویله مکه بن شبه سی ظالمك ایتمش اولدوم او حالده سن سویله . . نی ایسته دیکمی سویله مده یه قبول ایده جکمیسکز ؟ چونکه بولازمدر . .

— آغابك ! . چونکه بن . . .

— اوت فروزان ! چونکه سن . . .

(مابعدی وار)

١٢ تشرین ثانی

فروزانله اولمك . . یو ، سنه لرجه کوکلك یکانه آملی ایدی . هم ده ، اویله تمیز و اویله صمیمی رآمل . .

اوزمانلر تاصل تحول ایدردم ؟ .

رؤیالرمده کوردیکم ، هپ قولمده تلی یولمی فروزانله کندی خیالمدی . . فقط بوکون ، بر خیال . . .

کوکلم اوقادار یقیق ، اوقادار پریشارك . . آرتق ، مغرور آمللریمك حصولنه یاقیلاشمق بیله اونی ممنون ایده میور . .

فقط بن نه دیدم ، آملمی ؟ . . آمل . . یونه یوش ، نه معناسز کله . . هم بم یقیق کوکلم ایچون آرتق آمل واری یا ؟ . . اوبونون یونون قیریلش ، زحیتلنش دکلی ؟

اوف . . . روحم نه قادار عذاب ایچنده . . حالا فرار ویرمه مم .

١٤ تشرین ثانی

هر شی یکیدن پریاد اولدی . هم ده ، یه فروزانك الیله . . بر کون ، مطهردن اونك هیچ بکی خبر آلدیغم زمان صیقلشدم ، اونکله بوموضوعنده قارشی قارشی یه کلمکدن کوکلك چوق اوزولهجکنی تخمین ایده بیلیوردم . هیچ پرشیدن بحث ایتمه یی قرارویردم ، حتی ، بویوك قصورلرینی عفو ایتمك کبی پرتنزل کوسترمدیکمدن بیله بحث ایتمه جکدم .

اونك آرزوسی ایله پرآز صوکرا ، اودامده یالکز قالدق . . بوچوجوك بکا نه لر سویله مك ایستدیکی حیرتله دوشونیوردم . اونك صاراریمش یوزینه اوزون زمان دقت ایتدم : کوزلری آللی کی ایدی ، بك جسارتسز رسله سوزه باشلادی :

— بن بوکون ، یالمامه سرکه کوروشمك ایچون کلدم بلند آغابك ! . . دیدی ، شبه سز خبرکزوار در ! . یالم بزی آولندیرمك ایستیور . . اوکا جواب ویرکن سسم تتریبوردی :

— اوت فروزان ! . دیدم .

کوزلرمك ایچنه باندی . اوخاش منکه لر بوکون پرآز صولغون کی ایدیلر . . یه حیرت ایتدم ، بن فروزانی هیچ بر زمان بو قادار تشه سز کورمه مشدم . بردقیقهٔ تردد صوکرا بکا سربسته صوردی :

— پکی ! . سز بونی قبول ایده جکمیسکز ؟ .

— اوت فروزان ! .

— بن سزه ، ایسته دیکمی سویله مده یه قبول ایده جکمیسکز ؟

— تاصل ؟ . سن بوازدواجی ایستیورمیسك فروزان ؟ . بونی بوزمه قارشی سویلکدن ده چکنمیورسك ها ؟ .

— بلند آغابك ، یه انصافسزلغه باشلامایکز

يقبور ، حق خواجه‌لرمك ، خواجه‌لرمك اچون همه يلخامه حساب وهندسه‌معلملرني زاهتسز ايدييور ، مدير ده شو كلمه‌لره : طن ايدييورم كه اوده ، بم ديك باشليلقدن مشتكي ايدي .

مكتبك ايچنده ، عادتا محاسب وخارق‌العاده برمخلوق كي ايدم ، بالكز صنف آرقداشلرمك ذكي ، بشمه چوجقلرك‌ده نظر دقت وحيرتي اوسته آچيلمشدي ، مكتبده هر كس ، بي ديك قبال ، ياشود كورقاقي دييه‌چاغيريوردي ، بي سومه‌كلرينه ، بندن يكتدلرينه صنفده اطراقدن قاچه‌لرينه اهميت ويرميوردم ، هركسك بندن پواتي ، پواش قاييقي ، بي دعا مغرور ايدييور ، عشتك ، مغكوزه‌مك يوكلكنه يكيدن بكيه باقلاجور ، ايمان ايتدريپوردي .

دائما آرقه صره‌لرده اوطوران ، و بتون ديرلرينه رغماً رشيدلراوكرنه‌مين صاريشين زمينه استعداوسز سوكلكدن اوتاندېغم كي ، صول طرفده اوطوران وكويا تحف سوز سويلك وحاضر جواب اولمقه شهرت آلان ، قوصمال عبدالله هنوز بركوبيله‌سوزلرنه كولديكمي ، آچيقدن آچيه سوكلكدن چكنيوردم .

حقيقت اولان هر برشي ، ظرفنده چيركين دكلدي ، ماداملكه حكمت معلمك سسي قيصقدي ، وو بس ، هيچ شهه‌سز صنفك هرطرفدن دونوناردي ، بتاء عليه اوكا بوني اعتراف‌لقك ، عجه ماده طبيعي بر حركتدي .. بي ، رسوائي صورمق اولزه ، چوجوسي بكرهم ، صره بكا گلوب ، آچيقدن بوزماق ، صنفك تاواز اولمقه اوطوردېغمدن ، وسنك قيصق اولمي سببيله سويلكلرني ده اي آكلايه‌مديغمي بيلديرر ، وزاكله ، گنه‌يندن بازدها بوكلك سببله درسلرني تحرير اتمني وبا ايدرم .

ايشته بوكا ، اذيتلركار ، مزالمه دولو مكتب حياتي بيزمك و ديپلومه‌مي آلمق اوزره‌ايكن ، امتحانلرمه دوزتي قالشدي ، كوزه‌صيانم بوزدي ، هيچ بر آزقداشم اولديغندن ، درسلرمه چوق چاليشدم ، امتحانلري موفقيتله بچرديكم‌شهه‌ده‌ي آلاجغمه هيچ شهه‌يوقدي .

ردن تاريخ معلمي ، ياشه‌لاجه‌ي ، ياشود بك اي خاطرلايوردم ـ غالبا بشقه بره‌ده تعيين اولندي ـ هرنه‌ايسه ، بزيكي تاريخ معلمي‌لادي ، بو ، چوق شيشمان ، صوي‌داغا آزقه‌يه آتوب ، پياس فيورمجي صاچلرني كوسترمدن ، قوجه آنجيلي ، شيش قارني رآدمدي ، ايلك كوردېكم زمانلر ، ناظر اولي كوردېكه ، آشنه اوزوم صاتيجيلري آزادېغمي آكلايه‌مامشدم ! فقط ، اولي كوزه كوزه‌دوشونه‌رك كشف ايتمكه بر معمه‌لك ، تاريخ معلمي ذهنه گيرمش ، برسحر رياضي آكلاتيوردي .

صنفه ايلك گيردېكم گون ، درسي غايت اي ورديم ، ايكنجي درسمده سوكلرينه دوغري ، كوزلرمي‌واش‌سوزمك باشلادي ، وليصه رمنمده ، بازي آزه‌لي كوز وآغزيله ، باشي يطرفه پيقلش ، سلي ، سلي خس آلمه ، عادتا خورلامق مقدمه‌سي بانجه باشلامشدي .

فقط ، خيرچين‌مصره خانمك آلتده‌كي چنقراق اوني بردن ، بردن ديلاماغه‌رق ، سلام ويروب ، صنفدن چيقارتدي .

اوچنجي درسمده ، آذيتي ايش ايشدن يكمشدي ، فيودل كيروب ، سلام ويرمن معمر بك ، كرسيسك آزقداشمدن اسكلمه ، وحودي‌نك حقه پرلشديردكدن صكره ، زمانكي پوز اقتي صحيفه‌ي آيوب اوقوماغه باشلادي ، ويش دقيقه بكمه‌دن ، صني دولديران خورلامه سلرله ، ميشل ، ميشل اوپوپوردي .

آذيتي ايكي آيدي ، بوبوك دوام ايدييوردي ، صنفك تمظي بوزيلمدن چوق تمنون ايدېلر ، اوتك درسنده ، همان چاغلادقدن چيقاردقلري دوماغي اولومقه وقت بكچيريوردي ، فقط ، بن وحي كي امتحانلرده موفق اولمق قورقوچ طليده بوحالدن مشتكي ايدك .

بركون ، خواجه‌مز ، راپورتي اچكي دوشو ، بندك ، تنبهات ، اوچنجي آيك صوكنده بركون ، اونك بوبله اوبوركن ، مكمل صورتده‌بوزلمي ، كوزلري بويامي وبو قيافه صنفدن دېشاري چيقارمامي قرارلاشدردق ، اصل اولدي ؟.. بيلميورم ، صنف آرقداشلرمي چوق قور ، نار ! : بي چوق بدلا ايدم ؟ ! آلمه برشيشه منك ورفيچه‌ورمشلردي ... يارم ساعت صكره ، خواجه‌مزك كوزل يوزي ، شيشان يانلري ، مور منكله بحساب بر رنگ گيرمش ، وحالا اوپوپوردي .

بن ده ، برنه گلش اوطوريوردم ، بزي يوسنه ، مكتبده براقمي ، دوندېرمك اورمش اولان بر اويونجي خواجه‌يه ، پايدېر اوپوندن بك محظوظدم ، چون صنفده هم كي دوشونيوردي .

هپسي ممنون واقعي صيغيورلردي ...

چنقراق چالندي ، معلمز اويانمدي ، سلام ويردي ، كوزلرني اوغوشدېرده ، اوغوشدېرده صنفدن چيقمه‌ي ، آچيق كوزليمك بر چوق ديرلامش ، گيشمشدي ، بز صنفده ، طقوز اون گيبي قالمشدق ، خواجه‌مك يوزني بوحالده كورونجه ، مدير ده ناظم ومدير بك اصل قوشارق ، صنفه گلمكلرني دوشونيوردق ، شبه‌مي بكا مراقله صورپوردي :

— نديه‌مكسك ، اميه ؟

بن ، باشم بوقاريده ، دوغريي سويليه‌جكمي ، بيلميوردم ، چون صنفك ، داغا اوپوقلايان بر معلمه‌دن مشتكي اولديغني و صنفده اوريديمه دليل اولدوغي ، ايشته بوبله ياپديغمي سويليه ، جكدم ... چونكه ، حقيقت بوايدي ؟

بش دقيقه بكمه‌دن ، صنفه ، لوزلي‌يوزمش وحدتله گيرمن مدير ده ناظمك قارشيسنه چيقمشدم ، باشمي ، عطمتله ، قالديره‌رق ، اوكا اولاني ، يتمي آكلاتدم ...

صنفده ، حقيقي سويليه‌ن ، ياديغني اعتراف ايدن ، ساده بن اولمشدم ، ديكرلري ، هپ انكار ايدييورلردي ، سوك شيشه‌مي آلمه صيغيشديرلان جاودان بيله ياديم بوندا شيئ مانع اولق ايستيكمي ، فقط اولامديغني ، بيمله مدير ده خانمه آكلاتيوردي .

بن نه‌يايدم ، بيليوريمكز ؟ بوكلك سنه : درسنده‌اويونجان خواجه‌مك ، برسرسم وچوچوقلرك اكلنجه‌لرينه يارايه‌جق برمحيره اولديغني بيلديرر ، دكه‌تمكره ، اويله‌برخواجه‌مك مكتبده بولنديغندن خبري بيله اولمايان ، مدير بك ومدير ده خانمك مكتبك اداره‌سنده ، زومرز اولدقلرني سويلدم ، وهر ايكي برار بلدقه‌تمكره ، انكار ايدن ، افترا ايدن گوچلك خانمك‌ده ، بزر قوجامان اخلاقسز اولدقلرني علاوه ايده‌رك ، صنفدن چيقدم ....

ايشته ، شهادتنامه آلمغه بر آي قالدي ، مكتبي بوبله ترك ايتمشدم .

يتمدي

سعاد دردشه

آثار منتشره :

آيينه

شرفك الماسه ، الكيار ، الظريف مزاح مزه‌سي اولان هفته‌ليك رفيقمزك ٤٧ نجي نسخه‌سي نفيس قاريغاتورلر ، گولنجلي قصه‌لر ، كزيده شعرلر وهفته‌نك وقوعاته عائد يازيلر ايله انتشار ايتمكده‌در ، قارئلرمزه توصيه ايدرز .

نمانا عالمي :

استانبول

كمال بك سينه‌ماسي : [بكي قاطوما] (٦) ، (٧) و (٩) نجي سه‌ريلر

علي افندي ، : [نوبوري فاجه‌لري]

بشكطاش

سينه‌ما الكترا : فوق العاده پروغرام بازار ، جمعه گوندوزلري ايكي تيرماتينه

بالذات بن وحي‌فورشونه‌ايسته‌مش اولمالي‌ايدي .. او ، بوقادارعادي وبوقادارتاموسزاولان او ... جيلدېراجغم صانيوردم ، فروزانه هيچ برشي سويليه‌مدم ، اوده بركله داها سويليه‌جك حالده دكل ، چوق دوشوك و چوق حالسز .. چوق‌دوشوك .. اوت ، چوق دوشوك .. مطأ ومادتاً دوشوك ..

او ... فقط خايرا ، ممكن دكل ، بو ، بلكه بن ازدواجدن واز گچرمك اچون اوبدورلش بريالان ! . آه بن ، بوبله اولماسي شيمدي تمنى ايدييورم ، اونكله اولنه‌مگي ، حتى ، اونك بر باشقه‌سنه عاشق اولديغني گورمگ راضي‌يم ، بالكز ، بالكز ، بومدهش سيك يالان اولديغنه ، بوتون بوتون يالان اولديغنه أمين اولمه‌يملي‌يم ؟ . فروزان بكا آرتق بركله سويلدن چكيلوب گيتدي .. قارشيمده بنه مظهرك تيز يوزي وار ...

او اصيل جوجوق سياسي بنه سيني آكلايه‌مديغي ألمزله صارارمش ..

بن كدرلرمك بيوك تأثيرني ، هرزمان اونك صوانمون يوزنده گورييوردم ..

او بن چوق سويليورم ، چوق تسلي ايدييور ..

١٦ تشرين ثاني

گيجه‌لرم هپ گيبي ، صباحه قادار تولدوروجي برحمران ايچنده‌جرپينيوردم . آرتق برشي دوشونمك سزي مسعود ايدېمم . ذاتاً بوبوك سعادته لايق‌ده دكم . آغابك ! ... بن برباشقه‌سي ايله‌ده اولنه‌م ، چونكه ..

— چونكه‌علوي‌بي سويليورسك .. فلبك ، روحك ..

— علوي‌بي سويليورمي‌يم .. بوني بيله‌م ، فقط اونكله برسه‌دنبري ، بريرمزه بك پكين ياشادق وبن بوكون اونكله ، بالكز اونكله اولمنك مجبورم ، اكلايورميسكز آغابك ؟ ... بن بوكا مجبورم ..

— نه ؟ ! ... مجبورميسك ؟ .

بينمده وحشي‌برالدوار .. اورايي‌پارچالايور ، قلبمده پارچالايور ، آرتيق جواب ويرمگ مقتدر دكم ، او ، المزمه قاپانمش آغلايور .. بنده باغره باغره آغلامق اچون احتياج دويپورم .

سن اونكله‌بالكز اونكله‌اولنمگ مجبورسك‌ها ؟ آه فروزان ، گوكلك ملبكسي فروزان ، سن بو قادار دوشدكمي ؟

بن سني شفقه‌ كورر ، دوغان كوشدن كورون جيالك پرستشلر كوندورركن ..

آه علوي ! . او سردار محلوق .. اونك فورشونله تولديكنه شيمدي نه قادار آچيورم ، او ثوللي ، اونك وجدالسز شخصيتي آرامزدن اكسيلدي ايدي ، همده ، بو بوبوك ثوابي

١٦ تموز ١٩٢٢ پازار گونى بعدالزوال تام ساعت ٣ى ٤٥ گچه

مقرى كوى « راسينغ سنديقات » قوشو شركتنك

ولى افندى چايرنده ترتيب ايلديكى « بحث متقابل » لى بشنجى ياريش

ولى افنديده توقف ايتمك اوزه عزيمت وعودت ايچون تنزيلاتلى فيئاتله خصوصى ترەن سفرى :

گيدوب گلمه ترەن بيلتى اثنائى : برنجى موقع : ٣٥ ، ايكنجى موقع : ٢٥ ، اوچنجى موقع ١٥ غروشدر .

سركه‌جيدن حركت ـ ولى افنديده توقف : ساعت ١٤,٣٠ (خصوصى ترن) و ١٤,٤٥ ده = ولى افنديدن حركت ـ سركه‌جيه مواصلت : ساعت ١٩,٤٥ (خصوصى ترن) و ١٩,٥٦

گوپريدن (آطه اسكله‌سندن) بعدالزوال ساعت ٢ ده حركت ايده‌جك سير سفرنك مجانى وخصوصى سفرى

زيرا : مثلا ، ولى افندىيه گيتمك ايچون طراپه‌دن ، اپودن ، اسكه‌اردن ، فاروز ، قاضى گوپندن ويا آخر بر محلدن گلديك پولمى : اسكى گچه‌سندن يازيلمزه اشتراك ايچون آله‌جغى يالكز دخوليه ويا موقع مخصوص بيلتك اجرتى وبرمكله مزيت وعودت واپور بيلتى ده مجاناً تأمين اچمن اولپور .

ايشته « مقرى كوى راسينغ سنديقات » شركتنك صيغه‌لرده اقامت ايدن ويازيلمزه اشتراك ايتمك آرزوسنده بولنانلره تأمين ايتديكى منفعت ، شوذيده خاطردن چيقارمامليدركه آقشام آوزرى عودت ايده‌جك مذكور خصوصى واپور ولى افنديدن ساعت (٧,٣٠)ده حركت ايده‌جكدر . گچشه اوكندەى ازدحام طولايسيله فصله مدت بكليوب صيقيلدقمى آرزو ايدن ذوات اشبو بيلتلرى تدارك ايتمك ايچون بك اوغلنده توقاتليان اولمى قويمينه مراجعت ايده‌بيلورلر .

يازيلمزه اشتراك ايتمك آرزوسنده بولنان ذوات محترمه‌نك هردرلو اسباب استراحتى تأمين وسياحتلرينى تسهيل ايتمك ايچون هيچ برشى اهمال ايتمين « مقرى كوى راسينغ سنديقات » شركتى ، خصوصى سفرتحريرى توسيع وتشميل ايلشدر .

محترم زوارك اسرينه مجاناً آماده بولوندرديغى واپور ، كوپرينك آطه‌لرى اسكله‌لرندن بعدالزوال ساعت ايكيده حركتله بوغاز ايچنى ، آناطولو شمندوفرى و خليج واپورلرندن چيقه‌جق پولجلرى آله‌رق گيده‌جكدر .

گيدنلك بلاد ثلاثه ايله اك اوزاق صيغه محاربنده اقامت ايدنلر ايچون دخى ـ مذكور نقطة تقاطع حسيله ـ يازيلمزه باشلامادن اول ياريش محلنه مواصلت امكان ممكن اولمجقدر . بالطبع مجانى اولمى‌ده آيريجه حائز اهميتدر .

ياريش محلنه موصل اولان شوسه ؛ توز و طوپراقلرك ازاله‌سنه مدار اولمق اوزره متماديا صولاتديريله‌جقدر .

قاضى كوى

موداپارق سينه‌ماسى : هركول

قوش ديلى ، : سينه‌بارك فرده‌شى دوقلاس

مهردار باغچه ، : مجازات ومكافات

يكى مصرلى اوغلى سينه‌ماسى

سينه‌ما تاريخنك ايلك ظفرى

(حاكمة جيالى) مياماى طرفندن

اودون مناقصه‌سى

شهر امانتندن : تدارك مقتضى اوچ چكى اودونك بهر چكيسى اوچيوز سكسان غروش بدلله طالبى عهده‌سنده اولوب احاله‌ء قطعيه مدتى ١٥ تموز ٣٨ تاريخنه قدر تمديد ايتدلش اولديغندن تنزيلله طالب اولانلرك شرائطى اكلامق وبى سورمك اوزره درتيوز ليرا تأمينات آچه‌سى مستصحباً لوازم مديريته مراجعتلرى .

عثمانلى بانقه‌سى

رسوم‌دل مماف

٦ ٪ فاضلى فرەدى ناسيونال فرانسز تحويلات جديدى

اعتبار قيمتى ٥٠٠ فرانق

موقع تداوله اخراج قيمتى ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطفا حاملنك آرزوسنه گوره بروجه آتى :

١٩٢٥ تموزنده ٥٠٠ فرانق اولارق

١٩٢٨ » ٥٠٥ »

١٩٣٤ » ٥١٥ »

١٩٤٠ » ٥٣٠ »

بانق عثمانى شاهانه شمديدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلى شعبه‌لرى كيفلرنده بلاجرت معاملات قيديه‌يه ايندار ايتمكدر .

★

٩ حزيرانده اعتبارا اعلان اخيره دەكين عثمانلى بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلى واستانبول دائره‌لرى جمه‌كونلرى قپالى بولنه‌جقدر .

كيرالق قاصه‌لر موجوددر

شهر امانتندن : بهرمتروسربنه ايكى بيك غروش قيمت تقديراييدين فاتحده دولكرزاده محله‌سنك باش قيو جاده‌سنده ٣/٧٨ و ٢/٧٩ خريطه نومرولى عرصه‌لر آرامنده بر متره الى سانتيم يوزنده وسكسر متروان سانتيم مربعى ساحه‌سنده امانت مالى عرصه علاقه‌داران بينده مزايده‌يه وضع ايدلش و ٢٧ تموز ٣٨ تاريخنده احالهٔ اولمه و ٣١ تموزمه تاريخنده احالهٔ قطعيه‌سنك اجراسى مقرر بولنمش اولديغندن علاقه‌دارانك لوازم مديريته مراجعتلرى .

§

كاغدخانه قريه‌سى جوارنده آيازمه چايرنده كائن منبع صولربنه مخصوص ماكنه دائره‌سى انقاضى الى بيك غروش بدلله طالبى عهده‌سنده‌در . فصله‌سيله طالب اولانلرك شهرحالك اون سكز نجى صالى كونى بعدالزوال ساعت درنده لوازم مديريته مراجعتلرى .

كراليق كوشك

اردكوپنده استاسيون جوارنده مرحوم يوسف پاشانك يدى اوطه ايكى صالون آخور بش دونم اشجار مثمره‌لى حاوى باغچه وباغ بيوك كوشكى وبش اوطه ، مطبخ بر مقدار باغچه‌سيله كوچوك كوشكى آيرى آيرى كرايه وبريله‌جكدر . دروننده گيره مراجعت اولنه .

دوقتور : اطرافلى احمد بكرى

معاينه شربنه‌لرى

بايزيده : حصه‌يا مانفزده فوقى قاپاسنده كى سوقاقده بايزيد ماشاخونه مكتبى اتصالنده بازار دده عبدالقادر كوده نه‌والى سليمان ٧ ١٠

كبار على كاغدى

كاغدلرك اك كبارى واك اعلاسيدر .

رزى اداره‌سنك صاتديغى اشيا

دوكلش چنقو كوپله ٣٠٠٠ كيلو

خورده دمير ٣٠٠٠ »

دوكه‌دن مقذره وساژه ٣٠٠٠ »

دوكه قيرتى ٣٠٠٠ »

طوغ قيرتى ٥٠٠ »

دخان ادارهٔ انحصاريه‌سى يالاده مقرداتى محرر اشيايى فروخت ايده‌جكندن بوبابده معلومات آلمق واشياى مذكوره‌يى گورمك آرزوسنده طالبلرك ٢٥ تموز ١٣٣٨ تاريخنه قادار جيالى رزى قاريغه‌سنه مراجعتلرى . (٢)

مدير مسئول : جواد كمالكين

فرصتدن استفاده ايديكز

اك اهون چوجوق البسه‌لرى

اشياى عسكريه آتونيم تجارت شركتنك استانبولده باغچه قپوده‌بوركى فروش قارشيسنده [اردو ـ دونمه پازارى] مغازه‌سنده بولنور .

درمول توالت صوبى

يوزده‌كى چيقارى وسيويلجه‌لرى ازاله‌ايدر . بودره وقولونيا استعمالندن وارسته قيلار . باشليجه تحفيه مغازه‌لرده .

اجزاخانه‌لردن آرايكز . يغيه‌قپوسنده مكجيان اجزاخانه‌سنده تصحيح اولنمكده‌در .

ده‌پوسى مسعدت خانده ١١ ـ ١٢ نومروزده‌در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

ترزيلرك رقيبى ، رقيبسز ترزى

عارف ذكى ومخدوملرى ترزيخانه‌لرى

استانبول يكى پوسته‌خانه‌جاده‌سى ـ ولورا خان اوچنجى قات دائرهٔ مخصوصه

ذوق سليم وصوك مودايه موافق هر نوع البسه ـ غايت ظيانتلى ايشچيلك ـ قماشلر ـ قيافتلر هربدنه وفقا اختراعلر ـ محترم مشتريلرده بسهولت مخصوصه اولمق اوزره بر تقسيط معامله ـ حاضر واصمارلوده البسه .

يقيق كوكلر

(يكي شرق) نمره‌سى ١٧

محرره‌سى شاهده حميد

— اوف .. آغابك ! نه‌قدر ظالمسكز ، بن سزى ، هيچ زمان بوقدر حساريتلى وقيدسز گورمه‌مشدم ..

— بنمه سزى ، بوقدر آلمى و دورغون گوچوك خانم ! ..

— شيشيرمه آلايمى ؟ .. بكى اوبله اولسون حس ايدييورمكه محيطمزله برابر سزده دگيشمكز ..

— يو .. فروزان ! محيطله ، حياتله اوغراشا ! سكرايجى قيزدېرمسك ..

— اوحالده آغابك ، بز بوكون آكلاشه ، يه‌جغز دينك ..

— اكلاتيم زفروزان ! بالكز سن صاچه سوزلرى برانده بكا دوغريدن دوغرىيه حقيقى سويله ..

— حقيقى ايستدېكمز اويله‌مى ؟ فقط آغابك ، اويله آچيقدر .

— اولسون ، سويله ..

فروزانك سسى چوق تغييوردى ، بنه آغلايه‌رق :

— آغابك ديدى ، بن سزكله اولنم ، سزى مسعود ايدەم . ذاتاً بوبوك سعادته لايق‌ده دكم . آغابك ! ... بن برباشقه‌سي ايله‌ده اولنه‌م ، چونكه ..

— چونكه‌علوي‌بي سويليورسك .. قلبك ، روحك ..

— علوي‌بي سويليورمي‌يم .. بوني بيله‌م ، فقط اونكله برسه‌دنبري ، بريرمزه بك پكين ياشادق وبن بوكون اونكله ، بالكز اونكله اولنمگ مجبورم . اكلايورميسكز آغابك ؟ ... بن بوكا مجبورم ..

— نه ؟ ! ... مجبورميسك ؟ .

بينمده وحشي‌برالدوار .. اورايي‌پارچالايور ، قلبمده پارچالايور ، آرتيق جواب ويرمگ مقتدر دكم ، او ، المزمه قاپانمش آغلايور .. بنده باغره باغره آغلامق اچون احتياج دويپورم .

سن اونكله‌بالكز اونكله‌اولنمگ مجبورسك‌ها ؟ آه فروزان ، گوكلك ملبكسي فروزان ، سن بو قادار دوشدكمي ؟

بن سني شفقه‌ كورر ، دوغان كوشدن كورون جيالك پرستشلر كوندورركن ..

آه علوي ! . او سردار محلوق .. اونك فورشونله تولديكنه شيمدي نه قادار آچيورم ، او ثوللي ، اونك وجدالسز شخصيتي آرامزدن اكسيلدي ايدي ، همده ، بو بوبوك ثوابي

موبوط قالديغى دوشوندكه كندى كنديمه قيزيوردم .

آرتق ايستديكم اولدى ، اوندن بوتون منتويانله غرت ايدييورم . بالكز ، شيمديدن كوكلده اوكسوز عشقمك هجرالمرى وار ! ..

٢٠ تشرين ثانى

آرتق فروزانى دكل ، زوالى عشقمى سويپوردم . اونيه اوقادار خسته‌كه .. بوسفر يرداها دېرينه‌مك اوزره ثوله‌جكمه أمينم . فقط اواوكوزثولويوره .. نه‌دنسه بن چوق آچيوردم . اوني چوق سويپوردم وبونك ايچون كوكلك درينلكلرينه گومه‌جكم ، ابدياً آورادە گيزلى قالاجق .. اوقادارك بلكه بزمان بن بيله اوني اوتوناجغم . بالكز ، بك گنج ايكن برمزار اولان كوكم ، آرتق أطفر بسليه‌مه‌جك اوقادار ..

٢٣ تشرين ثانى

فروزانه بوبوك رابيتك ايتمك ! .. كولرديكى يوني دوشونيوردم ونهايت قرار ويردم . مادامكه او ، كنه‌كار موجوديتى ايله ، بكا ، بم زوالى كوكله سرينى وبرمگ كلدى .. يوني ياپمجغم ، هم ياپمالىيم ده .. لازمدر .. بوكون عمجه‌ده خبر گوندردم . گنديسيله گوروشمك ايسته‌يكى دوغره اولمق راضى اولديغمى طن ايده‌رك سويه‌جكمى فقط سوكرا .... (ماجدى‌وار)

اوزوله‌مسى ، بوكازوم اولديغى سويلك ايستيوردم ، فقط مقتدر دكلمكه ! .

بوغازمى طيقايان برآلدوار صانكه ، صباحه قارشى اعصابه سكوت كابوسى اولپور ومحرالى براوبغودن صوكرا برآز كندىمى ولا بيليوردم . بوچيلغين گولرمده ، دوشونديكم وآجيديغم بالكز مظهر وار ! . اوزوالى چوجغه بافديغه قلبم فوپور گى بر شيلر اولپور ... اوف .. بنه گوكلم آزيليورايشته .. خسته‌يم چوق خسته‌يم .

١٨ تشرين ثانى

بوگيجه‌يى برازسا كن بكيردم ، معلم‌سويلج ايچنده :

— الله‌ه شكرلر اولسون آغابكجكم ، ايشته آرتق ايپسكز .. ديه گوليوردى . اوزون وراحت بر اويقودن صوكرا بوكون كندىمى طوپلايه‌بيلدم ، شيمدى باشمده برخفيفلك وار ! . بى‌طرف برحس ايله فروزانى دوشونه‌بيليورم . او ، برزمانلر ياشادقلرى براز سربست برحياتدن دولايى ثيلوفرله پراقى‌بيله‌تخطئه ايتمگ قالقارگن ، بوكون ..

اوح نه گولونج ، نه گولونج ... نادى مخلوق ! .. اوده آنجاق علوى‌يه لايق برسوكيلى ايشته .. كوكلك سنه‌لرديرى اوكا ناصل تيز حسلرله گورمكده مقتدر دكلم . فولانمده برظالم سسك عكسلرى وار ! . صانكه بكا هر زمان :

— بن اونكله ، بالكز اونكله اولمگه مجبورم ، آكلايورميسكز آغابك ؟ . بن بوكا مجبورم ديپور .

بن خراب اولپورم ، پريشان اولپورم .

داها آقشامدن فلاكتمه ياشلاپرق بتاغه گيردېكم زمان مظهرك ، صارارمان يوزيني ياغده گورپيوردم . گوزلرى ياشلى كى ! ...

اوزوالى ياوردو هركيجه بويله ، آلنده قولمدن آلديغى درجه ، چابدن و فرارسز گزيليور .. اوكا بركله سويلمگ مقتدر دكلم . كندى كندىمه :

— مطلق حرارتم‌فرق درجه‌يه چيقمشدر .. ديپوردم ، ياغمه دولاشان باشمه چهره‌لرده وار ، حتى بن بولردن بعضلرينه پاپانجى‌يم ، غالبا اولمز دوقتور ؟ . نبضمه باقپورلر ، اطرافمده گزپيورلر .. صوكرا آرتق بوتون بوتون كندىمى غيب ايدييوردم . هيچ برشى گورميوردم ، هيچ برشى بيلميوردم . گوزلرمده بالكز ايكى سردار خيال وار ، علوى ايله فروزان ! . اولمزى بن ناصل اوردېپوردم ! طبق قريه‌ده‌مگى گبى ! ..

بنه بنم ياغمه باشلاپور .. قارشيمدن اولمرى قوغيوردم ، تهديد ايديپوردم ، باغرپيوردم ، ياغمده هپ مظهرك صوانمون يوزى .. آنجى اوقتلريان پرالدوار ! غالبا مظهرك ؟ . بن ، اوكا فضله بالذات بن وحي‌فورشونه‌ايسته‌مش اولمالي‌ايدى .. او ، بوقادارعادى وبوقادارتاموسزاولان او ... جيلدېراجغم صانيوردم ، فروزانه هيچ برشي سويليه‌مدم ، اوده بركله داها سويليه‌جك حالده دكل ، چوق دوشوك و چوق حالسز .. چوق‌دوشوك .. اوت ، چوق دوشوك .. مطأ ومادتاً دوشوك ..

او ... فقط خايرا ، ممكن دكل ، بو ، بلكه بن ازدواجدن واز گچرمك اچون اوبدورلش بريالان ! . آه بن ، بوبله اولماسي شيمدي تمنى ايدييورم ، اونكله اولنه‌مگي ، حتى ، اونك بر باشقه‌سنه عاشق اولديغني گورمگ راضي‌يم ، بالكز ، بالكز ، بومدهش سيك يالان اولديغنه ، بوتون بوتون يالان اولديغنه أمين اولمه‌يملي‌يم ؟ . فروزان بكا آرتق بركله سويلدن چكيلوب گيتدي .. قارشيمده بنه مظهرك تيز يوزى وار ...

او اصيل جوجوق سياسي بنه سيني آكلايه‌مديغي ألمزله صارارمش ..

بن كدرلرمك بيوك تأثيرني ، هرزمان اونك صوانمون يوزنده گورييوردم ..

او بن چوق سويپوردم ، چوق تسلي ايدييور ..

١٦ تشرين ثانى

گيجه‌لرم هپ گيبي ، صباحه قادار تولدوروجي برحمران ايچنده‌جرپينيوردم . آرتق برشي دوشونمك سزي مسعود ايدەم . ذاتاً بوبوك سعادته لايق‌ده دكم . آغابك ! ... بن برباشقه‌سي ايله‌ده اولنه‌م ، چونكه ..

— چونكه‌علوي‌بي سويليورسك .. قلبك ، روحك ..

— علوي‌بي سويليورمي‌يم .. بوني بيله‌م ، فقط اونكله برسه‌دنبري ، بريرمزه بك پكين ياشادق وبن بوكون اونكله ، بالكز اونكله اولنمگ مجبورم . اكلايورميسكز آغابك ؟ ... بن بوكا مجبورم ..

— نه ؟ ! ... مجبورميسك ؟ .

بينمده وحشي‌برالدوار .. اورايي‌پارچالايور ، قلبمده پارچالايور ، آرتيق جواب ويرمگ مقتدر دكم ، او ، المزمه قاپانمش آغلايور .. بنده باغره باغره آغلامق اچون احتياج دويپورم .

سن اونكله‌بالكز اونكله‌اولنمگ مجبورسك‌ها ؟ آه فروزان ، گوكلك ملبكسي فروزان ، سن بو قادار دوشدكمي ؟

بن سني شفقه‌ كورر ، دوغان كوشدن كورون جيالك پرستشلر كوندورركن ..

آه علوي ! . او سردار محلوق .. اونك فورشونله تولديكنه شيمدي نه قادار آچيورم ، او ثوللي ، اونك وجدالسز شخصيتي آرامزدن اكسيلدي ايدي ، همده ، بو بوبوك ثوابي

سیر سفائن واپورلری

کافی السابق سواحل بعیده‌یه اجرای سفر ایده‌یله جکلردر .

صوك دقیقه‌ده آلدیغمز معلومات موثوقه‌یه نظراً پرمدیدنبری تعطیل سیر وسفر ایلین سیرسفائن اداره‌سنه عائد واپورلرك کافی السابق سواحل بعیده‌یه اجرای سفر ایله‌مأموریته مساعده ایدلمش و مدیریت عمومیه رسماً کیفیتدن خبردار ایدلمشدر .

اوطوموبیل قلوزك بویوك مکافاتی

متاز بورغ ١٠ (ت.ه.و) — اوتوموبیل قلوزك (خران پرس) ملیکس نازاردو ٦ ساعت ١٧ دقیقه ٢٢ ثانیه‌ده ٨٠٢,٤٠ کیلومتره قطع ایدرك فرانشتاین برفنا تیجه‌سنده براردوزی دیدو نازاردو وقت اتخاذ .

— بکا تجربه لازم دکل کوردوم ایتدم . بکرم کافی خیرسك . سز ازکلرك قاچاغی امثال ایمدیدك ایچون اوبوردیدکز بالاتره قایدلان زوالی آرقداشلرمك چارمبر لکرینی کوزه کوزه ن . اوقدار جدی وقطعی حکملر ویردیکز سزلری اوقدارای طالع‌یرق غرتانمك باشلادیغکز بوکون بی مغلوب ایدمیك بر ارتکك بولدز . فقط سزلر ، خصوصیله سزك کبی ، عشق عائدنه بویوك برشیرت صاحبی اولانلر ، دوشونه‌یکزکه بایته بوقه کوتله برینده قازنیلکزه هیچ اهمیت ویرمك ایسته‌میه‌مکدر بر کوچوك قیر بیغار وقطعی اولان فکرلری صارصیلدار متانی صایه‌سنده سزك آلای ایمه‌یلیز ، مثلا سره دیه‌یلیرکه :

— زده قلدی اوفاطلر ، قوتلر ! هایدا ، او ، الاستانبولی قدر مغلوب ایدن سلاح عشقکز ؟ زده قلدی ؟! . ایشته کوردیکزی ، صارصیلدق یلده‌ین بویوك قاچمکزه زعماً . دیمك برکون سزده ، هیچ اهمیت ویرمدیکنی سویله‌مك جسارتنده بولمایه‌مك ، غروریمك ، غرتمك متین بناسی ایچنده شهر تکزه میدان اوتوبه‌جق بری وارمش و شیمدی‌یه قدار ، بالاتریکزه قاچق جلالتده بولنلر . . .

— فقط بترینجیسنه ضمه اولدیکزه ، چوق ضمه اولدیکز آرتق سز بوکون مطلقا مغلوب اولورسکز وملا ..... (راز دوردنصکره ، متبسم) اوت ملا ، ن ، سزی مغلوب ایدم .

(بیوك رقصه ایله) — نامل ؟ . بوقی بکا سوزمك صعارت ایدمیورسکز ؟ .

— اوت ایدیورم . هایدی ، ایشه باشلامه . کزه هم . النکزدن طمی اسیرکه‌میك رجا ایدرم .

— مراق ایتمه‌یك ، بونی قوتمی صرف ایتمك زوم قالمامقدر .

— اوطمی طرامایدیورسکز ؟ . (بیه‌کول) نجیب (غوته بقارق) بوکوزه ، آیك ه‌ای اویمی ؟ بترین (اولویارق) اوت ، ١٥ حزیران ٣٣٦ .

— بکی بترین خاطره دقت ایدیکز . (کیتدکه متبسم) ١٥ حزیران ٣٣٧ ده سزکله کورو شورز .. (عصبی آدیملرله چیقار ..)

بترین (آرقه‌سندن باغوب ، قهقه‌له کولمه‌رك) کوروشورز کوجوك مالا ، کوروشورز بقالم ؟ ..

بشمدی

قادیه حمیرا

جمعیت عمومیهٔ بلدیه

جمعیت عمومیهٔ بلدیه دون ساعت اوچده فاتح دائرهٔ بلدیه‌سنده رئیس کافی عبدالمجید پاشانك تحت ریاسنده اجتماع ایتمشدر . اولا ضبط سابق اوقونه‌رق اکثریتله قبول ایدلمشدر . متعاقباً التزام ایدیله‌جك رسوم ایچون امانتك استخدام ایتمکده اولدقلری مأمورلرله آیبده قالدقلری تقدیرده ویریله‌جك تخصیصات حقنده پایسلاق تکلیف مناقشاتی موجب اولمشدر . بونکلیفده امانتك استخدام ایتدیکی مأمورلری ملزملر قبول ایتمکلری تقدیرده بومأمورلره آیبده قالدقلری تاریخدن بالاعتبار ایلك آلتی آی ظرفنده تام معاش نصف تخصیصات وصوك آلتی آی ظرفنده بالکز معاشلرینك اعطاسی موضوع بحث اولمقده و کنه‌لری خارجده ایش طوتمقده سریست براقلمقده‌در . موضوع بحث اولان رسم احصاب رسمی ایدی ، مع هذا بو قرارك امانتك التزامه ویره‌یله‌جك قطاره وامثالی کبی هر هانکی بر رسمك اسقاطی ایچون استخدام ایدیلن مأموریته‌ده شمولی اولمه‌جقدر . مسئله جمیت عمومیه‌ده حل ایدیله‌مه‌مش ومتخصصلرك فکری آلتی اوزره انجمنه حواله‌سنه قرار ویرلمشدر .

یونی متاب الثانیه‌یله‌جك بوقرك مصارف اثنائیه‌سی اولان ٢٧٠ بیك لیرایه مقابل طریق مدل اولارق طویلانجمی تخمین ایدیلن ایکیوز بیکی بیك لیرا موضوع بحث اولمش وبو هیئت عمومیه‌یه هیأ قبول ایدلمشدر . صوك اولارق عجله امور بلدیه محرری عثمان بك ویرلمسی تقرر ایدن مکافات تقدیه کاغ کوروله‌رك موی الیهك معاشه تطبیق ایچون شهر خانی نامه اماتجه برتشکرنامه اعطاسی تکلیف وقبول ایدلمشدر . عثمان بك یتیمه (استانبول رهبری) عنوانلی دیکر براثری انتشار ایدمجکندن کندیسنك بوصورتله تشویق متفاً قبول ایدیله‌رك کلمجك جمه ایرتسی اجتماع ایدلك اوزره جلسه تطیل ایدلمشدر .

قراغ علم وخیرلری

کون یکیزکه املاك آلمغ وصاتمغ حقنده بر چوق سوء استعمالات وقوعبولدیغنی ایشیتیلمکله بوکی یولسزلقلره میدان ویرمه‌مك ایچون سند حاقیله‌ره نوطوغراف الصاق ایدیله‌سی دفترخانه‌لری امانتجه تحریر اتمش وبونلره نظیم فلان لایحهٔ قانونیه مالیه نظارتنه تودیع اولونمشدی .

مالیه نظارتی هنوز بو لایحهٔ قانونیه‌یی تدقیق ایتمه‌مشدر . امانت مذکوره بوقانونك برآن اول موقع مرعیه‌وضعنه شدتله لزوم واحتیاج بولوندیغی مالیه نظارتنه تکرار بیلدیرمشدر .

خبرآلدیغمزه کوره دفترخانه‌لری قانون لایحه‌سنی موقع تطبیقه وضع ایدنجیه‌قدار ادارهٔ سند خاقانیه‌یه نوطوغراف الصاق اولونماجقدر .

مهاجرینه اراضی توزیعی

استانبولده موجود بولونان مهاجرلرمزی زراعی سی وعمله تشویق وتحریك ایچون کندیلرینه اراضی امیریه‌دن برمقدار اراضی توزیعی حقنده مهاجرین مدیریت عمومیه‌سی برپروژه قلمه آلمشدر .

خبرآلدیغمزه کوره (صفرا کوی)، (آغاچلی) کبی قریه‌لرده یکی سنه مهاجرینه اراضی توزیع اولونمش ویوصورتله کلی مقداردهحصولات آلمه ایدیلدیکی تدقیقات نتیجه‌سنده اکلاشیلمشدر . شاید پوروژه قبول اولونماجق اولورسه مهاجرلرمزه‌ده ایش بولونمش اولاجقدر .

تماشا عالمی :

استانبول

فوق العاده باغچه اکلنجه‌لری

بوکونکی بازار کون کاخانه پارقنده اسبرکه‌ده درنکشهداپو جقلری بتیه‌خانه‌سی منفعته ویریله‌جك مسابقه‌یه کیدیکلر . مختلف موزیقه‌لر ، اوپولر ، سائره هم مکمل اکلنجه هم معاونت .

کمال بك سینه‌ماسی : (یکی فاطوما) (٦) ، علی افندی (٧) و (٩) نجی سه‌ویلر

سینه‌ما الکتریك : فوق العاده روشرام بازار ، جمعه کوندوزلری ایکیشر ماتینه

فاتح کوی

٢٠ تموز جمعه کوندن اعتباراً (فتیلر قرال) یوبوك قدا کارلقلرله‌دیلن درت سه ریدن عبارت اولان معظم فیلم

قوش دیلی : سینه بارك قرده‌نی دوللاس

یکی معمرل اوغلی سینه‌ماسی
سینه‌ما تاریخنك ابدع طاری
(ماکهٔ جهان) میامای طرفندن

کوز تپه‌ده استانبول اتصالده‌کی « آسیا » بنجه‌سنده جمعه ، پازار ، چارشنبا آقشاملری عثمانلی واریته‌قومپانیاسی طرفندن اجرای لعبات ایدیله‌جکدر . غازینوده هر نوع مشروبات ومأکولات موجود وفیاتریده فاصله تسبیاً اه‌وندر .

اعلان

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن:

١ — اعظمی التمش بش بیك کیلو میشه کوردینك بهر کیلوسی درت غروش بش پاره ایله احاله‌اولیه‌سی اجرا قلندی ١٧ تموز ٣٣٨ پازار ایرتسی کونی احاله‌قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جندن بوزده اوچ تنزیلیله .

٢ — اون آلتی بیك کیلو غازك بهر کیلوسی سکز غروش اون بش پاره‌ده .

٣ — قره دکزك مختلف اسکله‌لرینه کیده‌جك آلتمش اوچ نفرك پول اجرتلری طالبی عهده‌سنده‌در .

٤ — اون بش بیك کیلو فحود وآلتمش اوچ قلم مأمورهٔ قرطاسیه موقع مناقصه‌ده‌در . طالب اولانلرك ماهالك اون بدنجی یازاراجرتلی کونی ساعت ایکیده یوزده اون تأمینات آقچه‌لریله معاً قومیسیونه مراجعتلری .

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ لیرادن اعتباراً ٥٠٠٠ لیرایه قدر اقراض ایدلمك اوزره ١٥٠٠ لیرا موجوددر . مناسب املاك ومجوهرات اوزرینه درحال اقراض اولنور .

سندخاقانیلری مستعجلاً بکی شرق اداره‌خانه‌سی واسطه‌سیله ج بکه مراجعت .

قارلمان مغازه‌لری

بك اوغلنده جادهٔ کبیره

بیاض سرکیسی

یالکز ١٥ کون ایچون

استفاده‌لی وبیوك تنزیلاتلی صاتش

خاصه‌لر — غایت متین جلسه‌دن ٥٨٠ — ١٨ پارده‌لی طوپن

سفره پچته‌لری — علی الاعلی جلسه‌دن ٢٥ عددی

سفره طاقمی — ١ اوزتو ٦ پچته شایان توصیه نوعدن ٣٢٥

سفره اورتولری — دائره‌یه پیاض پرچته‌لی ١٢٠ × ١٢٠ پارچه ١٢٥

آل حولیلری — ٹپوزمل ٣٠ عددی

یاتاق چارشافلری — الك اعلی پاموقدول ١٦٥ × ٢٣٠ پارچه ٢٢٥

یصدیق اورتولری — الك اعلی خاصه‌دن ٩٠

یاتاق اورتولری — یکدن ١٩٠ عددی

مطبخ پاچاورالری — عددی ١٥

مندیللر — خاطره ایچون پایستدن (دوزینه‌سی) ٩٠

مندیللر — ارککلر ایچون (مارقه‌لی) دوزینه‌سی ٢٤٠

ایچ کومکلری — خاطره مخصوص یوشاق خاصه‌دن ایشلمه‌لی ٧٥

کیجه لکار — خاطره اعلا خاصه‌دن ایشلمه‌لرله مزین ١٩٠

ایچ طونلر — خاطره ایچون ایشلمه‌لرله مزین ٩٠

قومینه زون ژوپون — پیاض قره‌یوندن عددی ١٦٠

قومینه زون ژوپون — ایله پایستدن رائشلاو الانسیه لرله مزین ٢٢٥

قارن قورسه‌لری — (والتریسر) پاموقل کتدن والانسیکی ٤ پانفیله ٢٨٥

قارن قورسه‌لری — (والتریسر) مصنی والانسیکی ٤ عدد درت پانفیله ٤٩٠

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم‌دن معاف

٦ ٪ فاضلی قره‌دی تامبوتال فرانسه‌ز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی ٥٠٠ فرانق
موقع تداوله اخراج قیمتی ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطفا حامیلك آرزوسه کوره برروجه آتی :

١٩٣٥	تموزنده	٥٠٠	فرانق اولارق
١٩٣٨	»	٥٠٥	»
١٩٣٤	»	٥١٥	»
١٩٤٠	»	٥٣٠	»

بانق عثمانیه شاهانه شدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیشه‌لرنده بلاأجرت معاملات قیدیه‌یه ابتدار ایتمشدر .

★

٩ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره ده کین عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه کونلری قپالی بولنه‌جقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته خانه جاده‌سی — ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زری سیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه‌لر . غایت طیاقلی ایجر یاپلر تحاشد . فیاتلر هر یرده دها اقوندر . محترم مشتریلرینه بر سهولت مخصوصه اولمق اوزره وجه‌یه تقسیط معامله‌سی حاضر واصماریوده‌در .

درمول توالت صوبی

یوزده یکی چیلاری وسبویله‌لری ازاله‌ایدر . یوزده وقولوبا استعمالندن وارسته قیلار . باشکیه تحاقیه معامله‌لرنده اجزاخانه‌لردن آرایکز . بقچه‌قیوسنده مسکچیان اجزاخانه‌سنده تذهیر اهلکده‌در .

ده‌یوسی مسعدت خانده ١١ — ١٢ نومرولرده‌در . تلفون : استانبول — ٧٨٧

کرالق کوشك

اون کونده استانبول جوارنده مرحوم یوسف پاشانك یدی اوطه ایکی صالون آخور ایش دوم اشجار مثمره‌لی حاوی باغچه وباغ بیوك کوشکی وبش اوطه ، مطبخ بر مقدار باغچه‌سیله کوچوك کوشکی آیری آیری کرایه ویریله‌جکدر . درونده کیره مراجعت اولنه .

شهرامانتندن : وقا حریق محلده کائن ٣ عتیق ٩ جدید املاك درت پوز طقسان ایکی حریطه نومرولو عرصه‌یه متصل ٤٠,٨٠ — ١,٤٠ مترو یوزله اون بر مترو یکری یدی سائیم مربعی ساحه‌یی حائز امانت مالی عرصه‌لك بهر مترو مربعی الی یوزغروش بدلیله طالبی عهده‌سنده اولوب احاله‌قطعیه مدتی ١٧ تموز ٣٣٨ تاریخنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن ضم ایله طالب اولانلرك لوازم مدیریته مراجعتلری .

★ سلطان احمده تحلیندده تولبند اقاچشمه سنده کائن ٢ و ٢ مکرر نومرولو قوناقله التنده‌کی دکانلرك اغاضی الی یدی یلك غروش بدلیله طالبی عهده‌سنده اولوب احاله‌قطعیه مدتی ١٧ تموز ٣٣٨ تاریخنه قدر تمدید ایدلش اولدیغندن ضم ایله طالب اولانلرك یوز لیرا تأمینات آقچه‌سی مستحصلاً لوازم مدیریته مراجعتلری .

مقدما کوچك آیاصوفیه‌ده آق بیق محله‌سنده کراسته‌چیلر جاده‌سنده بش نومرولو خانه‌ده مقیم ممتاز بك ابن یونس افندی‌یه

اما خانمك علیکزه اقامه ایلدیکی طلاق مهریه ومنفقه دعواسندن طولایی اقامتکاهکزك مجهولیته مبنی ذاتکزه تبلیغات اجرائیه قابل اولمه‌مدیندن تسطیر ایدیلان ورقهٔ دعویه محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق ایدیلوب محاکمکز ١٣ اغستوس ٣٨ پازارکونی ساعت برنجه‌ده اجرا ایدیله‌جکندن یوم و وقت مذکوره باب قواده استانبول محکمه‌سنده بالذات ویاطرفکزدن بروکیل رسمی کوندرمکز لزومی عکس صورتده غیاباً مدعیه‌نك دعواسی استماع واولوجه‌له حکم اولنه‌جغی اعلان اولنور .

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده قوغه‌یی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز برعرصه‌نك تصلی وباخود تحویلی صاتیلقدر . ترامواي جاده‌سنه یکی فیو استاسیونه یك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرهرکون اوکلدن صوکره ایلری مطبعه‌سنده تحسین فاضل بك تام وآدرسه مراجعت اتمیدرلر .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کیاری وایك اعلاسیدر .

شهرامانتندن : رسوم بلدیه قانونك یدنجی مادهٔ‌سی موجبنجه استیفا قلنمقده اولان عشریه واون برنجی مادهٔ‌سنه توفیقاً استیفا قلنمقده اولان استحصاب واون یدنجی مادهٔ‌سنه توفیقاً حمایه ایدلمکده اولان بازار ویکرمی یدنجی مادهٔ‌سنه توفیقاً استیفا قلنمقده اولان ارتیه رسومك ملتزمه احاله‌سی تقرایلش و ١٩ تموز ٣٨ تاریخنده احاله‌قطعیه‌نك اجرائی مقرر بولنمش اولدیغندن طالبلرك شرائطی آکلامق وبی سورمك اولزره لوازم مدیریته مراجعتلری .

ضایع شهادتنامه — وقا لهدادیسندن ٣١٨ سنه‌سنده آلدیغم شهادتنامه‌یی ضایع ایتدم . بعدما حکمی قالمامشدر .

٨٤٠ غالب بن عبدالرحیم

اوجوز عرصه

قدفلیده متلاپارنده ٤٥٠ آرشون نظارت کاملهٔ‌یی حائز برعرصه صاتیلقدر . طالبلرك اداره‌خانه‌مزده « ج » آدمه مراجعتلری .

(١٢٠ لیرایه)

(چوراب ماکه‌سی)

چوراب وقابله ایچون ٣٥ سانتم اکنده یوز یکرمی لیرا مقطوع فیاته یکی وماکنه صاتیلقدر ، اداره‌خانه‌مزه مراجعت .

دوقتور رضا رستم

داخلی وجوخ خسته‌لقلرله

قولاق ، بورون و بوغاز خسته‌لقلری متخصصی

مسفرانی

١ — کیك فوتشرولی : اقاریته‌سکل یرده‌ر ، چوجقلری برقاچ ایچون غدهٔ ١ امریکلی وحامله‌خانملره مخصوص ایشلرقوت علاجیدر .

٢ — اوکسوروك قرصلری : بونون تولك اوکسوروکارنه اك مؤثر برعلاجدر .

هر اجزاخانه‌ده و اجرا ده‌وسنده بولنور .

فاتح تراموای مرکزنده محمد معاینه‌خانه‌سی : کاظم اجزاخانه‌سی قوقده

مدیر مسئول : جواد کاتکین

یقیق کوکلر

بکی شرق — غره‌سی ١٨

قادیه‌سی حمیرا

اوت یاپامیم ، مادامکه کوکلم بوقدار تمیز بر حمله سه‌ایله دولی قالدی . شیمدی ، بو صوك وظیفه‌یی‌ده متانته یاپمالی ، صوك بویوکلکده کوسترمایم .

٢٤ تشرین ثانی

عجمم چوق تشه‌لی ایدی . یتامدن پراز دومرولاوزق کندیسی استقباله حاضرلادیغمی کورنجه :

— زاحتسز اوله بشدم ، یات ، یات ! . دیدی و اوکه‌رك یانه قدار کلدی . آلی اوچم ، اوده بم آلتمی اونشادی و سکرا قارشیسنه‌کی برقوتویه اوطوردی . سوزه ترددن باشلامق لازم کلمکله دوشونیوردم . وظیفه‌مك آغرلغی اومورزلمه بوکلتمش کبی ایدی . برمدت‌هوادن صودن بحث ایتدك .

عجمم ، آرتق قبول ایتدیکمه امین ایدی غالبا که بکا برشی صورمه لزوم کورمیوردی . مقصدم یللاشمش اولمق ایچون اوکا فروزانی صوردم ، کوله‌رك :

— آیدر .. یلورم ، دیدی . هم چوق آیدر . اوده بوصباح سنی صوردیوردی ..

— تشکر ایدرم دیدم ، اوزاتمأ آغابکیسنی چوق صور یلیلم .

عجمم داها چوق کولدی . کوزلرمك ایچنه باقدی غالبا برشقا ایتك ایستدی‌ده :

— جانم حالامی آغابك یا ؟ ...

دیدی . زده ایتمدن جواب ویردم :

— طبیعی دکلی یاعجمه ، بن اونك هرزمان ایچون آغابلیریم . بویله اولدیغی ایچوندر ایشه ، بوکون تشریفکزی رجا ایدرك سزکله قوتوشمق ، بر آغابك صلتیله اونك حیات وسعادتندن بحث ایتك ایستدم .

زاوالی بو اوزون سوزلردن هیچ برشی آکلامامش کبی ، حیرتله کوزلرمه باقیوردی .

— فروزانك حیات وسعادتندن بحث ایتمك سنك طبیعی حقك واردر ، یونردن بحث ایده‌جکسك ، فقط ، برآغابك صلتیله بحث ایتك ناواپور ؟ .. دیدی .

— عجمه ، دیدم ، بن فروزانك آغابکیسیم ویوکون وظیفه‌ی یاپمه لزوم کوردم . آغابکلك وظیفه‌سنك ویردیکی صلاحیتله اونك حیاتی تعلیق ایدوب بعض شیلر اوکرندکدن سوکرا طبیعی سعادتی ایچوندهچالیشمه حتم واردی . شیمدی بی دیکله‌یکز : فروزانك برعشق وار ، فقط هیچان کوسترمه‌کزه لزوم یوق . اولا شونی تامین ایده‌یم‌که فروزانکز لکه‌لنمش دکلدر ولکه‌لنمزده .. بوسادجه برشق .. حتی برمناسبت بیله دکل بوکا امین اولابیلیرسکز .. فقط نه اولسه اونی سودیککدن ، سودیکنك خیالندن آیرمق طلم اولمازمی ؟ شیمدی فروزانی بر باشقه‌سی ایله اوکندیرمك ، اونك کوچوك قلبی اوزمك ، ثولدورمك دیمکدر . ایچه دوشونیکز عجمه ، فروزانی بدبخت ایتمیلم . هم ، مسئله‌نك دها باشقه برصورتده حلی ممکن ایکن ..

عجمم صاب صاری اولمشدی :

— بلند ، دیدی ، سن چیلدیردکمی ؟ . نه صاچه شیلر سویلیورسك ؟ . فروزانك سودیکی کیم ؟ . اوسوسه سوسه ، سنی سوز . باشقه کیمی سوه‌بیله‌جك ؟ .. .

— عجمه دیدم ، چوق هیجان کوسترمه‌یورسکز . برآزمتین اولك . هیچ‌ده فوق العاده برولمه قارشیسنده دکلز .. مسئله یالکز فروزانك مسعود اولماسی .. شیمدی سزکله برابراون دوشونه‌جکز ، یعنی بن ، هشیره‌مك بك ابی بیلدیکم احوال روحیه‌سنی سزه آکلاتمجم ، سزده اوکا کوره حکم ویرمیجکسکز .. شیمدی شوکا امین اولمکزکه فروزان تمیز برعشقله علوی‌یی سویور . اونك ده فروزانه قارشی لاقیداولمادیغنه امنیتم وارا .

عجمم شدتله سوزمی کسدی :

— بلند ، سن صاحیدن چیلدرمشك . فروزانه فضله صیپیت کوسترمیکی ایچون قیصقانه‌یم ، نه‌رق علوی‌یی ثولدیرمك ایسته‌دیکمی صانیرسك ؟ . علوی فنا پرکنچ دکل‌که ازدواجلرینی امکانسز کوره‌یم‌ده اونلری آیرمق ایسته‌یم . هم علوینك فروزانه عاشقانه بر مناسبتی یوق . یالکز ، کیریلدن لزلی به‌سویشیورلر . بلکه زوالی چوجوغلر یوصلرینی کندی کندیلرینه اولسون اعتراضه بیله چکیپورلردر .

— پکی سن اونی نه ثولدیرمك ایستدك ؟ .. جانکار ایده‌یه‌جك برحقیقت ... کوزلرمك ثوکنده ایشته .. هرکس اوکرندی .

— عجمه کلیاً یاکلش ، تأمین ایدرم ، شیمدی سزدن دوییجه متأثر اولیورم ، دیمك هرکس .. زوالی فروزان ، اوندنده شبهه ایتمشلردر . هیچ امید ایتزدم که ..

— فقط ، سویله‌مه‌که سن اونی نیه ثولدیرمك ایستدك ؟ .

— اونتمیله باشقه برمسئله‌در عجمه . علوی ایله آرامزده اسکی برکین واردر . شیمدی اوندن بحث ایتمیلم .

— نه برقدین مسئله‌می اولمالی ؟ .

— بلکه ! . عجمه . فقط هرحالده فروزانه عائد اولیان برمسئله .. امین اولمالیسکزکه او هرزمان ایچون بم قاردشمدر . حتی یکن کون ، سز اونی بکا ویرمك ایستدیککزی سویلدیککز زمانده بونك ایچون تردد ایتشم . اوزون مدت دوشوندم ، بن ممکن دکل قاردشمله اولمه‌یه حکم ، فروزانه‌یز اوزون سنه‌لر ، اوبله درین برقارداش محبتی ایله باغلی قالدیغی‌که .. شیمدی ..

— بلند اولماماز ، اولاماز ، سن فروزانی آلتی ایسته‌سه‌لاده اونك علوی ایله اولمسی اولاماز !.

— نه‌دن عجمه ؟ .

— چونکه ، علوی ایله سنك آراکزده دهشتلی پراوچورم وار . حالبوکه تاصل اولور ؟ قاش برادرله اشته‌نك بویله مدهش برکین ایله یکدیکرندن آیری قالماسی .. سوکرا فروزان خراب اولمازمی ؟ .

— زفروزانی خراب ایتمه‌مك چالیشیرز عجمه ، یالکز سز رامی اولیکز ..

— بکا ، بونك تمیز برعشق اولدیغنی تأمین ایدیورسك دکلی ؟

— اوت عجمه ، تأمین ایدیورم . بکا اینانمازمیسکز ؟ .

— اینانم جوجغم ، فقط بویله بردنبره‌ده قرار ویرمیورمیا ؟ پراز دوشونه‌یم . هم علوینك بوندن خبری وارمی ؟ ..

— شیمدی یوق . فقط خبر آلدیغی زمان بك مسعود اولاجق عجمه .

— بوکا تاصل حکم ایدیورسك .

— بو جوجوقلرك ، هر ایکیسنك دماغلرینی روحیه‌لرینی بك ایی بیلدیکم ایچون حکم ایده‌بیلیورم . حتی حکملرمده اصابت اولدیغنه‌ده امینم .

— بقایم ، آنه‌سنه‌ده صورایمده .. سوکرا برشی یاپارز .. هم جانم ، بیلدیم‌که ؟ . بونه‌اولسون چوجق دیلیکی‌در . سن کنجسك‌ده اعظام ایدیورسك ، بوقسمه‌ده‌ده‌ر حیاتی بیله سزسك . فروزان یارین اونی اونوتور کیدر .. آرتق برلرلرینده کوره‌مزایشه .. علوی‌یی قبول ایتمیز .. ذاتاً سنك دارغین بولونماسی بونك ایچون معقول رسبب . فروزان اوله‌یم ، چولوغه چوجغه قاریشیر . اونك کوکلی هنوز تجربه‌سزدر ، بلکه آدام عقلی سویمیور بیله .. اویله طن ایدیورمشدر . بیوجوقدر بیله‌مز او ؟ .

— خایر عجمه ، فروزانك عشق ایچنده اونکله اولدیرمزسه‌ك بدبخت اولور . هم ایم بیلیر ، بلکه سوکرا بزی پیشیان ایده‌بیلك پردایلك‌ده یاپارده .. عشقدر بوسوز کتورمز .

— آیاروم . هیچ آیدی عشق اولورمی ؟ کیجیدر اولسون ، یکیدن .. فقط بیلدیم‌که .. سن بکاده برقورقو ویردك شیمدی ..

(مابعدی وار)

برادرلکز (ژول) ك اوغلی یم ، سزی پچوق آزادان صوکره نهایت بوله موفق اولدم . سزی پوسطیل حیاتك اضطراباندن قورتاردیغی ایچون کلدم ، تأمل ایدك اوزره بولونیوردم ، یم دیوه‌جك صیره‌ده ، اطرافکزده کورك سزه قارشی اوسته‌دیکز شدت واهتمام سایه‌سنده دیکرلرنه بکلمکسزین صیغه‌یه‌ترك اوتومبیل یوزدیکز .. اولازی عموجه !.. سزك کی ایی برتربیه کورمش برآدامه لایق برحیات تکلیف ایدیورم .

اختیار . — مائه منت ! جوانی وردی ، عموجه کندیسی اوتومبیله کوتورملرینه موافقت ایتمدی . بونوده اوکا فنا یاپدیغی صوکره اوتومبیلی کیرلتمه‌سی ایچون اونی تجربه برشیه صاومق ممکن اولیه‌جغی صوردی . (آنوان) یوکك رنجشی وعدم ایمای و عموجه‌سی متمدیدن بری اوزرینه اوطوردیغی . آرامصز اوتومبیل یوزدیکندن بتلامار دوجار اولیوب قالمی .

(آنوان) : — یکی‌دنبری ایچون بایی برموضوع ! دیبوردی .

رهدی بابه تعدیی ایتمی ، عموجه‌سی صحت پوزنده بر فرح مت قالمی ، حسته‌خانه‌دن چیقدیغی زمان موسیودن ده کلشدی ، بدنا عارف ایی کیتش کوزل یولی راختیار ایتمی ، معاشه بدنا بر پوسطه اولشدی ، کندیسی پیشیور کی کوردیوردی ، یوخل ، افتا آکشن یورکان (آنوان) ی تأمین ایتمی .

اردوانیه عموجه رزارت اشغالیه کی دوریوردی ، هیچ فوتوشیور دیوردیکی یرده‌کی برصدر ایله مرکبی دیکیوردی ، موسیو (بالوس) ـ آنوانك رهبری ـ عموجه‌سیه‌یه بلات کندیسی کوتوردی ، آدمجز ، ایی ییپور ، ایی اویور ، یارده اوچق کزنیلر دیبوردی .

(آنوان) یوماندن بك متنوع قادی ، آرامیره عموجه‌سیه فوتوشیوردی ، فقط مخاطی کندیسی دیکیور ، ذهنی یاشه دوشونجه‌لره متمول کوردیوردی . (آنوان) کندی‌کندیه :

— سعادتی طاديور ، دیبوردی .

بر آقشام ترابه‌ده عموجه کندی کندیه سس‌سز صدایر اوطوریوردی . (آنوان) اوکا یالانشوب دیدی‌که :

— عموجه ، ناصل ، مسعود‌ه‌یکز ؟

فقط بو سؤال اوزرینه حیرتلر ایچنده‌قالدی . عموجه‌نك یاغیه‌یه نصب اینه‌یکی نظر اردیه‌ده‌کی حاریسیت ودهشت مصاری اوفوریوردی ، اختیارك بوروشوق یاطرفنه‌یکی‌دانه کوز یاشی آقدی :

— سیقیلیورم ، سیقیلیورم ، آمان بیلك که قدر سیقیلیورم ، دیه کلکدی !

ك . س .

اعلان

معونه‌لرطاشیان روموز کورلرو کندیلکندن متحرك معونه‌لر ایجاد اخلاقده ماموره ایدن ودوه‌لره یاتاشدیغه‌بولونان واپورلردن وکوپری‌یه یاپشان شرکت واپورلرکندی‌اوزافه‌سوایلیه‌درلر .

بین‌الملل ایجاد جمعیتی

*

بحر تجارت کیلری‌ده بین‌الملل سفائن حربیه‌یی سلامه‌تلری کی تعمیمی ده‌وعاز ایچندمسیو وسفر ایدیورلر . وکی واپورلرك آمنت وقایه‌دالغه‌یوعاز ایچنده سیروسفر ایدن هرتجار واپوری‌علی‌یارا غی چکه‌سی وبین‌الملل سفائن حربیه‌یی سلامه‌لمی اخطار اولونور . بوقاعده ایچنده خدمت ایدن روموزکورلر، شرکت واپورلری وسائره‌یه‌شامل دکلدر .

بین‌الملل ایجاد جمعیتی

بورسه

١٦ تموز ٣٣٨ (١)

اسهم ومحویلات پاسه‌سی

استقراض داخلی	٩٩,٥٠	تراموای	٤,٧٢
دیون موحده	٢٠١	قاره‌ة الصناریه	٤١,٠٠
روملی کوپروللری	٢١,٩٥	باقی عثمانی	٠٠٠٠
آناطولی ـ ٢ ـ ب	١٣,٣٠	اعتبار عام	٠٠
» ٥ »	١٧,٠٠	آناطولی ـ ٢ ـ بدل	١٧,٤٠
باقی	٤,٩٥	بانیه قرضلری	٠٠٠٠

نقد پاسه‌سی

بوکون بورسه خارجنده‌کی فیشانلر

لیره	٧٢٤,٠٠	مارق (٢٠) عددی	٧,٠٠
برلك (شلتلی)	٠٠٠	فرودك (٢٠ عددی)	١٤,٤٠
عثمانیه	٠٠٠	لیره (٢٠ عددی)	١٩,١٥
انگلیز	٧٤٤,٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٢١,٤٠
دولار	١٦٧,٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٧٧٨,٠٠
اسکناس (٢٠ عددی)	٧٥١,٠٠	دراخی (٢٠ عددی)	٠٧٦,١٠

چك فیشانلری

لوندره لیره‌سنه	١	انگلیز لیره‌سی چك	٧٤٩,٠٠ غروش
فرانسه	»	١ عثمانی	٧,٢٨ فرانق
اسویچره	»	١ »	٣,٩٠ »
بولغارستان	»	١ »	٠٠٠٠ دراخی
هولاندا	»	١ »	٠٠٠٠ فلورین
امریکا	»	١ »	٠٠٠٠ دولار
اسپانیا	»	١ »	٠٠٠٠ پزتا
رومانیا	»	١ »	١٣,٢٥ لی
آلمانیا	»	١ »	٠٠٠٠ مارق
اوستریا	»	١ »	٠٠٠٠ فلورون
بلجیقا	»	١ »	٠٠٠٠ فرانق
یاقارستان	»	١ »	٠٠٠٠ لیوا

(١) ترکیه اقتدی تحویلاته کوره تشکیل ایدلمشدر .

آثار منتشره :

قازانووا : توبه‌کار !

بوکون ٢٣ نجی نومره‌سی چیقدی

ثمانا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : [بکی فاطوما] (٦) ، [بکی فاطوما] (٦) و (٩) نجی سه‌ریلر

علی افندی » : [نوبوری فاجه‌لری]

بشکطاش

سینه‌ما الکتراء : فوق‌العاده پروغرام یازار ، جمعه کوندوزلری ایکیشر ماتینه

قاضی کوی

مودا پارق سینه‌ماسی : اعتباراً (فقیر قرالی) بوبوك فدا کارلقلرله‌الده‌ایدیلن درتسه‌ریدن عبارت اولان معظم فیلم

قوش دیلی » : سینه‌بارك قرده‌شی دوقلاس

بکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی

سینه‌ما تاریخنك ایلك ظفری

(حاکمهٔ جنان) میامای طرفندن

بالعموم غزته‌لرده اعلانلریکزك

منتظماً وعدم تنزیلی آمدوایه‌یه‌میدیکز؟

باب عالی جاده‌سنده وقت مطبعه‌سنه متصل

کوته باشنده‌کی دائرهٔ مخصوصه‌ده

استانبول اعلانات

اوطه‌سنه تودیع ایدیکز

مذکور مؤسسه‌ال ، دیوار اعلانی طبع ، توزیع و محل مخصوصلرینه تماما تعلیق ایتدیرر . فاطوره ، مکتوب کاغدی ، کارت دووزیتلرك غایت ظریف بر شکلده طبعی درعهده‌ایدر . تلفون استانبول ١٧٣

دلکشا

قراغخانه و پروکار صالونی

کوپرینك اسکداروادلار اسکاری آره‌سنده دردست کشادولان دلکشا قراغخانه‌سی ، دلالتیله براستراحت صالونی اولدیغی کبی محلی پروکار صالونیدر ! واپوره یتشه‌مامك اوزره‌وسیله‌تراش اولهمیان دوات ، ارتق یوندن صوکره اوزلوب تلاش ایتمیه‌لره جونك واپوردن بیقلر چیقماز ، محلی برصالون‌ده ماهر الله طرفندن آرزولری وجمله تراش اولدقلری وقت ، ایدمما یشه برده تراش اولدقلری حالده صالوندن چیقه‌جقلری شبهه‌سیزدن تأمین ایده‌رز .

مفروشات دائره‌سی تراش وبخاخانه‌سی

عاکف و عادل

باب عالی جاده‌سنده نومره ١٠٠ عثمانلی دائره‌سنده

باب عالی جاده‌سنده نومره ١٠٠ عثمانلی دائره‌سنده

بوراده‌کی مفروشات مرغوب ومتانتلیدر

بوراده‌کی مفروشات مرغوب ومتانتلیدر

والده سلطان خسته‌خانه‌سی سابق امراض جلدیه وافرنجیه اطبای متخصصه‌سندن

دوقتور فیضی احمد

عدم اقتدار جلد ، فرنکی ، بل صفوفلقی ، پروستات ، وقادین خسته‌لقلری

محرمانه

اك صوك اصول اوزرینه تداوی ایدر .

آدرس : باب عالی جاده‌سی ، وقت مطبعه‌سی اتصالنده

کرالق کوشك

اون کوینده استانبوله جوارنده مرحوم یوسف پاشانك یدی اوطه ایکی صالون آخور بش دونم اشجار مثمره‌یی حاوی باغچه وباغ بیوك کوشکی وبنی اوطه ، مطبخ بر مقدار باغچه‌سیله کوچوك کوشکی آیری آیری کرایه ویرلمکدر . درونده کیلره مراجعت اولنه .

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ لیرادن اعتباراً ٥٠٠٠ لیرایه قدر اقراض ایدلك اوزره ١٥٠٠ لیرا موجوددر . مناسب املاك وبجوهرات اوزرینه درحال اقراض اولنور .

سندخاقانیلری مستصحباً بکی شرق اداره‌خانه‌سی واسطه‌سیله ج بکه مراجعت .

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده فوغه‌جی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز برعرصه‌نك نصلی ویاخود بحوعی صاتیلقدر . تراموای جاده‌سنه بکی قبو استانبوله‌نك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرهرکون اوکلدن صوکره ایلری معلمه‌سنده تحسین فاضل بك نام وآدرسه مراجعت اعلیدرلر .

عثمانلی بانقه‌سی

اطاعتنامه‌نك ٢٦ نجی ماده‌سنه توفیقاً حصه‌داران مجلس عمومی‌سنویسنك ١٩٢٢ سنه‌ی تموزینك ٢٦ نجی چهارشنبه کونی توندره‌ده وقوعبولن هاوز ، اولدیروادسترده‌ده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایدهجکی عثمانلی بانقه‌سی حصه‌دارلری اقتدیرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

١ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپوری .

٢ — ٣١ کانون اول ١٩٢١ تجمع وضرر حسابی ایله بلانچوسنك تصدیق وحصهٔ تحتك تطبیقی .

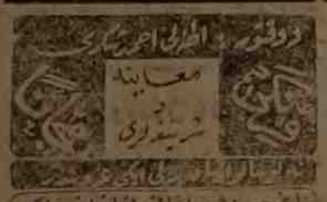
٣ — عمومی‌قومیته‌اعضالرینك یکدن انتخابی

اطعامنامه‌نك ٢٧ نجی ماده‌سی موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی الك آز (٣٠) حصه سنه‌یه مالك بولونان حصه‌دارلردن مرکب اولوب اشبو حصه سنه‌لرینك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ١٠ کون اولنه قدر آتیده‌کی محلده تودیعی لازمدر :

یارسده ، باغه شعبه‌سنه : مه‌به‌ره‌رجاده‌سی نومرو ٧

لوندره‌ده ، باغه شعبه‌سنه : تروموتون سترمیت ته . ت . ٢ نومرو ٢٦

درسعادتده ، مرکز عمومی‌ایله باغه‌لرك مختلف شعبه‌لرینه .



تجارتخانه‌کزی طانیتمی استرمیسکز؟

محلی واجنبی هرلسانده‌کی غزته‌لره ویرلمکدن

عموم اعلاناتکزی

باب عالی جاده‌سنده قهرمانزاده خانده‌کی

اعلانات شرکتنه

تودیع ایدیکز . ٢٥ سنه‌دنبری جدیت و استقامتی و بو مسلکده‌کی اختصاص و معاملاتنده‌کی انتظام وسرعت ایله تمایز ایتمشدر .

تلفون : استانبول ـ ٩٥

ادوار لافونتن ومخدوملری مؤسسه‌سی

تاریخ تأسیسی : ١٨٤٥

حریق ، بحریه وحیات سیغورطه‌لری ، سفائن آجنته‌لکی ، قومیسیونجیلر

انگلیز (رووایال) آتوم حریق سیغورطه قومپانیاسی آجنته‌لری لوندره (ایل‌ستار) و (پرنیش دومینیون) آتوم سیغورطه قومپانیه‌سی آجنته‌لری قومه‌رسیال‌اونیون آتوم سیغورطه قومپانیه‌سی (بحریه شعبه‌سی) آجنته‌لری (پرنیش) و (اودرن) بحریه آتوم سیغورطه قومپانیاسی آجنته‌لری (سی) دکر آتوم سیغورطه شرکتی آجنته‌لری

و

آمستردام سیغورطه‌جیلری ، نویورق سیغورطه‌جیلری ، جنووه سیغورطه‌جیلری قومیته‌لرینك خسارات بحریه قومیسرلری

آدرس : الالمجیان خانی ـ نومرو : ١ استانبول

تلغراف — حریق سیغورطه شعبه‌سی ١٧٤٨ استانبول

بحریه وعمومی سیغورطه شعبه‌سی ٤٨٠ استانبول

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

ورکیا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنته‌سی

روسیه ورومیه الله محدود تمالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسه‌ورکی

سرمایه‌سی ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ فرانق

مرکزی : پاریسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ٢٨٠

درسعادت آجنته‌سی : بالازو قره‌کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی : بك اوغلی ٢٩٢٩

فرصتدن استفاده ایدیکز

الك اهون چوجوق البسه‌لری

اشیای عسکریه آنونیم تجارت شرکتنك استانبولده یاغیه قیودمیورکی فروش فوروسیسی

[اردو ـ دونمانیاری] مقابله‌سنده بولنور .

کبار علی کاغدی

کاغدلرك الك کباری والك اعلاسدر .

رهبر نجات (چیدم پاشا)

تورکیه ، انکلیزجه‌ده‌فرانسزجه لسان درسلری معروف برانکلیز معلمه‌سی طرفندن درعهده ایدلمشدر . تعطیل درسلرینك انتظام ومکمایق تأمین ایدلمشدر .

(١٢٠ طیرایه)

(چوراب ماکه‌سی)

چوراب وقایله ایچون ٣٥ سانتم آکنده یوز یکرمی لیرا مقطوع بیانله بکی یرماکه صاتیلقدر ، اداره‌خانه‌ده مراجعت .

قاضی کوی مصرلی اوغلی عائله‌یفجه‌سی

الکتریق‌تنویراتی ولطافت‌موقعیه‌سی بك‌متا اولوب فلارت شهیر ابراهیم ، کافی شکری ، قانونی مصطفی ، عودی همی وحمد ، غزلخوان حافظ‌یشارتکلر طرفندن هرآقشام اجرای آهنك اولونمقده مشروبات نفیس وبك اعلوندر .

قاضی کوی

اسکی بکی بل صفوفلقی ، جلد ، فرنکی ، ادرار یولی دارلقطریقی تداوی اولنور .

اوجوز عرصه

قدفلیده متلایاونده ٤٥٠ آرشون طول کاملا بی حائز برعرصه صاتیلقدر . طالبلرایله خانه‌ده « ج » آدرسنه مراجعتلری .

دوقتور رضا رستم

داخلی وجوجق خسته‌لقلری متخصصی

قولاق ، بوغاز وبورون خسته‌لقلری متخصصی

مستعفیدر

١ — کیك قرت شروبی : [illegible]

٢ — اوکسیروك قرصلری : [illegible]

معاینه‌خانه‌سی : [illegible]

فاتح تراموای سرکزنده‌کی [illegible]

مدیر مسئول : جواد کتابی

یقیق کوکلر

(یکی شرق)نك نومره‌سی ١٩

نجمه‌سی هانیه حمیرا

آه یارین سن بیلیوسك . یکی ، بنکه‌کاه فوتوشانده یارین سکاخبر ویریرز .

— تشکر ایدرم عجمه ، دها ایدمیه‌ده ویره‌جکمکز خبر یوقمیدی اولسون ..

عجمه‌م دوشونجه‌لی وصوالمولی ، آفیر آفیر چیقوب کیدیور . بن یالکز قالدم . آرتق قومدیا نهایت بولدی دیمك .. فقط صوکره قدر نه‌یی اداره ایتدم ، دوغروسی یوقادار قوتم اولدیغی بیلمزدم .

فروزانه طوریمك ثمیز عشقلری !.. اوت ، هواوقدرتیزکه ... اوقاق براکمسی بیله‌یوق .. تاصل آجی‌آجی کولك ، کوله کوله قاتیلدق ایتیوردم ، سنك ثمیز عشقك فروزان ! ثمیز ، پك ثمیز عشقك .. اینه اوکا یوزیله کوله کوله قاتیلدق اخباجی ویریور .

٢٨ تشرین ثانی

هرنی یندی .. فروزانه علوی نشالاندیلر .. آرتق ، کوکلده‌کی یو زوالی کیسه‌سز اولوی کومك لازم .. یوق بن کندم یلدم . فقط ... شاره ممکنمی ؟ . طبیعی یوله اولماسی لازمدی . فروزانی اورتادمق ایچون ! . بن ، بویوك برثروته مولونمی‌ده ، بو بیوك وظیفه‌نك شرق ایچون قبوله مجبور اولدم ، آه‌اکك وظیفه‌سی .. اینه یوقادار ! ..

یارین علوی کلمیك وین اوکا ترضیه ویره‌جکم . شیمدیدن تویلرم دیکن دیکن اولیور .. یکی برجیلغیناق یاپاجاغم‌ده ... مطمرك سسی‌واز .. عالیا بکاکیور ؟ . کل مطمر ، کل یاورم ، سکا یه کوکلك اخباجی وار ..

٢٩ تشرین ثانی

علوی صالونده‌نی یکیوردی . عادی‌مخلوق ! . نه‌قادار خسته اولدیغنی بیلدیکی حالده اودامه قادار کلمکی بیله تنزل صایدی .

بن ، ایك دفعه اودامدن چیقارق ، مطمرك قوانده ، صالالاه صالالاه آشاغیه اینمدم . چوق قوتلیزم ، بر آیده بو قادار ضعیف و مجالسز قالاجغنی امید ایده‌مزدم .

اوطوردیغی قوتوغك ثوکنه قادار کیتمکدن صوکرا علوی آیاغه قالقه‌یلدی . اطرافنه‌دورین رمضای استخفار واردی . دیشلرینی صیقارق هرشیئ تحمل ایدیوردم :

— چلغین بر دقیقه‌ده دوشونمدن یلدیم برمناسبتسزلك ایچون ، بنی عفو ایتمکزی ایسته‌یورم علوی بك ، دیدم ، ایشته یالنمدن قالقارق بورایه قادار کلدم ..

یوکسکدن باقان کوزلرینی اوزاقلرده کزدیره‌رك جواب وردی :

— ذاتاً اختیارکزله بکا تعرض ایتمدیکزه امین ایدم وبو ندامت کوتی بکلیوردم ، اسکی آزقادانلغمزك بویوکلکنه حرمتاً سزی عفو ایدیورم .

یوسوزل زهرلی ایچی وین آریلیوردم : نه تحمل ایتمکه چالیشدم . اونك الی صیقارکن قلبم تپردی ، یازمالمده فروزانك یوزوکی واردی !

اورادہ دها فصله دورمنه تحمل ایده‌مدم ، یه مطمرك قوانده قالیدن چیقارکن ، علوی حالا صاریلی اولان صول اومیکی ایلری‌یه دوغری‌اوزاتمش‌نی‌سوزیوره‌رك ، عالیا اطرافنده کیلره بویوك قباحته قارشی‌یاپدیغی بویوکلکی کوسترمك ایسته‌یوردی ؟ . مطمر آجی آجی کولدی .

اوزون ساعتلردنبری یه عذاب ایچنده‌یم .

٤ کانون اول

تمامیله ایی‌یم . کوکلده‌ده راحتلق وار ! . هان برقاچ کون اول ری بکا ، برکون بوقدر راحت‌وه‌وسزقالاجغمی‌سویله‌ایدی‌اینامه‌مازدم . مطمرده آرتق الطریغی اونوتمش کوروتیور ، بله چوق مشغول .. هرکون براریز . صباحاین ایرکندن اودامه کلیور ، قهوه آتیمزی بیله برار ایدیبورز . اوطه ، بکا یقین بولونمقدن احتراز ایتدیکی سویلرکن شیمدی هیچ برشیئه اهمیت ویرمیور غالیا ؟ .

پرای کوده‌یدوم . اوزاقلی یاورواق ایچنده موجودیتی کیزلیه‌رك یاشایور اوقادارکه پیاتوسنك سسی بیله دویمایورم . تیلوفر ، پرنشه ! . بحث هرکون کلیور .. دون کیجه‌برار چالیورلردی . اونلر بوله ، بری طنبورنی ثوکسنه چکمش ایکنجیر ، دیکری ، کاسه دایامش کوکلدن فریاد ایدرکن بن ، نه درین یرذوق دویوردم . کوکلم ، یرمالر دوشونديکم بویوك سعادته اونلرك مالك اولماسی ایستیور .. اوسوکیلی جوجونلر نه قادار چوق سویشیورلر ..

کیجه‌مطمرله‌برار دیکلیوردق . شت‌مرباندن برفصل یاپدیلر ، مرحوم جوك پیترونی چالدیلر ویرقاچ کوزل شرقیدن صوکرا ، ساز مباحثه یکدیلر . مطمر دالغین ، دیکلیوردی :

— بن‌بوق چوق‌سوزم یلنز آغابك دیدی ، دقت ایدیورمیسکز ، نه کوزل چالیورلر ؟ .

— اوت مطمر ، دیدم ، چوق ، چوق کوزل چالیورلر ..

کوکلم ، بوکا یکزیرکیجه‌نك یکمش بحر الطریغی چکیوردی . یه‌مامینك آلتی خاطره‌لریله‌راحتسز اولمه باشلادیغمی حس ایتمکه یجره‌نك ثوکندن چکینیلدم ، مطهری‌ده چاغیردم ، برچوق شیلردن بحث ایتمك ، بالکز ، ماضیه تماس ایتمکدن قورقیوردق ، برآز صوکرا ، بهانه تیلوفرك فصلاری‌ده بیتدی .

کلمیك هفته‌یه یوسویلی چوجوقلرك نشان مراسملری وار ! سعادتلریك ابدی اولماسی قلبمك صمیمی دوعالریله تمنی ایدیوردم .

١٦ کانون اول

اوقادار ایسته‌دیکم حالده‌یاشایی بردرلو راضی ایده‌مدم ، نی اوچه براقایور ،

— هنوز لایقیله آیله‌لشمدك ، سکا مالقلق لازم .. یالکز قالیرسه‌ك تکرار خسته‌اولورسك ..

دیبور ، داها برقاچ کونلر بورداده قالاجغمه ، بندن سوز آلدی . هیچ اولمازسه برکون کیدوبده اوی کورمك ایستیورم . چوجوقلغمك طاتلی دوورلرندن خاطره‌لر صاقلایان بری عادتا کوزه‌جکم کلدی . معامره سویلدم ،

— برکون برابر کیدرز آغابك !

دیدی ، بن‌هپ برابر کیتمك فکرنده‌ایدم :

— هپ برلکده کیدرز . بووسیله ایاده خوش‌برکون یکمش اولور ، اولمازی مطمر ؟ . هم بلکه ، برانده اشتراك ایدر ؟ .

دیدم ، مطمر ، اونك کلمجکنی بك امید

— آنجق برحرب زنگینك آه یله جك ، اولانه یله جك طرزده برشی ...
— امینه خانم ! بی تحقیر ایدیورسکز ..
— استغفرالله افندم . حقیقی سویلیورم . حقیقت ، هیچ بر زمان ، تحقیر عد ایدیلمز . غایت طبیعی برسله قونوشیورم .
— امینه خانم! دیمك ، بو اوتوموبیل چیرکین بولندقده اصرار ایدیورمیدکز ؟ ..
— أوت افندم!
— فقط ، بو اوتوموبیل ...
— یکندیکزسه ، کوله کوله قولاتیکز!
— فقط ، بن آلدم ، دیورم ...
— یکندیکزسه ، بك آی ایتدیکز . فقط البته فورزه وسوسز براوتو ، چوق دها کیار اولوردی .
— امینه خانم ! آکلایورمیسکز ؟ ... بن آلدم .
— آکلایورم افندم ! کوله کوله قولاتیکز! — خرصه اوکندن بکلرلر ، یارنلرلهمك باشنه یکسم ، سویلیکم سوزلرك ، نه دن مطلر لطیف اندیلك خوشنه ایتدیکی آکلایورم. بن حقیقی سویلیشم . بوکادار آدی ویردیکم صانك ، مطر لطیف اندیلك و دست ، اوطاسنده حیرل حیرل قونوشیلمی خوشلشم . صکره ، قیو آیله دن ، انجری کیردی . یارنلرمك باشنه یکمی ، قولاری قوکی اوزرینه قووشدیروب ، یکا باقه باشلادی .
— حالا ، اوتوموبیلی بکمك مکرنده تأمینسکز ؟ دیدی
بوکونه قدر ، اونك یوزدن عادتی اولدیغی بیلمیوردم .
— دیقه ده برمکر دکیشدیرمدم ! دیه جواب ویردم .
— دیمك اوتوموبیل ...
— أومت ، بیرکین !
— بوکون آبك اون بتی ، امینه خانم !
— اوبله ایسه ؟
— آدتی ایتکزه دوام ایتمکزدم قلدی. برکزه یتمه سی کیره یکم . ایشلرکزدن صکره کلیرم دیکز !
— حاضر اوکادون ، یکانه ممنون اولدیغکزی سویلیه یکز !
— دون ، دقت ایتمدیکم ! دون بتمه ... بوکون بتمه ...
— اولمیه جق شی یوق !
— آقشامه قدر ، چاپه کزده حاضر بولنه جق ، باشمی دوزه تمك ایتلادم .
— آوقسی دوکنی ، خرصه دن بلیوردی ، نه ایسه یالکز شدم ، آرقه مدن سلندی ..
— بحا اوتوموبیلك رنکی ، دوشونمکه ، خوشکزه کیتیوردی ؟ ...
— حاضر افندم! ...
بلان سویله مزدیا ! قیودن چیقارکن ، کندی کندینه سویلمکلی دویدم .
— حاضر ، بوقیرجقلرجاپلیهازدی . قاچمك یولندرطه بشمز ، عادتی وتربیه سز اولدیغنه دیدی ...

یازمه دردیسی

قاضی کوی بقاللرینك نظر دقتنه

باقوس راقیسنك قاضی کوینده ده پو وظیفه سنی ایفا ایده جك پر ذاته احتیاج اولدیغندن بو وظیفه یی ایفا ایده جك ذوائك شرائطی آکلامق اوزره باقوس راقیسنك استانبول ایچون عموم دپوسی اولان غلطه ده صوا سکله سنده محمد علی پاشا خانده ١٩ نومروده طاش دلن صوشرکتنه مراجعت ایتملری.

باقوس راقیسنك صاحبی
محمد جمال

ترزیلرك رقیبی، رقیبسز ترزی
عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه لری

استانبول یکی پوسته خانه جاده سی — ولورا خان اوچنجی قات دائره مخصوصه

زوری سلیر وصوك موده یه توافق هر نوع البسه ، غایت طبیانقی ایچه یاقلی تماشه ، نیاقلر هر یرده دها اهونه ، محترم مشتریلره بسهولك مخصوص اولمق اوزره وجه نقسیطله معامله ، حاضر واماده البسه .

اسمه آلداغایکز

برنجربه بیك زه للامه معادلدر . اکر صحت وکیه کزی دوشونیورسه کز مطلقا احمد زاده سیغاره کاغدینی تولانیکز ، زیرا کاغدلرك اك اعلا والاوجوزیدر .

دلکشا

قرائتخانه و پروکار صالونی

کوپرینك اسکدارواطلر استکاری کیسه درد ست کشادا اولان دلکشا در اتخاذ سیاستدن براستراحت صالونی اولدیغی کبی عصری صالونیه در ؟ واپوره پشه مانك فوق العاده اولمیان ذوات ، ارتق یوندن صوکره ، لوب تلاش ایتمیلرد ، چونکه واپوردن چیقیلنجه ، صحی وصالونده ماهر الکترو آرزولری وجمله تراش اولدلری وقت ، پشه پرده تراش اولانه قدر هرشی ایتمکده عزم ایتمش اولدلرندن صالوندن چیقه جقلرینی شیمدیدن تأمین ایلیه جکلرینه شبه یوقدر .

دوقتور فیضی احمد

عدم اقتدار جلد ، فرنکی ، بل سیفلیس ، پروستات ، وقادین خسته لقلری

محرمانه

آدرس : بات عالی جاده سی ، وقف مطبعه سی اقابنده



اوجوز عرصه

قدامایده متلابارنده ٤٥٠ آرشون مقدار کاملا یی حائز برعرصه حائیلدر . حائیلکاران خانه مزده ٣ ج ٣ آدرسنه مراجعتلری .

(١٢٠ لیرایه)

(چوراب ماکه سی)

چوراب وقابله ایچون ٣٠ ساتیر ماکینه سی ، یوز یکرمی لیرا مقطوع فیاته یکی برماکه صاحبلغنده ، اداره خانه مزده مراجعت .

مدیر مسئول : حمدی

اوجوز عرصه

آیرایده والده جامعی جوارنده توغه سی دده محله سنده تکیه سوقاغنده (٦٠) آرشونلق اوجوز برعرصه نك اصلی وباخود عمومی صاتیلقدر . تراموای جاده سنه یکی قیو استانبوله نك قریب بولنان بوعرصه یه طالب اولانلرهرکون اوکلدن صوکره ایلری مطبعه سنده تحسین فاضل بك نام وآدرسنه مراجعت اتمیدرلر .

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ لیرادن اعتباراً ٥٠٠٠ لیرایه قدر اقراض ایدلك اوزره ١٥٠٠ لیرا موجوددر . مناسب املاك ومجوهرات اوزرینه درحال اقراض اولنور .

سندطاقیلری مستعجلاً یکی شرق اداره خانه سی واسطه سیله ج بك مراجعت .

اون آلتون دوقتور ناظم حمدی

اکسکی ویکی بل صنوفلی ایله فرنکی خسته لقلرینی ، ادرار یولی دارلقلرینی وجراحیه یه متعلق هرنوع خسته لقلری باب عالی جاده سنده الکتریق تشرکتی اتصالنده ٦٦ نومرولی معاینه خانه سنده هرکون ساعت (١١-٦) یه قدر . قبول وتداوی ایلر . پازارکونلری معاینه یوقدر . تلفون استانبول ٢٨٨١

موداپارق سینه ماسی

٢٠ تموز جمعه کوندن اعتباراً (فیرار قرالی) بوبوك قدا کار اقلرك الده ایدیلن درت سه ریدن عبارت اولان معظم فیلم

قوش دیلی

سینه پارك قردشی دوقلاس یکی مصرلی اوطلی سینه ماسی (ماکنهٔ جهان) ك دردنجی دوره سی هردوره ایکی کیجه ده یرد کیشه جکدر .

تموزك بکرمنجی پرشنبه کونی کوندوزوآقشامی قوش دیلی مسرورسنده چوقدیری اوزه ندن غالب اولنش اولان ایلا آیله محتوی : اوچ پرده هیك رقصه سالز وسائره .

اعلان

عثمانلی بانقه سی

رسوم دن معاف

٦ ٪ فائضلی قرعه دی تاسیونال فرانسز تحویلات جدیدی

اعتبار عینی ٥٠٠ فرانق
موقع تداوله اخراج قیمتی ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطفا جامدك آرزو سنه کوره روجه آتی:

١٩٢٥	تموزنده	٥٠٠	فرانق اولارق
١٩٢٨	»	٥٠٥	»
١٩٣٤	»	٥١٥	»
١٩٤٠	»	٥٣٠	»

بانق عثمانی شاهانه شمدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه لری کیت لرنده بلاجرت معاملات قبدیه یه ابتدار ایتمکدر .

٩ حزیراندن اعتبارا اعلان اخیره دکین عثمانلی بانقه سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول داثره لری جمله کونلری قبالی بولنه جقدر .

کیرالق قاصه لر موجوددر

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن :

١ — اون آلتی بیك کیلو دوکه غازك بهر کیلوسی بدی غروش اونوز سکز بچق پاره اله احاله اولیه سی اجرا قلنمشدر یوزده اوچ تنزیلیه طالب اولانلرك

٢ — قره دکز استکلرینه سوق اولنه جق ٦٣ نفرلك تول اجزا نلری دیات مختافه ایله طالبی عهده سنده در .

٣ — اون یشیلك کیلو تخود ، اون طقوز فلم مالزمهٔ قرطاسیه موقع مناقصه ده در . طالب اولانلرك ماه مالك اون طقوز نجی چهارشنبه کونی یوزده اون تأمینات آچه لریله معاً قومیسیونه مراجعتلری .

یکفوز صلح محکمه سندن :

غیر قابل تقسیم اولان وازاله شیوعی ضمننده فروختی مقرر بولنان هاشم پاشا وزنه سنه عائد وبکلن یکنده اون بر قطعه عرصه ایله درت عدد کوشك وبرعدد ساحلخانه عرصه سنك اعاله قطعه لرینك ١١ حزیران سنه ٣٣٨ تاریخنده اجرائی مقدما اعلان ایدلدیکی حالده کوزیلان لزوم اوزرینه مذکور کوشکلر ایله عرصه لرك اعاله قطعه لرینك اجرائی ٢ اغستوس سنه ٣٣٨ تاریخنه مصادف چهارشنبه کونی وسعلی ساعت اون ره تأخیر وتعلیق ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرك یوم مذکورك وقت معینه سنده حسب الایجاب امین اولکی صلح محکمه سنده حاضر بولنملری ازوی اعلان اولنور .

کیار علی کاغدی: سیغاره کاغدلرینك اك کیارواك اعلاسیدر یکرمی پی متجاوز تفاستنك اك قوتلی شاهدیدر.

تقلیدی

تومبلسنك نیاتی: ٩٥ ١١٠ ١٢٠ ٦٥ ٨٠ ١٥٠ عمومی ده پوسی: ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ طباخیلرده بولنور

یقیق کوکلر

(یکی شرق) نك نمره سی ٢٠

محرره سی طاهره حمیرا

— ماشالله بلند بك ، دیدی ، سزی آلتی بك ایی کورمیوردم .
— اوت دیدم ، کوزلره بری ایدیم . فقط سزه ، بی اوقادار اوتومبیلکزله یالکز ، برآوده بولوندیمز حالده ، درجه یه قادار ایسلنه بکمی یله داها بیلمیورسکز ..
— حقکز وار بلند بك ، بن صوك کوکلرده یالز زامنزده ایشلرکزله هیچ مشغول اولامادم . فقط مطلق سزه بك ایی یاقه جغی یله بکم ایچون مسترغ اولیوردم . هم آرتق حسه لدکزك تهلکه سی یکمش اولدیغنه دها بن ایدم .
— اینتیمکه یران خانم ، قاچ کوندن بری کلمیه جك اوداکزدن بیقه یورمشکز ..
— اوت افندم ، پرازرامتزدم دده .. بوکون ایدیم . هواده کوزلر .. انسانك برقیش کونندهٔ اقدیغنه اینانه جغی دهی کلیور .. بو کوزل صاحبدن استفاده ایتمك آیستدم . بر ساعته بری بوراده یم .
— بوراده نه ایله مشغولدیکز ؟
— اوتوبوردم بلند بك ؟ ..

آلده کی (رباب شکسته) یی کوسترییوردی :
— یکی ! دیدم ، اوقویکزده بنده دیکلیه یم .
بردن قیرادردی :
— زها ایدرم دیبوردی ، بن اوقویلم :
امرارایتدم ، زها کوشه مجبوراولدی. توکنه ، عمور برصاچ کوزلکی ایچنده صولنول و جلیالی کوزون فورو آغلیلری ، دوکوك چیچکلری ایله باغچه لك اوزون پرپول و یاغده یران واردی ، بوکوزل صباح هوالسی ، طاتلی بحرینلکی ایله روحه اویله ساکن پر هیجان ویریبوردی که ..
یاواش یاواش دولان قیرق دالغری ، زوالی صولنول یارالغری سیر ایدیوردم . یراق آهنکلی سسی (رباب) دن پارچه اوقویوردی :

حزان ، حزان .. بنمسن ، ای رمیده فصل ملال!
شوقیردیمك متحسس ، نحیف دالغردن
شو دوکه یکك متورم ، زوالی یاپراقلر ،
— زوالی عجز حیات ! —

بیلمیه یمك نصل اطهار درد ایدم آغلار؟.
اوزاقلر بیاض پرسیماله اوه تویل ، کوپش خیال رنکلی پولوطلرك آستنده کیزلی ایدی ویرانسی تزه یرك دوام ایدیوردی :

یوکون ناصله نم آکود سیلرکك جمال
یازیرده جسم طبیعت کتله تون قازدن

یوبول یوسینهٔ ومشنده کیزلدن زه تور ، آجیلدی بوله نه خوش پیش انظاره ، سنطه کل و تزهه رحیات ومعمول ، یوکونده دونیه لم لانهٔ حرانیده .

. . . . . .

— یران خانم آغلایورسکز ؟..
— زها ایدرم بلند بك ، آرتق یزدا . ایچری کیرهلم ..
— یکی ، فقط ، ایچری کیرمه دن اول ، نه ایچون آغلادیغکزی کا سویله مزمیسکز؟.
— بن کوز یاشلرمك سببی یوقدر بلند بك ، اونلر هر زمان دوکولورلر ..
— سیسیز کوز یاشی اولورمی یران خانم.
— بن کی چوق عصبی اولان خانم لرك اولور ، هرده اك طبیعی برعادت حکمنده اولور ..
— نه غریب سوز سویله یورسکز ، دیدك سز چوق عصبیسکز ؟.
— زها ایدرم ، ایچری یه کیرهلم بلند بك ، بن اوشودم ، زاقما هوا لوزل اما .. نه اولسه صوغوق !.
— مادی عیبه دیکی آکلایورم ، مساعده ایدك ، بن کیکیله کلم ، اوندن صوکرا ایستدیککز کبی حرکت ایدرسکز .. یالکز سزدن ..
— اوت ایچری سویله دم بلند بك ، سؤ تلقی ایتمیکز ، بن اوشودمده ..
— بکی اوله اولسون .. بن بوکون سزدن رضی زها ایتمکه کلدم . یارین بز ، هپ برابر یالی یه کیده جکز .. شمه سز چوق اکلنیرز .. هوا یاقلره کوزل .. یالی ده کوزه للکی عاطفه ایده مکه امین . ایسترسه کز صکرا براز تپه یه ده چیقارز .. اوازی یران خانم !
— یعنی ده براز کوزه کی ایسه یورسکز؟
— زها قبول ایدرسه کز اوت !.
— بلند بك ، بن راحتسزم . سزدن عفویمی ..
— یران خانم ، سزدن زها ایدیورم ..
— بلند بك ، واقعی حسه دم ..
— هوا کوزلدر ، آچیلیرسکز ..
— فقط ، اوشویورم کوریورسکز ..
— بن سزی اوشوتمه کدن غیرت ایدرم ..
— تشکر ایدرم ، فقط ، بن یوله حسه وانشه سز کلیرسه م سزلکده کیفکزی فاجیرمش اولازیم ، زها ایدرم بی عفو ایدك .....
— یران خانم بی قیرپورسکز ..
— بلند بك !...
— قبول ایدیورسکز دکلی ؟.
— یکی !..
— اوح تشکر ایدرم ، تشکر ایدرم!..
چابقین زحرکته ، یراق آووجه کی بیاض آلی اوپیورم .
او ، یاشلی کوزلری توکنه اکش .. چوق

— بکی اوله اولسون .. بن بوکون سزدن رضی زها ایتمکه کلدم . یارین بز ، هپ برابر یالی یه کیده جکز .. شمه سز چوق اکلنیرز .. هوا یاقلره کوزل .. یالی ده کوزه للکی عاطفه ایده مکه امین . ایسترسه کز صکرا براز تپه یه ده چیقارز .. اوازی یران خانم !
— یعنی ده براز کوزه کی ایسه یورسکز؟
— زها قبول ایدرسه کز اوت !.
— بلند بك ، بن راحتسزم . سزدن عفویمی ..
— یران خانم ، سزدن زها ایدیورم ..
— بلند بك ، واقعی حسه دم ..
— هوا کوزلدر ، آچیلیرسکز ..
— فقط ، اوشویورم کوریورسکز ..
— بن سزی اوشوتمه کدن غیرت ایدرم ..
— تشکر ایدرم ، فقط ، بن یوله حسه وانشه سز کلیرسه م سزلکده کیفکزی فاجیرمش اولازیم ، زها ایدرم بی عفو ایدك .....
— یران خانم بی قیرپورسکز ..
— بلند بك !...
— قبول ایدیورسکز دکلی ؟.
— یکی !..
— اوح تشکر ایدرم ، تشکر ایدرم!..
چابقین زحرکته ، یراق آووجه کی بیاض آلی اوپیورم .
او ، یاشلی کوزلری توکنه اکش .. چوق

فیرازان یوزدن بابین برکولك یکیورمه سیه کوکل عذاب ایچنده .. آه یران ! نه زاولی یاورو .. بن ، سنی مسعود ایده یه جکه اولادیدم ... فقط یالنلان کوکله .. خارتار یران ، کوکل چوق یارمیدیر ، سنك کبی ویرآمل د یمورکه مقابله ایده من ....

٢٩ کانون اول

هرادمسزین برایلول صباحی کوکلکی وار: هیجانلشه لی ومعصوم چوریوزی ، دوت ساعتدن بری یاپه مه اك فیکیور چوموفلرکن کولونیا کنه کدن صوکرا ایشه تپه یه چیقدی .. یران ، کوکلی بلدیه مسك ایچنده یولون ، قدار کوزی وه قدار شوخ .. مطهر قیلمه .. تیلوفرله بهجت آرهدن کلیوزل .. توکزده کی صولنول چاولی یولر ، وحشی برکوزلك ایچنده کولیورصانکه : پرلرده بیاض تهزار واره روز کار اولری قادیر. یور ، صاووریور ، پلیور ، قایم یه یه رزدن کلیکلی یله میکیر ، ملال قوقوسی دویدی . یراك کوزلرنده آی ردورشونلق چوکمکی کی :
اوزده کی بر آغاج آلتنده ، یراك تترك مسی :
— دك ایدیور ، بیکز بلند بك ، بوز ارده وحشی بر کوزلك وار ؟.

(ماصدی وار)

ذاتاً ، برابر یکن جانمز ، برعذاب اولمشدی . بالاخره بزشایانیه جقی ، اوزمان دها آکلامیوردم . بم بر دوغری سوزیلکم یوزندن ، هرکون یکی بر فوغا ایدیوردق . حقیقت اولان هرشیئی توجه ایدن صاقلامیوردم .

قاش والدهم ، آچیق کوزلی و بحریکلی بر قادندی . الك فضله او ، غوغالرمزك اونی آلیور ، بم دوغری سوزلری تأویل ایدرك ، اوغلی اقامه اوغراشیوردی .. ذاتاً ، اوغلنك اوزرنده بیوك بر غودی ده واردی . بوده آبرجه ، اونیم معتقدمکی توجمی !! آرتدیریوردی ، هرنایسه .. برکون قاش والدهم بی ، أوینه چاغیرتدی . غوغارمزه ، الك فضله سبب اولدیغی بیلیوردی .. بی اوکه آلوب ، برقاچ سوزدن صکره ، بوآی یه حساب ویرمکن ، توواله طرفنده کی دفتری ، مصرف طرفه نقل ایتمی سویلدی .

و ، توجه زاتاً دوغری حساب ویرمك ، دوغری سوز سویلك بك فنا اولدیغی ، اونك بالاخره اداره اجلاری ممکن اولدیغی ، کندیسك یه ، بوتون حیاتی بوله یکیدن ، وشیمدی یه ، روالی قاش بدرمه .. عصا ایی یکمسك ایچون .. توجه اونوا بالاخره فضله سویلدیکی آکلادی .

بن بایلدم ، جان یرمدن فالقدی ، آزمنزده یکی غوغا ، کیمسك معامله ایتمك ، بی اولدیغی بلان سویلیه جکی ، تحریه ایتمدن ، اخلاقزلره رعایتسزلق سویلدم . . . و سلام ویرمك ازوم کورمه دن ، اوطه دن چیقدم ...

صکره ، نه اولدی ؟ بیلیوریمکز ؟... شو دوغری سوز سویلك دردندن ، آیك صوکنده توجه حساب ویرركن ، یوزده آلتمش تووالت مصرفی کوستردیکم ایچون ، هرزمانکندن دها مدهش وقوعا ایتمك .

بن اوکا خسیس دیدم . او ، بکا مسرف دیدی ... باغردم ، چاغردم ، بایلدم ، آغلادم .. صکره ، باشمی اورتوبکه ، عموجه مك آونه ، آتمه مك ، بایلمك یانه قاچدم ..

برهفته صکره ، توجه مدن آیرلدم .

پشه دی

معمار دردیسی

محاسبا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه ماسی : [یکی فاطوما] (٦) ، علی افندی » : [توبورق قاپیه لری]

بشکطاش

سینه ما الکتریك : قره تپه ١٨ بیوك سه ری ٧ ، ٩٠٨ نجی تلفون

قاضی کوی

مودا پارق سینه ماسی : ٢٠ تموز جمه کونندن اعتباراً (تقیوار آرالی) بیوك صدا کارلقره الماماديان دوتشه ردن عبارت اولان منظم فیلم

مهردار باغچه » : انکلزه ولی عهدی پرنس دوغالك هندستان سیاحتی یکی مصرلی اوغلی سینه ماسی (ساکة جهان)ك دوردنجی دورهٔ سی هردوره ایکی کیجه ده بر دکیشه جکدر .

تموزك یکرمنجی پرشنبه کونی کوندوزوآقشامی قوش دیلی مسجد سنده چوقدنبری اورتادن قالمش اولان ایلا الله مجلسی : اوچ پرده هیئت رقصه ساز وسازه .

منفعتکز نامنه اعلان ایدرز که : معدنه ، قره جلر ، بویره‌لك آلاشهر معدن صوییدر

اون دقیقه لغایه چاره هرهفته تازه اولارق جلب ایدلمکده‌در . هرپردن آرایکز

عید ملیٔ حریت مناسبت مبجله سیله

٢٣ تموز ١٩٢٢ پازار کونی بعدالزوال تام ساعت ٣ ی ٤٥ کچه

مقری کوی « راسینغ سندیقات » قوشو شرکتنك

ولی افندی چایرنده ترتیب ایلدیکی « بحث متقابل » لی آلتنجی یاریش

یرلی و عرب آتلرینه مخصوص (اون تموز) مکافاتی

ولی افندیده توقف ایتمك اوزه عزیمت و عودت ایچون تنزیلاتلی فیتانله خصوصی ترەن سفری :

کیدوب کلمه ترەن بیلتی اثمانی : برنجی موقع : ٣٥ ، ایکنجی موقع : ٢٥ ، اوچنجی موقع ١٥ غروشدر .

سرکه‌جیدن حرکت ـ ولی افندیده توقف : ساعت ١٢,٣٠ (خصوصی ترن) و ١٤,٤٥ ده = ولی افندیدن حرکت سرکه‌جی یه مواصلات : ساعت ١٩,٤٥ ده (خصوصی ترن) و ١٩,٥٦ ده

کوپریدن (آطه اسکله‌سندن) بعدالزوال ساعت ٢ ده حرکت ایده‌جك سیر سفائنك مجانی وخصوصی سفری

یاریشلره اشتراك ایتمك آرزوسنده بولنان ذوات محترمه‌نك هردرلو اسباب استراحتی تأمین وسیاحتلری تسهیل ایتمك ایچون هیچ برشی اهالی ایچون « مقری کوی راسینغ سندیقات » شرکتی ، خصوصی سفر تحریری توسیع وتشیل ایلمشدر .

محترم زوارك امرینه عجالتاً آماده بولوندیریلمش واپور ، کوپریدن آطه‌لر اسکله‌سندن بعدالزوال ساعت ایکیده حرکتله بوغاز ایچی ، آناطولی شمندوفری و خلیج ومالیه واسطه‌سیله آطه‌لرواپورلرندن چیقه‌جق یولجیلری آله‌رق کیده‌جکدر .

کذلك بلاد تلائه ایله الك اوزاق صیفه محلرنده اقامت ایدنلر ایچون دخی ـ مذکور قطعهٔ تقاطع حسیله ـ یاریشلره باشلامادن اول یاریش محله مواصلات ایتمك ممکن اولمقدر ، بالطبع مجانی اولمق‌ده آیرجه حائز اهمیتدر .

ولی افندیه کیده‌جك یولجیلر بویوك آطه ، هکیه‌لی ، بورغاز ، فنه‌لی ، طرابیه ، بککوی ، میرکون ، بیك ، آرناودکوی ، بشکطاش ، قندیلی ، بکار بکی ، اسکندار ، ایوب ، خاصکوی ، فنار ، قاسم پاشا ، قاضی کوی ، حیدر پاشا وکوپری اسکلرلندن وبندکدن حیدر پاشایه قدر بالعموم آناطولی کدرکاه استاسیونلرندن آلاجقلری یاریش بیلتیله مجاناً مزیت وعودت ایده‌بیله جکلردر .

آقشام اوزری عودت ایده‌جك مذکور خصوصی واپورولی اعتبدن ساعت (٧,٤٥) ده حرکت وآناطولی شمندوفری یولجیلرینی بکلمکده‌جك صوك ترەنه بیشدیرەرك کوپریده مواصلت ایده‌جکدر ، کیشه اوکنده‌کی ازدحام طولایسیله فضله مدت بکلمیوب صیقیلدیغی آرزو ایدن ذوات اشبو یاتلردن ندارك ایتمك ایچون بك اوکنده توقانیان اونی تیوجیه مراجعت ایده‌بیلورلر .

یاریش محلنه موصل اولان شوسه ، توز و طوپراقلرك ازاله‌سنه مدار اولمق اوزره متمادیاً صولاتدیریله‌جقدر .

سینه ماجیلق وفطوغرافجیلق مکتبی

قطعاً ٢٠ تموز تحتنده کوپی در .

سلره مباشرت ایدیله‌جکدر . طالبلرك وزنه‌میلرده کاش مملولین هیئتی اداره‌سه مراجعتلری . تلفون استانبول ٩٦٨

درمول توالت صوبی

پوزده‌کی بیلاری وسیویلیجه‌لری ازاله ایدر . بودره وقولونیا استعمالندن وارسته قیلار . باشلیجه تجاریه مغازه‌لریله اجزاخانه‌لردن آرایکز . بقیه‌قیوسنده مسکیجیان اجزاخانه‌سنده تصفیر المثلکدر . ده‌پوسی مسعدت خانده ١١ ـ ١٢ نومرو‌ده‌در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

اعلان

عثمانلی یاغه‌سنك غلطه دکزی اله استانبول وبك اوغلی شعبه‌لری تموزك یکرمی دردنجی پازار ایرتسی کونی قپالی بولنه‌جقدر .

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته خانه جاده‌سی ـ ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زوی سلیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه ـ غایت ظیافتلی اینجه یاقه‌لر قماشلر ـ فیاقلر هربرده دها اهوندر ـ محترم مشتریلره برسهولت مخصوصه اولمق اوزره وبرمه یه تقسیطلر معامله ـ حاضر واصمارلرده البسه .

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکیا ویحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنه‌سی

روسیه وروسیه اله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن‌زرمن) ده نومرو ٢٨٠

درسعادت آجنه‌سی : پالازو قره‌کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی : بك اوغلی ٢٩٢٩

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کیاری واك اعلاسیدر .

مقابل برهدیه

تورك ظفری و خیرلی زاده

سیکاره کاغدلرندن وها ایچیلیجق اولدیغی رمسلمان وتورك لسانیله طابع اولان هر وظیفه عد ایدرم .

٢٥ قپالی کتیره سیکاره کاغدی ٢ ، الی کتیره سیکاره کاغدی احمالاتخانه وبایلرمزده‌در .

استانبول ، کنتجیلر خیرلی زاده علی رضا

تلفون استانبول : ٧٦٤

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم دن معاف

بز ٦ فاصلی فرمدی تاسیونال فرانسز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی ٥٠٠ فرانق

موقع تداوله اخراج قیمتی ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطلاع حاملنك آرزوسنه کوره بودجه‌سنه

١٩٢٥	تموزنده	٥٠٠	فرانق اولان
١٩٢٨	»	٥٠٥	»
١٩٣٤	»	٥١٥	»
١٩٤٠	»	٥٣٠	»

بانق عثمانی شاهانه شدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیك‌زاده علی رضا افندی معاملات قیدیه ایدار اختیار ایدر .

٩ حزیران اعتباری اعلان اختیره دکی عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه کونلری قپالی بولنه‌جقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

حربیه نظارتی مزایعات قومیسیونندن :

١ — اون بش بیك کیلو تخمودك بهر کیلوسی اون اوچ غروش اون پاره‌دن .

٢ — اون طقوز فلرمازمة قرطالیه مختلف فیتانلرله طرابلس عجه‌سنده در . تحریل بنجی اعطاسیه طالب اولانلرك یوزده اون تأمینات اچه‌لریله برابر ماه حالك یکرمی ایکنجی جمه ایرتسی کونی بعدالزوال ساعت ایکیده توپچیه مزایعات اداره‌سنده بولنمالری .

شهر امانی بازید دائره‌سندن : محله‌سنده جاده‌سنده اوتوز اوچ واوتوز درت نومرولو خانه‌لرك خراب ومائل انهدام اولدیغی کورلمش وبونلرك بعضلرك محدوزلرینك دخی ایچون اول امرده تبلیغات تنظیمیه اقتضای معدده ایفا رضا محدوز اولدیغی تقدیرده دائره‌سنه عدی اطلاعنامه‌سك فرق سکزنجی مادهسنك فقره اخیره‌سی احکامندن بولنمش اولمله واجراآتدن تحریات وتحقیقاتده اصحابی بولنه‌مامسته باء‌ذول بش کون ظرفنده ازاله‌سنه محذور اعلیه‌لری تقدیرده بلدیه‌جه هدم اولنه‌جغی تبلیغات مقامه قائم اولمق اوزره اعلان اولنور .

شهر امانندن : کاغدخانه حوالنده آیازمه چارشده کائن منبع صولرینه مخصوص ماکنه دائره‌سی اقتضاسی بتمش بیك بش یوزغروش بدلی طالبی عهده‌سنده اولدیغندن معامله‌سیله طالب اولانلرك شهر حالك یکرمی ایکنجی جمه ایرتسی کونی بعدالزوال ساعت بشده لوازم مدیریتنده مراجعتلری .

روسیه و ایرانده اك چوق رعیته مظهر اولان تأمینات مالیه دون اعمالاتخانه‌لرك ز احتیاطیلری

درسعادت ، ترابزیت ، بحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی وکاله آجنه‌سی

روسیه وروسیه به محدود ممالك ایچون تجاری ، صناعی ومالی Socifros آنونیم شرکتی

سرمایه‌سی ٢٥ ملیون فرانق

مرکزی : بولوار سن‌زرمن نومرو ٢٨٠ ، استانبول اجنه‌سی پالازو قره‌کوی ٤ نجی قات

آجنه وکیل : Ghekhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ١٧٤٢

مدیر مسئول : جواد کاتبین

یقیق کوکلر

(یکی شرق)ك قره‌سی ٢١

محرره‌سی هادیه حمیرا

دیدم ، اونی تصدیق ایدیوردم . مظهر آلای ایدیوردی . نیلوفره بحث‌نه براز کریدم :

— بلنداً آغابك هب یردن صوصدیکز ، یه دالمه ، دوشونمکه قالتیشیایك الله عشقنه .. دعین نه کوزل اکلنیوردق .

— دوشونه‌یورم مظهر فقط ، براز‌ده بن دیکدیك ایتیورم . سزسویله‌یك بقالم ، نه‌ار ، نه‌ار ، نه‌زیونی ؟ . . . یوزوالتی چوجوقلرك دوکولدکی نه‌زمان ؟ .

— او... بقین‌ده‌م بك بقین‌ده‌م آمین اولکز . اولمزدن به نه‌قدار دالغلر ... بویله هیچ دورمادن نه‌لونه‌لوز بیلیم ؟!..

— کیم بیلیر مظهر ؟ . بلکه سعادتلریك بوکولمکدن بحث ایدیورلر .

— اوت ، بلکه بلنده‌یك !..

صوك جوابی ورن یران .. دقته یوزیه باقیورم . یه‌نه‌صوللش . بکاراقی ایستیه‌رك کوزلری اینه‌بریور .

— آما نیلوفرده صاچه باپیورها !. یراق چاغرمه‌کا شوئی ؟ .

— یراق مظهر چوجقی ، کورمیورمیسك نه‌مسعود ؟ . اوئی ، یوهیجانلی دقیقه‌سندن آیرمق ظلم اولور .

— اوف یران .. سن بوکون یته یك اچه دوشونیورسك .. هی !. نیلوفر نکا باق !. یزم یانمزه کیه‌جکیسك سن ؟ ..

— کلیورم مظهر آبلا !.

نیلوفر قوشارق کلدی ، بحثك آلندی دوشن برکاغد پارچه‌سی دالغه‌لامرق طاشلرك اوزرنده خفیفجه اوچارکن بن فوشوب قاپیوردم ، اورادهکوزل برقاچ سطر یازیلی :

سنکله آل آله بویله ، آلی‌الابد پاشاسه‌ق ..
الی‌الابد ، بوحیاتك سفیل آملرکه
قاپیلمادن پاشاسه‌ق ، بویله صاف بویله تمیز ..
آتیلماسه‌ق کوزلم ، حسرتك آلمرکه
الی‌الابد پاشاسه ، باکر عشقمز لکمسز ....

— تعریف ایدرم بحث ، بویوك عشقك سنی شاعره ایتمش ..

— اکلیورمیسك بلنده ، بله ، تم‌مشقله ..

— سنکله بلکه ! .. فقط ، عشقك‌هیچ برزمان اکلتمم واکلتمم بحث ، چونکه او ، اکلیله‌میه‌جك قدار ، بویوك وتمیزدر ..

— بلنده ، تشکر ایدرم ..
بهجتك سعادتلی کوزلرنده درین بر معنای شکران وار !. الهی اوبك ایستیوده براقایورم . سوکرا اوپوشیورز ..

یو سفرده نیلوفر آلاه باشلایور :

— او ... ماشاالله .. یو محبته دوعروسی دیه‌جك یوق !. چوق‌سویشن شیادیق بوجوقلرکی !

بهجت قاپلارق کولیور :

— نیلوفر !...

— بهجت !...

هپسزده کولیورز .....

آقشام فوتاغه کلدیکمز زمان یورغونلقدن خراب اولیوردق ، همان اودالرمزه چکیلدك . شیمدی آشاغیدن ، یاشاتك باغیران آلایجی سسی ایشیدیورم :

— شوحاشاری بوجوقلرك بیکلرنی اودالرینه کوتورك . هیسی صوبوتوب دوکوتوب یاته مظلرمش .. بوکول داغلره اوپله طیرماغشلرکه .. هیچ برنده حال قالمامش !. دیبور وکولیور ..

صاحیدنده یزداغلرده اوپله طیرماغدقه ... کوکلرمزی‌ده براز طیرمالاپوردی . آرتیق پتدك .. خراب اولدق !..

بوکیجه یه اوله فرارسرکه .. بهجتك آرتق شفا بولدیغنه اینیم . مظهرده ذاتاً اسکی آلمرله پریشان .. آکلادکه اوبم هرزمان ایچون مشغله وصیبی رهشیریم اولاجق ! فقط یران ! . عالیا بکی برشی ، پایامتر دیوده اوایکیلر کی بلکه بردلیك اولاجق !. بو کیجه هب یرانك خیالی ایله مشغولم .. آه نه‌اولوردی اللهم .. اونی مسعود ایده‌جکه امینتر اولایدی ؟.

٨ کانون ثانی

کوکلم پاپیور ، وطنده حرب وار !. بن یه بوراده‌یم . یه‌وظیفه‌می یاپامیورم . وجدانم عذاب ایچنده .. فضله تحمل ایده‌میه‌جکم . کیتمك قرار وردم آرتق . بن ، شیمدی یه قادار هیچ چالیشادم ، یورد ایچون ، وظیفه ایچون !. پنسه‌ده آنش وار !. دیو شوندکه چیلدراجق کی اولیوردم ، بن حرب محومیده یراورقای ، حتی بر آیلاق کبی یاتخنده قالدم . بنی قایبیارق یانه آلان ، الهربالرمدن (...) یاشایه شیمه‌ی بویوك برکین بسلیورم . اونی !.. فقط اونك نه‌کاهی وار ؟ بن‌ده دوشونجلی ذکلی ایمم ؟.

٩ کانون ثانی

اورمان ایده‌میه فروزانك عشق نی‌وراید یاغلاپوزدی . بن عسکر اولدیغم حالده وظیفه‌می یاپامدم . اوسفیل عشق !. ایشته بی هرشیدن آییردی ، حتی وظیفه‌مدن بیله !. مردار اوکه لعنت اولسون !. اوعشقی اك مقدس حسلریله ترجیح ایتدی‌ده ..

وجدانم پاپیور ، پاپیور .. کوکله‌شیمدی ، جوشان ، قودوران چیلغین بر دویغو وار ... حق ووطن دویغوسی !.

خراب اولیورم ، یده‌جکم . آرتق هرشیئه لعنت اولسون !. بن داغا کیده‌جکم ، مقدس بر آمله ، بویوك بر مقصده دوغری !.

١٢ کانون ثانی

زاواللی مظهر خته !.. هیچ تلاش ایچنده‌یز .. اوکا بالذات بن باقی ایستدیکمی چکینمدن سویلیم . یاشاتك کوزلرنده درین بر معنای استهزا بلیردی . فقط ، بونلره اهمیت ویره‌جك حالده دکلم ..

سوکیلی مظهره‌دن شکرانمی اوده‌مك زمانی کلدی . اونی بوحالده براقوب کیده‌م ، ممکن دکل .. برقاچ کون بکلمك لازم .

آقشام دوقتور ، شدتلی برذات الرئه‌یه طوتولمش اولدیغی .. سویلیوردی ، فلیم قوپیور صاچم ، سوکیلی چوجوق ، بر شو نهلکه‌لی کونی کچیرمه ایدی ! ..

١٦ کانون ثانی

مظهر کیده‌یکه آغیرلاشیور . بنده چوق زاحلنیرم . مس ایدیوردم که اونی غیب ایده‌جك اولورسم ..... فقط حاره بن بوی‌دوشونمکله ایستمم .. بوتون کیجه‌لرم اویقوسز واآلمی ، اوك باشنده بکیور . آرتق ، آوك ایچنده کیسه ایله تماسده بولنمایه‌رم .

زاواللی مظهر ، زاواللی چوجوق !. اوبویله ذکوز وکیسه‌سز کندینه عائد اولیان پراوده ورخت‌اق یاغنده یاتارکن !.. اوف .. چوق صیقیلیورم .. برشوچوجوق ایسته ایدی ؟.

١٩ کانون ثانی

مظهر آرتق بوتون بوتون کندینی غیب ایتدی . هرکیجه مدهش برهجران ایچنده صایقلاپور ، چرپینیور .. اوقادار متأثرمکه .. همان برچوچوق کی ، باغیرا باغیرا آغلامق ایستیوردم ..

٢٠ کانون ثانی

بوکون حرارت قرق درجه‌یه چیقدی . آرتق هیچ کیمسه‌یی طاقیامیور .. شیمدی دوقتوره خبر کوندردم . بازی چاوق کلسه ایدی ؟...

(مابعدی وار)

بكا دوندى، سياه پاولاق كوزلرله، كوزلرمك ايچنه باقدرق :

— اميه!.. ديدى، سنى سودیكمى بيليرسك... جانمدن زياده بر دفعه‌مى اولسون ، سوز ويرمكدن ايسته‌مزميسك ؟

— يكى ناوله‌مى، آبلا ؟... دېدم.

القرى اوزاقه‌رق ، القرى طوتدى،

— سويليه‌جكم سوزلرى ، طوغه‌مى وعد ايت !.. ديدى .

— يكى آبلا !..

— سنى‌ن رشى دها ايسته‌يه‌جكم، اميه!.. اوده، آلمكدن كه‌ديكى قدر پاپلان سوزلك !.... جيرتله ، يوزينه باقدم . او ، حالا اسرار ايچيسوردى :

— وعدايت، كوزلم!... عايدى... عايدى وعد ايت! ياغيم .

يشيدى

مقدار دوه‌رقسى

اوراى واده :

فحش حقنده

انسان .

صاحة اخلاقيه باش مأمورى فنان بيجت بك بكن كونكى آقشام مزاحمسنده صمتن وتخريباتى ودوره سرات واتساعى متضمنه بياناتى ومطالعاتنده بولنرق بر نطق صف كار جريده قدر نفوذ وباسمدن آسفله تحت ايضاحدى . بوندن مقصد «دوا هيچ شهه‌يوق» كه وصف نازيدى هيئت امناميه‌مزك كزيده رفقاسى تحت اتهامنده بولونديغيدر .

بولكمك دائره شمول واسعادى تحديد وتثبيت ايدمك زوم ضرورى «اخلاق ومدنيس وازايكن بوله شمولى رانقرا جه‌اجيركين وباباى وحملكمك حيات عرفان وناموسى نامنه شايع برلكدر . بياناتى صاحبى دائره اختصال وايضاحه مملكت وافراد ملك هيئت ووقارى نامنه دعوت ايدر. وبو بابده پوليس مدير عمومى» محترى اسمه بك اعتديك نظر دقتى آرزيله وبالخاصه جلب ايلرم.

طاهر عابرى

يارينلر حقنده

يكن يارينده وقوعه كلن بعض انتظامسزلق واغتشاشلردن تحت اتخمدك . اخيراً پوليسلرلر حقنده مشهور بيتيمى ازمزدن احسان بك افندينك آكليمز بر مكتوبى جيا درج ايديوروز .

محترم بك شرفه :

١٦ تموزده اجرا ايدلن فوشونرده بعض نامسز حركتلر وپروتستولر وقوع بولدى . بنكزمكه هيئتك آكتيى بارينده رنجى وايكنجى كان جيوانرى فوشو سارمى اولمرى وبردبكى قرارى بتده عادلانه بولمدق . چونكه بو كى هيئتك غايت بيطرفانه حركت اتخى ازمدر .

بينجينك ورديكندى بولك نظامنامه‌سنه‌رق قانونلرمزى ديكرلرندن زياده قاتى‌اولدقلرينى ادعا ده‌مصر طرفينك ادعالرينى اثبانه كافى دليل ايسه‌مفقود. ساحه‌ده پوليسكى حكم هيئتى طرفندن حركاتى تعاميله رؤيت وتعقيبه مانع ، بناءً عليه شركت هريرده اولديغى كبى بولدقدن صوكرده بولك اوزرنده بر ايكى دقه سوزلرى سكتى بولوندقدن صوكى پوليسلرلرك اوكنه چكيلش اولور .

برآزده همه‌طاپلردن تحت ايدمك : بودنعه حيوانلره ويرلن تعليقات نسبتسز ايدى. چونكه اولا ، ويرلمك تمك قوشولمق‌مى سابقه‌يه نظراً تعيين ايتمش ايدى. هرهلدر صوك پذيرشده خفيف تعلق ايله‌لوغلن حيوانلرك ايچيسيرسى برشى پاپلمادى ايسه‌ده بوده داءاً مملكتمزده بولنديغه حوكمك تعاوكى ممكن اولامديغندندر . نتيجه بعض حيوان صاحبلرى ، حيفلكلندن استفاده

مقصديله تجريه‌سز برطاقم چوجقلرى بيندرمكه مجبور اولديلر ، بوندنده فائده يرينه مضرت كورديلر .

اساساً هندبغالر ايچون ٢٠٠٠ متره‌مسافه بك قيصه‌در ، چونكه :

بولدر مسافه‌ده ثقلك تأثيرى كورولمه‌مش . بوندن صوكراكى قوشولرده شركتك بوكى اولمق تمك تصاظرى تلافى ايده‌جكى اميدايده‌رك عرض حرمت ايلرم افندم .

مرحوم عبداه پاشا زاده

احسان

بورسه

٢١ تموز ٣٣٨ [١]

اسهم وتحويلات پياسه‌سى

استانبول داخلى	٢١,٢٥	تراموايلر	٤,٧٥
دچون موحده	٢٥	اداره‌ء عصاريه	٤٦,٦٥
رومايلى كبيرجلرى	١١,٩٨	بالق عثمانى	٠٠٠٠
اناطولى « آ ، ب	١١,٧٥	اعتبار على	٠٠
« « ث	١٢,٠٠	آناطولى كبيرجلى	١٧,٦٠
ريال	٤,٩٠	بالمه قره‌آجمن	٠٠٠٠

نقد پياسه‌سى

بوكون بورسه خارجنده‌كى فيئاتلر

التون	٧٠٣,٠٠	ماره‌لى (٢٠) عددى	٧,٠٠
برلك (شكلنمامش)	٠٠٠,٠٠	فورو (٢٠ عددى)	٢٠ پاره
مجيدى	٠٠٠	رنجى (٢٠ عددى)	١٩,٧٥
شلن	٧١٤,٠٠	ليره (٢٠ عددى)	٢١,٠٠
دولار	١٦٢,٠٠	فرانك (٢٠ عددى)	٣١٥,٠٠
اسكناس (٢٠ عددى)	١٥٠,٠٠	دراخمى (٢٠ عددى)	٧٤,٠٠

جك فيئاتلرى

نوعه	وزنه	١ الكتر ليراسى جمله	١٢٠,٠٠	عروش
فرانسه	١	همالى	٧,١٢	فرانق
اسپانيا	١	«	٣,٩٥	«
پرتقالستان	١	«	٠٠٠,٠٠	دراخمى
هولاندا	١	«	٠,٠٠	فلورين
امريكا	١	«	٠,٦٩٠٠	دولار
استانبول	١	«	٠,٠٠٠٠	مجيدتا
ايتاليا	١	«	١٣,٩٥	ليره
روسيا	١	«	٠,٠٠	روبلى
المانيا	١	«	٣٠٢,٠٠	مارق
اوستريا	١	«	٦٠٠٠,٠٠	فورون
بلجيقا	١	«	٠٠,٠٠	فرانق
سكندناوى	١	«	٠٠,٠٠	لفوا

[١] ركاكه فدكى تحويلاته كوره نظماً اصلشد

آثار منتشره :

قازانووانك سركذشتلرى

بوكون ٣٤ نجى نومرويسى چيقدى

دركاه مجموعه‌سى

بك زنكين مندرجاته انتشار ايتمشدر .

آينه حقيقى

استانبولك الطريف والداعيه مزاح غزته‌سى اولان آينه رفيقمزك فرق سكزنجى نسخه‌سى زنكين مندرجاته انتشار ايتمشدر . قازانلرمزه توصيه ايدرز .

نماشا عالمى :

استانبول

كمال بك سينه‌ماسى : [ايكى قاطوطما] صوك اوچ كونلك بيوك رومان عينى زمانده

على افندى ، : ايكى بيوك رومان عينى زمانده : ١ — دراغا

٢ — قازه ماسكالى

بشكطاش

سينه‌ما الكترا : قادرباغچه ١٨ بيوك سه‌رى ١٧، ٩٠٨ نجى قسملر

قاضى كوى

مودا پارق سينه‌ماسى : (فقير قرالى) بيوك مداكار اقلره الده ايديلن درت سه‌رين عبارت اولان معظم فيلم

منفعتكز نامنه اعلان ايدرز كه : آلاشهر معدن صوييدر

معده، قره‌جكر ، بوبره‌ك قوم خسته‌لقلرينه چاره

هرهفته تازه اولارق چيقاريلمكده

هرپردن آرايكز

ادوار لافونتن ومخدوملرى مؤسسه‌سى

تاريخ تأسيسى : ١٨٤٥

حريق، بحريه وحيات سيغورطه‌لرى ، سفائن آجته‌لكى ، قوميسيونجيلق

اكلير (رووايال) آتونيم حريق سيغورطه قوميانياسى آجته‌لرى

لوندره (اپل‌ستار) و (برتيش دومينيون) آتونيم سيغورطه قوميانيه‌سى آجته‌لرى

قومه‌رسيال‌اونيون آتونيم سيغورطه قوميانيه‌سى (بحريه شعبه‌سى) آجته‌لرى

(برتيش) و(نورڤاى) بحريه آتونيم سيغورطه قوميانياسى آجته‌لرى

(سى) دكز آتونيم سيغورطه شركتى آجته‌لرى

و

آمستردام سيغورطه‌جيلرى

توبورق سيغورطه‌جيلرى

جنوه سيغورطه‌جيلرى

قوميته‌لرينك خسارات بحريه قوميسرلكى

آدرەس : الالمجيان خان ـ نومرو : ١ استانبول

تلفونه — حريق سيغورطه شعبه‌سى ١٧٤٨ استانبول

بحريه وعمومى سيغورطه شعبه‌سى ٤٨٠ استانبول

(هوچينسون) اوطوموبيل لاستيكلرى

Pneus Hutchinson

بوركيا وبحر سياه حوضه‌سى ايچون عمومى آجته‌سى

روسيه وروسيه اله محدود ممالك ايچون تجارى مالى وصناعى Socifros فرانسز شركتى

سرمايه‌سى ٢٥.٠٠٠.٠٠٠ فرانق

مركزى : پارصده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ٢٨٠

درسعادت آجته‌سى : پالازو فرمكوى ، ٤ نجى قات

تلفون نومروسى : بك اوچ ٢٩٢٩

درمول توالت صوبى

پودره‌كى چيلرى وسيويلمه‌لرى ازاله ايدر . پودره ولوتونيا استعمالندن وارسته قيلار . باشليجه تجاريه مغازه‌لرينه اجزاخانه‌لرده آرايكز . بنجه‌فروشنده مكجيان اجزاخانه‌سنده تحرير اهلكده‌در. ده‌پوسى مسعدت خانده ١١ ـ ١٢ نومروده‌در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

عثمانلى بانقه‌سى

نظامنامه‌نك ٢٦ نجى ماده‌سنه توفيقاً حصه‌داران مجلس عمومى سنويسنك ١٩٢٢ سنه‌سى تموزينك ٢٦ نجى چهارشنبه كونى توپلنديغى ومحيستر هاوز ، اولديروا دسترمويده آوكلاندن صوكره ساعت برده انعقاد ايدهجكى عثمانلى بانقه‌سى حصه‌دارلرى اقتدارينه ايلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاكرات

١ — ٣١ كانون اول ١٩٢١ ده نهايت بولان سنهٔ حسابه داير

٢ — ٣١ كانون اول ١٩٢١ تمتع وضرر حسابى ايله بلانجوسنك تصديق وحصهٔ تمتك تثبيقى .

٣ — عمومى قوميته اعضالرينك يكيدن انتخابى

نظامنامه‌نك ٢٧ نجى ماده‌سى موجنجه حصه‌داران مجلس عموميسى الى آز (٣٠) حصه سنديته مالك بولونان حصه‌دارلرندن مراك اولوب اشبو حصه سندلرينك مجلس عمومى ايچون تثبيت ايديلن تاريخدن اعتبارى ١٠ كون اولمه قدر آتيده‌كى محضره تودييى لازمدر :

پارصده ، باغه شعبه‌سنه : مه‌يه‌ريه‌جاده‌سى نومرو ٧

لوندره‌ده ، باغه شعبه‌سنه : ترونمورتون ستريت نه. ث. ٢ نومرو ٢٦

درسعادتده مركز عمومى ايله باغه‌نك مختلف شعبه‌لرينه .

اعظمى فيئات

١١ تموز ٣٣٨ تاريخندن ٢٧ تموز ٣٣٨ تاريخنه قادار معتبر اولمق اوزره مواد غذائيه وحوايج ضروريه‌يه موضوع اعظمى فيئات مبين ليسته‌در :

اسامى	فيئات
مارتيسقوريجى اجنبى اولمق	٢١,٢٠
دوروم ايكنجى « «	١٧,٢٠
اكسترا برلى «	١٩,٢٠
ايكنجى « «	١٦,٢٠
آمريقا بريجى (بلوروز)	٣٦
اسپانيا «	٢٧
سيام «	٢٢
اشكلز «	١٩
« رنجى قيريلمى	—
برلى اسمر مقارنه	٣٠
ايرميق مقارنه‌سى	٣٤
يعى يالى فاصوليالمسى	٣٠
اورنه «	١٨
طرپزون صره مالى	١٣,٢٠
خروس	١٨
رومانيا سرمالى نصوليه‌سى	١٣,٢٠
اسكندريه پاتاسى	—
آطه‌پازارى كله پاتاسى	١٠,٢٠
رومانيا اوفاق «	—
بولغار پاتاسى	—
هولاندا خالص قرسنالپره تورشكر	٤٣,٢٠
آمريقا توز «	٤١
بلجيقا كوپ «	٤٩

اسامى	فيئات
جاوا مالى «	٤١
هولاندا كوپ «	٤٩
قازه «	—
آمريقا كاكله «	—
اكسترا اكسترا ايكنجى زيتون يالى	٨٠
رنجى « «	٧٥
ايكنجى « «	٧٠
اكسترا اكسترا كوچك صابونى	٤١
برلى «	٣٣
خالص طوزلى طرپزون ترەياغى	٤٠
ايكنجى « «	—
رنجى آمريقان ياغى	٧٠
ايكنجى « «	٦٨
اوچنجى « «	—
دوم ايلى بياض پنيرى رنجى	١٠٨
دوم ايلى بياض پنيرى ايكنجى	٩٥
طولوم پنيرى	—
برلى رنجى زيتون	٣٨
« ايكنجى «	٣٠
« اوچنجى «	٢٠
رنجى آمريقان غازياغى دوملى	١٨
رنجى آمريقا غازياغى قوشلى	١٥

اسامى	فيئات
دوكه رومانيا	١٢,٢٠
دوكه پاطوم	١٢,٢٠
ايچه طوز	١٠
ايرى پكمك صوغانى	٧
اسكندريه صوغانى	—
فيورچيق قويون آتى	٩٢
ايكنجى فيورچيق	٨٠
رنجى داغليچ قرمان	٩٥
ايكنجى « «	٨٢
اوچنجى « «	٧٠
خالص سود	٢٨
ساده طمن حلواسى	—
كلاج	—
شمندوفركورى (ده‌پولرده)	٧
« « (دكالرده)	٧,٢٠
آناطولى « (ده‌پولرده)	٦
« « محلاقده	٦,٢٠
كيليمش فورواودون دكاده	٢,٣٠
« پلش « «	٢
كيليمه‌مش فورى بيشه‌ويا كوركن	—
اودونى (ده‌پولرده) چكيسى	٢٩٠
كيليمه‌مش پش بيته‌ويا كوركن	
اودونى (ده‌پولرده) چكيسى	٣٣٠

١ — ايسته‌ده محرر اولبالى سائر اشيا ومواد غذائيه‌يى اصناف طوپدن آلدقلرى فياته فيه‌سه بوزده اون بشه قادار تمتع ضم ايده‌رك صاتيه‌بيله‌جكلردر .

٢ — اصناف ، طوز مستثنا اولديغى حالده ، مصافات بيده اجمون مواد غذائيه‌يى اعطى فيئاتله ايكيشر ، مصافات متوسطه ايچون برد غروش ضم اله صاتيه‌بيله‌جكلردر .

٣ — ايسته‌ده مفيد اعطى فيائدن ـ ولو جزئى اولسون ـ فضله اولارق صانيش اجرا ايدنلرله هرمالك اوزرنه آيكت قومانيان اصناف حقنده ٢٧ مايس ٣٣٦ تاريخلى قرارنامه‌نك دردنجى ماده‌سى احكامى تعليق اولنه‌جقدر .

٤ — ايسته‌ده مندرج مواد غذائيه فيئاته داثر شكايتلرى اولان اصناف ، طوغريدن طوغرىيه شهرامانتى اعانه شعبه‌سنه مراجعت ايده‌بيلرلر .

٥ — اهالى محترمه ، مواد غذائيه فيئاته داثر هرهالكى بر اصناف حقنده واقع اولهجق مراجعت وشكايتى اك يافين دوائر بلديه مأمورلرينه ويا ضابطهٔ بلديه وظيفه‌سيله مكلف اولوب قره‌قولدرده بولنان قوميسر معاونلرينه شفاها ويا تحريراً بيلديرمكلرى تقدرده شكايات واقعه درحال نظردقته آلنه‌جقدر .

٦ — كور اماتجه تمالئنى قاليوردن كچيرلدكدن صوكره طارتيله‌رق مشترىيه ويريله‌جكدر. بالاده كوستريلن كور واودون فيئاتلرى اوزرينه دورتنجى آيريجه مساعه ضمى اجرا ايديله‌جكدر. آرابه ودوه كورلرى قابق كورى ضمانته تابعدر .

مهردار باغچه‌ء : انكتره ولى‌عهدى پرنس دوغالك هندستان سياحتى

يكى مصرلى اوغلى سينه‌ماسى

(حاكمهٔ جان)ك دردنجى دورەسى هردوره ايكى كيجه‌ده برد كيته‌جكدر .

كوز تپه اهالىء محترمه‌سنه تبشير

بعدماكوز تپه استانبوينده آسياغاغه باغچه‌سنده تياترو وسائر لعبيات قوميانيه‌لر طرفندن اجرا ايديله‌جكدر .

اعلان

زراعت باغه‌سندن :

زراعت باغه‌سنجه خدمه واوطه‌جيلر ايچون اعمال ايتديلمك اوتوز پش طاقم البسه‌نك بهر طاقمى ٧٩٠ وپش عدد قاپوطك بهرى ٦٢٠ غروشده طالبى عهده‌سنده تقرر ايدوب شهر حالك يكرى ايكنجى جمه ايرتسى كونى احالهٔ قطعيه‌سنك اجراسى مقرر اولديغندن پوزده‌پش تخزيليله طالب اولانلرك مذكور باغه‌نك لوازم شعبه‌سنه مراجعتلرى .

كبار على كاغدى

كاغدلرك اك كبارى واك اعلاسيدر .

مژده

اسكدار اهالىء محترمه سى

نفاسته‌يله شهرت تولمش اولان حق يكك طاس تره ياغندن معمول بوره‌كى ، اسكداردە واپور اسكله‌سنده كوشه‌باشنده‌كى فراشخانه‌نك اتصالنده صباح وآقشام صيحاق صيحاق صاتيلمقده‌در .

قاضى كوى

قراشخانه وپروكار صالونى

كوريده‌لرله واسكدارلى آره‌سنده بوكره كشاد اولنان (قاضى كوى) قراشخانه وپروكار صالونى بركره تشريف بيورمه‌سنى تقاضيله ارباب مراجعه صورت مخصوصه‌ده توصيه ايدرز .

يقيق كوكلر

(يكى شرق)ك نومرويسى ٢٢

محرره‌سى شاديه حميرا

٢٥ كانون ثانى

بو سطرلرى دختره ، سوكيلى خسته‌مك قاريولاسى پنجره‌يه بازيوردم . اوشيمه‌دى ، نسأ دامت بر اوغلو انجمنه اوچيور ... ن‌ده بزاز صمتجيم . كوكلرده‌كى نه‌قادار عذاب چكيلم . فقط همه اولسون چكه‌كلرم بوشه كچيشه‌دى . اينه اوسوكيلى ياورو بر آز ايسيور .. اوتك ، چوق صاراران كوزل يوزينه دقت ايديوردم ، طبق صادى بركل پارانى كى ايچه وشاقلى !. فيالى دوران كوز قاپاغلرى آزا صيجا تتريور.. اوزون ، قوصرال كيربكلرينك سوپلى مكسلرى صولغون ياقالرنده !. صارى صاچلرى ده‌پامديه داغلميش!..

زوالى مظهر ، زوالى ياوزو ! . ن سى بويله ياتاغنك باشنده بكلرمكن بيليرميدك ؟!..

— بلند آغابك ، ربارچه صو !.

آه اويادى ، ايچه و ضعيف سسى ايله نى چاغيريور ، به صو ايستيور عايا ؟. فقط ن اوكا ايستديكى قادار ويرميه‌جكم، چوق حرارتى وار !. هرزمان بارداقلره صو ايچمك ايستيور، حاليوكه ن يه راحتسز اولامسندن چوق قورقيورم .

٢٩ كانون ثانى

مظهر حق آرتق چوق اپى ! . . نه قادار سويديورم .. هرصباح سودجى آليله ايچيردكن فوله داياغان كوزل باشنه محبتله باقيورم .. او بكا تشكر ايديور :

— آمين اولك بلند آغابك ، بر حقيل آغابكم اولسه ايدى بكا بترك قدر شفقت كوستره‌مزدى !. ديور .

ن چوق ممنوم ، مسموم . مكر اوكسوز بر قيزى ممنون ايده‌بيلمك انسانه نه درين بر حس سعادت ويرر مش؟. كوكلده اوپله فرحناق وارمكه !.. حياتك بوتون ذوق وسعادتنى، مظهرك درين بر معناى شكرانى تشكن كوزل ماوى كوزلرنده كوريورم . آرتق باشمه هيچ برشى دوشونديكم يوق !. پالكز ، كوچوك پالپيقلى كوزه‌جكم كلدى . عادتا ، خيالى كوزلرمده طاتيورم . فقط ، مظهر تماميله ايپلتدكدن صوكرا ، ن هركسله برابر اواسكى پووايه‌ده وداع ايدوب كيده‌جكم .. كيتمك دائما كيتمك، مقصده آمله دونمك !

قلبمى جوشه‌دوران بو دونيولر اوپله مقدس وپرهيجانكه .. كيده‌جكم ، يقين‌ده كيده‌جكم.

٨ شباط

كوزل خسته‌م آرتق اوداسنده كزمكه باشلادى. بوكون ، ايلك دفعه قاريولاسندن ايتديكى زمان اوزون وايشله‌مكى كيچه‌لكمك ايچنده برآزداها ايچه‌وساريكورونيوردى. هرزمان صوغون يوزى، بوتون بوتون صارارمشدى . يكى يورومكه باشلايان يرچوچق بجيلكى ايله‌ايله برقاچ آدىم آتمدقدن صوكره سنده‌لدى ، همان فوله كيردم . غيرمنك توكنه قادار كيتمك . فولتوغنه اوطوردى . بنده قارشيسنه كچدم. اوتك توخاف وآسرادلى برغيرمى واز ! اورادان ، سيمالى ماوى بر پارچه‌سى ايله بر آز اوزاقده‌كى منزاملرنك صاللانان بر قاچ سرويسندن باشقه برشى كورونميور . باشيمنك وياده‌كى مكتبك ديوارلريله اوقادار قالمامش !. فقط مظهر بوتون ممنون :

— ن يورايى نه‌قدر چوق اسوردم بيله‌كز بلند آغابك ديبور ، برسه‌در بوتون كونلرم كيچه‌لرم غيرمه باشنده كچدى . هله شو چوچوبى صارلان منكشه كلى يوقمى ؟ اوبواوداپه اوقادار ذوق وشعروبركه .. بنز فورى زمانكى كوريلرز اوپله اولديغى حالده بيله ايشته به كوزل . . بو فورى دالغر روز كارله صاللانديغه باقكز نه كوزل اولپور ؟ غيرمنك جاملرينى فورو باشلريله اوفتاپورلر صانكه ؟. ن اولرمياقارگن هرزمان نازلر كورر كبى اولپورم ؟.

٩ شباط

صباح اوداسنه كيرديكم زمان مظهرى ياصدلرك دايانمش اوتوپور بولدم ، دالميندى!. برمدت نى كورمدى . آلندمكى عايا بر دفتر ايدى اوتى آلمق ايستدم . بردن اوقادار تلاش كوستردى كه.. حيرت ايتدم، ن اونك پوروللامسى ايچون اوفوديغى آلدن آلمق ايستدشدم وصوكرادە پنده دقت ايدمجه اوزاده براز قورقونج بركوزلك كورمكه باشلاپورم . يوكسك ديوارلر اوزاقدن هيئتى برلله آكه‌پريه‌ر بوكوچك اودا باغچه‌نك ديوارينه نه قدر يقين كلش ؟. آزله چيرپلرى كاه‌كاه قيالى .. پالكز ، ايچه ، وبوكسك بر آزالقدن بر از هوا آليور ، او قادار.. مظهر بوتك ايچون اونك غيرمى چوق سويپور عايا ؟ . زوالى ياورومنك بوراداده هيچ بريرى كوردىكى يوق..

واقعاسويلديكى كبى ، اونك غيرمسى كوزل اما ! . ن ، نهايتاً سنه‌يه و ديوارلره باقمقدن صيقلديم صانيوردم .

مظهر اوتورمقدن پورولدى . اوتى تكرار ياتاغنه اوتورركن بتون آغيرلغى قولمده حس ايديوردم . زوالى چوچوق اوقادار حالسز دوشمه‌ىكه.. پورومك بيله طاقتى يوق!. بر قاچ كون دها اوتى پالكز براقه‌مه‌يه‌جم.

١١ شباط

وصباح اوداسنه كيرديكم زمان مظهرى ياصدلرك دايانمش اوتوپور بولدم ، دالميندى!. برمدت نى كورمدى . آلندمكى عايا بر دفتر ايدى اوتى آلمق ايستدشدم وصوكرادە پنده دقت ايدمجه اوزاده براز قورقونج بركوزلك كورمكه باشلاپورم . يوكسك ديوارلر اوزاقدن هيئتى برلله آكه‌پريه‌ر بوكوچك اودا باغچه‌نك ديوارينه نه قدر يقين كلش ؟. آزله چيرپلرى كاه‌كاه قيالى .. پالكز ، ايچه ، وبوكسك بر آزالقدن بر از هوا آليور ، او قادار.. مظهر بوتك ايچون اونك غيرمى چوق سويپور عايا ؟ . زوالى ياورومنك بوراداده هيچ بريرى كوردىكى يوق..

واقعاسويلديكى كبى ، اونك غيرمسى كوزل اما ! . ن ، نهايتاً سنه‌يه و ديوارلره باقمقدن صيقلديم صانيوردم .

مظهر اوتورمقدن پورولدى . اوتى تكرار ياتاغنه اوتورركن بتون آغيرلغى قولمده حس ايديوردم . زوالى چوچوق اوقادار حالسز دوشمه‌ىكه.. پورومك بيله طاقتى يوق!. بر قاچ كون دها اوتى پالكز براقه‌مه‌يه‌جم.

١٢ شباط

مظهر بنه بحران ايچنده ايدى . اوداسنه راحت ايچه‌يه‌رك تكرار اوتك باشنه كچتيم . قاريولاسك باشنه قادار باواش باواش يورودم. عايا اوپويوردى ؟. فقط ، انتظامسز تنفسندن، شدتلى صيقلامالرندن اوتك نه قادار انتظامسز اوپتو ايچنده اولديغى اكلاپوردم . باشمدكى فولتوغنه اوطوردم . فيمتى آلاكوزل كيچه لامباسنك داغيلان خفيف ضياسى كوچوك خيال ونكى كونكارله صاراولنمش تول پرده‌لرك آلتندن، بك ضعيف برياصاق كوروپور كبى ايدى ! . . (مابعدى وار)

بر توضیح

۱۸ تموز تاریخلی وقت مزینده یکلرده نافعی کوپی اتحاد اسپور فلوزنده اجرا ایدیلن طولومباچیلر یارشنده کویا حکم عینی اینك اولا قادرغه طولومباسك اوچنجی کلدیکنی اعلان ایتدیکی حالده بالآخره صوبلر طولومباسك اوچنجی اولدیغنی ادعا ایتمی واوچنجی کلمجك اولاه موعوداولان توپك قادرغه لیلردن استرداداباه صوبلر طولومباچیلرینه اعطاسی ایچون پولیس ژاندغه یعنی ثبت ایتدکده پولدیغی یازمغه ایسه ده مسئله‌نك شکل حقیقیسی بوصورتله دکلدر. اول وآخر صوبلر طولومبه‌چیلرینك اوچنجی کلدیکی اعلان ایدلمش فقط قادرغه لیلرك آجیق توزلکی یوزندن قورقی قدرمثلر. حکم عینی اینك وردیکی حکم وقرار موجبنجه توپك توشوده اوچنجی فن صوبلر طاقمه اعطاواعاده‌سی ایچون پولیس ژاندغه تشکاتده بولنمشدر.

اساساً بارامدن حکمه استانبولك برچوق طولومباچیلرینك اشتراك ایتدیکی ومهم مقاطعه غدیل بر رقابتدن دولایی تنظیم ایدلمکده‌در. اوزمان استانبول طولومباچیلر شرکتی عینی دعا شوفی برصورتله تاسیس ایده‌مکدر.

توشو حکم عینی ثابت

وحیدالدین خالد

آثار منتشره :

قازانووا : پارسده !

برکون ۳۵ نجی نومره‌سی چیقدی .

خانهٔ عائلی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : ایکی قاطوما] سوك اوچ زاده‌نك : ۱ — دراغا

علی افندی » : ایکی بویوك رومان عینی ۲ — قازه ماسکاسی

یشکطاش

سینه‌ما الکزاندر : قدیمیاتیه ۱۸ بیوك سه‌ری ۱۷، ۹۰۸ نجی قسملر

قاضی کوی

مودا پارق سینه‌ماسی : (فقیر قرالی) بویوك مداکار قلمزله آلمه‌ایدیلن درت سه‌رعینی حیارت اولان معظم فیلم

مهردار باغچه‌ده : (سلطان دعتق)

بکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی

(ماکدا جیان)ك دردنجی دوره‌سی هردوره ایکی گجه‌ده بردیکه‌جکدر .

ج

کوزتپه اهالی‌سی محترمه‌سنه تبشیر

بندهکوزتپه استانبیه‌نده آچیلمقده اولغه‌جه‌مسئله تیاترو وسائر لعبیات قومپانیه‌لر طرفندن اجرا ایده‌جکدر .

اعلان

یعقوب حیری

قوندره تعمیرجی وماکه‌جیسی ..

اوجوز وتیز ایش پلار ، اسکدار چارشی ایچنده دوتلی قهوه جوارنده نومرو ۱۰٤

کبار علی کاغذی

کاغدلرك اك کباری واك اعلاسیدر.

مصور ادبی وروزنامه ادبی وعائله‌وی

عاکف و عادل

۱۰۰۰ - لیلمکافات

دیمانك اك نفیس، متین وچیق سوزلی قاغدی

ژون ترك

سیغاره کاغدیدر . نوتونه کاغدلرایله ایسه تربیل لیلمکافات ویریلیر .

دربوی امامیرچلبی ده بیوك عبور قاغدی خانی

اقراض واستقراض

۲۰۰۰ لیرادن اعتباراً ۵۰۰۰ لیراید قدر اقراض ایدلمك اوزره ۱۵۰۰۰ لیرا موجوددر. مناسب املاك ومجوهرات اوزرینه درحال اقراض اولنور .

سندخاقانیلری مستعجلاً یکی شرق اداره‌خانه‌سی واسطه‌سیله بك مراجعت .

اوجوز عرصه

آقسرایده والده جامعی جوارنده قوغه‌جی دده محله‌سنده تکیه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز برعرصه‌نك اصلی ویاخود نحوصی صاتیلقدر . ترامواى حادثه‌یکی قیو استانبوله نك قریب بولنان بوعرصه‌یه طالب اولانلرهرکون اوکلادن صوکره ایلری مطبعه‌سنده تحسین فاضل نك نام وآدرسنه مراجعت ایتملیدرلر .

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم‌دن معاف

یز ٦ قاعلی قرعه‌دی تاسیساتی زراعیه‌ز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی ۵۰۰ فرانق

موقع تداوله اخراج قیمتی ٤۹۸،۵۰ فرانق

صورت اعطا حاملنك آرزوسنه کوره بروجه آتی:

۱۹۲۵ تموزنده ۵۰۰ فرانق اولازی

۱۹۲۸ » ۵۰۵ »

۱۹۳٤ » ۵۱۲ »

۱۹٤۰ » ۵۳۰ »

بانق عثمانی شاهانه شعبه‌سی درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیفیه‌لرنده بلاجرت معاملات قبیله ابتدار ایتمشدر .

★

۹ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره ده‌کی عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه‌کونلری قپالی بولنه‌مقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

اوجوز عرصه

غلطه‌ده متلاپرنده ٤۵۰ آرشون نظارت کاملهٔ حائز برعرصه صاتیلقدر. طالبلرك اداره‌خانه‌مزده ه ج » آدرسنه مراجعتلری.

منفعتکز نامنه اعلان ایدرز که : معده ، قره‌جکر ، بوبرهك آلاشهر معدن صوییدر

اون خسته‌لغه‌یه چاره

هر یرده آرایکز

عید ملیٔ حریت مناسبت مبجله سیله

۲۳ تموز ۱۹۲۲ پازار کونی بعدالزوال تام ساعت ۳ی ٤۵ کچه

مقری کوی « راسینغ سندیقات » قوشو شرکتنك

ولی افندی چایرنده ترتیب ایلدیکی « بحث متقابل » لی آلتنجی یاریش

یرلی وعرب آتلرینه مخصوص (اون تموز) مکافاتی

ولی افندیده توقف ایتمك اوزه عزیمت وعودت ایچون تنزیلاتلی فیتانله خصوصی ترن سفری :

کیدوب کلمه ترن بیلتی اثمانی : برنجی موقع : ۳۵ ، ایکنجی موقع : ۲۵ ، اوچنجی موقع ۱۵ غروشدر .

سرکه‌جیدن حرکت — ولی افندیده توقف : ساعت ۱٤،۳۰ (خصوصی ترن) و ۱٤،٤۵ ده = ولی افندیدن حرکت — سرکه‌جیه مواصلت : ساعت ۱۹،٤۵ ده (خصوصی ترن) و ۱۹،۵۶ ده

آپاستافانوسدن حرکت — ولی افندیده توقف : ساعت ۱٤،٤۵ — ولی افندیدن حرکت — آپاستافانوسه مواصلت ساعت ۲۰

کوپریدن (آطه اسکله‌سندن) بعدالزوال ساعت ۲ ده حرکت ایده‌جك سیر سفائنك مجانی وخصوصی سفری

یاریشلره اشتراك ایتمك آرزوسنده بولنان ذوات محترمه‌نك هردرلو اسباب استراحتی تأمین وسیاحتلرینی تسهیل ایتمك ایچون هیچ برشی اهمال ایتمین « مقری کوی راسینغ سندیقات » شرکتی ، خصوصی سفر بحریسنی توسیع وتشهیل ایلمشدر .

محترم زوارك امرینه مجاناً آماده بولندیرلمك اوزره ، کوپریدن آطه‌لر اسکله‌سندن بعدالزوال ساعت ایکیده حرکتله بوغاز ایچی ، آناطولی شمندوفری و خلیج ومالیه واسطه‌سیله آطه‌لرواپورلرندن چیقه‌جق پولجیلری آه‌ورق کیده‌جکدر .

کذلك بلاد ثلاثه ایله اك اوزاق صیفیه محلرنده اقامت ایدنلر ایچون دخی ـ مذکور نقطهٔ تقاطع حسیله ـ یاریشلره باشلامادن اول یاریش محلنه مواصلات ایتمك ممکن اولهجقدر ـ بالطبع مجانی اولمیوب ده آبریجه مائز اهمیتدر .

ولی افندیه کیدمك پولجیلر بویوك آطه ، هکیلی ، بورغاز ، فنال ، طرابیه ، بکوکوی ، میرکون ، بیك ، آرناوودکوی ، بشکطاش ، قندیلی ، بکربکی ، اسکدار ، ایوب ، خاصکوی ، فنار ، قاسمپاشا ، قاضی کوی ، حیدرپاشا وکوپری اسکلهلرندن وینه‌کذلك حیدرپاشایه قدر بالعموم آناطولی کندکاه استانبولرندن آلاجغلری یارینی بیلتیله مجاناً عزیمت وعودت ایده‌بیله‌جکلردر .

آقشام اوزری عودت ایده‌جك مذکور خصوصی واپورولی اقندیدن ساعت (۷،٤۵) ده مرکز وآناطولی شمندوفری پولجیلرینی بندکاه کیده‌جك صوك ترمه‌یه یتیشه‌جك برصورتله مواصلات ایده‌جکدر . کیمه اوکندهٔ ازدحام طولاپیله فضله مدت بکلیوب صیفیاتمی آرزو ایدن ذوات اشبو پیانلردن تدارك ایتمك ایچون بك اوغلنده توقایان اوتلی قیوجینه مراجعت ایده‌بیلورلر .

یاریش محلنه موصل اولان شوسه ؛ توز وطوپراقلرك ازالهسنه مدار اولمق اوزره مجاناً صولاتدیریله‌جقدر .

فرصتدن استفاده ایدیکز

اك اهون چوجوق البسه‌لری

اشیای عسکریه آنبارلی تجارت شرکتنك استانبولده باغچه‌قپوده بورکی فروش قارشیسنده [اردو — دونما پازاری] مفازه‌سنده بولنور .

روسیه و ایرانده اك چوق رغبته مظهر اولان

تابلات حائنده رون احمالاتخانه‌لرنك زاخاریلری

درسعادت ، ترانسیت ، بحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی وبکانه آجنته‌سی

روسیه وروسیه‌یه محدود ممالکنلر ایچون تجاری ، صناعی ومالی Socifros آنونیم شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵ ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن‌ژرمن نومرو ۲۸۰ ، استانبول اجنه‌سی پالازو وفره‌کوی ٤ نجی قات

آجنته وکیلی : Glickhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ۱۷۳۲

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنته‌سی

روسیه وروسیه اله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵،۰۰۰،۰۰۰ فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ۲۸۰

درسعادت آجنته‌سی : پالازو فره‌کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی : بك اوغلی ۲۹۲۹

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته‌خانه جاده‌سی — ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرده سلیور وصوك سردایه موافق هر نوع ابسار — غایت لیاقتلی ایکنجی پانلری تماشادر — فیاتلر هرکسه رضا اکرمه — محترم مشتریلره برمهربانی مخصوصه اولمق اوزره درجه‌یه تنقیطلر معلمدر — حاضر واصمادر .

دوقتور رضا رستم

داخلی وجوجق خسته‌لغلریه

غلاق ، رون و بوغاز خسته‌لغلری متخصصی

سنصرانی

۱ — کیلك قوت شردی : الکزاندر ... ره‌دار چوجقلری بوروشك (بوون نمره ۱ سرنکی) وحمامه شامله وسویچ ایله استانبولده اك مکمل حمامدر .

۲ — اوکسیدوك ژه‌ملری : بوون زمانکی اوکسیدوکلرندن اك مؤثر برعلاجدر .

هرایجاباتده و اجرا قیلنمقده بولنور .

مایع ترامواى مرکزنده‌کی مباینه‌خانه‌سی : کاظم اجزاخانه‌سی مولفه

مدیر مسئول : یوسف کمالیان

دوقتور فیضی احمد

عدم اقتدار جلد ، فرنکی ، بل صیفیلیس ، پروستات ، وقادین خسته‌لغلری

محرمانه

اك صوك اصول اوزرینه تداوی ایدر .

آدرس : باب عالی جاده‌سی ، وقف طوبه‌سی اقصالنده

اعلان

عثمانلی بانقه‌سنك غلطه دکزی اله استانبول وبك اوغلی شعبه‌لری تموزك یکرمی دردنجی پازار ایرتسی کونی قپالی بولنه‌مقدر .

والده سلطان خسته‌خانه‌سی سابق امراض جلدیه وازهجه اطبای متخصصه‌سندن

یقیق کوکلر

(یکی شرق)ك نمره‌سی ۲۳

محرره‌سی طاهره حمیرا

دیشاریده آجیناق برکجه واردی عالیا ؟ . مظهره یوزی برلیه‌مزی لوکه ایچنده دالغین یاپوردی . یاپاشجه آلی آلته قوپدم ، چوق آغتی واردی . اونی اوپدیرمقدن امتناز ایدرك صاچلرینی دوزلتدم . کوچوك آلی یاسدیمك آلتنده ایدی .

بردن خاطرمه کلدی ، اودنبر !.. اوت ، او اوراده ایدی ایشته !...

اوزون زمانلر ترددن حکمه برخرسزکی اولی آلدم . بك فنا برشی یاپدیمك فرقنده ایدم فقط ، مرحوم اوغلدار بویوکدی که ....

کناره چکیلدرك اونك صولمون (ماروکن) قاشی آپدم . برنجی صحیفه‌ده بویوك حرفلرله یازیلش ایکی کله واردی : (حیاتك رومانی !..) همان باراطری چویردم واوقومغه باشلادم .

مطهرك دفتری

یقیلان یوماك ، قدس دوکونلرینی طاشیان کرکله بالکز وچارسز کچیرمکم ایچك بارام کرکی ..

بو صباح بك ارکن اویاندم ، الصلات ویریلیوردی . دونمری ، غرمه‌نك ثوکنه کیده‌رك یانچولری آچدم .

کیجه‌نك قراکلغی یاواش یاواش چکیلیرکن اسکی بارامارك یاغرینی ایله قاپم یورقولادی . مؤذن حالا اوه‌یتر محرق سسی ایله اوقویور . صانکه اوکسوز کوکلرك آلتی هاتمیور ، یوکسلکلردن اولغه پرلدیه تملی پرلدیه نور آیتیوردی .

بکا اویله کلدی که ، بو صاح دنیا پرستغانه بروتمس ، هر کون آلتی ، هربر صولمون !.. فقط نه قادار یاکلیوردم .. شیمدی ؟ . عالم بنه او اسکی عالم ایدی .

یاکز بن ، یقیلان یوواله‌نمه‌ولدوریلن سعادتمك قلبی قاتلان خاطره‌لریله بر دلی کی آغلیوردم .

اوزارمك ثوکنه بر خیال کلدی ، اول اوچ اون درت یاشلرنده بر کنج قیز خیالکه بم ماضیدکی حاله تمایله مشتاقه .. آرتق اونی کوریبوردم :

تورلی بر یارام کیجه‌سی منی‌منی اوداسنك خالیلرله دوشمش سوزلی برکوشه‌سنه موضوع منی منی بر بیاض قاریولاه شوبله کلیتی کوزل اوزآیبورمش .. صاغ النده ، سماطه‌دکی اوقوبرق — قهرمانه کتمیکی یکزمیکی ایچون — متأثر اولوب آغلامغه باشلامش ، بویوك بر دوماز ، صول آلندمده ، اولمك یارالغرینی آچق ایچون قولاندیغی ، صدفدن ظریف برکلید مقاصیق طوتیوردی . دالغین نظرلری ثوکنده پرخیال وار ! . بوحالده بقادار قالدیغندن بلکه کندیده بی‌خبر ؟ . بردنبره یقینده‌کی برمناره‌دن کوزل سسلی برمؤذن (الصلات) وبرمکه باشلادیور .. کنج قیز درحال کتابی آتاركن پنجره‌سنه فوشیور ، الغین سیاه قالدیریوردی ، مسعودروحنك درین برحس شکرانی ایله الهنه یاوارییور ، آغلایور .. سعادتك ابدی اولماسی ایچون !..

صوکرا بردن !.. حسارتك غرابتندن اوتاه‌رق پنافه فوشیور ، معصوم بالدیغی کوزلرینی ، یوشاق کبی یاصه‌لری آراسنه صالایوردی ، صوك بردقیقه کوچوك قلبی اسکیلا ایدن شهرزاده‌درین درین ایچین ایچین کولیور ...

یو خیال قلبمی قاندی ، بنه او اسکی حیات ایچنده‌یم ، بنه او وفاسز سوکیلینك هوای عشق ایله مشبوع محیطده یاشایورم ظن ایتدم . بوده بم ایچون برتسلی ، روح ایدی ، لاکن نه یازیق که بك آز دوام ایتدی .

افقاری ایکیاتی طوب سسلری کیجه‌نك پردهٔ سکوتی ییرتارکن صاغمدکه بکا ماضیمك یولدرندن سلام کیلیور ..

اسکی سه‌رده بلکه دقت ایتمکه بیله ژوم

صولدسه‌رك ایکنجی کونری ، آلمی دقیقه‌لری ایچنده بوتون سماکن صیجاقلغی ذهب ایدن ، بر اسکی سعادت پووانسنده سنکلك ایلك دفعه یالکز قالدیغمز کیجه ، برپرنسز سویله‌یه‌جك بر قطه بولامیه‌رق صباحه قادار قارشی قارشیه ، دردلی دردلی آغلایه‌رق اوطورمشدق .

آه یاپامدم ، هب علیهنه حکم ایدن قارشیق دعوالرك بن اوبوشدوریجی صیقیلتیلری ایچنده چیرپینه‌رکن ناصل حالدن زنك ویرمه‌مك اوغراشیره بی‌تامل مسعوداوله‌جه چایشان برتیم ایله آمین ایتمك ایستردك . فقط بن ، هرشیئی بیان ، هرشیئی اولدن حس ایدن کوکله !..

آه یاپامدم ، یاپامدم بیلیم ، سن بی‌سه‌یر ترك ایتمدك . مستریح اول ، قارشیمده اویله یاپدقلرینه نادم وکناهکار کبی ، دوروغول ومتواضع دولاشما !..

آرتق کوتش دوغمیور ایشته !.. کوکلم کی قپالی اولان اودانك ثرتك بیچکلی پنجره‌سندن بن اوی کوزییورم ، کوزلری قاشدیرادغطی ایله ، یقیق کوکلی ده آیدینلاغی ایسته‌ورك بکا دوغرو کلیور صانکه ؟ .

اوف قورقیورم ، یاپامدم ، قراکلغده کومولو روحمدن قورقیورم ، ثوان امیدلرمك صولمون عکسلرینی طاشیان پنجره‌مدن قورقیورم ، قارشیمده بر آینه وار ، کوتك آلتون ضیاری ایله اوده آیدینلاغنی ، یاپلامش ایشته ! اودامك ایچنده بریر یاپیلیور ، فرنیزل یشیلی آیینه‌لر اویلیر پریور . بن ، اوت ایچمدن صیچرایان خیالله باقاپیورم . اودیاش اوزون کیجه‌لکلك وردیکی اسرار ایچنده داها چوق صاری ودها چوق اورلوغ اولدیغم قورقوسیله ایچنده‌کی چوق بویومش ماوی کوزله کاصیریور ، اوکوزلر ، اوقدار چوق ، وکه‌که ... طبق بحر محیطك بوشالده اودورلان پردانه‌سی کی ده هیولی ، بویوك وطاشقین !.. یاپامدم ، یاپامدم بیلیم ، سن بی‌سه‌یر ترك ایتمدك ، مستریح اول ، قارشیمده اویله یاپدقلرینه نادم وکناهکار کبی ، دوروغول ومتواضع دولاشیا !..

آرتق کوتش دوغمیور ایشته !.. کوکلم کی قپالی اولان اودانك ثرتك بیچکلی پنجره‌سندن بن اوی کوزییورم ، کوزلری قاشدیرادغطی ایله ، یقیق کوکلی ده آیدینلاغی ایسته‌ورك بکا دوغرو کلیور صانکه ؟ .

اوف قورقیورم ، یاپامدم ، قراکلغده کومولو روحمدن قورقیورم ، ثوان امیدلرمك صولمون عکسلرینی طاشیان پنجره‌مدن قورقیورم ، قارشیمده بر آینه وار ، کوتك آلتون ضیاری ایله اوده آیدینلاغنی ، یاپلامش ایشته ! اودامك ایچنده بریر یاپیلیور ، فرنیزل یشیلی آیینه‌لر اویلیر پریور . بن ، اوت ایچمدن صیچرایان خیالله باقاپیورم . اودیاش اوزون کیجه‌لکلك وردیکی اسرار ایچنده داها چوق صاری ودها چوق اورلوغ اولدیغم قورقوسیله ایچنده‌کی چوق بویومش ماوی کوزله کاصیریور ، اوکوزلر ، اوقدار چوق ، وکه‌که ... طبق بحر محیطك بوشالده اودورلان پردانه‌سی کی ده هیولی ، بویوك وطاشقین !.. یاپامدم ، یاپامدم بیلیم ، سن بی‌سه‌یر ترك ایتمدك ، مستریح اول ، قارشیمده اویله یاپدقلرینه نادم وکناهکار کبی ، دوروغول ومتواضع دولاشیا !..

آرتق کوتش دوغمیور ایشته !.. کوکلم کی قپالی اولان اودانك ثرتك بیچکلی پنجره‌سندن بن اوی کوزییورم ، کوزلری قاشدیرادغطی ایله ، یقیق کوکلی ده آیدینلاغی ایسته‌ورك بکا دوغرو کلیور صانکه ؟ .

اوف قورقیورم ، یاپامدم ، قراکلغده کومولو روحمدن قورقیورم ، ثوان امیدلرمك صولمون عکسلرینی طاشیان پنجره‌مدن قورقیورم ، قارشیمده بر آینه وار ، کوتك آلتون ضیاری ایله اوده

(مابعدی وار)

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

نهایت بن راضی اینمدی . سزه اعتراف ایدرم ، بوشایان حیرت روس سوزنده دوردی . عملیات مامه منه گندی آیاقلرینه کدوب اوتوردی . ایکی معاونم افرنجی و آیاقلرینی طوتدیلر . اوحالا قیلدانمایه جقی سویلیوردی . فی الحقیقه بو قدر احتیاطه زوم ده یوقدی . چونکه بردهه اولسون یاقه دیمی ایشیتمه دک ، بن عملیاتک نتیجه سندن ، الام واضطرابات تأثیراتندن قورقیوردم .

بوتون عملیات اتباعنده شایان حیرت برمناسبات کوسترردی . حتی دیه بیلیرم که دوداقلرنده ترسم یله واردی . آراصیره دیشلرینی عیجیب داتیوردی . صلاتی کتله عالمده تماس ایدیوردی . فقط بردهه اولسون ایکیلدهدیکی ایشیتمدی .

کوز یاشرصاتی کیلدکدن صوکره یاقه دی :

— آمان اوکا دوا تاپیلمز . اوی کا دریلمز . اوندز !

— تامیل ایشترسکز . دهم . کوز یاشرصاتیکز . بن ده یاپارم . یالکز راقیکز ، ایچنده ه اولدیغی کورهرم ..

— عاجز اولدم ، دیدی . اوکا کیسه دولهماز کیسه !

کندیسی یاننه قال ایدیلر . ناعم صاقالی پارچه سی قانه باصه رق سویوردی . عمان بر عربی موریسی ، صاوله صو ایسه دی .

— عاجز ، دیمی اولیکز ، کندیکزی اولدیره جقسکز .

بی دیکه میوردی ، اوجسم امیری یاره مظهریه طوتارق یاقادی ، تیزلدی ، ویتیل غایت یاولاق رجسم ایدی .

یاری کندندن یکسن رحمانه :

— زمردم ، زمردم ! دییوردی .

— زمردیکزی ؟

— اوت ، بوشه دیکر زوننی آلمدن آلدقاری زمان یالکز بوی فورتاراییلدم . رده شواوستمه دکی الیمه (...

حدوده اوستی آرادیلر ، بن ده هرکس کی یاپدم ، زمردیی یوقدم . طبیعت بکا مالیمی اعاده ایدهجک ظن ایتمم . فقط ایتدی ، بر چوق مسهلر آلدم . هیچ فائده ایتمدی . زمرد ایچمه بروه طاقیلوب قالشدی . اینه بوك ایچون سزدن رونکی معاینه می ایسته دم . صوکره ده عملیات اولهم .. »

دوختور دیدیکه :

— زمردی یدی یوز بیك فرانه صاتدی . آکلایلمز یوطاش دیبانده موجود زمردلرك اك ایسی ایمش .

ك . سعد .

یکی صربستان مصلحتکذاری

پاریس ۲۲ (ت.ه.ر) — یکی صربستان مصلحتکذاری موسیو (سیالائی فوریچ) بوکون بوداپه مواصلت ایتمشدر .

ویرنك بیاناتی

برلین ۲۲ (آ.آ) — باش وکیل (ویرث) خارجیه انجمنده استحصال اطمینان ایچون تاریخ سیاسیه حقنده مهم بر اطلع ایراد ایتمشدر . باش وکیل بوك دولتلرك ، بوکونکی آلمانیانك سابق حکومتلرینی طرفندن تعقیب ایدیلن خط حرکتندن کوندن کونه ناشئه اختلافلرینه خاتمه کتیرمك فکرنی سویله رك دیه عنده بولندی :

« پارس ، لوندره قانفرانسك حامیهٔ جمهوریت قوتی حقنده جریان ایدن مذاکراتی یاقینده تعقیب اینمکلرینه اصلا شبه یوقدر . »

حکومتك مذکور قانون مدافعه خصوصنده صرف البلکی غیر نظر خارجده حسن تأثیر حاصل ایتمشدر .

آلمانیاده ارتجاع حرکاتی

برلین ۲۲ (آ.آ) — باش وکیل ورنك توصیه سی اوزرینه ، باورامکومتی ارتجاع فکری تسلطین والیلرك دکیشدیرلمه سنه راضی اولمشدر . باورامتهاکی حکومتك مرکاتی تنقید ایلمکده درلر .

جمعیت اقوام وآلمانیا

لوندره ، ۲۲ (ت.ه.ر) — جمعیت اقوام مجلس آلمانیانك امراض ساریه مسئله سیله توغل ایدهمك لوميبونده تمثیل ایدلمه سنه قرار ویرمشدر . مجلس موسیو (ویوانی) طرفندن تنظیم ایدیلن اقتصادی راپوری تصویب ایلهمشدر .

آلمانیانك مصارفی مراقبه

برلین ۲۲ (ت.ه.ر) — تأمینات قومیه سی طرفندن توزیع ایدلوب آلمان حکومتنده قبول ایدیلن محظر مه نظراً ایکی متفق حکومتك مرخصی آلمانیانك مصارفاتی ووارداتی مراقبه یه مأمور ایدلمشدر .

سرمایه لرك دائیلمسی حقنده یکی بر قانون تنظیر ایدیلمکده در . بو نظامنامه نك متی شیدیدن صاکره لائحه لنمشدر . عارضه یا پیلان تجارتی کوسترن آیاق واوچ آیاق استانپالر تشر ایدیلمکده در .

آمریقا ـ سوویتلر

واشنطون ، ۲۲ (آ.آ) — مطبوعات جامعه متحده نك روسیه یه مع المنونیه سرمایه ویرمه جکنی ، آنجق سوویه تلرك استعمال ایدیلدیکی سرمایه لری ایشتمك اوزره روسیه یه کیدهجك اولان کیسه لر حقنده تأمینات ویرمسی لازم کلدیکنی بیلدیریور . شیقاغو تریبون بولیده آمریقا ایله روسیه بینده دوغرودن دوغرویه مذاکرات باشلادیغی یازیور .

بکی تونس بکه نشان

تونس ۲۲ (ت.ه.ر) — تونس والی عمومیسی موسیو (سات) یکی تونس بکنه مراسم مخصوصه ایله (ژیون دونور) نشانك بویوك قوردونی تودیع ایلهمشدر .

تونس بکی موسیو (سات) ه (لوردردوسان) نشانی ویرمشدر . مذکور نشان پرستیژ اعتباریله جمیعی عائلمه مخصوصدر .

تلسز تلغرافله تداوی

اوروپا ایله آمریقا آرمسنده ایتله ین رابورلردن « پرمزیدنت هاردینغ » ك مایعی دوختور (ویلیام ایروین) راك اولدیغی واپوره رقاچ یوزمیل مسافه ده دیکر بر واپوردن ذات الرئه دن مضطرب رخصه یی تداوی ایتمشدر . بو ایکنجی واپورك دوختوری اولدیغندن قپودانی طرفندن خسته نك درجهٔ حرارتی ، نبضك عدد ضربانی وسائره تلسز تلغرافله دوختوره یلدیرلمش واونك طرفندن ویرلن تعلیمات موجبنجه خسته تداوی اولونمش . فقط بوتلسزله تداوینك داها زیاده شایان دقت برماسیقده وارمش .

کنه طبیعیز بر واپورك قلاغوزی باغلندن یارالانمش . ایی تداوی ایدیلمه سی جریحه ناقرمن اولمش . تلسزله دوختور (ایروین) ك بولوندیغی واپوره مراجعت ایدلمش ودوختور درحال ناقرمن اولان باغلك کیلمه سنی امر ایتمش . عملیات آشیبی طرفندن ـ بالطبع مبطل الحس ادویه قوللانیلمقسزین ـ مطبع بیچاقی ور تسره ایله وبالطبع دوختورك تعلیماتنه صوك درجه دقت ایدهرك یاپیلمش ، وخسته فورتولمش . حتی تعاملیه کسب افاقت ایتمکده اولان صوکره عینی لیمانه مواصلت ایدن دوختوره کیدوب تشکریه ایتمش .

بکی تونس بکه نشان

تونس ۲۲ (ت.ه.ر) — تونس والی عمومیسی موسیو (سات) یکی تونس بکنه مراسم مخصوصه ایله (ژیون دونور) نشانك بویوك قوردونی تودیع ایلهمشدر .

تونس بکی موسیو (سات) ه (لوردردوسان) نشانی ویرمشدر . مذکور نشان پرستیژ اعتباریله جمیعی عائلمه مخصوصدر .

تلسز تلغرافله تداوی

اوروپا ایله آمریقا آرمسنده ایتله ین رابورلردن « پرمزیدنت هاردینغ » ك مایعی دوختور (ویلیام ایروین) راك اولدیغی واپوره رقاچ یوزمیل مسافه ده دیکر بر واپوردن ذات الرئه دن مضطرب رخصه یی تداوی ایتمشدر . بو ایکنجی واپورك دوختوری اولدیغندن قپودانی طرفندن خسته نك درجهٔ حرارتی ، نبضك عدد ضربانی وسائره تلسز تلغرافله دوختوره یلدیرلمش واونك طرفندن ویرلن تعلیمات موجبنجه خسته تداوی اولونمش . فقط بوتلسزله تداوینك داها زیاده شایان دقت برماسیقده وارمش .

کنه طبیعیز بر واپورك قلاغوزی باغلندن یارالانمش . ایی تداوی ایدیلمه سی جریحه ناقرمن اولمش . تلسزله دوختور (ایروین) ك بولوندیغی واپوره مراجعت ایدلمش ودوختور درحال ناقرمن اولان باغلك کیلمه سنی امر ایتمش . عملیات آشیبی طرفندن ـ بالطبع مبطل الحس ادویه قوللانیلمقسزین ـ مطبع بیچاقی ور تسره ایله وبالطبع دوختورك تعلیماتنه صوك درجه دقت ایدهرك یاپیلمش ، وخسته فورتولمش . حتی تعاملیه کسب افاقت ایتمکده اولان صوکره عینی لیمانه مواصلت ایدن دوختوره کیدوب تشکریه ایتمش .

ضابطه وقوعاتی

سابقه لیلرك معرفتی

اسکدارده آرابه سی شهاب دون اسکدارك مشهور قادینلرندن صدیقه ، عرب صالحه یی آرابه سیله قاچی کوینده پارس سوقاغنده کزدیرورکن سابقه لی طاقدن رأفت ، رمضان الدین وعبداه قادینلرك اوزرینه هجوم ایدهرك قادینلری آلتی ایسه مشار آرابه جینك مقاومتی اوزرینه سراوملر شهاب جرح ایتمشلردر .

صادق اوشاق!

بك اوغلنده تحدیس سوقاغنده مرحان بك عائد شکرجی دکانده اوشاقلق ایدن رائم دون صباح مغازه نك ایچنده قاسه نك آلتارتی بولمش وآچه رق ایچنده بولنان (۱۹۰۰) لیرایی آلیه رق قاچمش ایسه ده بالآخره دردست ایدلمشدر .

بوده اویله!

اون لیانده فرونجی طومانك قاسه سی مذکور فرون خزرکارلرندن کاظم آچاری دروندهٔ کی ۱۹۰ لیرایی چالمشدر .

دیوار دن پوارلانمش

دوله باغچه ده اصطبل عامره ده اسکان ایدیلن روس پتروویچ دون کیجه ساعت اوچ بچق رادهلرنده اصطبل عامره نك دیوارینك اوزرنده اوبورکن هرنصله دوشمش و بی پاطلایه رق تولمشدر .

یورکنك قیزی

غلطه ده مقیم یورکنك ایکی یاشنده کی کریمه سی (ایلیا) دون اونك ترابه سندن آچای قاپیلری آلیرکن دوشمش و تولمشدر .

برطاوجی یاقالاندی

استانبولك اك مشهور طاوجیلرندن آرناوود سلیمان وابراهیم بوصباح ضابطه طرفندن یاقالانمشدر . آبی زماندبری بولدقلری رایشن اوزرنده دردست ایدهرك لازم کلن معامله یه تو سل الله مشلردر .

تبلیغ

تراموای آرابه لریه پورورکن بینوب ایمك ، یاصاقلرده دورمق ودولو آرابه لره بینمك ممنوعدر ، بو نظامنامه یه مخالف حرکت ایدن هرشخص جزای نقدی یه دوچار اولاجقدر . عثمانلی ویا بی طرف دولت تبعه سی طرفندن پایلیان مخالف نظام حرکاته کرك متفقین وکرك عثمانلی ضابطه سی یانه جقلردر . متفقین تبعه سی طرفندن پایلیان مخالف نظام حرکت آنجق بین المتفقین ضابطه جه تحریه ایدیله یله حکمدن دائما متفق پولیس محکمه سنه تودیع اولونمالیدر . مع هذا مخالف حرکاته متفقین وعثمانلی هرهانکی پرپولیس مأموری مداخله ایده جکدر . فقط عثمانلی پولیسی ، ملیتی مثبت پرهویت ورقه سی ابراز ایدن متفق تبعه سنی داما سر بست براقه جقدر شبهه وقوعنده ویا هویت ورقه سی بولونمازسه بوشخصی هویتك تعیینی ایچون اك یقین متفقین ضابطه مرکزینه کوتورولهجکدر .

بین المتفقین ضابطه قومیسیونی رئیس وکیلی

میرالای قاپری

آثار منتشره :

قازانووا : پارسده !

بوکون **۳۵** نجی فورمه سی چیقدی .

تماشا عالمی :

استانبول

کمال بك سینه ماسی : (ایکی قاطوما) صوك اوچ سه ری عیبی زمانده لومیق شازلو

علی افندی ، : ایکی چوبوك رومان عیبی زمانده : ۱ — دراما

۲ — قاره ماسکلی

بشکطاش

سینه ما الکترا : قاریانیه ۱۸ بیوك سه ری ۷ ، ۹۰۸ نجی فصل

فاتح کوی

مودا پارق سینه ماسی : (فقیر قرالی) بوبوك دنیا کارانفرله الده ایدیلن درت سه ریدن عبارت اولان معظم فیلم

مهردار باغچه ، : (ساطان عشق)

قوش دیلی ، : فلیك کوزی

یکی مصرلی اوغلی ، عیدعلی مناسبتیله آناطولی احمد میدانی (ساکنهٔ میدان) ك آلتنجی سه ریسی

مصرلی اوغلی تیاتروسی

تموزك ۲۶ نجی چهارشنبه کونی یکی اوپرت اومیاتیه سی طرفندن (ژلا قوئی) اوپرت ۳ پرده پرلمح چای فومدی ۱ پرده .

اعلان

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن :

۱ — اون بش بیك کیلو خودك بهر کیلوسی اون اوچ غروشدر .

۲ — یوز یتمش چوال پرلی مصر دقیقنك بهر چوالی آلتی یوز اونوز و ایکی بیك چوال بدای دقیقنك بهرچوالی سکز یوز اللی غروشدر .

۳ — اون طقوز قلم مالزمهٔ قرطاسیه فیات مختلفه ایله طالبی عهده سندهدر . طالب اولانلرك یوزده اون تأمینات آچه لریله معاملهٔ حائز کرمی درد نجی بازار ارتسی کونی قومیسیونه مراجعتلری

عثمانلی بانقه سی

نظامنامه نك ۲۶ نجی ماده سنه توفیقاً حصه داران مجلس عمومی سنوینك ۱۹۲۲ سنه سی تموزینك ۲۶ نجی چهارشنبه کونی تودهده وه نجیتر هاوز ، اولدیروادسترمیت ده اوکلدن صوکره ساعت برده انعقاد ایده جکی عثمانلی بانقه سی حصه دارلری افندیلرینه ابلاغ اولنور .

روزنامهٔ مذاکرات

۱ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ ده نهایت بولان سنهٔ حسابیه راپوری

۲ — ۳۱ کانون اول ۱۹۲۱ تمتع وضرر حسابی ایله بلانچوسنك تصدیق وحصهٔ تمتك تثبیتی .

۳ — عمومی قومیته اعضالرینك یکدیکن انتخابی

نظامنامه نك ۲۷ نجی ماده سی موجبنجه حصه داران مجلس عمومیسی اك آز (۳۰) حصه سندینه مالك بولونان حصه دارلردن صرف اولوب اشبو حصه سندانك مجلس عمومی ایچون تثبیت ایدیلن تاریخدن اعطی ۱۰ کون اولنه قدر آتیده کی محلده تودیعی لازمدر :

پارسده ، بانقه شعبه سنه : مه یه ریه جاده سی نومرو ۷

لوندرهده ، بانقه شعبه سنه : تروگمورتون ستریت نمره ۲ نومرو ۲۶

درسعادتده ، مرکز عمومی ایله بانقه نك مختلف شعبه لریته .

برچوق اطبای حاذقه نك مظهر تقدیری اولان

آلاشهر [صاری قیز] معدن صویی

هرهفته تازه اولهرق جاب ایدیلکده در . حقق استعمال ایدیکن ومرویدن آرایکز .

روسیه و ایرانده اك چوق رغبت مظهر اولان

تاطلی حالنده روح احیالایحه لرنك زاخارینلری

درسعادت ، ترالیت ، بحر سیاه حوضه سی ایچون عمومی وکیله آجنسی

روسیه وروسیه یه محدود ممالك ایچون تجاری ، صناعی ومالی Socifros آنونیم شرکتی

سرمایه سی **۲۵** ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن ژرمن نومرو ۲۸۰ ، استانبول اجنسی پالازو فره کوی ٤ نجی قات

آجنه وکیلی : Ghekhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ۱۷۳۲

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکیا وبحر سیاه حوضه سی ایچون عمومی آجنه سی

روسیه وروسیه الله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه سی **۲۵.۰۰۰.۰۰۰** فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن ژرمن) ده نومرو ۲۸۰

درسعادت آجنه سی : پالازو فره کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومرو سی : بك اوغلی ۲۹۲۹

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کاری واك اعلاسیدر .

قاضی کویلیلره مژده!

اسکله جوارنده ، اخذ عسکر قارشیسنده

کتاد ایدلدی . ارککلر ، خاتونلر وچوجقلر ایچون هرنوعمده منانت وظرافتی تأمینات آیاق قالبری احمال ایدلمکده در .

شعبه لرك خاتونلر و بوجوقلر ایچون تخصیص ایدلمه سی معامله یه پایلیر .

سلطان احمد صالح محکمه سندن : حسین حلمی بکك ، رضایت علیهنه استحصال ایدیکی ۱۲ مایس ۳۳۸ تاریخ ۳۲۶-۳۰۸۱ نومرولی عثمانیه نك اوزرینه تسطیر اولنان اخباریه نك وجه مالیه نك محافظه سنه مبنی تبلیغی ممکن اولهمامسی حسبیله بر ماه طرفنده محکوم علیه یا وارثنه تسویهٔ دین ایتمه یکی تقریرده معامله قانونیه یه توسل اولنه سی اعلان اولنور .

۱۰۰۰ لیرامکافات

دنیانك ان نفیس ، متین وچیق سوز قاغدی

ژون ترك

سیغاره کاغدیدر . نوزده کاغدیدر . ایده نه بیك لیرامکافات ویریلیر .

دیوسی اطاریز مجلده بوك غیور فروشیاده

۱۲۰ لیرایه

(چوراب ماکه سی)

چوراب وقایله ایچون ۳۰ سانتر آکسه یوز پکری ایرا مقطوع فیاته یکی وماکه صاتیلمقدر . اداره خانه مزه مراجعت .

دوختور : اطرفی احمد بکری

معاینه و شربنه لری

تجربه خانه لوازمات صناعیه سیله ایکی عزو دشر

یاپیلر یه : حصه یا ثمانیه فوقی تاریخ نشره کی سرقاغه یاپیلمیات نمونه مکتبی ارسال اولنه جقدر .

یازیخانه عدلیه کرکوره نده ثانی ساعت ۱۰ دن ۷ یه قدر

مدیر مسئول : جواد بکتاش

برچوق اطبای حاذقه نك مظهر تقدیری اولان

آلاشهر [صاری قیز] معدن صویی

هرهفته تازه اولهرق جاب ایدیلکده در . حقق استعمال ایدیکن ومرویدن آرایکز .

روسیه و ایرانده اك چوق رغبت مظهر اولان

تاطلی حالنده روح احیالایحه لرنك زاخارینلری

درسعادت ، ترالیت ، بحر سیاه حوضه سی ایچون عمومی وکیله آجنه سی

روسیه وروسیه یه محدود ممالك ایچون تجاری ، صناعی ومالی Socifros آنونیم شرکتی

سرمایه سی **۲۵** ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن ژرمن نومرو ۲۸۰ ، استانبول اجنسی پالازو فره کوی ٤ نجی قات

آجنه وکیلی : Ghekhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ۱۷۳۲

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکیا وبحر سیاه حوضه سی ایچون عمومی آجنه سی

روسیه وروسیه الله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه سی **۲۵.۰۰۰.۰۰۰** فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن ژرمن) ده نومرو ۲۸۰

درسعادت آجنه سی : پالازو فره کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومرو سی : بك اوغلی ۲۹۲۹

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کاری واك اعلاسیدر .

قاضی کویلیلره مژده!

اسکله جوارنده ، اخذ عسکر قارشیسنده

کتاد ایدلدی . ارککلر ، خاتونلر وچوجقلر ایچون هرنوعمده منانت وظرافتی تأمینات آیاق قالبری احمال ایدلمکده در .

شعبه لرك خاتونلر و بوجوقلر ایچون تخصیص ایدلمه سی معامله یه پایلیر .

سلطان احمد صالح محکمه سندن : حسین حلمی بکك ، رضایت علیهنه استحصال ایدیکی ۱۲ مایس ۳۳۸ تاریخ ۳۲۶-۳۰۸۱ نومرولی عثمانیه نك اوزرینه تسطیر اولنان اخباریه نك وجه مالیه نك محافظه سنه مبنی تبلیغی ممکن اولهمامسی حسبیله بر ماه طرفنده محکوم علیه یا وارثنه تسویهٔ دین ایتمه یکی تقریرده معامله قانونیه یه توسل اولنه سی اعلان اولنور .

۱۰۰۰ لیرامکافات

دنیانك ان نفیس ، متین وچیق سوز قاغدی

ژون ترك

سیغاره کاغدیدر . نوزده کاغدیدر . ایده نه بیك لیرامکافات ویریلیر .

دیوسی اطاریز مجلده بوك غیور فروشیاده

۱۲۰ لیرایه

(چوراب ماکه سی)

چوراب وقایله ایچون ۳۰ سانتر آکسه یوز پکری ایرا مقطوع فیاته یکی وماکه صاتیلمقدر . اداره خانه مزه مراجعت .

دوختور : اطرفی احمد بکری

معاینه و شربنه لری

تجربه خانه لوازمات صناعیه سیله ایکی عزو دشر

یاپیلر یه : حصه یا ثمانیه فوقی تاریخ نشره کی سرقاغه یاپیلمیات نمونه مکتبی ارسال اولنه جقدر .

یازیخانه عدلیه کرکوره نده ثانی ساعت ۱۰ دن ۷ یه قدر

مدیر مسئول : جواد بکتاش

(یکی شرق) کی تفریحی — یقیق کوکلر

۲٤

فریدوسی شاعره حمیرا

اوف چیلدیراجغم عالی؟ . قورقیورم . آشاغیده یرلك سسی وار ، یاغیریور ، کولیور ، بن یو اوردقجا قاچامیورم ، کیدهجکم اوکا!..

. . . . . .

اوقدار ثقیل اولدیکه .. دقیقه بیله آیده برکره آنجق فوتوشه بیلیورم . وقلرم بخرمك باشنده یکیور ، بخرمك .. بن اونك بخرمك ایچه کوزلکی ایچون بوادایی اتخاذ ایتدم . هم اورتك کوزل بخرمی بر منکشه کیلك وه کار قوللریله صاریلی ! . اوقوقلر اوقدار مشئوم واوقدار سویملی که .. کوچوك بخرمك آچیق پشیل پانچولرینی بیله کوکلاری آلت آلشلر . بن هرکون ، اونك یارالغرینی اینجیته ، اکاوغرامارق اعتنا ایله بخرمی آیوب دیه بیلیورم ، بخرمه مدن بر یر کوروته بیور ، یالکز سودیکم هاوی بیاض خیالی بریاره سی ومزارلیك سروی یقین ، اوقدار .

. . . . . .

اوقدار ثقیل اولدیکه .. دقیقه بیله آیده برکره آنجق فوتوشه بیلیورم . وقلرم بخرمك باشنده یکیور ، بخرمك .. بن اونك بخرمك ایچه کوزلکی ایچون بوادایی اتخاذ ایتدم . هم اورتك کوزل بخرمی بر منکشه کیلك وه کار قوللریله صاریلی ! . اوقوقلر اوقدار مشئوم واوقدار سویملی که .. کوچوك بخرمك آچیق پشیل پانچولرینی بیله کوکلاری آلت آلشلر . بن هرکون ، اونك یارالغرینی اینجیته ، اکاوغرامارق اعتنا ایله بخرمی آیوب دیه بیلیورم ، بخرمه مدن بر یر کوروته بیور ، یالکز سودیکم هاوی بیاض خیالی بریاره سی ومزارلیك سروی یقین ، اوقدار .

. . . . . .

اوف چیلدیراجغم عالی؟ . قورقیورم . آشاغیده یرلك سسی وار ، یاغیریور ، کولیور ، بن بو اوردقجا قاچامیورم ، کیدهجکم اوکا!..

. . . . . .

اوقدار ثقیل اولدیکه .. دقیقه بیله آیده برکره آنجق فوتوشه بیلیورم . وقلرم بخرمك باشنده یکیور ، بخرمك .. بن اونك بخرمك ایچه کوزلکی ایچون بوادایی اتخاذ ایتدم . هم اورتك کوزل بخرمی بر منکشه کیلك وه کار قوللریله صاریلی ! . اوقوقلر اوقدار مشئوم واوقدار سویملی که .. کوچوك بخرمك آچیق پشیل پانچولرینی بیله کوکلاری آلت آلشلر . بن هرکون ، اونك یارالغرینی اینجیته ، اکاوغرامارق اعتنا ایله بخرمی آیوب دیه بیلیورم ، بخرمه مدن بر یر کوروته بیور ، یالکز سودیکم هاوی بیاض خیالی بریاره سی ومزارلیك سروی یقین ، اوقدار .

. . . . . .

فقط بن سویمیورم ، اورایی سویمیورم . . بوکسك دیوارلرك سایه لری آلتنده ، اوزاقدن برحالقیه آجاجك صالالانان آیچه پاره لرینی ، برتلغراف دیرمکك مغرور ولوند اندامنی ده کورمیورم . مکتبك هیبتلی دیواری اوستندن بکا باقان یرمنارمك متعظم قبه سی کوکله الهی روحه ویریور ، اوزادن هرزمان باغیران ، ایکلین مؤذنك ، کوزلرمدن پلش کتیرن پایتی سسنی دیکیورم وبوسسی بوکسکلردن استمداد ایدرکن ، صاتیورمك اوکسوز روحه براز شفا بولیور ..

دون کیجه نه پاشانك برضیافتی واردی ! . بوضیافتده بن ناقدار پیانجی یم ، نه برکوشه یه چکیلدم ، محزون وساکت اوطوردم . پراناله یلوفر مسافرلریله مشغول ایدیلر . براوالق یاغه سویملی بر ضابط کلدی ، نه فوتوشق ایستدی ، نه قدار صیقلدم !.

پراناله یلوفرك ، اسکی ستارجی غبطه ایتدیکم طرز حیات ومعیشتلرینك ایچ یوزینه کیرمك روحه یاذیرغامالر ویردی دیرم ، پراناك وردیکی تفصیلات اله ، محیطمده بوبوندیکم کنج وسرینت حیاتی بوندن بك پاشته دوشونمشدم . هم تحیل محاسلرمده !....

اوف بیلدم ، غریب کلدی ، یکا ، پیانجیسی اولدیم عصرك یکی حیاتی یك غریب کلدی ..

یادیرغامالرمی فرق ایدن پراق ، یغینده آیشه جغمی سویلیورم ، فقط بن طن ایدهمیورم ،

. . . . . .

. . . . . .

اسمنك « بلند » اولدیغنی صوکرادن اوکرندیکم اوکنج وسویملی ضابط آرتق هر زمان بوراده . پراناله ری گوردیکم وکورونشدیکم کنجلر ایچنده بن ، یالکز اونك قوتوشه مدن ذوق آلیورم . دائما اوزونجه مباحثه ایدیورز . مال هرشیئ داثر ! . واویله ظن ایدیورم که اونك ، قویو قهوه رنکی کوزلری کوزلرمه باقارکن روحم ، درین برحظ دویور . فقط ! . خایر ، شبهه سز یاکلیورم ، کوکلم ظالم برنجه ایله اوقدار یقلدیکی بن برباشقه سنی یکنه م بیله آرتق ..

. . . . . .

. . . . . .

پراله ز ، چوچوقلمزده نه سبیی آرقادا شدق . بوکون نه دن حسلرمز آراسنده اوچورم وار بیلدم ؟ . پر دولو آکلاشه میورز .. آولاری طاشه تین یارامازلغندن هیچ خوشلانادیم قوغاغی یلوفر شیمدی بکا اونك داها یاقین .

پراله پریزه عادتا خصمانه بابتیسورز . پاشانك ، اوی بلنده وبرمك فکرنده اولدیغی دویدیم کوندیری حس ایدیورم که بکامحوه لری سیمز دکل . بلنده دوستانه بی چکمیور .

فقط بن بوکا اهمیت ویرمه جك دکلم . ذاتاً زرم بوچوك دوستانه لر اوقدار تیز و صیمی پر قارداش محبتی تولید ایدیورکه اونك بوبوکلکی یانده بوکی اوقق نك صاچه لر آك عادی پر هیچ حکمنده قالیر ..

. . . . . .

. . . . . .

حسلری تحلیل ایتمك جسارتم یوق . اکر پر کوکلك ایکی دقه سوسیمی قابل اولایدی بن ! . . .

فقط دن اولمسك؟ . عشق ذاتاً پر کوکلانه ایکی دقه دوغان پر حس دکلیدر ؟ . انسان برنجی دقه حس ایچه دن ، ایسته مدن حق سودیکنك ماهی یله دن ، شخصیتی طاتیه دن سوزه ، عشقده غایه سی یله بوقدر .. سودیکی ندر اولمیه بیلمز ؟ . یالکز سوزه سوز .. پر دلکی ، پر شاشقین کی سوز .. اونك کوکلنده کی بوتون قوت بوایك عشقده مطولاشمه ده سودیکنی اوقدار یوکسك کورمك ..

فقط بوبرنجی عشقك دوامی قابل دکلدر . او ، بعضاً پروفسرلق ، بعضاً رابکسارله ، فقط مطلقا سوزه واو زمان کوکل چارپمز قالیر ، بدبخت اولدیغی ، برداها سه میه جکنی سویلر ، اسکی حسلرینك بیوکلکی دیکر وآغلار ..

فقط پرکول روح درین براحتیاج دویجه !.

بصاده بواحتیاجی حس ایتمدن دومك ، پرده یه آرقه داشی قارپمسنده بایبوردیکی اولدزی ؟ . اویله دکلیدر ؟ . بودستور مؤبت !.

ایکنجی عشق هم فکریجه پرمشکوك وحیه دار . پرنجی دن بلکه پرآز دها ساکن ومعتدل ، فقط هرحالده داها ثباتکار وداها قوتلی اولور ..

مشارکت روحیه : اوت ، باش باشه ، آکلار شه رق ویله رك ساکن وثباتکار پر حس ایله سویشمك وکوکلك یوتون قابلیتی ایله مسعود پر لشمهٔ عشقك لذائذی ایچمك !. تیز ، تیز .. چوق تیز پرحس ایله ، حیاتك سقیل آغرلرکه آتیلیادن ، قاچادن !! . فقط بن ده دن صاچا لاوزم بیلدم ؟ . یاکلیمه آمیتم ، هم ، هوز پرآیدیری طانیدیغم پرآدامله بوقدار مشغول اولام شمه سز دوغری دکل !..

پراز بی قیصقانیورسکز .. اونك ازدواج اتخاذ فکرنده !. پاشاده بوآملی بسلیورمش !.

اکر برکون براولورسه نه یاپارم بن ، اوکسوز کوکلم پراز داها زواللی اولمازمی ؟.

فقط ، بنه صاچه لامه باشلادم ایشته !. خایر ، خایر ممکن دکل !. هم کی کیمسه سز و قیز ، پردوست اوینه سیمینمش پرتیم ..

خایر ، یاکلیورم شمه سز .. بن یوکیمه دلیم ، بلنده قرداش اولدق . بن اوکا آرتق !.

— بلنده آمانك !..

دیمه ، لاه یکم . بوخطاب !.

اوف ، کوکلده توحاف پر یاپیشق دار ك اورات دست ازدواجی رد ایتمش ، سوکه مه کوکلده پرعشق ، هرده ، اسکی وچوجك پرعشق وارمش !. بوکون کنه یی بکا آچدی . عمه زاده می فروزانی ستارده پری ماسل ؟!.

فقط بن اولمزی تادن یاپیورم . ایرتی کون اوغراشیورم بیلدم ؟ . سیکرلرك وزنی اولدیغی بیلمه دیکز ، اوزه یاکلش سلاره یاپیورم . لاکن تاقدار یاکلیورم شمه سز ، بن اونی یالکز پردوست ، پرقارداش کی سویمیورم ، اونی پرده پرده اوقدار .

. . . . . .

فروزانله کوروشدم ، اونه قاداو سسلر قیز !. روحم ردولو سویمه می !.

هم ، علوی ایله ده غایا سویشیورلر .. شمه ایچنده اولدیغی حس ایتمم . زاواللی حیوانجغز خراب اولیور ، اوکا نه قاداو چوق آچیق سماوانك حصولی ایچون ، ممکن اولسه بعضاً بکا حسام الدینه لی بحث ایدیورلر . ایرتی ممنون اولیورم ، او وقیت شاشیرم . اولدیغی روحه ایکرنمیز دویورلر . آرتق پرانه کا قارشی حالا ظالم وقیه سز ..

(مابعدی وار)

سوکیلی استاد ، بن قاراقوردو ، چیرکین وچیلیسز رقادین حقی ، رکنیچ قیزم... سویمیز چهره‌ی آیدینلاتان کوزلرم ، اوقادار غیرطبیعی برزنکده‌که ... دوشونکز: اسمر برچهره‌نك اوستنده قره‌ویماوی کوزلر ... نه‌چیرکین دکیلمی؟ صوکرا ، بك چسز برآکتریوروزون .. عربه صاچلری قادار سویمیز وقره صاچلر وحتی چیمیزلکده ایکی قاشلر وکیریکلر ...

استاد ، ایشته بن یوله‌غرب برقیز قیروحتی .. اوت ، آرتق اعتراف ایدیم : استاد ، بن اعتراف ایدیم... ایشدیمه بی کورنلر حیرت ونفرته قارشیق‌برنظر مرحمله زوالی چهره‌ی سوزرلر. بن ، چوق سویمیز و چوق چیرکین .. بوکا قایم‌اولمق برقیز قیز ایچون نه‌آجی‌دکلی؟ آه استاد ، بیلیم‌که ظالم طبیعت ، بی‌وقادار زوالی برموجودیله دنیا یوزینه ، ظالم ومغرور انسانلرك آرامسنه بیقاروب آتمش .. فقط استاد بم بوندن‌ویله‌برکیشیکلرده رغماً بك چوق‌وه‌دن زیاده وار واوسزی سویمیورم ..

استاد ، بی علم ایدیکز ، ایشته نهایت ، یلدیم دیلمکی تصور ایچون سزه بعضی زوالی اولدیغی یاپمه مجبور اولدم . دوشونکزکه وده ، هر ایچون بنه‌آجی رحمیورسز !..

سزك بی دوشونه‌جکز راحتسز اولماکزی ایسته‌رم ، فقط بن‌هرزمان سزی دوشونه‌جکم‌ده آرتق دوشونکز نه یاه کشتم !.. بوقادار چیرکین وسویمسز اولدیغی سوچلرین بو غریب دونیول قیزك ، حاصل رحمتی اولدیغی برکره چکمك کورمه‌سنك ایچون ، امید هرچیشی فدا ایتمك حاضردم . اوت ، براعتراف اولدیغی سوبلمه‌یایلیرسه ، هرحالده طبعمك بك‌زوالی یاراتمیغی ری ، مثلا عجائب برکوزه ، بر طاوس وياخود چاریق چوزیوق رشی اوتسامی لازم کلیوردی .

چوق یکه‌دن ایکی سطردن عبارت برمکتوب داها آلدم ووصولنی اولدی .

« استاد ، حالا صراقدن قوزولماديمکزی خبر آلدم ، شیمدی ، رضا کارلق یاپمق لازم کلیور . وامین اولکز سزك ایچون بوینه یاپامم . جمه کونی قاره توپده ، بوغازاچینك توکنده بی بکلیکز . ساعت درتده کاریه

تأمین ایدرمك چیلدرمش کی ایدم ، جمه کونی صبرسزلقله بکلم . قارشیمه ، کیم بیلیر ناصل بر محوق حیله‌یله‌ی دوشونه‌مك مراقدن وخلجاندن خراب اولیورم .

نهایت جمه کلیلدی ، بن ، داها ساعت اوچه کلمدن قاره کوپه کیتمشم . دقیقه‌لری بك اوزون ، عادتا ساعت قادار اوزون کچیرمك رنجی ساعت بکلدم . اوت ، بوله غریب بردده کوردوکمك ابتهسنه‌دك سیلاری کندی کندیمه آزاشه‌یوردم . وبغازاچینك اوکنده بولوشمق ایسته‌مسنه‌ده‌بجا وعزیزلك(!) وقتی ایدی ؟!..

ساعت تمام دوقسه قارشیمده سیاه وبول چارشاغی وچوق قالین بچاق برخانم دوردی . یه حیرت ایتدم ، چونکه بن داها آچیق وشکارازمزویه برکوچوك خانمه کوزوشه‌مکمی تخمین ایدیوردم . اوتی بوقادار قبالی کورنجه کندی کندیمه :

— بالاق سویله‌مش ، بو مطلقا غریب برحکوقی ! بکا یاردیمی کی ، براکوچوك خلقت !.. دیدم ، بونك ایچون کیرلمك لزوم کوردی .

برقایه قارشی قارشیمه دوردی . ایلك سوزی او سوطدی ، سسی عالیا تهیوردی :

— زحمتی قبول ایدرك وراپه قدرکلدیککز ایچون سزه تشکر ایدرم .

صیف وجوارتسز فقط ، هرحالده کنج برسله سویله‌ن شو برقاچ کلمکلغریب رهجاندوردی ، جوابم عالیا بازمراوتلیه اولدی ، صوکرا ایکیسزده یه صوصدق . بن جسارتسز ومترددایدم . فقط ، مال راز صوکرا اوکنه‌یکی برتشکرله آرتق

یقیق کوکلر
(یکی شرق) کی خرقه‌سی ٢٥

محرره‌سی هادیه حمیرا

مسئولی یاپیشدیرمك کبی ایکی‌اره عزت خسی‌دوکرن برتیپ ، برقیز قیزك قلبی ، ناصل قیریلش ، اجتیلمش براوبونماق اولدیغی بیلمیور وحالا ، ظالم براسراوله حالا اوتی‌راز دهاقیرمق براز دها پارچالامق ایستیور . .

آه حیاتك آجیلرینی بیلمه‌ین ، اوکسوز بر روحك اضطرابلرینی کورمه‌ین زوالی‌جوجوق ! . بیلیورمیسك که بن ، او کور و صاغر معمویاتکله سنی ، ناصل عادی بولیوردم ؟ .

. . . . . .

بن نه قادار آلدانکودم ، اطرافمدکی مشفق قلبلربوقادارصمیمی برمحبتله‌اوکسوزلکك قوقوسی روحه سیندیرمه‌مك چالیشیورلرده‌بنه کوکلر بردرلو ممنون اولاماموردم . بنی‌اونه قبول ایدن بریوك آدامك قیزی اولدن براندن نفرت ایدیوردم . نه‌ضا کوکلم وار ! . صلرمدن قورقیوردم ، اوتلر چوق جوشقون ، دولی ! . فلی بوروبورلر ، معمویاتی‌صاریصورلر ، پنسی صاریصورلر وبنده

دلی ایدیورلر .. اوچ آیدنبری صیقندیغم براوده بونون اطرافنده کیرك مشفق نوازشلرینه تحمل ایده‌میوردم . صانیوردم که ابدال ایدیلن بونون محبتلر ، انتظار هب صدقه ، عالیجناب یوزکرك یوبوك مرحمتلدن قوپان برصدقه ! . سوقاقده تصادف ایتدکلری یوبنی بوکوك برقیزه اوتلر ، دولو کیه‌لرینك ایچ‌ن ناصل صدقه ویریورلرسه یکانه طبق اوله ، کوکلرینك مرحمتلدن برصدقهٔ محبت ! . فقط ، نه‌قادار یالکیوردم شیمسز ! . بن یوبوك آدملره دین شکراتمی ادا ایده‌میوردم . اوتلر یوبوك ، هم چوق یوبوك روحلرك صاحبلری ، بن ایسه هیچ برزمان بورجی اوده‌یه‌جك اولان برزوالی قیز ، برکیسه‌سز پیلیم ..

. . . . . .

شیمدی یاپیشلر آلتده‌یم ، هرکس ظن ایدیورکه یلندلره‌زسویشیورز . حالبوکه بونه‌وش ، نه‌مناسز شیء ! . باند نی سوسك .. هیچ تمکنسی ؟ . بنده اوتی سومم الیت ! . ز یالکز قاردانمز ، برپرنی سومم ، اکلایان مشفق و صمیمی ایکی قاردانمز ! .

فقط ، چوق صیقیلیورم ، آرتق اونکله اولکی قادارغین وسرپست قوتوشمقدن چکینه‌جکم .

. . . . . .

اوچ ساعتدنبری پنجره‌مدیم . یوکسجه مهتاب نه‌پارلاق ! . پارپلداپان یلدیزلری اوکسوزکوکلك المرلیه آتشلنمش مشفق کوزلر صانیوردم . بنی ترك ایدن ، ظالم بر آدمك کوزلری‌ده طبق بوله آتشلی واضحه بوقادار صاری ایدیلر . اونلره بن پر زمانلر ، تجربه‌سز قلبمك بوتون صفوتی ایله ناصل برستش ایدردم ؟ .

منکشه کلرینك یاغین قوقوسی یه روحی صاریورایشته ! . قولاقلرمده دالغه‌لی ، بوکك برسس وار ! . اوتك ، بلندك سسی ! . آشاغیده بچتله‌ران چالیورلر واوسویلیور . بوسس ، اوتك سسی . کرکلی دولدوریور ، روحمك درینلکلرینی دولدوریور ، بولور سس ! . قایمده درین بر حس وار ! . فقط ، آرتق انکار ایده‌میه‌جکم بر قوته امینکه ، بن بوکوکل - قاریشدیریجی بلورسسك ، بویوك قهوه رنکی کوزلی صاحبی سوییورم .

آچیق‌رنك پریازلی طاقك خفیف‌مناسبایله ، بویوك برتضاد تشکیل ایدن جدی وصولغون پرپوز ومحزون یاپیشلی بویوك قهوه‌رنکی کوزلر ! . ایشته بونلر کوکلك درینلکلرینه کیرلمش ! . بن اونی ، بیلدم قاچمی دفعه کوردیکم بك میجاق پریازکچه‌سی سودم ، یاخود ده ، اوکچه حسلرمك غرابتندن شهپه دوشدم عالیا ، که هپ اوکچه‌دن قالان بوخیالله کوکلم قایلاتمش !

هر زمان اونی بوله ، درین برحسای‌شمر ایچنده کاشه دایاغش کوریوردم .

(چاردانش) ی چالیور .. (چاردانش) لك ، بوبویوك اوپرنك بتون ایچه‌لکلری روحه ایشلمش کی ! .

آچیق برپنجره‌دن کیرن خفیف وصیجاق برروزکارله داغلمش ، کور وقوصمالر صاچلرده کوپیوردم ، اونلرده کاك اوزرینه عشق وشعر کوللکسی سریورلر ومهارتله اوپنایان برچفت بیاض ، ظریف آل قلبمك ایچی قاریشدیریپور صانکه ؟ . یاغین وچارهسز برحس ایله کوزلری قاپاپوردم .

اوف ، کوکده هیچ‌وحس وار ! . بوچارهسز ، بوباغین حس ! . ایشته حالا اونك دالغه‌لی‌سسی یومشاتیلی کیچه‌نك شعریله قاریشیور ، ماویلکاره دوغری یوکسلیور ، هوالاتیور ، پرپر هکسلر یاپیور ، پارچه پارچه داغیلیور ، صوکرا بوبله قلبمی آژه آژه ، روحمی بابیلتا بابیلتا تیزه‌یور ، هربارچه‌سی آتشدن دزدره‌کی بنلکمی داغلاپور .

بن بلندی سویوردم ، اونی براندم سویوردم ! . آه بن نه‌قدا بوركلی ، نه نانکور برقیزم ، نه وشفق حمایه‌کارمك قیزینه ! ؟ ..

اف لعنت اولسون بکا ، لعنت اولسون ! . آرتق بوسسی دیکه‌مك ایسته‌م ، اونی بوتون اختیاریمی آلیدن آلیور .. پنجره‌می قاپایه‌جغم ، پرده یرتکتوب یازدم ، فقط ، بنه کوکلك ایسته‌یکی کی اولامادی . بوقادار عادی اولانی روحك حالا داها غروریی محافظه ایتك ایسته‌مسنه حیرت ایتدم ! . ایکی‌ساعت صوکرا آلدیغم جواب تمکندن چوق داها صبیی وجدی ایدی . یالکز ، براز بلندی بك بویوك بر محبتله سودیکنه بردنبره داها قناعت ایتدم . اواوزون مکتوبك ایچه کلرینده اوبله درین بر معنای اعتراف کیزل ایدیکه ! . .

بن جیلمین کیریم . اوکسوزه صاحبسزموجودیتله الجا ایتدیکم بو آوده ، مسعود اولق حقه مالك اولان کنج وکوزل چوچوقلرك راحتلریی قاپیرمغه سبب اولورسم کندیمی هیچ برزمان عفو ایده‌میه‌جکم .

. . . . . .

براز مکتوبی اوکوردی ، چیلدیریوردم ، کیزله‌مك ایستدم ، ممکن اولمادی . آلقله واوقردی . هم‌ده ، کلرك اکثرده ممالریه قادار نفوذ ایدرك اولودی ، صوکرا بکا دوشمك دیدیکه : اوف کوکلم یارچالانیور ، بازامیه‌جغم ! اوکا دیدیکه :

— سکك آولك ، مظهر ، یقیق کوکلرینك برلشمه‌سی بلکه ایلریده سعادت ورمه‌یك برمحبتك تولید ایده‌بیلیر ؟ . (تابعدی وار)

بونجشنبه کونی

شهزادهٔ حوادث دولتلو نجابتلو عمر فاروق افندی مصرلرینك تحت حمایهٔ نجابتپناهیلرینه ٢٧ تموز کیجه‌سی [فقیر شهیدزاده ویکس چوچقلره محتشم ومطنطن ختان جمیتی] نك کونی

تشکلاتنده عباس آغاده شمس الکتاب بغچه‌سنده ٢٧ توزده امتیازلر ترکون وتوراوز ترکیبلرك وکلاء مرکزه‌سی اولق اوزره غایت پارلاق برصورتده منظم وخرام داخلنده کیدرتیاترو وسائر اوچ قوله موزیقه‌سازی، فندیقی وچادیرلی هوائی فشنکاری وتنکاری‌نك مهیا پارلاق اکلنجه‌لر تاسباح دوام ایده‌جکی بی‌بچه‌داخلنده مکمل برقوته تأمین اعلنمشدر . فیدمعامله‌سنه نهایت ویرلمه‌مکینون صراحطاری ٢٥ قرشه قدر قبول اولنور . خارجدن کلاجکلردن ٥٠ غروش آلنیرقرا وشهید چوچقلر مجانا در . بیلت موجودمش یك آز المشدر . شیمدیدن استانبولده میدانجقده علی رضا بن سعید ایلکی مغازه‌سنده ، قارئ ذکی ترزیخانه‌سنده ، دیوان یولنده فیریس پازارنده ، بشکطاشده عطارلرده آتباء قونده مغازه‌سنده اورته کویده یونجارشه‌ده ، بشکطاشده تراموای جادهسنده موفقیت اداره‌خانه‌سنده وشمس الکتاب صاحبلقده‌در . ١٤٨

ادوار لافونتن ومخدوملری مؤسسه‌سی

تاریخ تأسیس : ١٨٤٥

حریق، بحریه وحیات سیغورطه‌لری ، سفائن آجته‌لکی ، قومیسیونجیلق

انکلیز (رووایال) آتونم حریق سیغورطه قومپانیاسی آجته‌لری لوندره (ایکل‌ستار) و (پرنیش دومینیون) آتونم سیغورطه قومپانیه‌سی آجته‌لری قومه‌رسیال‌اونیون آتونم سیغورطه قومپانیه‌سی (بحریه شعبه‌سی) آجته‌لری (پرنیش) و (نوریان) بحریه آتونم سیغورطه قومپانیاسی آجته‌لری (سی) دکز آتونم سیغورطه شرکتی آجته‌لری

و

آمستردام سیغورطه جیلری
تورین سیغورطه جیلری
جنوه سیغورطه جیلری
قومپته‌لرینك خسارات بحریه قومیسرلکی

آدرس : الالمجیان خان ـ نومرو : ١ استانبول

تلفونه ـ حریق سیغورطه شعبه‌سی ١٧٤٨ استانبول
بحریه وعمومی سیغورطه شعبه‌سی ٤٨٠ استانبول

برجوق اطبای حاذقه‌نك مظهر تقدیری اولان

آلاشهر [صاری‌قیز] معدن صویی

هرهفته تازه اولرق جلب ایدلکده‌در . محقق استعمال ایدیکز وهرزدن آرایکز .

ترزیلرك رقیبی ، رقیبسز ترزی

عارف ذکی ومخدوملری ترزیخانه‌لری

استانبول یکی پوسته‌خانه جاده‌سی ـ ولورا خان اوچنجی قات دائرهٔ مخصوصه

زرین سلیر وصوك مودایه موافق هر نوع البسه‌لر ـ غایت لیاقتلی ایچه یاقلق تماشلر ـ فیاقلر هربرده رها اولونور . محترم مشتریلرینه بسرعت مخصوصه اولق اوزره وبرهمه تفصیلات معاونه ـ حاضر واصمارلیوره الیه .

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بورکیا وبحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجته‌سی

روسیه وروسیه الله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ فرانق

مرکزی : پاریسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ٢٨٠
درسعادت آجته‌سی : پالازو فره‌کوی ، ٤ نجی قات
تلفون نومروسی : بك اوچلی ٢٩٢٩

بیانیه

١٣٢٨ سنه‌سی تموزك اون بشنجی پازارتسی کونی ساعت اون بشده ، بوکون ٣٦ نجی نوره‌سی چیقدی .

نمایش عالمی :

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : [ایکی قاطوما] صوك اوچ پرده‌لی بیوك رومان عینی زمانده : ١ — دراما ٢ — قاره ماسکلی

علی افندی ، : ایکی بیوك رومان عینی زمانده : ١ — دراما ٢ — قاره ماسکلی

قاشی کوی

مودا پارق سینه‌ماسی : (فیلم قرالی) بیوك فداکارلقلره دائر عیارت اولان معظم فیلم درت سه‌ریدن عبارت اولان معظم فیلم

مهردار باغچه‌ه : (ساط رعشی)

قوش دیلی ، : قلیك کوزی

یکی مصرلی اوغلی ، عیدملی مناسبتیله آتاطولی احد منتهی (ساحهٔ جولان) ك آلتنجی سه‌ریسی

مصرلی اوغلی تیاتروسی

نموزك ٢٦ نجی چهارشنبه کونی یکی اوپرت قومپانیه‌سی طرفندن (زلا قوئی) اوپرت ٣ پرده برفاصح چای قومدی ١ پرده .

فرانسز مکتبی

اوزون مدت قادر بولنده لسان مکتبی ادارهسیله رغبت فراغتی اولان مادام اور برای تداوی کیتمش اولدیغی اسویچره‌دن یوکره یکی روغرامله ایله عودت ایتمش وبنه قادر بولنده سلامی چشمه‌سنده اسکی مکتبی پروغرامله‌ری توسیعاً نموزك یکرمی بشنجی اعتباراً تدریسانه باشلایه‌جغی اعلان اولنور .

عاکف و عادل

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کباری واك اعلاسیدر .

عثمانلی بانقه‌سی

رسوم‌دن معاف

٦ ٪ فائضلی قره‌دی تأسیوفال فرانسز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی ٥٠٠ فرانق
موقع تداوله اخراج قیمتی ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطلاع حاملك آزوسته کوره روجه آتی :

١٩٢٥ تموزنده ٥٠٠ فرانق اولادی
١٩٢٨ » ٥٠٥ »
١٩٣٤ » ٥١٥ »
١٩٤٠ » ٥٣٠ »

بانق عثمانی شاهانه شدیدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیشه‌لرنده بلااجرت معاملات قیدیه‌یه ابتدار ایتمشدر .

★

٩ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره دیکین عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه‌کونلری قبالی بولنه‌مقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

درمول توالت صویی

یوزدکی چیلری وسیوبلیجه‌لری ازاله ایدر . یوزده وقولونیا استعمالدن وارسنه فیلار . باشلیجه تحفه‌یه مغازه‌لرله اجزاخانه‌لردن آرایکز . بغچه‌پوسته‌سکجیان اجزاخانه‌سنده تشهیر اولنمکده‌در .

دموسی محمدت خانده ١١ ـ ١٢ نومروزده‌در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

مدیرمسئول : جواد کاشکین

تقسيم - يانفاتي جاده‌سنده [آمريقان غارانتده] - فعلت رسميه حائز

درس شوفور مكتبي تعليم

(يدنجي دورهٔ تدريسيه) درسلرينه آغستوس‌ايتداسنده باشلاپور . (تلفون : بك‌اوغلي ٢٧٦٣)

شايعان ماذونيتدن چرخجي قدملي عزيزباشي — معلم محمد علي بك طرفندن

زراعت نظاري آلات زراعيه متخصصي — معلم محمد فائق بك طرفندن

غازولين ، اوتوموبيل وتراكتور درسلري ✿ **آلات زراعيه و اوتوموبيل درسلري**

تدريسات تورك‌جه در . اوچ بچوق آي دوام‌ايدر . درسلر يالكز جمعه وپازارصباحي ١٠ دن ١٢ يه قدردر .

فقط كوندوز كلاميانلر . جمعه‌ارتسي وصالي آقشاملري ٥ دن ٧ يه قدر درس واردر .

آلات زراعيه درسلري بلاجرت واختياريدر . جمعه‌كونلري بمدالزوال طلبه‌دن آرزو ايدنلر داخل اولور .

مكتبمز مداومليرنه فرمده ودكزده قوللانيلان هرجشيد غاز موتور حقنده معلومات كافيه ويريلور .

اوتوموبيلرك هرنوعي ايله زراعت تراكتورلري مكمل اوكرهديلور . اوتوموبيلرله احرتمز تعليملر ايديريلور .

صوك دستم آلات زراعيه‌نك اك كوچكندن اك بيوكنه قدر كاتالوجلري ويريلن معلومات مياننده

چوللر ، طرمبلر ، تخم ، چاپا ، اوراق ، خرمن ماكنه‌لري وسائرهٔ‌نك خدمتلري لاقيله ايضاح ايديلورويومكه‌لرك ازمليلري كوسترلدرك طرز استعمال واصول استعمالاري اوزرلرنده تعريف اولنور .

ترزيلرك رقيبي ، رقيبسز ترزي

عارف ذكي ومخدوملري ترزيخانه‌لري

استانبول يكي پوسته‌خانه‌جاده‌سي - ولورا خان اوچنجي قات دائرهٔ مخصوصه

زوى سليز وصوك مودايه موافق هر نوع البسه - غايت طيافتلي اينجه باتالي قماشلر - قيمتلر هربرده دها اهونه - محترم مشتريلره بر سهولت مخصوصه اولمق اوزره وبرمه تقسيطله معامله - حاضر واصمارلامه البسه .

عثمانلي بانقه‌سي

رسوم‌دن معاف

٦ ٪ فائضلي قرهدي ناسيونال فرانه‌ز تحويلات جديدي

اعتبار قيمتي ٥٠٠ فرانق

موقع تداوله اخراج قيمتي ٤٩٨,٥٠ فرانق

صورت اطفا حاملنك آرزوسنه كوره بروجه آتي :

١٩٢٥ تموزنده ٥٠٠ فرانق اولارق

١٩٢٨ » ٥٠٥ »

١٩٣٤ » ٥١٥ »

١٩٤٠ » ٥٣٠ »

بانق عثماني شاهانه شمديدن درسعادت ، غلطه وبك اوغلي شعبه‌لري گيشه‌لرنده بلاجرت معاملات قيديه ايجرا اتخاذ در .

★

٩ حزيرانده اعتبارا اعلان اخيره دهكين عثمانلي بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلي واستانبول دائره‌لري جمه‌كونلري قبالي بولنه‌حقدر .

كيرالق قاصه‌لر موجوددر

اسكدار مكتبليلر پازاري

اسكدارك اك يوك كتابخانه وقرطاسيه مغازه‌سي

علي صبحي

يومي واسبوعي جرائد ، يكي نشريات ، مكتب كتابلري ، دواثر رسميه وخصوصيه‌يه عائد جمله قرطاسيه ، رسم آلات وادواتي ، وطوغراف كاغد واجزالري وسائره

اقراض واستقراض

٢٠٠٠ ليرادن اعتباراً ٥٠٠٠ ليرايه قدر اقراض ايدلك اوزره ١٥٠٠٠ ليرا موجوددر . مناسب املاك ومجوهرات اوزرينه درحال اقراض اولنور .

سندخاقانيلري مستصحباً يكي شرق اداره‌خانه‌سي واسطه‌سيله ج بكه مراجعت .

كيرالق مفروشاتلي خانه

شيشلي ده عثمان بك آرقه‌سنده حاجي مبخاق سوقاغنده (٤٢) نومرولويش اوطه‌لي خانه مع مفروشات كيرايه ويريله‌جكدر . شرائطي آكلامق اوزره انجمنده كيره مراجعت .

اسكدار دفتر خاقاني اداره‌سندن :

عمر چاوش بك استقراض ايلديكي ٤٥٠,٠٠٠ غروش مقابلنده بورغاكي افندي ايله كريمه‌سي واسيلكي خانم عهده‌سنه وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ بولنان بوغازايچي قاليجه محله‌سنده حصارجاده‌سي سوقاغنده ١١٤ عتيق ٧٠ جديد نومرولو وشهري ٥٠ ليرا اجاره متحمل ٢١٣ ذراع عرصه اوزرينه مبني كارگير بودرووم قائمه آلامرانه حمام ٣ اوطه‌اودونلق كورلك برنجي قات ٣ اوطه ٢ صفه ٢ خلا خارج مطبخ بك اوطه‌سنده ثابت دولاب برآسمي چيني مفروش كرنتي محلي . ايكنجي قات ٤ اوطه ٢ صفه برخلا بالقول دارجه‌ده ربالقول چاتي آلتنده ٢ عدد اشيا وضعه مخصوص محل باغچه خراب صو خزينه‌سي پرتيو احشاب منهدم قفجخانه بر ماصوره ماه‌ليد حرم سلاملغي احشاب ساحخانه وماه‌ليد تسويه دن ايدلمه‌سنه‌دن طولايي ١٨ تموز سنه ٣٣٨ تاريخنده مزايده‌يه وضع ايدلش واوتوز كون مرورنده احاله اوليه واون بش كون مكره احاله قطعيه‌سنك اجراسي مقرر بولنمله طالب اولانلرك قيمت تخمينيسي اولان ٨,١٠٠ ليرانك بوزده اوني نسبتنده تأمينات آچه‌سي مستحصلاً دفتر خاقاني اماننده اسكدار دفتر خاقاني اداره‌سنه مراجعت ايلري .

اوجوز عرصه

آفريده والده جامي جوارنده قوغه‌جي دده محله‌سنده تكه‌سوقاغنده (٦٠٠) آرشونلق اوجوز برعرصه‌نك اصلي وياخود تمومي صاتيلمقدر . تراموای جاده‌سنه يكي ليو استانبوله بك قريب اولمان بوعرصه‌يه طالب اولانلرهركون اوكلدن صوكره ايلري مطبعه‌سنده تحسين فاضل بك نام وآدرسنه مراجعت ايتمليدرلر .

مطبوعات قونغره‌سي

مطبوعات جمعيتندن :

شهرمانك ٢٧ نجي پجشنبه كون ساعت برده هيأت عموميه اجتماعنك صوك جلسه‌سي عقد ايديلرك بوكره تماماً تعديلاتي ختام بولان نظامنامه‌نك مذاكره‌سيله هيأت اداره ودپوان حيئت اتخاذاتي اجرا قله‌جندن اعضاي اصليه‌نك مركز عمومي‌يه تصرفلري بالخاصه ربا وكلمه‌يي اعضاي محترمه‌نك فراوده مشترك ورأيده مستمكف عد ايديلديكي اعلان اولنور .

تبليغ

متفقين ضابطه‌سي ترجمانلريندن ضابطهٔ مذكوره مأمورلري رفاقتنده اولادقه هيچ بر تحقيقات اجراسنه صلاحيتدار اولادقلري اهاليدن بعض اشخاصه وضع اولنور . موسى‌اليهمك وظيفه‌سي سادمه‌جه اهالي ايله متفقين ضابطه مأمورلري آرمسنده ترجمانلق ايتمكدن عبارت اولوب باشلي جرك اشخاص اولدقلري تصريح اولنمشدر .

متفقين ضابطه هيئتي رئيسي وكيل

ميرالاي فاپرينى

آثار منشوره :

ادبيات عالمنده

شاعر اعظمز عبدالحق حامد بكك محلداتندن (مقبر) له (أولو) ايك طبنده سانسور طرفندن چيقارلش اولان اثباتي داخل اولديغي حالده برروده وغايت نفيس صورتده باصلمشدر . بوكون موقع انتشاره قويولور . مؤلفك شمدي‌يه قدر نشر اولنمامش بك كوزل برر سمي ايله جناب شهاب‌الدين بكك (مقبر) ايچون يازلمش بر مقالهٔ بليغه‌سي كتابه علاوه ايدلمشدر .

يالي (٥٠) غروش مركز توزيعي باب عالي جاده‌سنده حاقي كتبخانه‌سيدر .

آينه چيقدي

استانبولك مزاح غزته‌لري ايچنده ايكنجي وطرافلي ايله طانينمش اولان آينه غزته‌سنك ٤٩ نجي نسخه‌سي چوق زنكين بر مندرجاتله چيقمشدر . قارتلرجه توصيه ايدهرز .

تماشا عالمي :

استانبول

(يكي قاطوما) صوك اوچ

كمال بك سينه‌ماسي : پارس اسراري ١٦ قسم ايكي بروغرامده كوستريله‌جكدر

علي افندي : ٥

بشكطاش

قارتپته ١٨ يوك سه‌ري ٧ ، ٩٠٨ نجي فصلر

سينه‌ماالكترا :

قاضي كوي

مصرلي اوغلي عائله باغچه‌سنده

بحر محدداً اعمال ايدلمشدر

پوآفشام ساعت ١١ ده خانم وكلكده برلكده

يكي اوپرت هيئتي

تازه‌لا فوشي : اوپرت ٣ پرده

برفدح چاي : حسين وداد وعمر آيدين بكلر

مودا پارق سينه‌ماسي : (نفير فرانسي) بيوك درت سه‌ريدن عبارت اولان معظم فيلم

مهردار باغچه‌سي : (سلطان عشق)

قوش ديلي : فلبك كوزي

يكي مصرلي اوغلي : عبدعلي متاسيتله آتاطولي احمد متيني (حاكمهٔ جهان) ك آلتنجي سه‌ريسي

حياتي ، هرزمان آلچي ، پشيماني كورن ، اولك عاقبتي دوشونمه‌يين ، اوزون ، ديكنلي پولارينى بيلمه‌ين آتيه‌له بالمه شيمدي‌ي نه قادارغيرعيني؟ اولور ، بي ، اوقادار سفيل وكيسه‌سز اراده‌رق كيندينركه !..

جيانمي قارانفق ايچون أك عادي پرفدرته بيله مالك دكل . ديللرين ، بوكون پرموسيقي معامله‌لكي ، پرتوزيك ، حتى پرانسيچك بايلمام . چونكه بيليورم ، هيچ برشي بيليورم ، اولمز بكا هيچ برشي" اوكرتمك ايسته‌ديلر . بي يالكز گندينرى ايچون ، يالكز ، عادي ووقاسز برشاملي ايچون پشديرديلر . بيچول ، بيچول بيلديلر ؟ . پركون ، بوقادار محتاج وكيسه‌سز قلاسمني ناصل حس ايتمديلر ؟ .

اوف كوكل پارچالاپيور ! . . بن اولمه ، آتيمله بالمه ، چوق دارلييم !

. . . . . .

يه رضيافتدر واردى ، اوغورسز وصمه‌تلي رضيافت ! ركناره چكيلدرك هر زمانكي كي شاشقين بحمي ، ساعتلرله اوطوردم . نهايت دهوتليلر داغلنمه باشلادبلر . بلند بوكيجه بك ديرسز كورولتيلردن ، ياغده قوتوشماندى . پارى كيجه‌يه دوغرى سالونده تزره قالدق . پاشا ، يه گتجلرم رفصل بايدرق ايچون شقاره باشلاشمشدى . علوى ايله بلنده ، ركوشه‌ده يان ياه اوطوريورلردى .

بردنبره نه اولدى آكلامدم ، شدتلى بركورولتو ! بهجت فوشدى ، پران چيلديرمش كي باغيرپوردى ، علوى ، بك آغير برقاچ كله سويلدى . بلندك آلنده ، اوقى پرووولور واردى ، بوتون قوتله بيلكنه آتيلدم ، ضبط ايتك ممكن اولميوردى ، علوى قاچق ايسته‌دى .

بردن مدهش بر پالاسه ينمى صارصدى . علوى يره دوشمشدى .. هب اوكا فيشدق . ايكنجي بركورمبورتو ، زوالي بلندى ، دوشوردى ، آرقه‌سه دوندم ، پران پايلمشدى ، بهجت ، چاوين كي چيغيرمكه باشلادم ، بنده آغراق واردى ..

صالوندهكى هرشي" اطرمدن پاواش پاواش سيلينيوردى . پالكز بن قاليوردم ، پرده ، توكمه ، پاتان بلند !

اوك ، صقلمش آووجنده‌كى رووولوركه آغزمدن حالا دومان چيقيوردى ، درچوكه‌رك ، داهليان قوصمال صاچلرينى دوزه‌لتدم ، صارارلن آلتى اوقدم . بك سوديكم كوزلرينى كورمه‌ميوردم . اوغلرى يه‌دوباد ، ياسيرايده‌يلدك ايچون اكيلدم ، آرالق دوران كوز قاپاغلرينك آلتنه پاقدم . باشمده آغراق زياده‌لشيوردى .

بردقيقه‌كه‌دى‌كه ، موجود يخده درين پرخفيفلك حس ايتدم ، بنم بوشالتمدى صانكه ، بوشالمده دوريورمشم كي رشيدار اوليوردم .

باشم ، بالدك قالبى كوكسنه دوشمدى . اوندن دوشونمه‌دكي‌كه ، سن اولورسه‌ك سنى سون كوكلارده آرتق جيانمدن اوصانير ، ذوقدن ، سعادتدن اوصانير ، هرشيدن ، هرشيدن اوصانير وهيان آرمه‌كدن سكا فوشمق ، سنى ، آيلرمك آيدى پر عالمك ، نهايتسز وارلغنده بيله يالكز پراقامق ايستر ! . .

اوف بلند ، زوالى بلند ! . . پيليورمسك بكا تامل اضطراب چكديريورسك ! . .

. . . . . .

بلند آندينى بيلمز ، صاچلارمزى بك صيقلاشمدى . اوك ، چوق ، چوق صارارلن ايچه پوزيى سير ايديورم . .

— صداقور يوزاماسك كوكسى آچيلمش ! . . اومسال صاچلرى ، ياسديمك اوزرنده پر آز داغنيق وكولكه‌لى . . بوبوك ، توره رنكى كوزلرى آسمرلمش كوزلرياطرى آلتنده‌كيلى ! بن اولمز كوره‌يدك ايچون ناصل چيلدين پرآرزو دويورم ؟ او ، بوبوك ، مالى كوزلرى بردقيقه‌دها كوره‌يدك ايچون ! . .

— فروزان ، باقه اوطه كوزلرمه ! . .

ايشته يه صاچلاپور ، يه فروزان ! . .

آه . . كوكل قوپيور صانكه ؟ نه‌قدر عذاب چكيورم ؟ .

. . . . . .

. . . . . .

بلند تحران ايچنده . . كوزل كوچوك آرتق ! . فقط اولمز ، اوقادار قوتلو برحالك دهشتناك بيوشي ، آتشله‌نمش بر يله فورفورم . . بلند يه ناصل يولار دوشونمه‌دى‌كه ، بنى بكا فورفورم . . بلند بنه صاچلاپور ، يه فروزان ! . . — چكيك قارتيمدن ! . علوى دعم اول ديبورم صكا ! . كيم او ياشمده صاچى صاچلى باش كيمك ؟ . فروزان ، صكا ، بنه‌مى بكا كلدك ؟ . كيت فراز كوكلى بارچالاما ؟ . فروزان ، كيت ! . . كيت ! . . .

بلندك سسى ، هركله‌ده براز داها آرتق ياغمه‌ه باشلاپور ، چوق فورتنه سسليوردم :

— بلند آغامك ، فروزان والده‌سى ، چوق ، اوزونه ، فورقا ! . . بلند آغامك . . .

بردقيقه كوزل كوزلرى داغلين خاطرلاتى كي ، آنى داغنيق صاچلرم آلتندن گچيريور ، صوكرا اكلايور ، تبسمه باكرو وشي" واز ! . بكا كولمه غالبا ؟ . پريشان برسله :

— مظهر سنيسك ؟ . . .

طاليدم ، ديبور ، رازسا كلشيور ، پاتان آنى آووپارمه آليور ، متمادياً اوزرمه باليور . . . .

هيچبى آميانك ؟ . يزارى هيچبى خاطرلامادك ؟ آچيق آرتق ! . فقط اولمز ، اوقادار قوتلو برحالك دهشتناك بيوشي ، آتشله‌نمش بر يله فورفورم . . بلند يه ناصل يولار دوشونمه‌دكي‌كه ، سن اولورسه‌ك سنى سون كوكلارده آرتق جيانمدن اوصانير ، ذوقدن ، سعادتدن اوصانير ، هرشيدن ، هرشيدن اوصانير وهيان آرمه‌كدن سكا فوشمق ، سنى ، آيلرمك آيدى پر عالمك ، نهايتسز وارلغنده بيله يالكز پراقامق ايستر ! . .

اوف بلند ، زوالى بلند ! . . پيليورمسك بكا تامل اضطراب چكديريورسك ! . .

. . . . . .

بلند آندينى بيلمز ، صاچلارمزى بك صيقلاشمدى . اوك ، چوق ، چوق صارارلن ايچه پوزيى سير ايديورم . .

— صداقور يوزاماسك كوكسى آچيلمش ! . . اومسال صاچلرى ، ياسديمك اوزرنده پر آز داغنيق وكولكه‌لى . . بوبوك ، توره رنكى كوزلرى آسمرلمش كوزلرياطرى آلتنده‌كيلى ! بن اولمز كوره‌يدك ايچون ناصل چيلدين پرآرزو دويورم ؟ او ، بوبوك ، مالى كوزلرى بردقيقه‌دها كوره‌يدك ايچون ! . .

— فروزان ، باقه اوطه كوزلرمه ! . .

ايشته يه صاچلاپور ، يه فروزان ! . .

آه . . كوكل قوپيور صانكه ؟ نه‌قدر عذاب چكيورم ؟ .

. . . . . .

. . . . . .

قاضي كوينده : [حقي بك] مغازه‌سي

آلتي يول آغزنده — تلفون : ٥٢٠

✿ ايكك ، قلاين ، نرده‌خانه‌لري ، نحافيه وعطريات دائره‌لري ✿

(حق بك) مغازه‌سنك آز زمانده ايراد ايتديكي خدمت وتقديركار مشتريلرنمك كوردكي رغبت ، مشتريلرينك ازدياد شوقي موجب اولمش ومتقرب الخلول اولان عباسي مناسبتيله دائرهٔ فعاليتي توسيع ايلمش ومعمافيه استانبول مغازه‌لرينه حداً تأمين وفائق ايده‌جك درجه‌يه ايصال ايتمشدر .

آورپانك اك ممتاز ومعروف فابريقه وتجارتخانه‌لرندن انواع ايكلي وچكلي قماشلر ، نحافيه وعطريانك انواعي جلب ايدلمشدر .

ديپلومالي مقاصدار طرفندن خانم وبك اقمشه‌لرينه موافق هرطرز وچيده فوستومار اعمال ايدلمكده‌در .

نحافيه‌ده عطريانه وبالخاصه البسه‌يه احتياجي اولانلرك ذوائق ، پشمه پارهٔ كچمه‌دن بركره (حق بك) مغازه‌سنه اوغرامارينى توصيه ايدرز .

(هوچينسون) اوطوموبيل لاستيكلري

Pneus Hutchinson

تركيا وبحر سياه حوضه‌سي ايچون عمومي آجنه‌سي

روسيه وروسيه اله محدود ممالك ايچون تجاري مالي وصناعي Socifros فرانسز شركتي

سرمايه‌سي ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ فرانق

مركزي : پارسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ٢٨٠

درسعادت آجنه‌سي : پالازو فره‌كوي ٤٠ نجي قات

تلفون نومروسي : بك اوغلي ٢٩٢٩

درمول توالت صوبي

يوزده‌كي چيارى وسويلمه‌لرى ازاله ايدر . يوزده وفونيا استعمالندن وارسته قيلار . ماشليجه تجاريه معازه‌لريله اجزاخانه‌لرده آراپكز . بچه‌قيوسنده‌مه‌جيان اجزاخانه‌سنده تعبير اولنمكده‌در .

دموسى مسعدت خانده ١١ - ١٢ نومروده‌در . تلفون : استانبول - ٧٨٧

دوقتور رضا رستم

داخلي وجوجق حسته‌لقلرينه

قولاق ، بوز و بوغاز حسته‌لقلري متخصصي

مسطرفانى

١ — **كيك ترت شرولي** : [ ] [ ] [ ] [ ]

٢ — **اوكسروك قرمزي** : [ ] [ ] [ ] [ ]

معاينه‌خانه‌سي : كاظم اجزاخانه‌سي تونلنده

كبار علي كاغدى

كاغدلرك اك كاري واك اعلاسيدر .

بك اوغلي دفتر خاقاني اداره‌سندن : اراتيك آغاوتي خانمك استقراض ايلديكي ٣٠٠٠ عدد ليراي عثماني اوراق نقديه مقابلنده ايساق افندي عهده‌سنده وكالت دوريه ايله وفاءً مفروغ بولنان اوزره كويده عتيق قاتمي جديد آغاسيا زوقاغنده ١٥ عتيق ١ جديد نومرولو وشهري ٥٠٠٠ غروش ايجاره متحمل ٩٦ ذراع عرصه اوزرينه مبني ٥ اوطه ١ صفه ٢ مطبخ وچاتي آزمنده ١ اوطه ودراجه ١ طاشاق قاتمي سوقاغنده ١-١ نومرولي خانه بوله ديواري مشترك ، ترقوس تأسيساتي و ٢ ملا مشتملات سائره‌يي حاوي كارگير مجدد بر باب خانه‌نك تسوية دين ايدلمه‌سندن طولايي ١٦ تموز سنه ٣٣٨ تاريخنده مزايده‌يه وضع ايدلش واوتوز كون مرورنده احاله اوليه واون بش كون مكره احاله قطعيه‌سنك اجراسي مقرر بولنمله طالب اولانلرك قيمت تخمينيسي اولان ٣٧٥٠ ليرانك بوزده اوني نسبتنده تأمينات آچه‌سي مستحصلاً دفتر خاقاني اماننده بك اوغلي دفتر خاقاني اداره‌سنه مراجعت ايلري .

شوراماندن : نومه‌لرينه توفيقاً اعمال ايتمير . بلده‌نك بك اوچيوز اون طقوز چفت اوتوموبيل وقاميون لومه‌سي مناقصه‌يه وضع ايدلش و ٢٧ تموز ٣٣٨ تاريخنده احاله اولنه‌رق ٣١ تموز سنه تاريخنده احاله قطعيه‌سنك اجراسي مقرر بولنمش اولديغندن طالبلرك لوازم مديريتنه مراجعتلري .

بلده بحران ايچنده . . كوزل كوچوك آرتق ! . فقط اولمز ، اوقادار قوتلو برحالك دهشتناك بيوشي ، آتشله‌نمش بر يله فورفورم . . بلند يه ناصل يولار دوشونمه‌دكي‌كه ، سن اولورسه‌ك سنى سون كوكلارده آرتق جيانمدن اوصانير ، ذوقدن ، سعادتدن اوصانير ، هرشيدن ، هرشيدن اوصانير وهيان آرمه‌كدن سكا فوشمق ، سنى ، آيلرمك آيدى پر عالمك ، نهايتسز وارلغنده بيله يالكز پراقامق ايستر ! . .

اوف بلند ، زوالى بلند ! . . پيليورمسك بكا تامل اضطراب چكديريورسك ! . .

. . . . . .

بلند آندينى بيلمز ، صاچلارمزى بك صيقلاشمدى . اوك ، چوق ، چوق صارارلن ايچه پوزيى سير ايديورم . .

— صداقور يوزاماسك كوكسى آچيلمش ! . . اومسال صاچلرى ، ياسديمك اوزرنده پر آز داغنيق وكولكه‌لى . . بوبوك ، توره رنكى كوزلرى آسمرلمش كوزلرياطرى آلتنده‌كيلى ! بن اولمز كوره‌يدك ايچون ناصل چيلدين پرآرزو دويورم ؟ او ، بوبوك ، مالى كوزلرى بردقيقه‌دها كوره‌يدك ايچون ! . .

— فروزان ، باقه اوطه كوزلرمه ! . .

ايشته يه صاچلاپور ، يه فروزان ! . .

آه . . كوكل قوپيور صانكه ؟ نه‌قدر عذاب چكيورم ؟ .

. . . . . .

. . . . . .

(يكي شرق) ك تفريحي ٢٦

يقيق كوكلر

محمد سعي فائده محميرا

روحي ، باغين رهواي سعادت صارمشدى . بردقيقه كوزلرى قاپادم . خيال پران قارشيمه كلدى وكا :

— سن حايه ايدن ، صفالتدن ، ثولومدن قورقارمدن وآدمك فنى‌يوزيدن اوقى‌سويديم ، دوشون ، سعادتمى آلدن آلتى حقه مالكيمك ؟

دبدى ، كوكه پرشيلر اولبوردى ، برسس داها اشيتدم . اوده عالما وحدانيتك سسى‌ايدى ، تحمل ايده‌ميوردم . خيال كوزلرى آچدم وبوتون قوتله ، شدتله اونكيني رد ايتدم ،

اوف ، قايم قوپيور صانكه ، نه‌قدار عذاب چكيوردم ؟ .

. . . . . .

. . . . . .

بوراداق قاچق ، بى آزمان ، ثولومدن بو محيطى ، شفقلى كوزلرك بصاغرب ، آكلاشيلماز مصائر پاپان شهرلى باغيشلرمدن اوزاق اولق ، كيتمك ، كيتمك ايستيوردم . فقط نره‌يه ؟ . نره‌يه كيتملى ؟ . بوعالمز موجود نقطه‌لرينن نره‌يه گيدىلر ؟ .

Hakkı Tarık Us Koleksiyonu Süreli Yayınları

اوراق وارده :

برایضاح وتصحیح

« اون اوچنجی عصر مجریده استانبول میانه‌سنده علی‌رضا بك افندی طرفندن نشر ایدیلان سلسله مقالات ۲۰ تموز ۳۳۸ تاریخلی و ۱۱۷۳۳ نومرولی پیام مباحثه انتشار ایدن « سابق تهیئه‌جی جمعیتی » مقالهسنك صوگ کلمه فراغتنه وزوق طوره‌جق محتمله‌روایات واقعه‌یه نظراً بوصول شیخ‌الاسلام اسبق خیری افندیك اوقاف نظارتی زمانده لغو اولونمش واکا عمل دفتر مستحفظینی نامیله ردیفتر احداث اعدلش اولدیغی بیان بیورلمقده ایسه‌ده لغو قطعاً وارد اولدیغی کبی دفتر مستحفظینك هیچ‌بر وقت بشقه اولدیغندن ـ کیفیتك تصحیح و ایضاحه بجبورت حاصل اولمشدر :

« زوری وفراغت شرعه طوره‌ه وچالغه‌جی سکز اون سنه اوله کلمه‌یه‌قدر اصحابی طرفندن نشر اولنمش اولان جریده‌لرك نمره‌لرینه نظراً اوقاف نظارتی دفتر مستحفظینی نامیله بر دفتر احداث ایتمش اولدیغی انلاشیلمقده ایسه‌ده بو دفتر مستحفظینك وظیفه‌سی نه اولدیغی و نه صورتله تشکیل ایتدیکی هیچ بر جریده‌ده مسطور اولمدیغندن بو خصوصك بیان و ایضاحی لازم کلمکده‌در . بو دفتر مستحفظینی نظارتجه احداث اولنمش اولسه بیله بو دفتر مستحفظینك وظیفه‌سی نه اولمق لازم کلیر ؟

مجار پروپاغاندامی

بکرش ۲۷ (ا. آ) — پراغنده منشور (سلوه‌نسکی‌دنیا) خزینه‌سه نظراً ، مجارستان حکومتی ، وپاه‌سه‌دارنجانه‌سی ژاندمه ، میرآلای (فوغ) ژوپلسی آلتنده ، دیکر مملکتلرده خزینه‌لرده رومانیاییک‌سلوواقیا و یوغوسلاوپاماسی علیهنده پروپاغاندا اجرا ایتمك اوزره تشکیلات وجوده کتیرمشدر .

کدا ، وپاه‌ده ر مجارات اجنبه آژانسی واردر . بوآژانسك وظیفه‌سی اجنبی معلومات یم رسمی ونشریش افکاری موجب اولاجق ماهیتده خبرلر نشر ایتمکدر .

وپاه‌ده‌کی مجارستان سفارتی وقت وقت توخرانسلر ترتیب ایتمکده‌در .

بوفوخرانسه ، اسکی آوستریا ـ مجارستان امپراطورلغنك انحلالندن وجوده کلن مملکتلرده منشر مجارجه خزینه‌لرك مدیرلری دعوت ایدیلمکده‌در .

ماه مارتك سکزنجه باقات مجار سفیرینك ریاستی آلتنده بوفوخرانس عقد ایدیلش وبو فوخرانسه ۶ ایرده‌دانبیت بوفو اسلاو مزتمد جمعیتی اشتراك ایتمشدر .

آوسترياده وضعيت

وپاه ، ۲۷ (ا. آ) — خزینه‌لری مملکتك اموال مالیه‌سنده مهیج براز صلاح مفهود اولدیغی دید ایدلکده‌در .

(توجه جلب ایدر) وپاه حکومتك تصمیمات فوق‌العاده‌سی داخلا تأثیر نامه بولدیغی و وپاه ایله پارس بینده صوك اولارق عاقد ایدیلن توختاركز کوسترمز اموال مالیه‌سنده مساعده رجعیه کشاد ایده‌جکی سویلیور .

رەن نهر نده ایشله‌ین کیلر مرتباتی

روزنامه ۲۷ (ا. ا) — (رەن) نهری اوزرنده ایشله‌ین کیلر مرتباتی طرفندن اعلان ایدیلن غره‌و ختام بولمشدر .

عفو ایدیلن افراد عسکریه

پاریس ، ۲۷ (ت.م.ر) — بوکون موسیو (میلران) ك ریاستی تحتنده انعقاد ایدن مجلس وکلاده ، خلاف نظام حرکتنده بولنان افراد عسکریه‌دن ۳۷ کشی ایله ۷ محربه‌لیك عفوی حقنده‌کی قرار رئیس جمهورك تصدیقه اقتران ایتمشدر .

وکلجه سرجکلاره ارجاء تحریه ایرادلری (باشیا) شامل اولدیغی حالده ، اوراق مجلس وکلا طرفندن کال اهتمامله تدقیق ایدیلن ماکه صاحبی (مادتی) حقنده تطبیق ایدیلمشدر .

غلطه سرای

رسم سرکیسی

آغستوس نهایته‌قدر هرکون ساعت اوندن یدی‌یه‌قدر آتیق‌اولدوغی دخوله ۱۰ غروشدر . مدایع پرستاك وصلتلرا فرصتدن استفاده ایتمکلری توصیه ایدرز .

آثار منشوره :

سپور عالی چقدی

سپورلمك ۵۹ نجی صایسی بوفسورصیری ماهریك هولاهاشابیونه بکعالیتك تفصیلاتی ایله بوکون انتشار ایلمشدر .

بولنمه‌مزده غلطه‌سرایدن سمدی بكك رسمی خاطراتی ، یوزنجیلك نادر مقالهار ومتعددرسملی رسملرده احتوا ایدیور .

بوفیتلی عمومیه‌یی یتوك قاریمزه توصیه ایدرز .

تبليغ

متفقین ضابطه‌سی ترجمانلرندن ضابطه مذکوره مأمورلری رفاقتنده اولدوغه هیچ بر تحقیقات اجراسنه صلاحیتدار اولادقلری اهالینك نظر اطلاعنه وضع اولنور . موی‌الیهك وظیفه‌سی ساده‌جه اهالی ایله متفقین ضابطه مأمورلری آرهسنده ترجمانلق ایتمکدن عبارت اولوب باشقه حرکت ایتمك صلاحیتلری یوقدر .

متفقین ضابطه هیئتی رئیسی وکیلی

میرالای فابرینی

خبرهای تیفوئیدی خسته‌لغنه قارشی

شهرمزده‌کی تیفوئیدی خسته‌لغی بولوندیرمدن اهالینك آتیده‌کی تدابیری اتخاذ ایلمی اخطار ایدیلیر :

۱ — ایچیله‌جك صولر اولا" قاینادیلاجق ویا سائر واسطه‌لرایله تصفیه‌ایدیله‌جکدر . (طبیعی شیرلق معلوم اولان چشمه‌لر ایله بدش منبع صولری خارج .)

۲ — استانبولك اوپوه‌ولری عمومیه‌مصابدر . بوفو صولری ایله‌مطبخ ادواتی وسائره‌یی یقامق لازم‌کلیرایسه اولا" صولر قاینادیلمه‌جقدر .

۳ — چیك اولدوغی پنجه‌لك میوه وسبزه‌لر یاصیف یرمقه‌اردوه یرمالغات دوپوناس ویاخود قاینار صو ایله یقانمایدر .

۴ — چیك‌دکز حیوانلری ایله چوق اولنون هردولو میوه‌لر، حصر اولوب بولر پنجه‌لیدرلر .

۵ — تیفو خسته‌لی ایله‌معلول اولانلر وبو خسته‌لغدن یکی‌قورتولانلر ایله تماسدن توقی ایدیلکدر .

۶ — کنه‌یکزی آشیلانیکز . یاکندی جلبکز وباخود الایابین بلدیه‌مرکزی آشیکزی یاپدیرکز .

۷ — اکر صبنه ویا باش آغریکز وار ایسه وبوده ایی کوندن فضله دوام ایدرسه طبیبکزه مراجعت ایدیکز .

بن‌المتفقین صحه قومیسیونی رئیسی

میرآلای هامای

خارجه عالمی :

استانبول

کال بك سینه‌ماسی : به‌ری‌عینی زمانده قومیق‌شارلو

علی افندی : (دراما) ۳ و ۴۰ نجی

(قره‌ماسکی) ۴۰۳ نجی

سه‌ربلری هرایکی پروغرام عینی زمانده کوسترمکده‌در .

جاسوس

تیه‌باشی فیشانی تیاترو سنده

شهزاده جوانجت دولتو نجاتلو عمرفاروق افندی حضرتلرینك ریاست‌دولتلرنده استانبول والیسی یوسف‌ضیا بك افندینك نظارت عالیه‌لرنده، أمورین ملکیه یاردیمجیسی مدققه‌بوکون عمومه استانبول تماشاچیلری طرفندن

قاضی کوی

مودا پارق سینه‌ماسی : سه‌ربسی

(آشنه‌لر) کنجلك

بکی مصرلی اوغلی : حیاته متعلق عشق وغرام فاجعه‌لری (۵ پیوك وعظیم فصل)

قوش دیلی : فلیك کوزی

بانق عثمانی شاهانه

بانق عثمانی شاهانه‌نك ۲۶ تموز ۱۹۲۲۰ تاریخنده توقدرده اجتماع ایدن هیئت عمومیه‌سی ۱۹۲۱ سنه‌سی ایچون ۱۰ یوزده بش حصهٔ تمع ، یعنی حصه سندی باشنه ۱۰ شیلینغ توزیعنه قرار ویرمشدر .

اشبو تأدیات ۱ آغستوس ۱۹۲۲ تاریخندن اعتباراً ۵۷ نومرولو قوپونك اعطاسی مقابلنده اجرا ایدیلهجکدر .

اعظمی فیئات

۲۸ تموز ۳۳۸ تاریخندن ۳ آغستوس ۳۳۸ تاریخنه‌قدار متبر اولق اوزره مواد غذائیه وصوایح ضروریه‌یه موضوع اعظمی فیئاتی مبین لیسته‌در :

اسامی	فیئات	اسامی	فیئات
مارتیسقورنجی احنی اولمز	۲۱,۲۰	جاوا مالی «	۴۲,۲۰
دوروم ایکنجی « «	۲۸	هولاندا کوپ «	۴۹
اکسترا پرلی «	۱۹,۲۰	قازه «	—
ایکنجی « «	۱۶,۲۰	آمریقا کاله «	—
آمریقا رنجی (بلوروز)	۳۶	اکسترا اکسترا بکلنن‌زیون‌یاغی	۸۰
اسپانیا «	۲۷	برنجی « «	۷۵
سیلم «	۲۲	ایکنجی « «	۷۰
اشکلیز «	۱۹	اکسترا اکسترا کوچله‌صابونی	۴۲
« برنجی قیریلمی	—	پرلی «	۳۶
پرلی اسمر مقاره	۳۰	خالص طوزلی طرزون‌تره‌یاغی	۱۴۰
ایرمیق مقاره‌سی	۳۲	ایکنجی « «	—
یمی چال‌فاصولیاسی	۲۱	رنجی آمریقان یاغی	۹۰
اوزته « «	۱۸,۴۰	ایکنجی « «	۶۸
طرزون صره مالی	۱۳	اوچنجی « «	—
خروس	۱۸	روم‌ایلی بیاض‌پنیری برنجی	۱۰۸
رومانیا سره‌مالی تصولیه‌سی	۱۳	روم‌ایلی بیاض‌پنیری ایکنجی	۹۵
اسکندریه پاتاتسی	—	طولوم پنیری	—
آطه‌پازاری‌کله پاتاتسی	۸,۲۰	پرلی برنجی زیتون	۳۸
رومانیا اوفاق «	—	« ایکنجی «	۳۰
بولغار پاتاتسی	—	« اوچنجی «	۲۰
هولاندا خالص ورشالیه‌توزشکر	۴۴,۲۰	رنجی آمریقان غاریاغی دوه‌مل	۱۸
آمریقا توز «	۴۱	رنجی آمریقا غاریاغی توشقل	۱۵
باتیفا کوپ «	۴۹	اودونی (دەپوزده) چکیسی	۳۳۵
		اودونی (دەپوزده) چکیسی	۲۹۰
		دوکه رومانیا	۱۲,۲۰
		دوکه یاطوم	۱۴,۲۰
		ایجه‌طوز	۹۰
		ایری بمکك صوغانی	۷
		اسکندریه‌صوغانی	۶
		فیوریچق فیوریچق آتی	۹۰
		ایکنجی فیوریچق	۷۸
		رنجی داغلیچ فرمان	۹۰
		ایکنجی « «	۷۸
		اوچنجی « «	۶۸
		خالص سوده	۲۸
		ساده طمن‌حلواسی	—
		کلاچ	—
		شمندوفر کوزی (دەپوزده)	۷
		« « (دکالوزده)	۷,۲۰
		آتاطولی « دەپوزده)	۶
		« « محلاتده	۶,۳۰
		کیاسش‌توروادون‌دکاده	۲,۲۰
		« پاش « «	۲
		کیسله‌مش پش‌پته‌ویاکورکن	
		اودونی (دەپوزده) چکیسی	۳۳۵
		کیسله‌مش پش‌پته‌ویاکورکن	
		اودونی (دەپوزده) چکیسی	۲۹۰

۱ — لیسته‌ده محرر اولیان سائر اشیا ومواد غذائیه‌یی اصناف طوبدن آلدقلری فیاته قیمه یوزده اون پشه قادار تمنع ضم ایده‌رك صاته‌یله‌جکلردر .

۲ — اصناف ، طوز مستثنا اولدیغی حالده ، مسافات بعیده ایچون مواد غذائیه‌یی اعظمی فیاتله ایدیمیر ، مسافات متوسطه ایچون بو غروش ضم الله صاته‌یله‌جکلردر .

۳ — لیسته‌ده مقید اعظمی فیاتدن ـ ولو جزئی اولسون ـ فضله اولارق صاتیش اجرا ایدنلرله‌هرممالك‌اوزره آیکت قومیتهلری اصناف حقنده ۲۷ مایس ۳۳۶ تاریخلی قرارنامه‌نك دردنجی مادەسی احکامی تطبیق اولنه‌جقدر .

٤ — لیسته‌ده مندرج مواد غذائیه فیاتنه داثر شکایتلری اولان اصناف ، ملوغریدن طوغریه شهرامانتی اعانه شعبه‌سنه مراجعت ایده‌بیلیرلر .

۵ — اهالی محترمه ، مواد غذائیه فیاتنه‌داثر هرهانکی بر اصناف مقیده واقع اولدیغی مراجعت وشکایتلی اك یاقین دوائر بلدیه مأمورلرینه ویا ضابطه‌بلدیه وظیفه‌سیله مکلف اولوب قره‌غولرده بولنان قومیسر معاونلرینه شفاها ویا تحریراً بیلدیرمکلری تقدیرده شکایات واقعه درحال نظردقته آلنه‌جقدر .

٦ — کور امانجه تمالمش غالبوردن پکیرلدکدن صوکره طارتیله‌رق مشتریه ویریله‌جکدر . بالاده کوسترلیان کور واودون فیاتلری اوزرینه کومرجی آرهسنده ضمی‌اجرا ایده‌بیله‌جکدر . آرایه ودوه کورلری فایق کموری ضمیانه تابعدر .

(هوچینسون) اوطوموبیل لاستیکلری

Pneus Hutchinson

بوزکیا ویحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی آجنه‌سی

روسیه وروسیه اله محدود ممالك ایچون تجاری مالی وصناعی Socifros فرانسز شرکتی

سرمایه‌سی ۲۵,۰۰۰,۰۰۰ فرانق

مرکزی : پارسده ، بولوار (سن‌ژرمن) ده نومرو ۲۸۰

درصعادت آجنه‌سی : بالازو قره‌کوی ، ٤ نجی قات

تلفون نومروسی : یك اوغلی ۲۹۲۹

قاضی کوینده : [حقی بك] مغازه‌سی

آلتی‌یول آغزنده تلفون : ۵۲۰

ارکك ، قادین ترزیخانه‌لری ، نجافیه وعطریات دائره‌لری

(حقی بك) مغازه‌سنك آز زمانده ابراز ایتدیکی خدمت وتقدیرکار مشتریلرندن کوردیکی رغبت ، مشتریلرینك ازدیاد شوقی موجب‌اولمش ومتقرب‌الحلول اولان عیدلرضمی مناسبتیله دائره فعالیتی توسیع ایلهمش ومعاملاتی‌استانبول مغازه‌لرینه جداً تأمین رقابت ایده‌جك درجه‌یه ایصال ایتمشدر .

آذروپاك اك ممتاز ومعروف فابریقه ونجارتخانه‌لرندن انواع ایپکلی وپوکلی قاشلر ، نجافیه وعطریاتك انواعی جلب ایدلمشدر .

دیپلومالی مقاصدلرله طرفندن خاص وبك اقتدیرلك آرزولرینه موافق هر طرز وچیده فوستومار احضال ایدلکده‌در .

نجافیه‌یه ، عطریاته وبالخاصه البسه‌یه احتیاجی اولانلرك ذوقنك ، بتقه براره کتیرمدن برکره [حقی بك] مغازه‌سنه اوغرامارینی توصیه ایدرز .

تقسیم ـ یالقالق جاده‌سنده [آمریقان غارازده] ـ فصلت ـ بحیری طار

درس شوفور مکتبی تعلیم

(بشنجی دورەدرسیه) درسلریه آغستوس ابتدا سنده باشلاییور . (تلفون : غلاطه ۲۶۳)

شاهان ماده‌سنده پرنجی قدمی یوزاشی زراعت نظاری آلای زاده‌سی

معلم محمد علی بك طرفندن معلم محمد فائق بك طرفندن

غاز موتور ، اوتوموبیل وتراکتور درسلری ✿ آلات زراعیه ولوکوموبیل درسلری

تدریسات تورکجه‌در . اوچ بچق آی دوام‌ایدر . درسلر یالکز جمعه ویازارصباحی ۱۰ دقه ۱۲ یه قدر

فقط کوندوز کلمیانلره . جمعه ارتسی وصالی آقشاملری ۵ دن ۷ یه قدر درس واریر

آلات زراعیه درسلری بلاحرت واختیاریدر . جمعه کونلری یه‌دوال طلبه‌دن آرزو ایدنلر داخلی مکتبمز مداومتله قبوله قرار ویرلمشدر . قوللانیلان هرچشید غاز موتور حقنده معلومات کافیه ویرلر اوتوموبیلارك هرنوعی ایله‌زراعت تراکتورلری مکمل اوکرەدیلور . اوتوموبیلارله‌امر تعلیم ایدیلیر .

صوك سیستم آلات زراعیه‌نك اك کوچکندن اك بیوکنه قدر کافه‌سی ایچون وبرایان معلومات پولفلر ، طرمبالر ، کمه ، چاپا ، اوراق ، خرمن ماکنه‌لری وسائرەنك حدمنلری لاشه ایدیلور وبوماکنه‌لرك اروپالیلری کوسترمکلرك طرز استعمال واصول استعمالاتی اوزرینه تعریفات

عید سعید اضحی‌یه حاضرلق

حال حاضره‌کی احوال فوق‌العاده وعن‌قریب الحلول عید دولایسیله محترم مشتریلرینك الیه احتیاجی درپیش ایدن بکی پوسته‌ماه قارشوسنده وموقوفا خاندەکی دائرهٔ مخصوصین

م . ع . ذکی ترزیخانه‌سی بودفعه بکی صانکارلر ووسایع تشکیلاتیله کورمکده اولدیغی

رغبت وتوجه‌یه مقابل اراته ایلدیکی سهولته‌دنی محصا برفیات اوائل ایچون ویرەسیه تقسیطله معاملاتی تواصول برطرفدن تطبیق ایده‌جکی اهالی محترمه‌یه اعلان ایله کسب تشکر ایلر .

صاری پرده صولدره

بر طاقم اشخاص مجهوله طرفندن تقلید یاقوس راقیسی صاتیلدیغی کورولمشدر . هرنه‌قدر قلدیری حقنده تعقیبات قانونیه‌ده بولنیلیورسه‌ده محترم مشتریلرمزك بو کبی مسیره محلارنده هویتی مجهول شخصلردن آلدقلری راقیلرك باندرولارینه دقت ایتلرینی کندی صحتلری نامنه اخطار ایتمکی مناسب بولوپورز .

درمول توالت صوبی

پوزده‌کی چیلری وسیویلجه‌لری ازاله ایدر . پودره وقولونیا استعمالندن وارسته قیلار . یاشلیجه تحابه مغازه‌لرله اجزاخانه‌لرده آرایکز . یوقه‌یه‌یوسنده‌مکتوبان اجزاخانه‌سنده تشهیر اطلکده‌در . دەوسی مسعدت خاتنده ۱۱ ـ ۱۲ نومروده‌در . تلفون : استانبول ـ ۷۸۷

عثمانلی بانقه‌سی

رسومدن معاف

بر ۶ فاصلی فرەدی ناسیونال براتسه‌ز تحویلات جدیدی

اعتبار قیمتی ۵۰۰ فرانق

موقع تداوله اخراج ایمتی ۴۹۸,۴۰ فرانق

صورت احقا حاملنك آرزوسنه کوره بوجه آتی :

۱۹۲۵ تموزنده ۵۰۰ فرانق اولارق

۱۹۲۸ « ۵۰۵ « «

۱۹۳۴ « ۵۱۵ « «

۱۹۴۰ « ۵۳۰ « «

بانق عثمانی شاهانه شمدیدن دوسعادت ، غلطه وبك اوغلی شعبه‌لری کیشه‌لرنده بلاحرت معاملات قیدیه‌یه ابتدار ایتمشدر .

★

۹ حزیرانده اعتبارا اعلان اخیره دەکی عثمانلی بانقه‌سنك غلطه ، بك اوغلی واستانبول دائره‌لری جمه‌کولری قبالی بولنه‌مقدر .

کیرالق قاصه‌لر موجوددر

کبار علی کاغدی

کاغدلرك اك کباری واك اعلاسیدر .

شهرامانتدن :

عمس مقال ، قصاب پیدهی وبوکا تابع اصنافك ماغدلری شیاری علی‌الاده وبایکیه شکلنده قاین کاغدلره برلکده وزن ایدوب بوله لکه حق اضرار ایلدکلری اجرا اینه‌رك تدیات آکلاشیلمشدر . کاغدله براز وزن ضروری اولدن شیلر ایچون یارشمن ودمور حلقه‌لی کاغد ویسه‌لر استعمالی ایجاب ایدوب عکس تقدیرده بایلر حقنده تعقیبات قانونیه یولیله‌سی اعلان اولنور .

ضایع — معاش جزدانم ضایع اولدن یکیسی الیه‌جکمدن اسکیسنك حکمی یوقدر . بیطر فاتحقای مرحوم شکری بك مخدومی علی رفیق

مدیر مسئول : جوله کتکین

یقیق کوکلر

(یکی شرق)ك ترقه‌سی ۲۸

فریدی شاعر عمیرا

فقط بوکول ، مادامکه بویله ! . معلم ، آرتق بوکا مانع قالمادی دیدك !.

— بلی آغابك ، بنله اکلنه‌یك وحایدرم هم ، هایدی بورادن چکیلوب کیدك ..

شمدی چوجوغم ، دیدم ، سن‌شمدی براز خوشقوسلنه‌دنه‌سویله‌یکی بیلیورسك ، بن وانفا ، یاپیغز زا کدیرلك درجه‌سی بیلیورم ، فقط ، بی اوکا سوق ایدن قوتك شمدی مدیون شکرانیم ، دوشون برکره .. آرامزدەکی صیبیتك بویله‌کسلمسی حسارت آلارق یوز یاغمش اولسه ایدم ، معاذالله ، صوکرا ایکیمزده بچاره اولیه‌جقمی ایدك ؟

— فقط بلی آغابك ، بوجوق غریب برطرز معامله .. امین اولك سزه‌دیدیککبی یاپیورمسکز ؟

— بیله‌یم بن ذکا یاپردوم ..

— اوف .. بلی آغابك الله عفته بی براقوب کیدك .. بن یالکز قالاجغم ..

— یالکز قالوبده نه یاپاجقسك یاورم ؟.

— نه‌یی‌یاپه‌جغم ؟ اتخاذ ایده‌جکم ،

— نه ... اتخاذی ایده‌جکسك ؟. آمان معلم ! .

— آی سز بنی نه طن ایدیورسکز ؟ بو عزت نفس یاراسی آلتنده یاشاریمی‌یم بن ؟

— عزت‌نفس یاراسیمی؟ معلم‌سن‌ه‌غریب شیلر سویلیورسك ؟

— بلی آغابك، کیدك هایدی، یاغیرم، ئولورم ، کیدك‌دیبوردم، هم آرتق سزی کورمك ایستمیوردم بن !.

— بوده توهف معلم ، بنی نیچه کورمك ایستمیورسك بادیم آرتق سن ؟

هیچ‌تردد‌لری سوز سویله‌مسه میدان ویرمیوردی، یاشی قالمیردم ، کولیوردم هم‌ده، مسعود و . . . . . نه بیله تأصل بر حمله کولیوردم .

براز‌الق ، چیرتمدن یوزولان، اوکوزل ، صارزشین باش کوکسمه دوشدی، آرتق کوتش دوغیوردی .

لامبای سوندوردم، غالبی یوردوغیا کولکه‌لری ایله صاردال ، پارلاق کونش سیر ایدرکن کوکسمه‌کی، صرمك یلوطلو سیاه یکی‌دوغال، آیدینلق وضیالی برکونش، بنم کوانمی قوللرمله صیقیوردم . . . . . .

معلم قرداشی تصویب ایتدی :

— بنده کلیم یاندە ، سن حربده ایکن خسته‌خانه‌ده چالیشیر ، یارالیلره باقردم . یارالری صارازدم، یوردمك بندن بکدیکی یوبوك ومقدس وظیفه‌یی یاپارم، اولازمی ؟ .

دیبوردی .

— اولور سوکیلی دیدم، دهشتلی بر قان وآتش محیطنده، متصده دوغری قوشان بر عسکرك زوجه‌سی البته خسته باقیجی اولور . بواونك وظیفه‌سیدر .

وبیقیق کوکلده دوغان آنی برسعادتله، اونی تکرار قوجاقلادم .

۱۳ نیسان

حاضرلمیز نهایت بیتدی . کوزل زوجه‌مله برابر مقصده دوغری کیدیبوروز . غالب ایندیکی شفقتی معلمرك بویوك کوکلنده بولان شایسته‌ده یاتمزده ..

صباحلین، اشیالرمزی نقل ایتدیرمك ایچون اوزون اوزون اوغراشدم ، آرتق یورغون دوشمشدم .

قاره‌یه دوندیکم زمان معلمری ، بزی تشییعه اك کیرمده کوردیکم مسعود بریفت نشانی، بکا یوتون اسکی طنطنی نشه‌ی اعاده ایدیبوردی .. بوجك قوله آصیلان بیلومرك یارلایان دوزن کوزلری کورونجه ، اختیارسز بر حس‌ممتونیتله کولیوردم .

کوزلرمه اك صوکرا کورونن پرانی اولیبور، زوالی پران ! .. سیاه چارشمانك ایچنده بك ضعیف وصولغون ! .. بوهم برکولك ایله قابلی کوزلرینی دائما یرلره کزدیریبور . آیاقده دورمه‌ده مجال یوق ! آلتده‌کی شمسیه دایانمش ! .

بلا اختیار دولیوردم، توهف برفوت کوزلری اوزریه باغلایور .. کوکم اوی یوراده، بوحالده یراقوب کیتمك راضی دکل .. صیرلایور ، صیرلایور !...

واپورقالدی آرتق .. یاواش یاواش رشتیه‌دن اوزاقلاشیورز .. دالغین دوشونیوردم : شمسز مسعود .. بویله‌ده تسلی بولمشدی . یازوالی پران ؟ اوف ، هردقیقه بیارچه داها کوچولن خیاله دالیدم . کوکلده‌کی آجیلر کیتدیکه درینلشیور .. ساده ، غروب ایدن برکونك صاچدیغی صوك کوزلکلرواز !. بنده‌مصنوعاتك برغروبك قاریشیق رنکلری ایله کوانکلندیکی حس ایدیبوردم . قارشیده اوغاق منکنار، بر از قیمیلمش واپورمزك بیاض کوپکلری سوزیبور . دکز دورغون وکوکم کبی الملی !.

واپورمز یوروبور . پرانك صالالانان منظری همان برخطه کبی قالدی . اولری آرتق حیاتمیال کوریبوردم . کوزلرمده بر قاچ دامله یاش وار ! . یارمافله داها فوقه دایانمم ؟.

معلمرك تحزین ، اندیشه‌لی سسی :

— بلنه ، حالکی ؟.

دیور ، دوین بر قناعتله اوکا جواب ویریبوردم .

— یوسوکدر کوزل معلم، امین‌اول بنی بوندی آرتق !. ایشه بر کچه‌یورادە مقصد وآمله ، حیات وسعادته دوغری !!.

صوك